



CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN DE TIPO UE DE VEHÍCULO COMPLETO /
EU WHOLE-VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Comunicación relativa a / *Communication concerning:*

- La homologación de tipo UE de un vehículo ⁽¹⁾ / *EU whole-vehicle type-approval* ⁽¹⁾
 - La extensión de la homologación de tipo UE de un vehículo ⁽¹⁾ / *extension of EU whole-vehicle type-approval* ⁽¹⁾
 - La denegación de la homologación de tipo UE de un vehículo ⁽¹⁾ / *refusal of EU whole-vehicle type-approval* ⁽¹⁾
 - La retirada de la homologación de tipo UE de un vehículo ⁽¹⁾ / *withdrawal of EU whole-vehicle type-approval* ⁽¹⁾
- } de un tipo de vehículo completo /
} *of a complete vehicle type*

en relación con el Reglamento (UE) n° 168/2013, modificado en último lugar por el Reglamento (UE) n° 2019/129 /
with regard to Regulation (EU) No. 168/2013, as last amended by Regulation (EU) No. 2019/129

Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number* : e9*168/2013*11377*00

Motivo de la extensión / *Reason for extension* : ---

SECCIÓN I / *SECTION I*

- 0.1. Marca (nombre comercial del fabricante) / *Make (trade name of manufacturer)* : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO, SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE
- 0.2. Tipo ⁽²⁾ / *Type* ⁽²⁾ : M1
- 0.2.1. Variantes ⁽²⁾ / *Variant(s)* ⁽²⁾ : 00, 01
- 0.2.2. Versiones ⁽²⁾ / *Version(s)* ⁽²⁾ : 00
- 0.2.3. Denominaciones comerciales (de haberlas) / *Commercial name(s) (if available)* : M1
- 0.3. Categoría, subcategoría y subsubcategoría del vehículo ⁽³⁾ / *Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle* ⁽³⁾ : L1e-B
- 0.4. Razón social y dirección del fabricante del vehículo completo / *Company name and address of manufacturer of the complete vehicle* : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED FLAT 01C3, 10/F CARIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

⁽¹⁾ Tachar según proceda / *Delete where not applicable*

⁽²⁾ Indicar el código alfanumérico de tipo-variante-versión o «TVV» asignado a cada tipo, variante y versión, conforme al punto 2.3 de la parte B del anexo I / *Indicate the alphanumeric code Type-Variant-Version or 'TVV' allocated to each type, variant and version as set out in point 2.3 of Part B of Annex I*

⁽³⁾ Clasificación con arreglo al artículo 4 y al anexo I del Reglamento (UE) N° 168/2013; deberá indicarse la codificación, por ejemplo «L3e-A1E» para una motocicleta enduro de prestaciones bajas / *Classified according to Article 4 of and Annex I to Regulation (EU) No 168/2013, the coding shall be indicated, e.g. 'L3e-A1E' for a low-performance Enduro motor-cycle*



e9*168/2013*11377*00

Página / Page 2/38

- 0.4.1. Nombre y dirección de las plantas de montaje / *Name(s) and address(es) of assembly plants* : GUANGZHOU OUYE TECHNOLOGY CO., LTD.
SHOP 106, NO.126, TIANXIN CENTRAL ROAD,
TIANXIN VILLAGE, TAIHE TOWN,
BAIYUN DISTRICT, GUANGZHOU CITY,
GUANGDONG PROVINCE, P.R. CHINA
- 0.4.2. En su caso, nombre y dirección del representante autorizado del fabricante / *Name and address of manufacturer's authorised representative, if any* : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy

SECCIÓN II / SECTION II

1. Servicio técnico encargado de realizar los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests* : IDIADA AUTOMOTIVE TECHNOLOGY S.A.
L'Albornar - P.O.Box 20
E - 43710 Santa Oliva (Tarragona), Spain
2. Fecha del acta de ensayo / *Date of test report* : 24.03.2019
3. Número del acta de ensayo / *Number of test report* : CN19030656

SECCIÓN III / SECTION III

El abajo firmante certifica que la descripción del fabricante, que figura en la ficha de características adjunta, del tipo de vehículo indicado anteriormente, del que se han presentado como prototipos una o varias muestras representativas seleccionadas por la autoridad de homologación de tipo UE, es exacta y que los resultados de los ensayos adjuntos son aplicables al tipo de vehículo / *The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle type described above, for which one or more representative samples, selected by the EU type-approval authority, have been submitted as prototypes of the vehicle type and that the attached test results apply to the vehicle type*

1. El tipo de vehículo completo cumple/~~no cumple~~ ⁽¹⁾ todos los requisitos pertinentes del anexo II del Reglamento (UE) nº 168/2013 / *The complete vehicle type meets/does not meet* ⁽¹⁾ all relevant requirements as listed in Annex II to Regulation (EU) No 168/2013
- 1.1. Restricciones de validez ⁽¹⁾⁽⁶⁾ / *Restrictions of validity* ⁽¹⁾⁽⁶⁾ : N.A.
- 1.2. Exenciones aplicadas ⁽¹⁾⁽⁶⁾⁽⁷⁾ / *Waivers applied* ⁽¹⁾⁽⁶⁾⁽⁷⁾ : N.A.
- 1.2.1. Motivos de las exenciones ⁽¹⁾⁽⁷⁾ / *Reasons for the waivers* ⁽¹⁾⁽⁷⁾ : N.A.
- 1.2.2. Requisitos alternativos ⁽¹⁾⁽⁷⁾ / *Alternative requirements* ⁽¹⁾⁽⁷⁾ : N.A.

⁽¹⁾ Tachar según proceda / *Delete where not applicable*

⁽⁶⁾ Solamente aplicable a la homologación de tipo de un vehículo como exención para nuevas tecnologías o nuevos conceptos, con arreglo al artículo 40 del Reglamento (UE) nº 168/2013 / *Applicable only for type-approval of a vehicle as an exemption for new technology or new concept, pursuant to Article 40 of Regulation (EU) No 168/2013*

⁽⁷⁾ Solamente aplicable a la homologación de tipo de vehículos de una serie corta nacional, con arreglo al artículo 42 del Reglamento (UE) nº 168/2013 / *Applicable only for vehicle type-approval for a national small series, pursuant to Article 42 of Regulation (EU) No 168/2013*



e9*168/2013*11377*00

Página / Page 3/38

2. Se concede/~~extiende/deniega/retira~~ ⁽¹⁾ la homologación /
The approval is granted/extended/refused/withdrawn ⁽¹⁾
- 2.1. Se concede la homologación con arreglo al artículo 40 del Reglamento (UE) nº 168/2013, de modo que la homologación solo es válida hasta el dd/mm/aa / *The approval is granted in accordance with Article 40 of Regulation (EU) No 168/2013 and the validity of the approval is thus limited to dd/mm/yy.*

Lugar / Place: Madrid

Fecha / Date: Ver firma electrónica / *See electronic signature*

Firma / Signature: EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME
de 25-10-2012

Anexos / Attachments:

- Expediente de homologación / *Information package*
- Resultados de los ensayos / *Test results*
- Nombre de las personas autorizadas a firmar los certificados de conformidad, muestras de sus firmas e indicación de su cargo en la empresa / *Name(s) and specimen(s) of the signature(s) of the person(s) authorised to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company*
- Ejemplar cumplimentado del certificado de conformidad / *A completed specimen of the certificate of conformity*

⁽¹⁾ Tachar según proceda / *Delete where not applicable*



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 4/38

ADENDA DEL CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN DE TIPO UE /
ADDENDUM TO THE EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Conforme al Anexo VI, Apéndice 3, del Reglamento de Ejecución (UE) número 901/2014*2016/1825 de la Comisión /
*According to Annex VI, Appendix 3, of Commission Implementing Regulation (EU) number 901/2014*2016/1825*

LISTA DE LOS ACTOS REGLAMENTARIOS QUE CUMPLE EL TIPO DE VEHÍCULO /
LIST OF REGULATORY ACTS WITH WHICH THE TYPE OF VEHICLE COMPLIES

Cumplimentar solo en caso de homologación de tipo de conformidad con el artículo 30, apartado 6, del Reglamento (UE) nº 168/2013 / *To be filled in only in the case of type-approval in accordance with Article 30(6) of Regulation (EU) No 168/2013*

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a las versiones / <i>Applicable to versions</i>
A.	REQUISITOS DE EFICACIA MEDIOAMBIENTAL Y DE RENDIMIENTO DE LA UNIDAD DE PROPULSIÓN / <i>ENVIRONMENTAL AND PROPULSION UNIT PERFORMANCE REQUIREMENTS</i>			
1	Emisiones del tubo de escape tras un arranque en frío / <i>Tailpipe emissions after cold start</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014 de la Comisión, Anexo II / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex II</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
2	Emisiones del tubo de escape (al ralentí aumentado) o en aceleración libre / <i>Tailpipe emissions at (increased idle) / free acceleration test</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014 de la Comisión, Anexo III / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex III</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
3	Emisiones de gases del cárter / <i>Emissions crank-case gases</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014 de la Comisión, Anexo IV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex IV</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
4	Emisiones de evaporación / <i>Evaporative emissions</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014 de la Comisión, Anexo V / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex V</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
5	Durabilidad de los dispositivos de control de la contaminación / <i>Durability of pollution-control devices</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014 de la Comisión, Anexo VI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex VI</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 5/38

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a la versiones / <i>Applicable to versions</i>
6	Medición de las emisiones de CO ₂ consumo de combustible, consumo de energía eléctrica y determinación de la autonomía eléctrica / <i>Measurement of CO₂ emissions, fuel consumption, electric energy consumption and electric range determination</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 134/2014 de la Comisión, Anexo VII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex VII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
7	Ensayos medioambientales del diagnóstico a bordo (DAB) / <i>Environmental on-board diagnosis (OBD) tests</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 134/2014 de la Comisión, Anexo VIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex VIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
8	Nivel sonoro admisible / <i>Permissible sound level</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 134/2014 de la Comisión, Anexo IX / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex IX</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
9	Procedimientos y requisitos técnicos relativos a la velocidad máxima del vehículo por construcción, el par máximo, la potencia total continua máxima y la potencia de pico máxima / <i>Procedures and technical requirements on maximum vehicle design speed, maximum torque, maximum continuous total power and maximum peak power</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 134/2014 de la Comisión, Anexo X / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex X</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
10	Definición de la familia de vehículos y de propulsiones / <i>Vehicle propulsion family definition</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 134/2014 de la Comisión, Anexo XI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Annex XI</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
B. REQUISITOS DE SEGURIDAD FUNCIONAL DE LOS VEHÍCULOS / <i>VEHICLE FUNCTIONAL SAFETY REQUIREMENTS</i>				
1	Avisadores acústicos / <i>Audible warning devices</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 3/2014 de la Comisión, Anexo II / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex II</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
2	Frenado, incluidos los sistemas de frenado antibloqueo y los sistemas de frenado combinado / <i>Braking, including anti-lock and combined brake system</i>	Reglamento Delegado (UE) N° 3/2014 de la Comisión, Anexo III / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex III</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 6/38

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a la versiones / <i>Applicable to versions</i>
3	Seguridad eléctrica / <i>Electric safety</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo IV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex IV</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
4	Requisitos aplicables a la declaración del fabricante sobre ensayos de durabilidad de los sistemas, piezas y equipos esenciales para la seguridad funcional / <i>Manufacturer declaration requirements regarding endurance testing of functional safety-critical systems, parts and equipment</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo V / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex V</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
5	Estructuras de protección delanteras y traseras / <i>Front and rear protective structures</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo VI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex VI</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	---/---
6	Acristalamiento, limpiaparabrisas, lavaparabrisas y sistemas de desescarchado y de desempañado / <i>Glazing, windscreen wipers and washers, and defrosting and demisting systems</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo VII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex VII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	---/---
7	Mandos accionados por el conductor, con identificación de los mandos, los testigos y indicadores / <i>Driver-operated controls including identification of controls, tell-tales and indicators</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo VIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex VIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
8	Instalación de dispositivos de alumbrado y señalización luminosa, incluidos el encendido y apagado automáticos del alumbrado / <i>Installation of lighting and light- signalling devices, including automatic switching of lighting</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo IX / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex IX</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
9	Visibilidad trasera / <i>Rearward visibility</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo X / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex X</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
10	Estructura de protección en caso de vuelco (ROPS) / <i>Rollover protective structure (ROPS)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XI</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2016/1824</i>	---/---



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 7/38

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a la versiones / <i>Applicable to versions</i>
11	Cinturones de seguridad y sus anclajes / <i>Safety-belt anchorages and safety-belts</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	---/---
12	Plazas de asiento (sillines y asientos) / <i>Seating positions (saddles and seats)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
13	Maniobrabilidad, propiedades de giro en curva y capacidad de giro / <i>Steer-ability, cornering properties and turn-ability</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XIV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XIV</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
14	Instalación de neumáticos / <i>Installation of tyres</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XV</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
15	Placa de limitación de la velocidad máxima del vehículo y su emplazamiento en el vehículo / <i>Vehicle maximum speed limitation plate and its location on the vehicle</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XVI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XVI</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	---/---
16	Protección de los ocupantes del vehículo, incluidos el acondicionamiento interior y las puertas del vehículo / <i>Vehicle occupant protection, including interior fittings and vehicle doors</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XVII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XVII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	---/---
17	Potencia nominal o neta continua máxima y/o limitación de la velocidad del vehículo por construcción / <i>Maximum continuous rated or net power and/or vehicle speed limitation by design</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XVIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XVIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>
18	Requisitos relativos a la integridad de la estructura del vehículo / <i>Requirements on vehicle structure integrity</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014 de la Comisión, Anexo XIX / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014, Annex XIX</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1824 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1824</i>	Todas / <i>All</i>



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 8/38

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a la versiones / <i>Applicable to versions</i>
C. FABRICACIÓN DE VEHÍCULOS Y REQUISITOS GENERALES A LA HOMOLOGACIÓN DE TIPO / <i>VEHICLE CONSTRUCTION AND GENERAL TYPE-APPROVAL REQUIREMENTS</i>				
1	Medidas de prevención de la manipulación del grupo motopropulsor (antimanipulación) / <i>Powertrain tampering prevention measures (anti-tampering)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo II / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex II</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
2	Disposiciones relativas a los procedimientos de homologación de tipo / <i>Arrangements for type-approval procedures</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo III / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex III</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
3	Conformidad de la producción / <i>Conformity of production</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo IV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex IV</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
4	Dispositivos de acoplamiento y de fijación / <i>Coupling devices and attachments</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo V / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex V</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---
5	Dispositivos de protección contra la utilización no autorizada / <i>Devices to prevent unauthorised use</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo VI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex VI</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
6	Compatibilidad electromagnética (CEM) / <i>Electromagnetic compatibility (EMC)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo VII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex VII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
7	Salientes exteriores / <i>External projections</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo VIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex VIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
8	Almacenamiento de combustible / <i>Fuel storage</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo IX / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex IX</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulation (EU) 2018/295</i>	---/---



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 9/38

Entrada / <i>Item</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Referencia del acto reglamentario / <i>Regulatory act reference</i>	Modificado por / <i>As amended by</i>	Aplicable a la versiones / <i>Applicable to versions</i>
9	Plataformas de carga / <i>Load platforms</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo X / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex X</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	---/---
10	Masas y dimensiones / <i>Masses and dimensions</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XI</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
11	Requisitos funcionales del diagnóstico a bordo (DAB) / <i>On-board diagnostics (OBD) functional requirements</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	---/---
12	Asideros y reposapiés para pasajeros / <i>Passenger handholds and footrests</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XIII / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XIII</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
13	Espacio destinado a la placa de matrícula / <i>Registration plate space</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XIV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XIV</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
14	Acceso a la información sobre la reparación y el mantenimiento / <i>Access to repair and maintenace information</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XV / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XV</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
15	Caballetes / <i>Stands</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014 de la Comisión, Anexo XVI / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014, Annex XVI</i>	Reglamento delegado (UE) 2018/295 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2018/295</i>	Todas / <i>All</i>
D.	REQUISITOS ADMINISTRATIVOS PARA LA HOMOLOGACIÓN Y LA VIGILANCIA DEL MERCADO / <i>ADMINISTRATIVE REQUIREMENTS FOR THE APPROVAL AND MARKET SURVEILLANCE</i>			
1	Placa reglamentaria y marca de homologación de tipo UE / <i>Statutory plate and EU type-approval mark</i>	Reglamento de Ejecución (UE) Nº 901/2014, Anexo V / <i>Implementing Regulation (EU) No 901/2014, Annex V</i>	Reglamento delegado (UE) 2016/1825 / <i>Commission delegated regulaion (EU) 2016/1825</i>	Todas / <i>All</i>



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 10/38

HOJA DE RESULTADOS DE ENSAYO / *TEST RESULTS SHEET*

Conforme al Anexo VIII del Reglamento de Ejecución (UE) número 901/2014*2016/1825 de la Comisión /
*According to Annex VIII of Commission Implementing Regulation (EU) number 901/2014*2016/1825*

2.2.1. A) REQUISITOS DE EFICACIA MEDIOAMBIENTAL Y DE RENDIMIENTO DE LA UNIDAD DE
PROPULSIÓN / *ENVIRONMENTAL AND PROPULSION UNIT PERFORMANCE*

2.2.1.1. Información genérica sobre la eficacia medioambiental /
Generic information on environmental performance

El acta de ensayo deberá contener los siguientes datos genéricos del ensayo (solo necesarios una vez por tipo de ensayo) / *The test report shall contain the following generic test data (only needed once per test type):*

- 2.2.1.1.1. Descripción de la propulsión, la familia de propulsiones y el tren de transmisión de los vehículos ensayados / *Description of propulsion, propulsion family and drive-train of test vehicle(s)* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*
- 2.2.1.1.2. Fase medioambiental del vehículo ensayado / *Environmental step of test vehicle* : N.A.
- 2.2.1.1.3. Descripción de los bancos de ensayos, las especificaciones y los parámetros en relación con las emisiones / *Description of emission test bench(es), specifications and settings* : N.A.
- 2.2.1.1.4. Especificaciones de los dinamómetros de bastidor o de motor / *Chassis/engine dynamometer(s) specifications* : N.A.
- 2.2.1.1.5. Masa de inercia (de referencia) y parámetros de resistencia en marcha del dinamómetro de bastidor de rodillo único/~~de~~ *Inertia (reference) mass and running resistance settings for single/~~roll~~ roll chassis dynamometer* : N.A.
- 2.2.1.1.6. Acta completa de los resultados de los ensayos en carretera para la determinación de los parámetros del banco de ensayos, incluidos los tiempos de desaceleración del dinamómetro de bastidor de rodillo único/~~de~~ *Comprehensive report of road test results for the determination of test bench settings, including coast down times for single/~~roll~~ roll chassis dynamometer* : N.A.
- 2.2.1.1.7. Programa de conducción aplicable del ensayo de tipo I / *Applicable test type I driving schedule* : N.A.
- 2.2.1.1.8. Descripción de las prescripciones sobre el cambio de marchas a efectos de ensayo medioambiental / *Description gearshift prescriptions for environmental testing* : N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 11/38

2.2.1.2. Requisitos del ensayo de tipo I: emisiones del tubo de escape tras un arranque en frío /
Test type I: requirements: tailpipe emissions after cold start

Deberán facilitarse los siguientes elementos específicos del ensayo de tipo I / *The following items specific to test type I shall be provided*

2.2.1.2.1. Descripción de los vehículos ensayados (prototipos o producción en serie, hardware y software, VIN) / *Description of tested vehicle(s) (prototype(s) or series production, hardware and software levels, VIN)*

: N.A.

2.2.1.2.2. Presentan los vehículos ensayados desviaciones con respecto a los datos consignados en la ficha de características del anexo I / *Any deviations by test vehicle(s) from data provided in information document, Annex I*

: sí/no / *yes/no*

En caso afirmativo, adjuntar una lista con las desviaciones / *If yes, please provide list with deviations:*

2.2.1.2.3. Número de homologación de tipo, si no es un vehículo de origen / *Type-approval number if not parent vehicle*

: N.A.

2.2.1.2.4. Kilometraje de los vehículos ensayados / *Mileage(s) of test vehicle(s)*

: N.A.

2.2.1.2.5. Combustibles de ensayo utilizados / *Test fuel(s) used*

: N.A.

2.2.1.2.6. Descripción de los métodos de medición del ensayo de tipo I para vehículos híbridos de la categoría L a los que se hace referencia en el apéndice 11 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Description of test type I measurement methods for hybrid L-category vehicles referred to in Appendix 11 to Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014*

: N.A.

2.2.1.2.7. Descripción de los métodos de medición del ensayo de tipo I para vehículos de combustibles gaseosos a los que se hace referencia en el apéndice 12 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Description of test type I measurement methods for gas-fuelled vehicles referred to in Appendix 12 to Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014*

: N.A.

2.2.1.2.8. Descripción de los métodos de medición del ensayo de tipo I para vehículos equipados con un sistema de regeneración periódica a los que se hace referencia en el apéndice 13 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Description of test type I measurement methods for vehicles equipped with a periodically regenerating system referred to in Appendix 13 to Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014*

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 12/38

2.2.1.2.9. Información sobre la estrategia de regeneración /
Information on regeneration strategy

D (número de ciclos de funcionamiento entre dos ciclos en los que tienen lugar fases de regeneración) / *D (number of operating cycles between 2 cycles when regenerative phases occur)* : N.A.

d (número de ciclos de funcionamiento necesarios para la regeneración) / *d (number of operating cycles required for regeneration)* : N.A.

2.2.1.2.10 Descripción de la ponderación de los resultados del ensayo de tipo I según el punto 6.1.1.5 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión, incluidos el número de ecuación y los factores de ponderación / *Description of weighting of type I test results as referred to in point 6.1.1.5. of Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014 including equation number and weighting factors* : N.A.

2.2.1.2.11. Número de ciclos de funcionamiento de tipo I entre dos ciclos en los que tienen lugar fases de regeneración en las condiciones equivalentes al ensayo de tipo I (distancia «D» en la figura ap 13-1 del apéndice 13 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión) / *Number of type I operating cycles between two cycles where regenerative phases occur under the conditions equivalent to type I test (Distance 'D' in Figure Ap13-1 in Appendix 13 to Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014)* : N.A.

2.2.1.2.12. Descripción del método empleado para determinar el número de ciclos entre dos ciclos en los que tienen lugar fases de regeneración / *Description of method employed to determine the number of cycles between two cycles where regenerative phases occur* : N.A.

2.2.1.2.13. Parámetros para determinar el nivel de carga necesario antes de la regeneración (temperatura, presión, etc.) / *Parameters to determine the level of loading required before regeneration occurs (i.e. temperature, pressure etc.)* : N.A.

2.2.1.2.14. Descripción del método utilizado para cargar el sistema en el procedimiento de ensayo descrito en el punto 3.1 del apéndice 13 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Description of method used to load system in the test procedure described in point 3.1. of Appendix 13 to Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014* : N.A.

2.2.1.2.15. Registros de ensayos de acuerdo con el punto 7 del anexo II del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Test records according to point 7 of Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014* : ---



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 13/38

2.2.1.2.16. Resultados de los ensayos de tipo I / Type I test results:

Cuadro / Table 5-1

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO I / TEST TYPE I RESULTS													
Resultados de los ensayos de tipo I (RE _{ETIX}) / Test Type I Test Results (TR _{TTIX})	Ensayo / Test No.	CO / CO		HCT / THC		HCNM / NMHC		NO _x / NO _x		HCT + NO _x ^(ix) / THC + NO _x ^(ix)		MP / PM	
		(mg/km)	% of L ₁	(mg/km)	% of L ₂	(mg/km)	% of L ₃	(mg/km)	% of L ₄	(mg/km)	% of L ₅	(mg/km)	% of L ₆
RE _{ETI} medido x ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTI} Measured x ⁽ⁱ⁾	1												
	2												
	3												
RE _{ETI} medido x media ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTI} Measured x Mean ⁽ⁱ⁾													
K _i ⁽ⁱ⁾ ^(vii)													
TR _{TTIX} ⁽ⁱ⁾ = K _i TR _{ETI} Medido x media / TR _{TTIX} ⁽ⁱ⁾ = K _i TR _{TTI} Measured x Mean													
Valor límite L _x ^(viii) / Limit value L _x ^(viii)													

⁽ⁱ⁾ Según proceda. / ⁽ⁱ⁾ Where applicable.
⁽ⁱⁱ⁾ No procede. / ⁽ⁱⁱ⁾ Not applicable.
⁽ⁱⁱⁱ⁾ Valor medio calculado sumando los valores medios (M·K_i) calculados para HCT y NO_x / ⁽ⁱⁱⁱ⁾ Mean value calculated by adding mean values (M·K_i) calculated for THC and NO_x.
^(iv) Redondeado a dos decimales. / ^(iv) Round to 2 decimal places.
^(v) Redondeado a cuatro decimales. / ^(v) Round to 4 decimal places.
^(vi) Redondeado a la unidad. / ^(vi) Round to 0 decimal places
^(vii) K_i = 1 si / Set K_i = 1 in case:
a) el vehículo no está equipado con un sistema de reducción de emisiones de regeneración periódica o / the vehicle is not equipped with a periodically regenerating emission abatement system or
b) el vehículo no es un vehículo eléctrico híbrido / the vehicle is not a hybrid electric vehicle
^(viii) Límite de ensayo x del anexo VI, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013. x = 1 a 4, con referencia a la numeración de los componentes contaminantes del anexo VI, parte A; por ejemplo, el límite Euro 4 para el CO es L₁, para los HCT es L₂, para los NO_x es L₃ y para la MP es L₄ / Test limit x set out in Annex VI(A) to Regulation (EU) No 168/2013. x = 1 to 4 and refers to the numbering of the pollutant constituents in Annex VI(A), e.g. the Euro 4 limit for CO is referred to as L₁, the limit for THC is referred to as L₂, the limit for NO_x as L₃ and the limit for PM as L₄
^(ix) También se incluirán en esta lista los valores individuales de medición correspondientes a los HCT y los NO_x / The individual THC and NO_x measurement values shall also be filled out in this list



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 14/38

2.2.1.3. Requisitos del ensayo de tipo II: emisiones del tubo de escape al ralentí (aumentado) y en aceleración libre / *Test type II requirements: tailpipe emissions at (increased idle)/free acceleration*

2.2.1.3.1. Datos de los vehículos ensayados, si son distintos de los utilizados en los ensayos de tipo I (puntos 2.1.2.1.1 a 2.1.2.1.4, si son diferentes) / *Details of test vehicle(s) if different from vehicle used for type I testing: (items 2.1.2.1.1. to 2.1.2.1.4. where different)*

: N.A.

2.2.1.3.2. Descripción del método de activación del ralentí de la propulsión, en el caso de un sistema de parada y arranque / *Description of propulsion idling activation method in case of stop-start system)*

: N.A.

2.2.1.3.3. Resultados de los ensayos de tipo II / *Type II test results:*

Cuadro / Table 5-2

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO II / <i>TEST TYPE II RESULTS</i>						
Ensayo / <i>Test</i>	HC (ppm)	CO (% vol.)	Lambda	Régimen del motor (min ⁻¹) / <i>Engine speed (min⁻¹)</i>	Temperatura del aceite motor (K) / <i>Engine oil temperature (K)</i>	Valor medio y corregido del coeficiente de absorción (m ⁻¹) / <i>Measured & corrected value of absorption coefficient (m⁻¹)</i>
Encendido por chispa: ensayo al ralentí bajo / <i>PI: Low idle test</i>						
Encendido por chispa: ensayo al ralentí alto / <i>PI: High idle test</i>						
Encendido por compresión: ensayo en aceleración libre / resultados del ensayo de opacidad de los humos / <i>CI - Free acceleration test / Smoke opacity test results</i>						

2.2.1.4. Requisitos del ensayo de tipo III: emisiones de gases del cárter / *Test type III requirements: emissions of crank-case gases:*

2.2.1.4.1. Datos de los vehículos ensayados, si son distintos de los utilizados en los ensayos de tipo I (puntos 2.1.2.1.1 a 2.1.2.1.4, si son diferentes) / *Details of test vehicle(s) if different from vehicle used for type I testing: (items 2.1.2.1.1. to 2.1.2.1.4. where different)*

: N.A.

2.2.1.4.2. Tipo de sistema de reciclado de los gases del cárter / *Type of crank-case gas recycling system*

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 15/38

2.2.1.4.3. Sistema para reciclar los gases del cárter (descripción y dibujos) / *System for recycling crank-case gases (description and drawings)* : N.A.

2.2.1.4.4. Resultados obtenidos en los ensayos de tipo III / *Test type III performance results* : N.A.

2.2.1.4.5. Cero emisiones del sistema de gases del cárter / *Zero emissions from the crank-case gas system* : N.A.

2.2.1.5. Requisitos del ensayo de tipo IV: emisiones de evaporación /
Type IV test requirements: evaporative emissions

2.2.1.5.1. Sistema de control de las emisiones de evaporación / *Evaporative emissions control system* : N.A.

2.2.1.5.2. Lista de los componentes «patrón» utilizados en los ensayos de emisiones de evaporación, con su número de serie, pieza y marcado / *List of 'golden components' used for evaporative emission testing complete with series, part and marking number* : N.A.

2.2.1.5.3. Resultado de los ensayos de permeabilidad del combustible (mg/día) / *Fuel permeability test result (mg/day)* : N.A.

2.2.1.5.4. Si el vehículo homologado de la categoría L cumple los requisitos relativos a las emisiones de evaporación de la fase Euro 4, el fabricante deberá indicar en el cuadro que figura a continuación los resultados de los ensayos de tipo IV en laboratorio con el método SHED: RE_{ETIVST}. En los resultados de los ensayos SHED deberán indicarse los mg/ensayo y el porcentaje de L_{ETIVST} / *If the approved L-category vehicle complies with the evaporative emission requirements of Euro 4, the manufacturer shall indicate the SHED laboratory test type IV results TR_{TTIVST} in the table below. The SHED test results shall indicate both mg/test and % of L_{TTIVST}*

2.2.1.5.5. Resultados de los ensayos de emisiones de evaporación Euro 4 / *Euro 4 evaporative emission test results:*

Cuadro / Table 5-3

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO IV SHED EURO 4 / EURO 4 SHED TEST TYPE IV RESULTS			
Categoría del vehículo / <i>Vehicle category</i>	Límite del ensayo SHED L _{ETIVST} : Masa total de hidrocarburos (HCT) (mg/ensayo) / SHED test limit L _{TTIVST} : Mass of total hydrocarbons (THC) (mg/test)	Resultado del ensayo SHED RE _{ETIVST} : / SHED test result TR _{TTIVST} : Masa total de hidrocarburos (HCT) / Mass of total hydrocarbons (THC)	
		(mg/ensayo) / (mg/test)	(% de L _{ETIVST}) / (% of L _{TTIVST})
L3e	---	---	---

2.2.1.5.6. Si el vehículo homologado de la categoría L cumple los requisitos relativos a las emisiones de evaporación de la fase Euro 5, el fabricante deberá / *If the approved L-category vehicle complies with the evaporative emission requirements of the Euro 5 step, the manufacturer shall provide* N.A.

Omisión puntos / *Omission points:* desde/from 2.2.1.5.6. hasta/to 2.2.1.5.6.3.

El vehículo aplica para / *Vehicle applies for:* Euro 4



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 16/38

2.2.1.6. Requisitos del ensayo de tipo V: durabilidad de los dispositivos de control de la contaminación /
Test type V requirements: durability of pollution-control devices

2.2.1.6.1. Datos de los vehículos ensayados, y los dispositivos de control de la contaminación explícitamente documentados y enumerados, junto con los equipos y los parámetros de laboratorio para el ensayo de las emisiones, si difieren de los datos indicados en los puntos 2.1.2.1.1 a 2.1.2.1.10 / *Details of test vehicle(s), its powertrain and pollution-control devices explicitly documented and listed, emission test laboratory equipment and settings, if different from data reported under items 2.1.2.1.1. to 2.1.2.1.10*

2.2.1.6.2. Ensayo de tipo V realizado en /
Test type V carried out on : N.A.

2.2.1.6.3. Los resultados de los ensayos de tipo V y la correspondiente acta de ensayo variarán en función del procedimiento de ensayo de la durabilidad escogido conforme al artículo 23, apartado 3, del Reglamento (UE) nº 168/2013, establecido como sigue / *The test type V data outcome and the correspondent test report shall vary in relation with the chosen durability procedure set out in Article 23(3) of Regulation (EU) No 168/2013, established as follows:*

2.2.1.6.3.1. Ensayo de tipo V realizado conforme al artículo 23, apartado 3, letra a) / *Test type V conducted according to Article 23(3a)* : N.A.

2.2.1.6.3.1.1. Ciclo de ensayo utilizado / *Test cycle used* : N.A.

2.2.1.6.3.1.2. En el caso del ciclo estándar en carretera para vehículos de la categoría L, grupo de vehículos del ciclo de ensayo de durabilidad aplicable, según el apéndice 1 del anexo V del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *In the case of SRC-LeCV, applicable durability test cycle vehicle group, refer to Appendix 1 to Annex V to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014* : N.A.

2.2.1.6.3.1.3. En el caso del ciclo estándar en carretera para vehículos de la categoría L, número de procedimientos de estabilización del ensayo de tipo V / *In the case of SRC-LeCV, amount of test type V soak procedures* : N.A.

2.2.1.6.3.1.4. En el caso del ciclo de durabilidad de acumulación de kilometraje aprobado por la EPA de los EE. UU, clasificación según el apéndice 2 del anexo V del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *In the case of US EPA AMA cycle, classification according to Appendix 2 to Annex V to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014* : N.A.

2.2.1.6.3.1.5. Kilometraje de los vehículos ensayados / *Mileage test vehicle(s)* : N.A.

2.2.1.6.3.1.6. Histograma de tiempos y temperaturas del catalizador / *Catalyst time-at-temperature data histogram* : N.A.

2.2.1.6.3.1.7. Lista de mantenimiento y ajustes durante la acumulación de kilometraje / *List of maintenance and adjustments over mileage accumulation* : N.A.



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 17/38

2.2.1.6.3.1.8. Deberán consignarse en el cuadro que figura a continuación los resultados de los ensayos de tipo I (1 a n) (véase el punto 2.2.1.2.16), las pendientes y las compensaciones calculadas y los resultados calculados de los ensayos de tipo V / *The collection of test type I results (1 to n), (see 2.2.1.2.16), the calculated slopes and offsets, and the calculated test type V results shall be entered in the table below*

2.2.1.6.3.1.9.

Cuadro / Table 5-5

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO V EN CASO DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 23, APARTADO 3, LETRA a), DEL REGLAMENTO (UE) n° 168/2013 / TEST TYPE V RESULTS IN CASE OF COMPLIANCE WITH ARTICLE 23 (3a) OF REGULATION (EU) No 168/2013														
Resultados de los ensayos de tipo V (RE _{ETVx}) / Test Type V Test Results (TR _{TTVx})	Ensayo / Test No	Kilometraje acumulado / Accumulated mileage (km)	CO / CO		HCT / THC		HCNM / NMHC		NO _x / NO _x		HCT + NO _x / THC + NO _x ⁽ⁱⁱ⁾		MP / PM	
			(mg/km)	% of L ₁	(mg/km)	% of L ₂	(mg/km)	% of L ₃	(mg/km)	% of L ₄	(mg/km)	% of L ₅	(mg/km)	% of L ₆
RE _{ETVx} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVx} ⁽ⁱ⁾	1													
RE _{ETVx} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVx} ⁽ⁱ⁾	2													
RE _{ETVx} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVx} ⁽ⁱ⁾	3													
RE _{ETVx} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVx} ⁽ⁱ⁾	N	⁽ⁱⁱⁱ⁾												
Valor límite L _x ^(*) / Limit value L _x ^(*)														

⁽ⁱ⁾ Según proceda / *Where applicable*
⁽ⁱⁱ⁾ También se incluirán en esta lista los valores individuales de medición correspondientes a los HCT y los NO_x / *The individual THC and NO_x measurement values shall also be entered in this list*
⁽ⁱⁱⁱ⁾ Kilometraje final según el anexo VII, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013 / *Final mileage set out in Annex VII(A) to Regulation (EU) No 168/2013*
^(iv) Redondeado a la unidad / *Round to 0 decimal places*
^(*) Límite de ensayo x del anexo VI, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013. x = 1 a 4, con referencia a la numeración de los componentes contaminantes del anexo VI, parte A; por ejemplo, el límite Euro 4 para el CO es L₁, para los HCT es L₂, para los NO_x es L₃ y para la MP es L₄ / *Test limit x set out in Annex VI(A) to Regulation (EU) No 168/2013. x = 1 to 4 and refers to the numbering of the pollutant constituents in Annex VI(A); e.g. the Euro 4 limit for CO is referred to as L₁, the limit for THC is referred to as L₂, the limit for NO_x as L₃ and the limit for PM as L₄*

2.2.1.6.3.2. Ensayo de tipo V realizado conforme al artículo 23, apartado 3, letra b) / *Test type V conducted according to Article 23(3b)*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.1. Ciclo estándar en carretera para vehículos de la categoría L / *Test cycle used (SRC-LeCV)*

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 18/38

2.2.1.6.3.2.2. Grupo de vehículos del ciclo estándar en carretera para vehículos de la categoría L aplicable según el Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *Applicable SRC-LeCV durability test cycle vehicle group: refer to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.3. Número de procedimientos de estabilización del ciclo estándar en carretera para vehículos de la categoría L / *Amount of SRC-LeCV soak procedures*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.4. Kilometraje de los vehículos ensayados / *Mileage test vehicle(s)*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.5. Criterios de detención aplicados / *Applied stop criteria*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.6. Lista de los componentes «patrón», con su número de serie, pieza y marcado / *List of 'golden components' complete with series, part and marking number*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.7. Lista de los componentes «nuevos», con su número de serie, pieza y marcado / *List of 'new components' complete with series, part and marking number*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.8. Histograma de tiempos y temperaturas del catalizador / *Catalyst time-at-temperature data histogram*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.9. Lista de mantenimiento y ajustes durante la acumulación de kilometraje / *List of maintenance and adjustments over mileage accumulation*

: N.A.

2.2.1.6.3.2.10. Deberán consignarse en el cuadro que figura a continuación los resultados de los ensayos de tipo I (1 a n) (véase el punto 2.2.1.2.16), las pendientes y las compensaciones calculadas y los resultados calculados de los ensayos de tipo V / *The collection of test type I results (1 to n), (see 2.2.1.2.16.), the calculated slopes and offsets, and the calculated test type V results shall be entered in the table below*



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 19/38

2.2.1.6.3.2.11.

Cuadro / Table 5-6

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO V EN CASO DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 23, APARTADO 3, LETRA b), DEL REGLAMENTO (UE) n° 168/2013 / TEST TYPE V RESULTS IN CASE OF COMPLIANCE WITH ARTICLE 23(3b) OF REGULATION (EU) No 168/2013														
Resultados de los ensayos de tipo V (RE _{ETV}) / Test Type V Test Results (TR _{TTV})	Ensayo / Test No	Kilometraje acumulado / Accumulated mileage (km)	CO / CO		HCT / THC		HCNM / NMHC		NO _x / NO _x		HCT+ NO _x / THC + NO _x		MP / PM	
			(mg/km)	% of L ₁	(mg/km)	% of L ₂	(mg/km)	% of L ₃	(mg/km)	% of L ₄	(mg/km)	% of L ₅	(mg/km)	% of L ₆
RE _{ETVix} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVix} ⁽ⁱ⁾	1	100												
Pendiente a ⁽ⁱⁱ⁾ / Slope a ⁽ⁱⁱ⁾														
Compensación b ⁽ⁱⁱⁱ⁾ / Offset b ⁽ⁱⁱⁱ⁾														
Calculado final / Final calculated TR _{TTVFin} ^(iv) = a * TR _{TTVix} + b	N													
Valor límite L _x ^(v) / Limit value L _x ^(v)														

(i) Según proceda / Where applicable
(ii) Redondeado a dos decimales / Round to two decimal places
(iii) > 50 % del kilometraje final según el anexo VII, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013. / > 50 % of final mileage set out in Annex VII(A) to Regulation (EU) No 168/2013
(iv) Redondeado a la unidad / Round to 0 decimal places
(v) Límite de ensayo x del anexo VI, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013. x = 1 a 4, con referencia a la numeración de los componentes contaminantes del anexo VI, parte A; por ejemplo, el límite Euro 4 para el CO es L₁, para los HCT es L₂, para los NO_x es L₃ y para la MP es L₄ / Test limit x set out in Annex VI(A) to Regulation (EU) No 168/2013. x = 1 to 4 and refers to the numbering of the pollutant constituents in Annex VI(A); e.g. the Euro 4 limit for CO is referred to as L₁, the limit for THC is referred to as L₂, the limit for NO_x as L₃ and the limit for PM as L₄.

2.2.1.6.3.3. Ensayo de tipo V realizado de conformidad con el artículo 23, apartado 3, letra c), del Reglamento (UE) n° 168/2013 / Test type V conducted according to Article 23(3c) of Regulation (EU) No 168/2013 : N.A.

2.2.1.6.3.3.1. Deberán consignarse en el cuadro que figura a continuación los resultados de los ensayos de tipo I de un vehículo con un kilometraje igual o superior a 100 km (véase el punto 2.2.1.2.16) y los factores de deterioro aplicables del anexo VII, parte B, del Reglamento (UE) n° 168/2013, junto con los resultados calculados de los ensayos de tipo V / The Test Type I results of a vehicle with a mileage of 100 km or more, (see 2.2.1.2.16.), and the applicable deterioration factors set out in Annex VII(B) to Regulation (EU) No 168/2013 shall be entered in the table below along with the calculated test type V results.



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 20/38

2.2.1.6.3.3.2.

Cuadro / Table 5-7

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO V EN CASO DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 23, APARTADO 3, LETRA c), DEL REGLAMENTO (UE) n° 168/2013 / TEST TYPE V RESULTS IN CASE OF COMPLIANCE WITH ARTICLE 23(3c) OF REGULATION (EU) No 168/2013													
Resultados de los ensayos de tipo V (RE _{ETVx}) / Test Type V Test Results (TR _{TTVx})	Kilometraje acumulado / Accumulated mileage (km)	CO / CO		HCT / THC		HCNM / NMHC		NO _x / NO _x		HCT+NO _x / THC + NO _x		MP / PM	
		(mg/km)	% of L ₁	(mg/km)	% of L ₂	(mg/km)	% of L ₃	(mg/km)	% of L ₄	(mg/km)	% of L ₅	(mg/km)	% of L ₆
RE _{ETVix} ⁽ⁱ⁾ / TR _{TTVix} ⁽ⁱ⁾													
Factor de deterioro / Deterioration Factor DF _x ⁽ⁱⁱⁱ⁾		1.3		1.2				1.2					
Calculado final / Final calculated TR _{TTVFin} = DF _x * TR _{TTVx}													
Valor límite / Limit value L _x ^(iv)		1140		380				70					

(i) Según proceda / Where applicable
(ii) Redondeado a la unidad. / Round to 0 decimal places
(iii) Factores de deterioro fijados según el anexo VII, parte B, del Reglamento (UE) n° 168/2013; x = 1 a 4, con referencia a la numeración de los componentes contaminantes del anexo VI, parte A; por ejemplo, el límite Euro 4 para el CO es L₁, para los HCT es L₂, para los NO_x es L₃ y para la MP es L₄ / Fixed deterioration factors set out in Annex VII(B) to Regulation (EU) No 168/2013; x = 1 to 4 and refers to the numbering of the pollutant constituents in Annex VI(A); e.g. the Euro 4 limit for CO is referred to as L₁, the limit for THC is referred to as L₂, the limit for NO_x as L₃ and the limit for PM as L₄
(iv) Límite de ensayo según el anexo VI, parte A, del Reglamento (UE) n° 168/2013; x se refiere a la numeración del componente contaminante, como se explica en la nota (iii) / Test limit x set out in Annex VI(A) to Regulation (EU) No 168/2013; x refers to the pollutant constituent numbering as explained under(iii)

2.2.1.7. El ensayo de tipo VI no ha sido asignado; en consecuencia, no hay resultados que presentar / Test type VI has not been assigned; consequently, there are no results to be submitted

2.2.1.8. Requisitos del ensayo de tipo VII: medición de las emisiones de CO₂, consumo de combustible, consumo de energía eléctrica y determinación de la autonomía eléctrica / Test type VII requirements: measurement of CO₂ emissions, fuel consumption, electric energy consumption and electric range determination

2.2.1.8.1. Datos de los vehículos ensayados, su grupo motopropulsor y los dispositivos de control de la contaminación explícitamente documentados y enumerados, junto con los equipos y los parámetros de laboratorio para el ensayo de las emisiones, si difieren de los datos indicados en los puntos 2.1.2.1.1 a 2.1.2.1.10 / Details of test vehicle(s), its powertrain and pollution-control devices explicitly documented and listed, emission test laboratory equipment and settings if different from data reported under items 2.1.2.1.1. to 2.1.2.1.10

: N.A.

2.2.1.8.2. Se ha añadido documentación con arreglo al Reglamento n° 101 de la CEPE (DO L 138 de 26.5.2012, p.1) / Documentation added according to UNECE Regulation No 101 (OJ L 138, 26.5.2012, p.1)

: sí/no / yes/no



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 21/38

2.2.1.8.3. Ha garantizado el fabricante del vehículo que, en el momento de la compra de un vehículo nuevo, se facilitarán al comprador los datos sobre emisiones de CO₂, consumo de combustible, consumo de energía eléctrica y autonomía eléctrica / *The vehicle manufacturer has ensured that the CO₂ emissions, fuel consumption, electric energy consumption and electric range data are provided to the buyer of the vehicle at the time of purchase of a new vehicle*

: sí/~~no~~ / yes/~~no~~

2.2.1.8.4. Se adjunta a la ficha de características un ejemplar completo del formato de presentación de los resultados de los ensayos de tipo VII utilizado para informar al comprador del vehículo nuevo / *A completed specimen of the test type VII result format used to inform the buyer of the new vehicle is added to the information document*

: sí/~~no~~ / yes/~~no~~

2.2.1.8.5. Resultados de los ensayos de tipo VII, cuando proceda y en relación con cada combustible de referencia ensayado / *Type VII test results, where applicable and for each reference fuel tested*

: Vehículo eléctrico / *Electric vehicle*



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 22/38

2.2.1.8.6. Emisiones de CO₂ y consumo de combustible / *CO₂ emissions and fuel consumption*

Cuadro / *Table* 5-8

CUADRO DE RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO VII PARA PROPULSIONES EQUIPADAS CON UN MOTOR DE COMBUSTIÓN ÚNICAMENTE O CON UNA PROPULSIÓN ELÉCTRICA HÍBRIDA NO RECARGABLE DESDE EL EXTERIOR / <i>TEST TYPE VII RESULT TABLE FOR PROPULSIONS EQUIPPED WITH A COMBUSTION ENGINE ONLY OR EQUIPPED WITH NOT-EXTERNALLY-CHARGEABLE (NOVC) HYBRID ELECTRIC PROPULSION</i>			
Resultado de los ensayos de tipo VII (RE _{ETVII}) / <i>Type VII Test Results (TR_{TTVII})</i>	Ensayo / <i>Test No</i>	CO ₂ (g/km)	Consumo de combustible / <i>Fuel consumption (l/100 km) or (kg/100 km)</i>
RE _{ETI} Medido x ⁽ⁱ⁾ ⁽ⁱⁱ⁾ / <i>TR_{TTI} Measured x ⁽ⁱ⁾ ⁽ⁱⁱ⁾</i>	1		
	2		
	3		
RE _{ETI} Medido media ⁽ⁱ⁾ ⁽ⁱⁱ⁾ / <i>TR_{TTI} Measured Mean ⁽ⁱ⁾ ⁽ⁱⁱ⁾</i>	---		
K _i ⁽ⁱ⁾ ⁽ⁱⁱⁱ⁾ ^(v) /			
RE _{ETVIIx} ⁽ⁱ⁾ ^(iv) = K _i * RE _{ETI} Medido x media / <i>TR_{TTVIIx} ⁽ⁱ⁾ ^(iv) = K_i * TR_{TTI} Measured x Mean</i>			
Emisiones de CO ₂ o consumo de combustible (valores declarados por el fabricante) / <i>CO₂ and Fuel consumption as declared by the manufacturer</i>			
<p>⁽ⁱ⁾ Según proceda / <i>Where applicable</i> ⁽ⁱⁱ⁾ Redondeado a dos decimales / <i>Round to 2 decimal places</i> ⁽ⁱⁱⁱ⁾ Redondeado a cuatro decimales / <i>Round to 4 decimal places</i> ^(iv) Redondeado a la unidad / <i>Round to 0 decimal places</i> ^(v) K_i = 1 si: / <i>Set K_i = 1 in case:</i> a) el vehículo <u>no</u> está equipado con un sistema de reducción de emisiones de regeneración periódica o / <i>the vehicle is not equipped with a periodically regenerating emission abatement system or;</i> b) el vehículo <u>no</u> es un vehículo eléctrico híbrido / <i>the vehicle is not a hybrid electric vehicle</i></p>			



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 23/38

2.2.1.8.7. Emisiones de CO₂ o consumo de combustible (valores declarados por el fabricante) /
CO₂ emissions/fuel consumption (manufacturer's declared values)

Consumo de energía eléctrica y autonomía eléctrica / *Electric energy consumption and electric range:*

Cuadro / *Table* 5-9

Variante / *Variant:* 00

CUADRO DE RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO VII PARA PROPULSIONES ELÉCTRICAS PURAS O PROPULSIONES NO RECARGABLES DESDE EL EXTERIOR EQUIPADAS CON UN MOTOR ELÉCTRICO DE PROPULSIÓN / <i>TEST TYPE VII RESULT TABLE FOR PURE ELECTRIC PROPULSION OR NOT-EXTERNALLY-CHARGEABLE (NOVC) PROPULSIONS EQUIPPED WITH AN ELECTRIC MOTOR FOR PROPULSION</i>				
	Consumo de energía eléctrica medido (Wh/km) / <i>Measured electric energy consumption (Wh/km)</i>	Consumo de energía eléctrica declarada / <i>Declared electric energy consumption (Wh/km)</i>	Autonomía eléctrica medida (km) / <i>Measured electric range (km)</i>	Autonomía eléctrica declarada / <i>Declared electric range</i>
Grupo motopropulsor eléctrico puro / <i>Pure electric powertrain</i>	27	27	65	65
Grupo motopropulsor eléctrico híbrido no recargable desde el exterior / <i>NOVC hybrid electric powertrain</i>	---	---	---	---

Variante / *Variant:* 01

CUADRO DE RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO VII PARA PROPULSIONES ELÉCTRICAS PURAS O PROPULSIONES NO RECARGABLES DESDE EL EXTERIOR EQUIPADAS CON UN MOTOR ELÉCTRICO DE PROPULSIÓN / <i>TEST TYPE VII RESULT TABLE FOR PURE ELECTRIC PROPULSION OR NOT-EXTERNALLY-CHARGEABLE (NOVC) PROPULSIONS EQUIPPED WITH AN ELECTRIC MOTOR FOR PROPULSION</i>				
	Consumo de energía eléctrica medido (Wh/km) / <i>Measured electric energy consumption (Wh/km)</i>	Consumo de energía eléctrica declarada / <i>Declared electric energy consumption (Wh/km)</i>	Autonomía eléctrica medida (km) / <i>Measured electric range (km)</i>	Autonomía eléctrica declarada / <i>Declared electric range</i>
Grupo motopropulsor eléctrico puro / <i>Pure electric powertrain</i>	26	26	58	58
Grupo motopropulsor eléctrico híbrido no recargable desde el exterior / <i>NOVC hybrid electric powertrain</i>	---	---	---	---



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 24/38

Consumo de energía eléctrica y autonomía eléctrica / *Electric energy consumption and electric range:*

Cuadro / Table 5-10

CUADRO DE RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DE TIPO VII PARA PROPULSIONES (RECARGABLES DESDE EL EXTERIOR) EQUIPADAS CON UN MOTOR ELÉCTRICO DE PROPULSIÓN <i>TEST TYPE VII RESULT TABLE FOR AN OVC (EXTERNALLY CHARGEABLE) PROPULSION EQUIPPED WITH AN ELECTRIC MOTOR FOR PROPULSION</i>				
Grupo motopropulsor eléctrico híbrido o híbrido (recargable desde el exterior) / <i>OVC (externally chargeable) hybrid electric or hybrid powertrain</i>	CO ₂ (g/km)	Consumo de combustible / <i>Fuel consumption (l/100 km)</i>	Consumo de energía eléctrica medido / <i>Measured electric energy consumption (Wh/km)</i>	Autonomía eléctrica medida / <i>Measured electric range (km)</i>
Condición A, combinado / <i>Condition A, combined</i>				
Condición B, combinado / <i>Condition B, combined</i>				
Ponderado, combinado / <i>Weighted, combined</i>				
Autonomía eléctrica pura / <i>Pure electric range</i>	---	---		

En el caso de vehículos de las categorías L2e, L5e-B, L6e-B y L7e equipados con habitáculo, indicar el consumo eléctrico máximo debido a la calefacción auxiliar de, por ejemplo, los sistemas de calefacción para el habitáculo, los asientos y otros / *For L2e, L5e-B, L6e-B and L7e vehicles equipped with a passenger compartment; the maximum electrical consumption owing to auxiliary heating such as heating systems for the passenger compartment/seats/other* : N.A.

2.2.1.9. Requisitos del ensayo de tipo VIII: diagnóstico a bordo (DAB) medioambiental / *Test type VIII requirements: environmental on-board diagnostic (OBD)*

2.2.1.9.1. Datos de los vehículos ensayados, su grupo motopropulsor y los dispositivos de control de la contaminación explícitamente documentados y enumerados, junto con los equipos y los parámetros de laboratorio para el ensayo de las emisiones, si difieren de los datos indicados en los puntos 2.1.2.1.1 a 2.1.2.1.10 / *Details of test vehicle(s), its powertrain and pollution-control devices explicitly documented and listed, emission test laboratory equipment and settings, if different from data reported under items 2.1.2.1.1. to 2.1.2.1.10* : N.A.

2.2.1.9.2. El fabricante deberá indicar en el cuadro que figura a continuación los resultados de los ensayos de laboratorio de tipo VIII relativos a emisiones, RE_{ETVIIIx} (en mg/km y en porcentaje de RE_{ETVIIIx}) / *The manufacturer shall enter the emission laboratory test type VIII results TR_{TTVIIIx} in the table below (both in mg/km and in % of TR_{TTVIIIx})*



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 25/38

2.2.1.9.3. Resultados de los ensayos de tipo VIII Euro 4 del DAB medioambiental / Test type VIII Euro 4 OBD environmental results

Los ensayos de emisiones de verificación del DAB (tipo VIII) han sido omitidos de acuerdo al punto 2.6. Apéndice 2, Anexo XII del Reglamento Delegado (UE) 44/2014 / OBD emission verification tests (type VIII) were omitted according to paragraph 2.6. Appendix 2, Annex XII to Delegated Regulation (EU) 44/2014

Cuadro / Table 5-11

UMBRALES DAB EURO 4 Y RESULTADOS DE LOS ENSAYOS MEDIOAMBIENTALES EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO / EURO 4 OBD THRESHOLDS AND ENVIRONMENTAL TEST RESULTS IN CASE OF MALFUNCTION								
Categoría del vehículo / Vehicle category	Clase de propulsión / Propulsion class	DAB umbrales (UD _x)/DAB, resultados de los ensayos (RE _{ETVIIIx}) x = 1 a 3 / OBD Thresholds (OT _x)/OBD Test results (TR _{TTVIIIx}) x = 1 to 3	Masa de monóxido de carbono (CO) / Mass of carbon monoxide (CO)		Masa total de hidrocarburos (HCT) / Mass of total hydrocarbons (THC)		Masa de óxidos de nitrógeno (NO _x) / Mass of oxides of nitrogen (NO _x)	
			(mg/km)	(% of OT ₁)	(mg/km)	(% of OT ₂)	(mg/km)	(% of OT ₃)
L6e-A	Encendido por chispa / Encendido por compresión / Híbrido / PI / CI / Hybrid	UD _x (mg/km) / OT _x (mg / km)	UD ₁ / OT ₁ : 3610		UD ₂ / OT ₂ : 2690		UD ₃ / OT ₃ : 850	
		RE _{ETVIIIx} / TR _{TTVIIIx}						
L3e	Encendido por chispa / Encendido por chispa híbrido v _{máx.} < 130 km/h / PI / PI Hybrid v _{máx.} < 130 km/h	UD _x (mg/km) / OT _x (mg / km)	UD ₁ / OT ₁ : 2170		UD ₂ / OT ₂ : 1400		UD ₃ / OT ₃ : 350	
		RE _{ETVIIIx} / TR _{TTVIIIx}	---	---	---	---	---	---
L4e	Encendido por chispa / Encendido por chispa híbrido v _{máx.} ≥ 130 km/h / PI / PI Hybrid v _{máx.} ≥ 130 km/h	UD _x (mg/km) / OT _x (mg/km)	UD ₁ / OT ₁ : 2170		UD ₂ / OT ₂ : 630		UD ₃ / OT ₃ : 450	
		RE _{ETVIIIx} / TR _{TTVIIIx}						
L5e-A	Encendido por compresión / Encendido por compresión híbrido / CI / CI Hybrid	UD _x (mg/km) / OT _x (mg / km)	UD ₁ / OT ₁ : 2170		UD ₂ / OT ₂ : 630		UD ₃ / OT ₃ : 900	
		RUD _{ETVIIIx} / OTR _{TTVIIIx}						



Número de homologación de tipo UE / EU type-approval number

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 26/38

2.2.1.9.4. Resultados de los ensayos de tipo VIII Euro 5 en cuanto a la verificación de emisiones del DAB / Test type VIII Euro 5 OBD emission verification result

: N.A.

Cuadro / Table 5-12

UMBRALES DAB EURO 5 Y RESULTADOS DE LOS ENSAYOS MEDIOAMBIENTALES EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO / EURO 5 OBD THRESHOLDS AND ENVIRONMENTAL TEST RESULTS IN CASE OF MALFUNCTION										
Categoría del vehículo / Vehicle category	Clase de propulsión / Propulsion class	DAB umbrales (UD _x)/DAB, resultados de los ensayos (RE _{ETVIIIx}) x = 1 a 3 / OBD Thresholds (OT _x)/OBD Test results (TR _{TTVIIIx}) x = 1 to 3	Masa de monóxido de carbono (CO) / Mass of carbon monoxide (CO)		Masa total de hidrocarburos (HCT) / Mass of total hydrocarbons (THC)		Masa de óxidos de nitrógeno (NOx) / Mass of oxides of nitrogen (NOx)		Masa de partículas (MP) / Mass of particulate matter (PM)	
			(mg/km)	(% of OT ₁)	(mg/km)	(% of OT ₂)	(mg/km)	(% of OT ₃)	(mg/km)	(% of OT ₄)
L3e - L7e	Encendido por chispa / Encendido por chispa híbrido / PI / PI Hybrid	UD _x (mg/km) / OT _x (mg/km)	UD ₁ / OT ₁ : 1900		UD ₂ / OT ₂ : 250		UD ₃ / OT ₃ : 300		UD ₄ / OT ₄ : 50	
		RE _{ETVIIIx} / TR _{TTVIIIx}								
	Encendido por compresión / Encendido o por compresión híbrido / CI / CI Hybrid	UD _x (mg/km) / OT _x (mg/km)	UD ₁ / OT ₁ : 1900		UD ₂ / OT ₂ : 320		UD ₃ / OT ₃ : 540		UD ₄ / OT ₄ : 50	
		RE _{ETVIIIx} / TR _{TTVIIIx}								

2.2.1.10. Requisitos del ensayo de tipo IX: nivel sonoro / Test type IX requirements: sound level

2.2.1.10.1. Datos de los vehículos ensayados, su grupo motopropulsor y los dispositivos de reducción del ruido explícitamente documentados y enumerados, junto con los equipos y los parámetros de ensayo / Details of test vehicle(s), its powertrain and noise-abatement control devices explicitly documented and listed, test equipment and settings

: N.A.

2.2.1.10.2. El vehículo homologado de la categoría L, es conforme con el Reglamento nº 9 de la CEPE / The approved L-category vehicle complies with UNECE Regulation No 9

: N.A.

2.2.1.10.3. El vehículo homologado de la categoría L, es conforme con el Reglamento nº 41 de la CEPE / The approved L-category vehicle complies with UNECE Regulation No 41

: N.A.

2.2.1.10.4. El vehículo homologado de la categoría L, es conforme con el Reglamento nº 63 de la CEPE / The approved L-category vehicle complies with UNECE Regulation No 63

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 27/38

2.2.1.10.5. Los dispositivos de reducción del ruido de recambio destinados al vehículo homologado de la categoría L, son conformes con el Reglamento nº 92 de la CEPE / *The replacements noise-abatement device(s) for the approved L-category vehicle comply with UNECE Regulation No 92*

: N.A.

2.2.1.10.6. Cumple el vehículo homologado de la categoría L los requisitos de ensayo del anexo IX del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión y se han adjuntado a la ficha de características los requisitos administrativos de los reglamentos equivalentes de la CEPE conforme al cuadro 5-13 del anexo VIII / *The approved L-category vehicle complies with the test requirements of Annex IX to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014 and the administrative requirements of the equivalent UNECE Regulations have been included with the information document as set out in table 5-13 of Annex VIII*

: N.A.

2.2.1.10.7. Marca y tipo de los dispositivos de reducción del ruido de recambio / *Replacement noise-abatement device(s) make(s) and type(s)*

: N.A.

2.2.1.10.8. Ubicación del número de homologación de tipo (adjuntar dibujos o fotografías) / *Location of the type-approval number (add drawings, photographs)*

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 28/38

2.2.1.10.9. Los resultados de los ensayos deberán comunicarse conforme a los requisitos administrativos expuestos en el cuadro que figura a continuación / *The test results shall be reported according to the administrative requirements set out in the table below*

Cuadro / *Table* 5-13

REQUISITOS APLICABLES A LOS RESULTADOS DE LOS ENSAYOS RELATIVOS AL NIVEL SONORO / <i>TEST RESULT REQUIREMENTS REGARDING SOUND LEVEL</i>		
Nivel de emisiones sonoras / <i>Sound emission level</i>	Euro 4	
Límites del nivel sonoro / <i>Sound level limits</i>	Anexo VI, parte D, del Reglamento (UE) nº 168/2013 / <i>Annex VI(D) to Regulation (EU) No 168/2013</i>	Valores límite del nivel sonoro de la CEPE equivalentes a los del anexo VI, parte D, del Reglamento (UE) nº 168/2013 / <i>Equivalent UNECE sound level limits to Annex VI(D) to Regulation (EU) No 168/2013</i>
Requisitos de ensayo / <i>Test requirements</i>	Anexo VIII, del Reglamento (UE) nº 168/2013 / <i>Annex VIII to Regulation (EU) No 168/2013</i>	Reglamentos de la CEPE citados en el anexo VI, parte D, del Reglamento (UE) nº 168/2013 / <i>UNECE Regulations referred to in Annex VI(D) to Regulation (EU) No 168/2013</i>
Requisitos administrativos para subcategorías de vehículos con relación al nivel sonoro / <i>Administrative requirements for vehicle subcategories regarding sound level</i>		
(Sub)categorías de vehículos / <i>Vehicle (sub)categories</i>		
L1e & L6e-A	Anexo I del Reglamento nº 63 de la CEPE / <i>Annex I to UNECE Regulation No 63</i>	
L3e & L4e	Anexo I del Reglamento nº 41 de la CEPE / <i>Annex I to UNECE Regulation No 41</i>	
L2e, L5e, L6e-B & L7e	Anexo I del Reglamento nº 9 de la CEPE / <i>Annex I to UNECE Regulation No 9</i>	
Dispositivos de reducción del ruido del escape de recambio para todas las categorías / <i>Replacement exhaust noise-abatement devices all categories</i>	Anexo I del Reglamento nº 92 de la CEPE / <i>Annex I to UNECE Regulation No 92</i>	

2.2.1.10.10. Además, el fabricante deberá indicar en el cuadro que figura a continuación, cuando proceda, los resultados de los ensayos de tipo IX, RE_{ETIX} (en dB(A) y en porcentaje de NS_{EUx}) / *In addition, the manufacturer shall enter the test type IX results TR_{TTIX} in the table below where applicable (both in dB(A) and in % of SL_{EUx}):*



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 29/38

2.2.1.10.11. Resultados de los ensayos del nivel sonoro Euro 4 / *Euro 4 sound test results*

Cuadro / *Table* 5-14

RESULTADOS DE LOS ENSAYOS DEL NIVEL SONORO EURO 4 / <i>SOUND LEVEL TEST RESULTS EURO 4</i>				
Categoría del vehículo / <i>Vehicle category</i>	Clase de propulsión / <i>Propulsion class</i>	Euro 4 (dB(A))		Procedimiento de ensayo del nivel sonoro Euro 4 / <i>Euro 4 sound test procedure</i>
L1e-B	Encendido por chispa / Encendido por compresión /Híbrido $V_{max} \leq 45$ km/h	$TR_{TTXEU4}^{(i)}$	---	Anexo IX del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulations (EU) No 134/2014 Annex IX</i> / Reglamento nº 63 de la CEPE / <i>UNECE Regulation No 63</i>
		$TR_{PTXEU4}^{(ii)}$	---	
	SL_{EU4}	---		
	% of SL_{EU4} :	---		
(i) Redondeado a primer decimal / <i>Round to 1 decimal places</i>				
(ii) Redondeado a la unidad / <i>Round to 0 decimal places</i>				

2.2.1.10.12. Nivel sonoro del vehículo en parado / *Stationary sound level* : N.A.

2.2.1.10.13. Marca y tipo de los dispositivos de reducción del ruido de recambio / *Replacement noise-abatement device(s) make(s) and type(s)* : N.A.

2.2.1.10.14. Ubicación del número de homologación de tipo (adjuntar dibujos o fotografías) / *Location of the type-approval number (add drawings, photographs)* : N.A.

2.2.1.11. Resultados de los ensayos del rendimiento de la unidad propulsión / *Propulsion unit performance test results*

2.2.1.11.1. Datos sobre el rendimiento de la unidad de propulsión que deben facilitarse para medir o determinar la velocidad máxima del vehículo por construcción / *Propulsion unit performance data to be provided to measure/determine the maximum vehicle design speed*

2.2.1.11.1.1. Detalles del hardware y el software de los vehículos ensayados y de los componentes y accesorios instalados a los que se refiere el anexo X del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión. Presentan los vehículos ensayados desviaciones con respecto a los datos consignados en la ficha de características del anexo I / *Details of hardware and software of test vehicle(s), fitted components and accessories referred to in Annex X to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014, Any deviations by test vehicle(s) from data provided in information document, Annex I* : sí/no / *yes/no*

En caso afirmativo, adjuntar una lista con las desviaciones pertinentes para medir la velocidad máxima del vehículo por construcción y la marcha en la que se alcanza / *If yes, please provide list with deviations relevant for measuring the maximum vehicle design speed and gear in which it was reached* : N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 30/38

- 2.2.1.11.1.2. Masa de ensayo en orden de marcha: (sumada la masa del conductor) / *Test mass in running order: mass plus rider/driver* : Variant 00: 149 kg, Variant 01: 145 kg
- 2.2.1.11.1.3. Especificaciones del combustible de ensayo / *Test fuel specifications* : N.A.
- 2.2.1.11.1.4. Especificaciones del lubricante del grupo motopropulsor / *Powertrain lubricant specifications* : N.A.
- 2.2.1.11.1.5. Presión atmosférica / *Atmospheric pressure* : 102.1 kPa
- 2.2.1.11.1.6. Humedad relativa / *Relative humidity* : 67 %
- 2.2.1.11.1.7. Temperatura ambiente / *Ambient temperature* : 9 °C
- 2.2.1.11.1.8. Velocidad y dirección del viento en la pista de ensayo / *Wind speed and direction on test track* : 1.3 m/s (S-N)
- 2.2.1.11.1.9. Condición de la pista de ensayo (temperatura, humedad, etc.) / *Test track condition (temperature, level of moisture etc.)* : Superficie de asfalto nivelada y seca / *Dry and leveled asphalt surface*
- 2.2.1.11.1.10. Velocidad máxima del vehículo por construcción medida y marcha en la que se alcanza / *Maximum vehicle design speed measured and gear in which it is reached* : Variant 00: 45 km/h
en la marcha nº / *in gear No:* ---
Variant 01: 25 km/h
en la marcha nº / *in gear No:* ---
- 2.2.1.11.1.11. Velocidad máxima del vehículo por construcción / *Maximum vehicle design speed* : Variant 00: 45 km/h
Variant 01: 25 km/h
- 2.2.1.11.1.12. Exención aplicable a los vehículos de las categorías L3e-A3 y L4e-A3; velocidad máxima del vehículo por construcción declarada por el fabricante / *Exemption L3e-A3 and L4e-A3 vehicles; maximum vehicle design speed declared by manufacturer* : N.A.
- 2.2.1.11.2. Datos sobre el rendimiento de la unidad de propulsión que deben facilitarse para medir o determinar el par y la potencia de la propulsión en el dinamómetro de motor / *Propulsion unit performance data to be provided to measure/determine the torque and power of the propulsion on the engine dynamometer* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 31/38

- 2.2.1.11.2.1. Detalles del hardware y el software de las propulsiones ensayados y equipo y parámetros de ensayo pertinentes para las mediciones del rendimiento de la unidad de propulsión en ensayos con dinamómetro de motor / *Details of propulsion(s) hardware and software tested, test equipment and settings relevant for propulsion unit performance measurements on engine dynamometer tests* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*
- 2.2.1.11.2.1.1. Lista de los componentes y números y marcados de las piezas pertinentes para medir el rendimiento de la unidad de propulsión en un dinamómetro de motor, según el anexo X del Reglamento Delegado (UE) nº 134/2014 de la Comisión / *List of components and part numbers/markings relevant for propulsion unit performance measurement on engine dynamometer, referred to in Annex X to Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*
- 2.2.1.11.2.1.2. Combustible de ensayo / *Test fuel* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.3. Especificaciones del lubricante del grupo motopropulsor / *Powertrain lubricant specifications* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.4. Presión atmosférica / *Atmospheric pressure* : 101.4 kPa
- 2.2.1.11.2.1.5. Humedad relativa / *Relative humidity* : 49 %
- 2.2.1.11.2.1.6. Temperatura ambiente / *Ambient temperature* : 25 °C
- 2.2.1.11.2.1.7. Factor de corrección para las condiciones atmosféricas de referencia $\alpha 1$ / *Correction factor for reference atmospheric conditions $\alpha 1$* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.8. Factor de corrección para la eficiencia de la transmisión $\alpha 2$ / *Correction factor for the efficiency of the transmission $\alpha 2$* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.9. Temperatura de refrigeración del motor / *Engine cooling temperature* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.10. Temperatura del aceite en el punto de medición / *Oil temperature at measuring point* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.11. Temperatura del escape / *Exhaust temperature* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.12. El fabricante deberá indicar los siguientes resultados de los ensayos del rendimiento de la unidad de propulsión / *The manufacturer shall indicate the propulsion unit performance test results below:*
- 2.2.1.11.2.1.13. Velocidad de rotación máxima permitida del motor de combustión, el motor eléctrico o la propulsión / *Maximum permitted combustion engine/electric motor/propulsion rotation speed* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.14. Potencia máxima neta del motor de combustión / *Maximum net power combustion engine* : N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 32/38

- 2.2.1.11.2.1.15. Par máximo neto del motor de combustión / *Maximum net torque combustion engine* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.16. Potencia nominal continua máxima del motor eléctrico / *Maximum continuous-rated power electric motor* : Variant 00: 2.0 kW at 420 min⁻¹
Variant 01: 2.0 kW at 280 min⁻¹
- 2.2.1.11.2.1.17. Par nominal continuo máximo del motor eléctrico / *Maximum continuous-rated torque electric motor* : Variant 00: 45.0 N·m at 420 min⁻¹
Variant 01: 68.0 N·m at 280 min⁻¹
- 2.2.1.11.2.1.18. Corriente máxima del motor eléctrico a la potencia nominal continua máxima / *Maximum current electric motor at maximum continuous-rated power* : Variant 00: 43 A
Variant 01: 38 A
- 2.2.1.11.2.1.19. Potencia total continua máxima de las propulsiones / *Maximum continuous total power for propulsion(s)* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.20. Par total continuo máximo de las propulsiones / *Maximum continuous total torque for propulsion(s)* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.21. Potencia de pico máxima de las propulsiones / *Maximum peak power for propulsion(s)* : Variant 00: 2.5 kW at 345 min⁻¹
Variant 01: 2.1 kW at 290 min⁻¹
- 2.2.1.11.2.1.22. Relación entre la potencia y la masa en orden de marcha / *Power/mass in running order ratio* : 0.03 kW/kg
- 2.2.1.11.2.1.23. Consumo específico de combustible, a la potencia máxima neta y potencia / *Specific fuel consumption, at maximum net power and power* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.24. Gráficos de barrido del rendimiento de la unidad de propulsión que muestren el par y la potencia totales en relación con el régimen del motor (desde 1200 rpm hasta las rpm del regulador de velocidad de la propulsión, en pasos de 400 rpm). Variables secundarias: ángulo de la chispa, relación aire-combustible y caudal de aire (medido o calculado) / *Propulsion unit performance sweep graphs of total power and torque vs. engine speed (1200 rpm to propulsion speed governor rpm, step 400 rpm). Secondary variables: spark angle, A/F ratio and mass air-flow (measured or calculated)* : N.A.
- 2.2.1.11.2.1.25. Velocidad máxima del vehículo y marcha con la que se alcanza / *Maximum speed of vehicle and gear in which it is reached* : Variant 00: 45 km/h
en la marcha nº / *in gear No: ---*
Variant 01: 25 km/h
en la marcha nº / *in gear No: ---*

(solo con respecto a las subcategorías: L1e, L2e, L6e, L7e-B1 y L7e-C) / *(only for subcategories: L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C)*



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 33/38

2.2.1.11.2.1.26. Velocidad máxima del vehículo declarada /
Maximum declared vehicle speed : N.A.
(solo con respecto a las subcategorías sin limitación de la velocidad máxima del
vehículo: L3e, L4e, L5e, L7e-A y L7e-B2) / (*only for subcategories without maximum
vehicle speed limitation: L3e, L4e, L5e, L7e-A and L7e-B2*)

2.2.2. B) ACTAS DE LOS ENSAYOS DE LA SEGURIDAD FUNCIONAL /
FUNCTIONAL SAFETY TEST REPORTS

2.2.2.1. Estructuras de protección delanteras y traseras / *Front and rear protective structures*

2.2.2.1.1. Descripción y justificación de las disposiciones
pertinentes en las que se ha basado la evaluación de los vehículos /
*Description and justification of the relevant provisions against
which the vehicles has been assesse* : N.A.

2.2.2.2. Mandos accionados por el conductor, con identificación de los mandos, los testigos y los indicadores /
Driver-operated controls including identification of controls, tell-tales and indicators

2.2.2.2.1. Lista detallada de los mandos, los testigos, los colores
de los testigos y los indicadores del vehículo / *Detailed list of
controls, tell-tales, tell-tales colours and indicators of the vehicle* :

Símbolo / <i>Symbol No.</i>	Dispositivo / <i>Device</i>	Mando/in- dicador disponible (+) / <i>Control/in- dicator Available (+)</i>	Identifi- cado por símbolo (+) / <i>Identified by symbol (+)</i>	Lugar (++) / <i>Where (++)</i>	Testigo disponi- ble / <i>Tell-tale available (+)</i>	Identifi- cado por símbolo (+) / <i>Identified by symbol (+)</i>	Lugar (++) / <i>Where (++)</i>
1	Int. general de alumbrado / <i>Master light</i>	-	-	-	-	-	-
2	Luces de cruce / <i>Dipped beam headlamps</i>	x	x	c	-	-	-
3	Luces de carretera / <i>Main- beam headlamps</i>	x	x	c	x	x	d
4	Luz de posición (laterales) / <i>Position (side) lamps</i>	-	-	-	-	-	-
5	Luces antiniebla delanteras / <i>Front fog lamps</i>	-	-	-	-	-	-
6	Luces antiniebla traseras / <i>Rear fog lamp</i>	-	-	-	-	-	-
7	Regulación de la inclinación de los faros / <i>Headlamp levelling device</i>	-	-	-	-	-	-
8	Luz de estacionamiento / <i>Parking lamps</i>	-	-	-	-	-	-
9	Indicadores de dirección / <i>Direction indicators</i>	x	x	c	x	x	d
10	Luces de emergencia / <i>Hazard warning</i>	-	-	-	-	-	-



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 34/38

Símbolo / <i>Symbol</i> No.	Dispositivo / <i>Device</i>	Mando/in- dicador disponible (+) / <i>Control/in- dicator</i> <i>Available</i> (+)	Identifi- cado por símbolo (+) / <i>Identified</i> <i>by symbol</i> (+)	Lugar (++) / <i>Where</i> (++)	Testigo disponi- ble / <i>Tell-tale</i> <i>available</i> (+)	Identifi- cado por símbolo (+) / <i>Identified</i> <i>by symbol</i> (+)	Lugar (++) / <i>Where</i> (++)
11	Limpiaparabrisas / <i>Windscreen wiper</i>	-	-	-	-	-	-
12	Lavaparabrisas / <i>Windscreen washer</i>	-	-	-	-	-	-
13	Limpiaparabrisas y lava- parabrisas / <i>Windscreen</i> <i>wiper and washer</i>	-	-	-	-	-	-
14	Dispositivos lavafaros / <i>Headlamp cleaning device</i>	-	-	-	-	-	-
15	Parabrisas desempañado y descongelado / <i>Windscreen</i> <i>demisting and defrosting</i>	-	-	-	-	-	-
16	Antihielo y antivaho de la luneta trasera / <i>Rear</i> <i>window demisting and</i> <i>defrosting</i>	-	-	-	-	-	-
17	Ventilador de ventilación / <i>Ventilating fan</i>	-	-	-	-	-	-
18	Pre calentamiento diesel / <i>Diesel pre-heat</i>	-	-	-	-	-	-
19	Estárter (dispositivo de arranque en frío) / <i>Choke</i> <i>(cold starting device)</i>	-	-	-	-	-	-
20	Fallo en el sistema de frenado / <i>Brake system</i> <i>failure</i>	-	-	-	-	-	-
21	Nivel de combustible / <i>Fuel level</i>	-	-	-	-	-	-
22	Condición de la carga de la batería / <i>Battery charging</i> <i>condition</i>	-	-	-	x	x	d
23	Refrigerante del motor / <i>Engine coolant</i> <i>temperature</i>	-	-	-	-	-	-
24	Luz indicadora del mal funciona-miento (MI) / <i>Malfunction indicator light</i> <i>(MI)</i>	-	-	-	-	-	-
(+)	x = Sí / <i>Yes</i> . - = No o no hay disponible por separado / <i>No or not separately available</i> . o = Opcional / <i>Optional</i> .						
(++)	d = Directamente en el control, indicador o testigo / <i>Directly on control, indicator or tell-tale</i> . c = Proximidad inmediata / <i>In close vicinity</i> .						



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 35/38

- 2.2.2.2.2. Evaluación de la visibilidad / *Assessment of the visibility* : Visible bajo cualquier circunstancia / *Visible under all circumstances*
- 2.2.2.3. Instalación de dispositivos de alumbrado y señalización luminosa, incluidos el encendido y apagado automáticos del alumbrado / *Installation of lighting and light-signalling devices, including automatic light switching*
- 2.2.2.3.1. Condiciones específicas de ensayo (por ejemplo, mal funcionamiento de la bombilla indicadora) / *Specific test conditions (e.g. indicator-bulb malfunction)* : Sí / *Yes*
- 2.2.2.4. Cinturones de seguridad y sus anclajes / *Safety belt anchorages and safety belts*
- 2.2.2.4.1. Descripción y justificación de las disposiciones pertinentes en las que se ha basado la evaluación del vehículo / *Description and justification of the relevant provisions against which the vehicle has been assessed* : N.A.
- 2.2.2.5. Instalación de neumáticos / *Installation of tyres:*
- 2.2.2.5.1. Tamaños máximos de las cubiertas de los neumáticos aplicados para evaluar la holgura / *Maximum tyre envelope sizes applied for the clearance assessment* : Sí / *Yes*
- 2.2.2.6. Protección de los ocupantes del vehículo, incluidos el acondicionamiento interior y las puertas del vehículo / *Vehicle occupant protection, including interior fittings and vehicle doors:*
- 2.2.2.6.1. Valores de la medición de los radios de los salientes interiores, con suficiente detalle / *Values of radio measurement of interior projections in sufficient detail* : N.A.
- 2.2.2.7. Potencia total continua máxima y/o limitación de la velocidad máxima del vehículo por construcción / *Maximum continuous total power and/or maximum vehicle speed limitation by design:*
- 2.2.2.7.1. Velocidad máxima o potencia total continua máxima de los vehículos equipados con motor de combustión por chispa o de encendido por compresión, limitadas por / *Maximum vehicle speed and/or maximum continuous total power for vehicles equipped with PI/CI combustion engine limited by:*
- a) las propiedades, la temporización o la presencia de la chispa que hace arder la mezcla de aire y combustible en los cilindros / *the properties, timing or presence of the spark igniting the fuel/air mixture in the cylinder(s)* : N.A.
- b) la cantidad de admisión de aire del motor / *the amount of air intake of the engine* : N.A.
- c) la cantidad de admisión de combustible del motor / *the amount of fuel intake of the engine* : N.A.
- d) la velocidad de rotación de salida controlada mecánicamente del tren de transmisión, como el embrague, la transmisión o la transmisión final / *the mechanically-controlled output rotation speed of the drive-train, such as clutch, transmission or final drive* : N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 36/38

2.2.2.7.2. La velocidad máxima y/o la potencia máxima del vehículo se limitarán por dos o más de los siguientes medios, en el caso de vehículos propulsados mediante uno o varios motores eléctricos, incluidos los vehículos eléctricos puros e híbridos / *Maximum vehicle speed and/or maximum power shall be limited by means of two or more of the following, for vehicles which are propelled by means of one or more electric motors, including pure and hybrid electric vehicles :*

a) reducción de la potencia máxima de salida de uno o más motores eléctricos en función de la velocidad del vehículo o la velocidad de rotación detectadas de manera interna respecto del motor eléctrico / *reduction of the maximum power output of one or more electric motors based on the vehicle or rotation speed as sensed internally to the electric motor* : Si / Yes

b) reducción de la potencia máxima de uno o más motores eléctricos en función de la velocidad real del vehículo detectada de manera completamente externa respecto del motor eléctrico / *reduction of the maximum power output of one or more electric motors based on the actual vehicle speed as sensed fully externally to the electric motor* : N.A.

c) limitación física de la velocidad del vehículo por medio de componentes internos o externos, como la máxima velocidad de giro alcanzable por un motor eléctrico / *physical vehicle speed limitation by means of internal or external components such as a maximum achievable revolution speed of an electric motor* : Si / Yes

2.2.2.7.3. La velocidad máxima o la potencia máxima del vehículo se limitarán por dos o más de los siguientes medios, en el caso de vehículos propulsados por medios distintos a los indicados en los puntos 2.2.7.1. y 2.2.7.2. / *Maximum vehicle speed and/or maximum power shall be limited by means of two or more of the following, for vehicles which are propelled by other means than those referred to in 2.2.7.1. and 2.2.7.2.* : N.A.

2.2.3. C) ACTAS DE LOS ENSAYOS SOBRE LA FABRICACIÓN DE LOS VEHÍCULOS /
VEHICLE CONSTRUCTION TEST REPORTS

2.2.3.1. Disposiciones relativas a los procedimientos de homologación de tipo /
Arrangements for type-approval procedures:

Referencia del acto delegado / <i>Delegated act reference</i>	Anexo nº / <i>Annex No</i>	Ensayos virtuales o autoensayos / <i>Virtual and/or self-testing</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Restricciones / Observaciones / <i>Restrictions / Comments</i>	Aplicado/ <i>Applied</i>
Reglamento Delegado (UE) nº134/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014</i>	IX	Autoensayos / <i>Self-testing</i>	Procedimientos de ensayo de la velocidad máxima del vehículo por construcción / <i>Testing procedures on maximum vehicle design speed</i>	Solo para las subcategorías L3e-A3, L4e- A3 y L5e y no incluye ningún otro ensayo del rendimiento de la unidad de propulsión / <i>Only for subcategories L3e-A3, L4e-A3 and L5e and does not include any other propulsion unit performance testing.</i>	sí/no / <i>yes/no</i>



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / *Page* 37/38

Referencia del acto delegado / <i>Delegated act reference</i>	Anexo nº / <i>Annex No</i>	Ensayos virtuales o autoensayos / <i>Virtual and/or self-testing</i>	Asunto / <i>Subject</i>	Restricciones / Observaciones / <i>Restrictions / Comments</i>	Aplicado / <i>Applied</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 3/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014</i>	II	Autoensayos / <i>Self-testing</i>	Avisadores acústicos / <i>Audible warning devices</i>	Solo instalación / <i>Installation only</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 3/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014</i>	VIII	Autoensayos / <i>Self-testing</i>	Mandos accionados por el conductor, con identificación de los mandos, los testigos y los indicadores / <i>Driver-operated controls including identification of controls, tell-tales and indicators</i>	Solo indicador de velocidad / <i>Speedometer only</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 3/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014</i>	IX	Ensayos virtuales / <i>Virtual testing</i>	Instalación dispositivos de alumbrado y señalización luminosa / <i>Installation of lighting and light- signalling devices</i>	Solo dimensiones / <i>Dimensions only</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 3/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014</i>	X	Ensayos virtuales / <i>Virtual testing</i>	Visibilidad trasera / <i>Rearward visibility</i>	Solo instalación; Solo con arreglo al Reglamento nº 81 de la CEPE / <i>Installation only; only according to UNECE Regulation No 81</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 3/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014</i>	XIV	Ensayos virtuales / <i>Virtual testing</i>	Instalación de neumáticos / <i>Installation of tyres</i>	Solo cuando la holgura supera los 10 mm / <i>Only where clearance exceeds 10 mm.</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 44/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014</i>	XIV	Autoensayos y ensayos virtuales / <i>Self & virtual testing</i>	Espacio destinado a la placa de matrícula / <i>Registration plate space</i>	---	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento Delegado (UE) nº 44/2014 de la Comisión / <i>Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014</i>	XVI	Autoensayos / <i>Self-testing</i>	Caballetes / <i>Stands</i>	Solo los sistemas de retención de los caballetes del punto 2.5 / <i>Only point 2.5. stand retention systems</i>	sí/no / <i>yes/no</i>
Reglamento de Ejecución (UE) nº 901/2014 de la Comisión / <i>Commission Implementing Regulation (EU) No 901/2014</i>	VIII	Autoensayos / <i>Self-testing</i>	Placa reglamentaria y marca de homologación de tipo UE / <i>Statutory plate and EU type-approval mark</i>	---	sí/no / <i>yes/no</i>

2.2.3.2. Requisitos aplicables a los dispositivos de acoplamiento y de fijación / *Requirements applying to coupling devices and attachments:*

2.2.3.2.1. Ensayo de resistencia dinámico (ensayo de resistencia) de la bola o la cabeza de acoplamiento / *Dynamic strength test (endurance test) coupling ball and/or head*

: N.A.



Número de homologación de tipo UE / *EU type-approval number*

e9*168/2013*11377*00

Página / Page 38/38

2.2.3.2.2. Resultados del ensayo de resistencia dinámico (ensayo de resistencia) *Test results dynamic strength test (endurance test)* : N.A.

2.2.3.3. Requisitos aplicables a los salientes exteriores / *Requirements applying to external projections:*

2.2.3.3.1. Valores de la medición de los radios de los salientes exteriores, con suficiente detalle / *Values of radii measurement of exterior projections in sufficient detail* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*

2.2.3.3.2. Descripción y justificación de las disposiciones pertinentes en las que se ha basado la evaluación del vehículo / *Description and justification of the relevant provisions against which the vehicle has been assessed* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*

2.2.3.4. Requisitos funcionales del diagnóstico a bordo (DAB) / *On-board diagnostics (OBD) functional requirements* : N.A.

2.2.3.5. Caballetes / *Stands:*

2.2.3.5.1. Descripción detallada y evaluación del sistema utilizado para impedir la propulsión del vehículo con el caballete puesto / *Detailed description and assessment of the system used to prevent propulsion of the vehicle when the stand is in use* : Ver documentación del fabricante / *See manufacturer's information document*

**INFORME / REPORT N° CN19030656**

REGLAMENTO (UE) N° 168/2013*2019/129 RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LOS VEHÍCULOS DE DOS O TRES RUEDAS Y LOS CUATRICICLOS Y A LA VIGILANCIA DEL MERCADO DE DICHOS VEHÍCULOS

REGULATION (EU) No. 168/2013*2019/129 ON THE APPROVAL AND MARKET SURVEILLANCE OF TWO OR THREE-WHEELED AND QUADRICYCLES

Solicitante / Applicant : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Fabricante / Manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD,
NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Representante / Representative : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy

Marca del vehículo / Trade mark : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO,
SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE

Tipo / Type : M1

Categoría / Category : L1e

Subcategoría / Subcategory : B

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date issued of the report : L'Albomar, Santa Oliva (Tarragona), 24.03.2019

CONCLUSIONES / CONCLUSIONS: El vehículo presentado, cuyas características técnicas se detallan en la ficha de características n° 168/2013-M1-00, facilitada por el constructor, anexa a este informe, **SE AJUSTA** a las prescripciones relativas a la Homologación de Tipo CE de los vehículos de dos o tres ruedas y los cuatriciclos en la aplicación del Reglamento (UE) N°168/2013*2019/129, según se detalla en los informes parciales adjuntados a este informe. / *The vehicle submitted for test, whose technical characteristics are listed in detail in information document No. 168/2013-M1-00, supplied by the manufacturer, attached to this report, **COMPLIES** with the specifications related to the EC Type-Approval of two or three-wheeled and the quadricycles vehicles according to Regulation (EU) No. 168/2013*2019/129, as detailed in the separate reports annexed to this report.*

Realizado / Performed by:

V. B° / Revised by:

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

Lluís Sans Gomis
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER



ANEXO AL INFORME / ANNEX TO THE TEST REPORT

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE

Marca de fábrica / Trade mark : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO, SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE
 Tipo / Type : M1
 Variantes/versiones / Variants/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

LISTADO DE LOS ACTOS REGLAMENTARIOS QUE CUMPLE EL TIPO DE VEHÍCULO / LIST OF REGULATORY ACTS WITH WHICH THE TYPE OF VEHICLE COMPLIES

Entrada / Item	Asunto / Subject	Referencia del acto reglamentario / Regulatory act reference	Nº Informe / Report No.	Aplicable a la versiones / Applicable to versions
A. REQUISITOS DE EFICACIA MEDIOAMBIENTAL Y DE RENDIMIENTO DE LA UNIDAD DE PROPULSIÓN / ENVIRONMENTAL AND PROPULSION UNIT PERFORMANCE REQUIREMENTS				
1	Emisiones del tubo de escape tras un arranque en frío / Tailpipe emissions after cold start	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo II / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex II	N.A.	---/---
2	Emisiones del tubo de escape (al ralentí aumentado) o en aceleración libre / Tailpipe emissions at (increased idle) / free acceleration test	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo III / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex III	N.A.	---/---
3	Emisiones de gases del cárter / Emissions crank-case gases	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo IV / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex IV	N.A.	---/---
4	Emisiones de evaporación / Evaporative emissions	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo V / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex V	N.A.	---/---
5	Durabilidad de los dispositivos de control de la contaminación / Durability of pollution-control devices	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo VI / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex VI	N.A.	---/---
6	Medición de las emisiones de CO ₂ consumo de combustible, consumo de energía eléctrica y determinación de la autonomía eléctrica / Measurement of CO ₂ emissions, fuel consumption, electric energy consumption and electric range determination	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo VII / Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex VII	M1/ 134/2014/VII	Todas / All

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

IDIADA CN19030656



Entrada / Item	Asunto / Subject	Referencia del acto reglamentario / Regulatory act reference	Nº Informe / Report No.	Aplicable a la versiones / Applicable to versions
7	Ensayos medioambientales del diagnóstico a bordo (DAB) / <i>Environmental on-board diagnosis (OBD) tests</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo VIII / <i>Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex VIII</i>	N.A.	---/---
8	Nivel sonoro admisible / <i>Permissible sound level</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo IX / <i>Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex IX</i>	N.A.	---/---
9	Procedimientos y requisitos técnicos relativos a la velocidad máxima del vehículo por construcción, el par máximo, la potencia total continua máxima y la potencia de pico máxima / <i>Procedures and technical requirements on maximum vehicle design speed, maximum torque, maximum continuous total power and maximum peak power</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo X / <i>Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex X</i>	M1/ 134/2014/X1 M1/ 134/2014/X3	Todas / All
10	Definición de la familia de vehículos y de propulsiones / <i>Vehicle propulsion family definition</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 134/2014*2018/295, Anexo XI / <i>Delegated Regulation (EU) No 134/2014*2018/295, Annex XI</i>	N.A.	---/---
B. REQUISITOS DE SEGURIDAD FUNCIONAL DE LOS VEHÍCULOS / VEHICLE FUNCTIONAL SAFETY REQUIREMENTS				
1	Avisadores acústicos / <i>Audible warning devices</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo II / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex II</i>	M1/ 3/2014/II	Todas / All
2	Frenado, incluidos los sistemas de frenado antibloqueo y los sistemas de frenado combinado / <i>Braking, including anti-lock and combined brake system</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo III / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex III</i>	M1/ 3/2014/III	Todas / All
3	Seguridad eléctrica / <i>Electric safety</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo IV / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex IV</i>	M1/ 3/2014/IV	Todas / All
4	Requisitos aplicables a la declaración del fabricante sobre ensayos de durabilidad de los sistemas, piezas y equipos esenciales para la seguridad funcional / <i>Manufacturer declaration requirements regarding endurance testing of functional safety-critical systems, parts and equipment</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo V / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex V</i>	M1/ 3/2014/V	Todas / All
5	Estructuras de protección delanteras y traseras / <i>Front and rear protective structures</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo VI / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex VI</i>	N.A.	---/---

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Entrada / Item	Asunto / Subject	Referencia del acto reglamentario / Regulatory act reference	Nº Informe / Report No.	Aplicable a la versiones / Applicable to versions
6	Acristalamiento, limpiaparabrisas, lavaparabrisas y sistemas de desescarchado y de desempañado / <i>Glazing, windscreen wipers and washers, and defrosting and demisting systems</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo VII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex VII</i>	N.A.	---/---
7	Mandos accionados por el conductor, con identificación de los mandos, los testigos y indicadores / <i>Driver-operated controls including identification of controls, tell-tales and indicators</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo VIII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex VIII</i>	M1/ 3/2014/VIII	Todas / All
8	Instalación de dispositivos de alumbrado y señalización luminosa, incluidos el encendido y apagado automáticos del alumbrado / <i>Installation of lighting and light-signalling devices, including automatic switching of lighting</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo IX / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex IX</i>	M1/ 3/2014/IX	Todas / All
9	Visibilidad trasera / <i>Rearward visibility</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo X / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex X</i>	M1/ 3/2014/X	Todas / All
10	Estructura de protección en caso de vuelco (ROPS) / <i>Rollover protective structure (ROPS)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XI / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XI</i>	N.A.	---/---
11	Cinturones de seguridad y sus anclajes / <i>Safety-belt anchorages and safety-belts</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XII</i>	N.A.	---/---
12	Plazas de asiento (sillones y asientos) / <i>Seating positions (saddles and seats)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XIII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XIII</i>	M1/ 3/2014/XIII	Todas / All
13	Maniobrabilidad, propiedades de giro en curva y capacidad de giro / <i>Steer-ability, cornering properties and turn-ability</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XIV / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XIV</i>	M1/ 3/2014/XIV	Todas / All
14	Instalación de neumáticos / <i>Installation of tyres</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XV / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XV</i>	M1/ 3/2014/XV	Todas / All
15	Placa de limitación de la velocidad máxima del vehículo y su emplazamiento en el vehículo / <i>Vehicle maximum speed limitation plate and its location on the vehicle</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XVI / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XVI</i>	N.A.	---/---
16	Protección de los ocupantes del vehículo, incluidos el acondicionamiento interior y las puertas del vehículo / <i>Vehicle occupant protection, including interior fittings and vehicle doors</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XVII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XVII</i>	N.A.	---/---

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 * THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 * THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610



Entrada / Item	Asunto / Subject	Referencia del acto reglamentario / Regulatory act reference	Nº Informe / Report No.	Aplicable a la versiones / Applicable to versions
17	Potencia nominal o neta continua máxima y/o limitación de la velocidad del vehículo por construcción / <i>Maximum continuous rated or net power and/or vehicle speed limitation by design</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XVIII / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XVIII</i>	M1/ 3/2014/XVIII	Todas / All
18	Requisitos relativos a la integridad de la estructura del vehículo / <i>Requirements on vehicle structure integrity</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 3/2014*2016/1824, Anexo XIX / <i>Delegated Regulation (EU) No 3/2014*2016/1824, Annex XIX</i>	M1/ 3/2014/XIX	Todas / All
C. FABRICACIÓN DE VEHÍCULOS Y REQUISITOS GENERALES A LA HOMOLOGACIÓN DE TIPO / VEHICLE CONSTRUCTION AND GENERAL TYPE-APPROVAL REQUIREMENTS				
1	Medidas de prevención de la manipulación del grupo motopropulsor (antimanipulación) / <i>Powertrain tampering prevention measures (anti-tampering)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo II / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex II</i>	M1/ 44/2014/II	Todas / All
2	Disposiciones relativas a los procedimientos de homologación de tipo / <i>Arrangements for type-approval procedures</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo III / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex III</i>	De una sola vez / <i>Single step</i>	Todas / All
3	Conformidad de la producción / <i>Conformity of production</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo IV / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex IV</i>	M1/ 44/2014/IV	Todas / All
4	Dispositivos de acoplamiento y de fijación / <i>Coupling devices and attachments</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo V / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex V</i>	N.A.	---/---
5	Dispositivos de protección contra la utilización no autorizada / <i>Devices to prevent unauthorised use</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo VI / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex VI</i>	M1/ 44/2014/VI	Todas / All
6	Compatibilidad electromagnética (CEM) / <i>Eletromagnetic compatibility (EMC)</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo VII / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex VII</i>	M1/ 44/2014/VII	Todas / All
7	Salientes exteriores / <i>External projections</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo VIII / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex VIII</i>	M1/ 44/2014/VIII	Todas / All
8	Almacenamiento de combustible / <i>Fuel storage</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo IX / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex IX</i>	N.A.	---/---
9	Plataformas de carga / <i>Load platforms</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo X / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex X</i>	N.A.	---/---
10	Masas y dimensiones / <i>Masses and dimensions</i>	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XI / <i>Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XI</i>	M1/ 44/2014/XI	Todas / All

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINAMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Entrada / Item	Asunto / Subject	Referencia del acto reglamentario / Regulatory act reference	Nº Informe / Report No.	Aplicable a la versiones / Applicable to versions
11	Requisitos funcionales del diagnóstico a bordo (DAB) / On-board diagnostics (OBD) functional requirements	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XII / Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XII	N.A.	---/---
12	Asideros y reposapiés para pasajeros / Passenger handholds and footrests	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XIII / Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XIII	M1/ 44/2014/XIII	Todas / All
13	Espacio destinado a la placa de matrícula / Registration plate space	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XIV / Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XIV	M1/ 44/2014/XIV	Todas / All
14	Acceso a la información sobre la reparación y el mantenimiento / Access to repair and maintenance information	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XV / Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XV	M1/ 44/2014/XV	Todas / All
15	Caballetes / Stands	Reglamento Delegado (UE) Nº 44/2014*2018/295, Anexo XVI / Delegated Regulation (EU) No 44/2014*2018/295, Annex XVI	M1/ 44/2014/XVI	Todas / All
D. REQUISITOS ADMINISTRATIVOS PARA LA HOMOLOGACIÓN Y LA VIGILANCIA DEL MERCADO / ADMINISTRATIVE REQUIREMENTS FOR THE APPROVAL AND MARKET SURVEILLANCE				
1	Placa reglamentaria y marca de homologación de tipo UE / Statutory plate and EU type-approval mark	Reglamento de Ejecución (UE) Nº 901/2014*2016/1825, Anexo V / Implementing Regulation (EU) No 901/2014*2016/1825, Annex V	M1/ 901/2014/V	Todas / All

Lugar / Place : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona) SPAIN

Fecha / Date : 24.03.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

* THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

* THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/134/2014/VII

REQUISITOS DEL ENSAYO DE TIPO VII: EMISIONES DE CO₂, CONSUMO DE COMBUSTIBLE,
CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y AUTONOMÍA ELÉCTRICA /
TEST TYPE VII REQUIREMENTS: CO₂ EMISSIONS, FUEL CONSUMPTION, ELETRIC ENERGY
CONSUMPTION AND ELECTRIC RANGE

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 134/2014/VII*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	: MANGOSTEEN
Tipo / Type	: M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	: 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	: 00/00, 01/00
Categoría / Category	: L1e
Subcategoría / Subcategory	: B
Nº de bastidor / Frame number	: Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Kilometraje / Mileage	: Variant 00: 350 km Variant 01: 410 km
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	: 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

• Motor / Engine

Marca / Make	: Qianjiang
Tipo / Type	: MGSD60VA
Corriente / Current	: Alterna /Continua / Alternating /Direct
Tensión de trabajo / Operating voltage	: 60V DC
Unidad de control del motor eléctrico / Electric motor control unit	: Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Control de potencia / Power control	: ---
Potencia máxima en 30 minutos / Maximum 30 minutes power	: Variant 00: 2.0 kW a / at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW a / at 280 min ⁻¹

• Baterías / Batteries

Tipo / Type	: Lithium battery Variant 00: HY60V20AH, Variant 01: 60V12Ah
Cantidad / Quantity	: ---
Nº de celdas / No. of cells	: Variant 00: 126, Variant 01: 80
Capacidad / Capacity	: Variant 00: 20 Ah, Variant 01: 12 Ah
Tensión / Voltage	: 60V

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Caja de cambios / *Gearbox*

Tipo / *Type* : W
 Relación final / *Final drive ratio* : N.A.

- Velocidad máxima declarada / *Maximum declared speed*

: Variant 00: 45 km/h
 Variant 01: 25 km/h

- Neumáticos / *Tyres*

	Dimensiones / <i>Size</i>	Presión / <i>Pressure</i> (kPa)
Delantero / <i>Front</i>	130/70-12	250
Trasero / <i>Rear</i>	215/40-12	250

- Condiciones de carga del vehículo / *Load conditions of the vehicle:*

Variant 00:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / <i>M.R.O.⁽¹⁾ + Batteries</i> (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / <i>M.R.O.⁽¹⁾ + Batteries + Driver</i> (kg)
Delantero / <i>Front</i>	29	61
Posterior / <i>Rear</i>	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / *Mass in running order*

Variant 01:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / <i>M.R.O.⁽¹⁾ + Batteries</i> (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / <i>M.R.O.⁽¹⁾ + Batteries + Driver</i> (kg)
Delantero / <i>Front</i>	28	59
Posterior / <i>Rear</i>	42	86
TOTAL	70	145

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / *Mass in running order*

Peso de referencia del vehículo / *Reference mass of the vehicle* :
 Variant 00: 149 kg, Variant 01: 145 kg

Inercia / *Inertia* : Variant 00: 150 kg, Variant 01: 140 kg

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



VERIFICACIONES INICIALES / INITIAL CHECKINGS

Los dispositivos de alumbrado, señalización y auxiliares estarán apagados, excepto los necesarios para el ensayo y funcionamiento diurno habitual del vehículo / *The lighting, signalling and auxiliary devices shall be off, except those required for the testing and usual day-time operation of the vehicle*CORRECTO / CORRECT

Todos los sistemas de almacenamiento de energía para fines distintos de la tracción tienen que ser cargados al nivel máximo especificado por el fabricante / *All energy storage systems for other than traction purposes shall be charged to their maximum level as specified by the manufacturer*CORRECTO / CORRECT

En caso de que las baterías se pongan en funcionamiento a una temperatura superior a la temperatura ambiente, se aplicará el procedimiento recomendado por el fabricante / *If the batteries are operated above the ambient temperature, the operator shall follow the procedure recommended by the vehicle manufacturer*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

CONDICIONES DEL ENSAYO / TEST CONDITIONS

• Condiciones atmosféricas

	Ensayo 1 / Test 1 (*)	Ensayo 2 / Test 2 (**)
Temperatura / Temperature (°C) :	25 °C	25 °C
Humedad relativa / Relative humidity (%) :	40 %	40 %
Presión barométrica / Barometric pressure (kPa) :	101 kPa	101 kPa

(*) Ensayo 1 / Test 1: Ensayo de medición del consumo de energía eléctrica / *Test of Measuring the electric energy consumption*

(**) Ensayo 2 / Test 2: Ensayo de medición de la autonomía eléctrica / *Test of measuring the electric range*

• Estado del vehículo / *Conditions of the vehicle*

- Kilometraje / *Mileage*

Variant 00:

Distancia recorrida por el vehículo 7 días antes del ensayo / *Driven distance of the vehicle 7 days before the test: 350 ≥ 300 km*.....CORRECTO / CORRECT

Variant 01:

Distancia recorrida por el vehículo 7 días antes del ensayo / *Driven distance of the vehicle 7 days before the test: 410 ≥ 300 km*.....CORRECTO / CORRECT

- Carga de las baterías / *Charge of batteries*

Todos los sistemas de almacenamiento de energía para fines distintos de la tracción están cargado al máximo / *All energy storage systems for other than traction purposes are charged to their maximum level*.....CORRECTO / CORRECT

• Ciclo de ensayo / *Test cycle*

Se ha aplicado el ciclo de ensayo correspondiente a/ *Applied the test cycle corresponding to: R47 / ~~WMT~~ fase 2 / R40*.....CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



MEDICIÓN DEL CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA /
MEASURING THE ELECTRIC ENERGY CONSUMPTION

La carga inicial se ha llevado a cabo siguiendo los requisitos establecidos en la norma / *Initial charge is carried out following the regulation requirements*.....CORRECTO / CORRECT

Se han realizado dos ensayos/~~un ensayo y otro ensayo parcial~~ del tipo I en un banco dinamométrico / ~~Two test/One test and other partial test~~ was carried out on a chassis dynamometer.....CORRECTO / CORRECT

Variant 00:

Distancia recorrida (D_{test}) / *Distance covered (D_{test})* : 12.5 km

Energía de carga (E) durante la recarga de la batería /
Charge energy (E) during battery recharging : 343 Wh

Consumo de la energía eléctrica (C) / *Electric energy consumption (C)* :

Valor medido / *Measured value* : 27 Wh/km

Valor declarado / *Declared Value* : 27 Wh/km

Variant 01:

Distancia recorrida (D_{test}) / *Distance covered (D_{test})* : 9.5 km

Energía de carga (E) durante la recarga de la batería /
Charge energy (E) during battery recharging : 249 Wh

Consumo de la energía eléctrica (C) / *Electric energy consumption (C)* :

Valor medido / *Measured value* : 26 Wh/km

Valor declarado / *Declared Value* : 26 Wh/km

Tiempos aplicables del ensayo definidos el en Apéndice 2 del Anexo VII del Reglamento (UE) N° 134/2014 / *Times defined on Appendix 2 of Annex VII of Regulation (EU) No 134/2014*.....CORRECTO / CORRECT

El consumo eléctrico declarado no es menor de un 4% al valor ensayado /
Declared electric consumption is not less than a 4% of the tested value.....CORRECTO / CORRECT

MEDICIÓN DE LA AUTONOMIA ELÉCTRICA / MEASURING THE ELECTRIC RANGE

La carga inicial se ha llevado a cabo siguiendo los requisitos establecidos en la norma / *Initial charge is carried out following the regulation requirements*.....CORRECTO / CORRECT

Hasta 3 interrupciones, de no más de 15 minutos en total /
Up to three interruptions, of no more than 15 minutes in total.....CORRECTO / CORRECT

Autonomía eléctrica / *Electric range* :

Variant 00:

Distancia recorrida durante el ensayo / *Distance covered during the test* : 65 km

El valor declarado es el mismo que el valor ensayado /
Declared value is the same as tested value.....CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

Distancia recorrida durante el ensayo / *Distance covered during the test* : 58 km

El valor declarado es el mismo que el valor ensayado /
Declared value is the same as tested value.....CORRECTO / CORRECT

DISPOSICIONES GENERALES DEL FABRICANTE / MANUFACTURER GENERAL PROVISIONS

El fabricante del vehículo garantiza que, en el momento de la compra de un vehículo nuevo, se facilitará al comprador los datos sobre emisiones de CO₂, consumo de combustible, consumo de energía eléctrica y autonomía eléctrica / *The vehicle manufacturer ensures that the CO₂ emissions, fuel consumption, electric energy consumption and electric range data are provided to the buyer of the vehicle at the time of purchase of a new vehicle*.....CORRECTO / CORRECT

Se adjunta a la ficha de características un ejemplar completo del formato de presentación de los resultados de los ensayos de tipo VII utilizado para informar al comprador del vehículo nuevo / *A completed specimen of the test type VII result format used to inform the buyer of the new vehicle is added to the information document*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

Banco de rodillos / *Roller dynamometer*:

Marca / *Make* : KEDA
 Tipo / *Type* : Inercia electro-mecánica / *Electro-mechanical inertia*
 Modelo / *Model* : CDR-III A
 Diámetro / *Diameter* : 526 mm

Báscula / *Scales*

Fabricante / *Manufacturer* : Youngic
 Modelo / *Model* : TCS-300kg-4050

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 15~16.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/134/2014/X1

PROCEDIMIENTOS DE ENSAYO Y REQUISITOS TÉCNICOS CON RESPECTO A LA EFICACIA DE LA UNIDAD DE PROPULSIÓN / TESTING PROCEDURES AND TECHNICAL REQUIREMENTS AS REGARDS PROPULSION UNIT PERFORMANCE

REQUISITOS RELATIVOS AL MÉTODO DE MEDICIÓN DE LA VELOCIDAD MÁXIMA POR CONSTRUCCIÓN DEL VEHÍCULO / REQUIREMENTS CONCERNING THE METHOD FOR MEASURING THE MAXIMUM DESIGN VEHICLE SPEED

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 134/2014/X*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	: MANGOSTEEN
Tipo / Type	: M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	: 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	: 00/00, 01/00
Categoría / Category	: L1e
Subcategoría / Subcategory	: B
Nº de bastidor / Frame number	: Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Kilometraje / Mileage	: Variant 00: 350 km Variant 01: 410 km
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	: 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

• Motor / Engine

Marca / Make	: Qianjiang
Tipo / Type	: MGSD60VA
Corriente / Current	: Alterna /Continua / Alternating /Direct
Tensión de trabajo / Operating voltage	: 60V DC
Unidad de control del motor eléctrico / Electric motor control unit	: Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Control de potencia / Power control	: ---
Potencia máxima en 30 minutos / Maximum 30 minutes power	: Variant 00: 2.0 kW a / at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW a / at 280 min ⁻¹

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Baterías / Batteries

Tipo / Type	:	Lithium battery Variant 00: HY60V20AH, Variant 01: 60V12Ah
Cantidad / Quantity	:	---
Nº de celdas / No. of cells	:	Variant 00: 126, Variant 01: 80
Capacidad / Capacity	:	Variant 00: 20 Ah, Variant 01: 12 Ah
Tensión / Voltage	:	60V

- Caja de cambios / Gearbox

Tipo / Type	:	W
Relación final / Final drive ratio	:	N.A.

- Velocidad máxima declarada /
Maximum declared speed

:	Variant 00: 45 km/h Variant 01: 25 km/h
---	--

- Neumáticos / Tyres

	Dimensiones / Size	Presión / Pressure (kPa)
Delantero / Front	130/70-12	250
Trasero / Rear	215/40-12	250

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

Variant 00:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	29	61
Posterior / Rear	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

Variant 01:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	28	59
Posterior / Rear	42	86
TOTAL	70	145

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

Peso de referencia del vehículo / Reference mass of the vehicle :

Variant 00: 149 kg, Variant 01: 145 kg

Inercia / Inertia : Variant 00: 150 kg, Variant 01: 140 kg

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN


CONDICIONES DEL ENSAYO / TEST CONDITIONS

Temperatura / <i>Temperature</i>	: 9 °C
Humedad / <i>Humidity</i>	: 67 %
Presión atmosférica / <i>Barometric pressure</i>	: 102.1 kPa
Viento / <i>Wind</i>	: 1.3 m/s (S-N)
Tipo de ensayo / <i>Test type</i>	: Type 2 Double direction
Sentido de marcha / <i>Direction</i>	: E-W, W-E
Velocidad utilizada / <i>Gear used</i>	: N.A.

RESULTADOS DEL ENSAYO / TEST RESULTS

Variant 00:

Sentido / <i>Direction</i>	V ₁	V ₂	V _{sent/direc}	V _{med/aver}	% Diff.	V _{max}
E-W	44.4	44.7	44.55	44.5	0.0	45
W-E	44.3	44.6	44.45			
E-W	44.4	44.5	44.45	44.48	0.3	45
W-E	44.3	44.7	44.5			
E-W	44.6	44.4	44.5	44.6	0.3	45
W-E	44.5	44.9	44.7			

Variant 01:

Sentido / <i>Direction</i>	V ₁	V ₂	V _{sent/direc}	V _{med/aver}	% Diff.	V _{max}
E-W	25.1	25.5	25.3	25.25	0.6	25
W-E	25.0	25.4	25.2			
E-W	25.2	25.7	25.45	25.4	0.6	25
W-E	25.1	25.6	25.35			
E-W	25.0	25.5	25.25	25.25	0.6	25
W-E	25.3	25.2	25.25			

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



RESULTADO FINAL / FINAL RESULT

Variant 00:

Velocidad ensayada / <i>Tested speed</i>	45 km/h
Velocidad declarada / <i>Specified speed</i>	45 km/h
Diferencia / <i>Difference (< 5%)</i>	0 %

Variant 01:

Velocidad ensayada / <i>Tested speed</i>	25 km/h
Velocidad declarada / <i>Specified speed</i>	25 km/h
Diferencia / <i>Difference (< 10%)</i>	0 %

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

- DGPS Sistema completo de adquisición de datos /
DGPS Full data acquisition system:

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
Modelo / *Model* : VBOXII SX

- Pantalla Multilínea / *Multiline Display:*

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
Modelo / *Model* : RLVBDSP03

- Antena GPS / *GPS Antena:*

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
Modelo / *Model* : RLACS156

- Estación meteorológica / *Meteorological station:*

Marca / *Make* : Changchun Meteorological Instrument Factory Co., Ltd.
Modelo / *Model* : DYM3

- Báscula / *Scales*

Fabricante / *Manufacturer* : Youngic
Modelo / *Model* : TCS-300kg-4050

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
Fecha del ensayo / *Test date* : 19.01.2019



Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/134/2014/X3

PROCEDIMIENTOS DE ENSAYO Y REQUISITOS TÉCNICOS CON RESPECTO A LA EFICACIA DE LA UNIDAD DE PROPULSIÓN / TESTING PROCEDURES AND TECHNICAL REQUIREMENTS AS REGARDS PROPULSION UNIT PERFORMANCE

REQUISITOS RELATIVOS A LOS MÉTODOS DE MEDICIÓN DEL PAR MÁXIMO Y LA POTENCIA NOMINAL CONTINUA MÁXIMA DE UN TIPO DE PROPULSIÓN ELÉCTRICA PURA / REQUIREMENTS CONCERNING THE METHODS FOR MEASURING THE MAXIMUM TORQUE AND MAXIMUM CONTINUOUS RATED POWER OF A PURE ELECTRIC PROPULSION TYPE

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No 134/2014/X*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL TIPO DE VEHICULO AL QUE SE INSTALA EL GRUPO MOTOPROPULSOR / IDENTIFICATION OF THE TYPE OF VEHICLE TO WHICH THE DRIVE TRAIN IS INSTALLED

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variantes ensayadas / Tested variants : 00, 01
 Variantes cubiertas / Covered variants : 00, 01
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE PROPULSIÓN PRESENTADA AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE PROPULSION UNIT SUBMITTED FOR TEST

Motor ensayado / Tested motor

Marca / Make : Qianjiang
 Código / Code : MGSD60VA
 Número motor / Motor No. : Variant 00: MGSD60VA000001, Variant 01: MGSD60VA000002
 Principio de funcionamiento / Working principle : Imán permanente sin escobillas / Brushless permanent magnet
 Tensión nominal / Nominal voltage : 60 V DC

Especificaciones del grupo motopropulsor / Specification of the electric drive train

Marca / Make : Qianjiang
 Código / Code : MGSD60VA
 Principio de funcionamiento / Working principle : Imán permanente sin escobillas / Brushless permanent magnet
 Control de potencia / Power control : N.A.

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Unidad de control del motor eléctrico / <i>Electric motor control unit</i>	:	Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Potencia neta máxima estimada / <i>Estimated maximum net power</i>	:	Variant 00: 2.5 kW a / at 345 min ⁻¹ Variant 01: 2.1 kW a / at 290 min ⁻¹
Régimen máximo del eje motor / <i>Motor crankshaft maximum speed</i>	:	Variant 00: 550 min ⁻¹ Variant 01: 360 min ⁻¹
Sistema de refrigeración / <i>Cooling system</i>	:	Por aire / <i>Air cooled</i>
Tensión nominal de ensayo / <i>Nominal test voltage</i>	:	60 V DC
Eficiencia de la caja de cambios o reductora / <i>Gear-box or reducer efficiency</i>	:	N.A.
Potencia absorbida por accesorios no desmontables / <i>Power absorbed by non-removable accessories</i>	:	N.A.

Condiciones de ensayo / Test conditions

Fuente de corriente DC / <i>DC voltage source</i>	:	Sí / <i>Yes</i>
Ventilación auxiliar en banco ensayo / <i>Bench test auxiliary fan</i>	:	Si / <i>Yes</i>
Temperatura al inicio de ensayo / <i>Temperature at start of tests</i>	:	25 °C
Temperatura al final de ensayo / <i>Temperature at end of tests</i>	:	25 °C

RESULTADOS DEL ENSAYO DE POTENCIA NETA / NET POWER TEST RESULTS

Precondicionamiento térmico de 2 horas / <i>2 hour thermal preconditioning</i>	CORRECTO / <i>CORRECT</i>
3 minutos de funcionamiento al 80% de la potencia máxima estimada / <i>3 minutes running at 80% of max. estimated power</i>	CORRECTO / <i>CORRECT</i>
Mediciones de la curva de potencia / <i>Power curve measurements</i>	CORRECTO / <i>CORRECT</i>

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 00:

Nº / No	Velocidad / Speed (min ⁻¹)	Par / Torque (N·m)	Potencia / Power (W)	Tensión / Voltage (V)	Temp. motor (°C)
1	545	1.5	86	60	25
2	532	4.9	273	60	26
3	519	10.7	581	60	26
4	505	16.0	846	60	26
5	489	26.7	1367	60	27
6	465	40.8	1987	60	27
7	457	44.6	2134	60	27
8	449	48.9	2299	60	28
9	423	52.4	2321	60	28
10	399	56.7	2369	60	29
11	387	59.8	2423	60	29
12	364	63.7	2428	60	29
13	346	69.5	2518	60	30
14	325	71.4	2430	60	30
15	306	74.5	2387	60	31
16	284	75.8	2254	60	32
17	265	77.6	2153	60	33
18	241	78.0	1968	60	34
19	228	79.5	1898	60	34
20	166	80.2	1394	60	35

Ensayo completado en 5 minutos /
Whole test completed within 5 minutes.....CORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

IDIADA
 CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

Nº / No	Velocidad / Speed (min ⁻¹)	Par / Torque (N·m)	Potencia / Power (W)	Tensión / Voltage (V)	Temp. motor (°C)
1	359	26.5	996	60	20
2	350	29.7	1088	60	20
3	340	35.5	1264	60	20
4	331	43.4	1504	60	20
5	322	52.5	1770	60	20
6	313	60.7	1989	60	21
7	302	65.4	2068	60	21
8	290	69.6	2114	60	21
9	281	71.3	2098	60	21
10	272	73.4	2091	60	21
11	263	74.1	2041	60	21
12	254	75.5	2008	60	22
13	243	76.2	1939	60	22
14	233	76.9	1876	60	22
15	221	77.4	1791	60	22
16	210	78.1	1717	60	22
17	199	78.7	1640	60	23
18	188	79.5	1565	60	23
19	169	80.3	1421	60	23
20	160	80.9	1355	60	24
21	50	81.0	1272	60	24

Ensayo completado en 5 minutos /

Whole test completed within 5 minutes.....CORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

IDIADA CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



RESULTADOS DE ENSAYO DE LA POTENCIA MÁXIMA EN 30 MINUTOS /
MAXIMUM 30 MINUTES POWER TEST RESULTS

Potencia máxima en 30 minutos estimada
/ *Estimated maximum 30 minutes power* : Variant 00: 2.0 kW a / at 420 min⁻¹
Variant 01: 2.0 kW a / at 280 min⁻¹

Rango flexible > 90% pot. máx. /
Flexible range > 90% max. power : Variant 00: 306 a / to 399 min⁻¹
Variant 01: 243 a / to 313 min⁻¹

Precondicionamiento térmico de 4 horas / *4 hour thermal preconditioning*CORRECTO / *CORRECT*

Mediciones de la potencia / *Power measurements*CORRECTO / *CORRECT*

Variant 00

Nº / No	Tiempo (seg) / Time (sec)	Velocidad / Speed (min ⁻¹)	Par / Torque (N·m)	Potencia / Power (kW)	Tensión / Voltage (V)	Temp. motor (°C)
1	Inicio/Start	420	45.5	1.997	60	31
2	120	420	45.5	1.997	60	33
3	240	420	45.5	1.997	60	35
4	360	420	45.5	1.997	60	36
5	480	420	45.4	1.997	60	38
6	600	420	45.4	1.996	60	39
7	720	420	45.4	1.996	60	40
8	840	420	45.4	1.996	60	41
9	960	420	45.4	1.996	60	43
10	1080	420	45.3	1.995	60	44
11	1200	420	45.3	1.995	60	46
12	1320	420	45.3	1.995	60	47
13	1440	420	45.3	1.995	60	49
14	1560	420	45.3	1.995	60	50
15	1680	420	45.2	1.994	60	52
16	1800	420	45.2	1.994	60	54

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

Nº / No	Tiempo (seg) / Time (sec)	Velocidad / Speed (min ⁻¹)	Par / Torque (N·m)	Potencia / Power (kW)	Tensión / Voltage (V)	Temp. motor (°C)
1	Inicio/Start	280	68.5	2.008	60	30
2	120	280	68.5	2.008	60	32
3	240	280	68.5	2.008	60	33
4	360	280	68.5	2.008	60	35
5	480	280	68.5	2.008	60	36
6	600	280	68.4	2.005	60	38
7	720	280	68.4	2.005	60	39
8	840	280	68.4	2.005	60	40
9	960	280	68.3	2.003	60	43
10	1080	280	68.3	2.003	60	45
11	1200	280	68.3	2.003	60	46
12	1320	280	68.2	2.000	60	48
13	1440	280	68.2	2.000	60	51
14	1560	280	68.0	2.000	60	54
15	1680	280	68.0	1.994	60	56
16	1800	280	68.0	1.994	60	58

RESULTADO FINAL / FINAL RESULT

Variant 00:

RESULTADOS / RESULTS	Valor declarado / Declared value	Valor medido / Measured value
Potencia neta máxima / Maximum net power	2.5 kW	2.518 kW
Régimen de potencia neta máxima / Maximum net power engine speed	345 min ⁻¹	346 min ⁻¹
Potencia máx. en 30 minutos / Maximum 30 minutes power	2.0 kW	2.0 kW
Régimen de potencia máx. en 30 minutos / Maximum 30 minutes power engine speed	420 min ⁻¹	420 min ⁻¹
Par máximo en 30 minutos / Max. 30 minutes Torque	45.0 N·m	45.4 N·m
Régimen de par máximo en 30 minutos / Max. 30 minutes torque speed	420 min ⁻¹	420 min ⁻¹

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

RESULTADOS / RESULTS	Valor declarado / Declared value	Valor medido / Measured value
Potencia neta máxima / Maximum net power	2.1 kW	2.114 kW
Régimen de potencia neta máxima / Maximum net power engine speed	290 min ⁻¹	290 min ⁻¹
Potencia máx. en 30 minutos / Maximum 30 minutes power	2.0 kW	2.003 kW
Régimen de potencia máx. en 30 minutos / Maximum 30 minutes power engine speed	280 min ⁻¹	280 min ⁻¹
Par máximo en 30 minutos / Max. 30 minutes Torque	68.0 N·m	68.3 N·m
Régimen de par máximo en 30 minutos / Max. 30 minutes torque speed	280 min ⁻¹	280 min ⁻¹

TOLERANCIA / TOLERANCE

La potencia máxima neta, la potencia máxima durante 30 minutos y el régimen del motor ensayado difieren en menos de un 2 % de los valores especificados por el fabricante y en menos de un 4 % para el resto de medidas. / The maximum net power, the maximum 30 minutes power of the tested engine and the engine speed differ by less than a 2 % of the values specified by the manufacturer and less than 4 % for the other measurement points.

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

Dinamómetro / Dynamometer

Marca / Make : KEDA
 Modelo / Model : MCT-E2
 Tipo / Type : ---

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / Test date : 14.01.2019



Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/II

PROCEDIMIENTOS DE ENSAYO Y REQUISITOS DE RENDIMIENTO APLICABLES A LOS AVISADORES ACÚSTICOS / TEST PROCEDURES AND PERFORMANCE REQUIREMENTS APPLYING TO AUDIBLE WARNING DEVICES

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/II*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	:	MANGOSTEEN
Tipo / Type	:	M1
Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version	:	00/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	:	00/00, 01/00
Categoría / Category	:	L1e
Subcategoría / Subcategory	:	B
Nº de bastidor / Frame number	:	R3MM10000J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	:	14.01.2019

DATOS DEL AVISADOR ACÚSTICO / AUDIBLE WARNING DEVICE DATA

Marca de fábrica / Trademark	:	LVEE
Tipo/Modelo / Type/Model	:	DL70-II
Contraseña de homologación / Type-approval number	:	II-E32-000002
Nº de avisadores acústicos / Number of audible warning devices	:	1
Tensión nominal / Nominal voltage	:	12 V (D.C.)

CONDICIONES DEL ENSAYO / TEST CONDITIONS

Temperatura / Temperature	:	9 °C
Humedad / Humidity	:	67 %
Velocidad y dirección del viento / Speed and direction of the wind	:	1.3 m/s (S-N)
Presión barométrica / Barometric pressure	:	102.1 kPa
Calibración del sonómetro / Sound-level meter calibration	Inicial / Initial :	114.0 dB(A)
	Final / Final :	114.0 dB(A)
Ruido ambiente / Background noise	:	54 dB(A)
Posición relativa del vehículo / Relative vehicle position	:	7 m

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



RESULTADOS DEL ENSAYO / TEST RESULTS

Nivel sonoro (dB(A)) / *Sound level (dB(A))* : 84.7 dB(A) a / at 0.72 mCORRECTO / CORRECT

Límites del nivel sonoro medido: mínimo ÷ máximo /
Limits of sound level measured: minimum ÷ maximum

- **Ciclomotores / mopeds (Cat. L1e-B, L2e and L6e): 75 ÷ 112 dB(A)**
Remark: Not applicable for Cat. L1e-A; L1e-B ≤ 500 W and Speed ≤ 25 km/h
- **Motocicletas y triciclos / motorcycles and tricycles: P_{máx} ≤ 7 kW: 83 ÷ 112**
- **Motocicletas y triciclos / motorcycles and tricycles: P_{máx} > 7 kW: 87 ÷ 112**

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

- **Sonómetros / Sound-level meter:**

Fabricante / *Manufacturer* : RION
 Modelo / *Model* : NL-31

- **Calibrador sonómetro / Acoustic calibrator:**

Fabricante / *Manufacturer* : RION
 Modelo / *Model* : NC-72A

- **Estación metereológica / Metereological station:**

Fabricante / *Manufacturer* : Changchun Meteorological Instrument Factory Co., Ltd.
 Modelo / *Model* : DYM3

- **Voltímetro / Voltmeter:**

Fabricante / *Manufacturer* : LANKE
 Modelo / *Model* : LK2672

- **Cinta métrica / Measure tape:**

Fabricante / *Manufacturer* : GREAT WALL
 Modelo / *Model* : 30m

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 19.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/III

REQUISITOS APLICABLES AL FRENADO, INCLUIDOS LOS SISTEMAS DE FRENADO ANTIBLOQUEO Y SISTEMAS DE FRENADO COMBINADO / REQUIREMENTS APPLYING TO BRAKING, INCLUDING ANTI-LOCK AND COMBINED BRAKING SYSTEMS

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/III*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J10000001
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

	Masa real ⁽¹⁾ / Actual mass ⁽¹⁾ (kg)	Carga / Laden (kg)
Delantero / Front	67	61
Trasero / Rear	97	88
TOTAL	164	149

⁽¹⁾ Masa real = Peso en orden de marcha + conductor (75 kg) + equipos opcionales y batería / Actual mass = Mass in running order + driver (75 kg) + optional and test equipment (15 kg) + battery

- Motor / Engine

Fabricante / Manufacturer : Qianjiang
 Tipo / Type : MGSD60VA

- Velocidad máxima declarada / Maximum declared speed

: 45 km/h

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



• Neumáticos / Tyres

	Dimensiones / Size	Presión / Pressure (kPa)
Delantero / Front	130/70-12	250
Trasero / Rear	215/40-12	250

• Descripción del sistema de frenos / Braking device description :

Sistema de freno de servicio / Service brake system :

Independiente del freno delantero accionado por la palanca derecha / Front brake independent actuated by right lever.

Freno trasero accionado por maneta izquierda independiente / Rear brake independent actuated by left lever.

Delantero / Front : Disco de Ø 180 mm de accionamiento hidráulico con bomba de Ø 12.7 mm, pinza flotante con dos piston opuestos de 2-Ø 26 mm / Ø 180 mm disc hydraulically actuated with master cylinder Ø 12.7 mm, floating calliper with opposed wheel piston of 2- Ø 26 mm.

Trasero / Rear : Disco de Ø 180 mm de accionamiento hidráulico con bomba de Ø 12.7 mm, pinza flotante con dos piston opuestos de 2-Ø 22 mm / Ø 180 mm disc hydraulically actuated with master cylinder Ø 12.7 mm, floating calliper with opposed wheel piston of 2- Ø 22 mm.

• Pastillas de freno / Brake pads

Delantero / Front : Anjie/ RL8031A

Trasero / Rear : Anjie/ RL8031A

• Requisitos de la bomba principal del sistema de frenos hidráulicos / Master cylinder of hydraulic brake system requirements:

Depósito tapado, sellado y separado para cada sistema de frenado / Sealed, covered, separate reservoir for each brake systemCORRECTO / CORRECT

Depósito con capacidad mínima equivalente a 1.5 veces del fluido total requerido para satisfacer el desgaste máximo de las pastillas / Minimum reservoir capacity equivalent to 1.5 times the total fluid displacement required to satisfy the new to fully worn lining conditionCORRECTO / CORRECT

Nivel del depósito visible sin quitar la tapa / Reservoir fluid level visible without remove the coverCORRECTO / CORRECT

CONDICIONES DEL ENSAYO / TEST CONDITIONS

Temperatura / Temperature : 9 °C
 Humedad / Humidity : 67 %
 Viento / Wind : 1.3 m/s
 Dirección de marcha / Direction : S-N
 Lugar de ensayo / Test zone : ISO standard testing field

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



RESULTADOS DE ENSAYO / TEST RESULTS

Pulir / Burnish

100 frenadas solo con el sistema de freno delantero,
con deceleraciones entre 1.5 y 2.0 m/s² /
100 brake stops with the front brake system only, with
deceleration between 1.5 and 2.0 m/s²CORRECTO / CORRECT

100 frenadas solo con el sistema de freno trasero,
con deceleraciones entre 1.5 y 2.0 m/s² /
100 brake stops with the rear brake system only, with
deceleration between 1.5 and 2.0 m/s²CORRECTO / CORRECT

Frenada en seco con la acción de cada control de frenado individualmente / Dry stop with single brake control action

Temperatura inicial del freno entre 55 °C y 100 °C /
Initial brake temperature between 55 °C and 100 °CCORRECTO / CORRECT

Prueba de freno seco / Dry brake test

Pruebas en carga / Laden vehicle tests

	V (km/h)	MFDD (m/s ²)	F (N)
Delantero / Front	40	4.53	113
Trasero / Rear	40	4.27	129

Ensayo a alta velocidad / High speed testNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Ensayo con frenos mojados / Wet brake test

Temperatura inicial del freno entre 55 °C y 100 °C /
Initial brake temperature between 55 °C and 100 °CCORRECTO / CORRECT

Pruebas en carga / Laden vehicle tests

Freno delantero / Front brake

	V (km/h)	d _{avg} (m/s ²)*	d _{max} (m/s ²)**	d _i (m/s ² ***)	F _{avg} (N)****
Media de referencia / Baseline average	40	2.76	3.90	2.14	73
Prueba mojado / Wet test	40	2.67	3.46	1.97	72

(*) Deceleración media / Average deceleration

(**) Deceleración máxima del vehículo durante la frenada excluyendo los últimos 0.5 segundos / Maximum vehicle deceleration during the complete stop but excluding the final 0.5 seconds

(***) Deceleración media en el periodo de 0.5 a 1.0 segundos después de la actuación del comando de freno / Average deceleration in the period 0.5 to 1.0 seconds after the point of actuation of the brake control

(****) Fuerza media del comando de freno medida entre el 80 % y el 10 % de la velocidad de ensayo especificada / Average brake control force measured between the 80 percent and the 10 percent of the specified test speed

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Freno trasero / *Rear brake*

	V (km/h)	d _{avg} (m/s ²)*	d _{max} (m/s ²)**	d _i (m/s ²)***	F _{avg} (N)****
Media de referencia / <i>Baseline average</i>	40	2.70	3.47	2.05	85
Prueba mojado / <i>Wet test</i>	40	2.60	3.39	1.99	85

(*) Deceleración media / *Average deceleration*

(**) Deceleración máxima del vehículo durante la frenada excluyendo los últimos 0.5 segundos / *Maximum vehicle deceleration during the complete stop but excluding the final 0.5 seconds*

(***) Deceleración media en el periodo de 0.5 a 1.0 segundos después de la actuación del comando de freno / *Average deceleration in the period 0.5 to 1.0 seconds after the point of actuation of the brake control*

(****) Fuerza media del comando de freno medida entre el 80 % y el 10 % de la velocidad de ensayo especificada / *Average brake control force measured between the 80 percent and the 10 percent of the specified test speed*

DISPOSITIVO ANTIBLOQUEO / ANTI-LOCK DEVICENO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

- DGPS Sistema completo de adquisición de datos / *DGPS Full data acquisition system:*

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
 Modelo / *Model* : VBOXII SX

- Pantalla Multilínea / *Multiline Display:*

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
 Modelo / *Model* : RLVBDSP03
 N° Serie / *Serial No.* : 046502

- Antena GPS / *GPS Antena:*

Fabricante / *Manufacturer* : RACELOGIC
 Modelo / *Model* : RLACS156

- Medidor de fuerzas (para calibrar células de carga) / *Force Gauge (for load cell calibration):*

Fabricante / *Manufacturer* : HKM
 Modelo / *Model* : PKH 1.0

- Estación meteorológica / *Meteorological station:*

Marca / *Make* : Changchun Meteorological Instrument Factory Co., Ltd.
 Modelo / *Model* : DYM3

- Báscula / *Scales*

Fabricante / *Manufacturer* : Youngic
 Modelo / *Model* : TCS-300kg-4050



Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 19.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/IV

REQUISITOS RELATIVOS A LA SEGURIDAD ELÉCTRICA /
REQUIREMENTS REGARDING ELECTRICAL SAFETY

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/IV*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versione ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

• Motor / Engine

Marca / Make : Qianjiang
 Tipo / Type : MGSD60VA
 Corriente / Current : ~~Alterna~~/Continua / ~~Alternating~~/Direct
 Tensión de trabajo / Operating voltage : 60V DC
 Unidad de control del motor eléctrico /
 Electric motor control unit : Xinge / M1S
 Control de potencia / Power control : ---
 Potencia máxima en 30 minutos /
 Maximum 30 minutes power : 2.0 kW a / at 420 min⁻¹

• Baterías / Batteries

Tipo / Type : Lithium battery: HY60V20AH
 Cantidad / Quantity : ---
 N° de celdas / No. of cells : 126
 Capacidad / Capacity : 26Ah
 Tensión / Voltage : 60V

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



PROTECCIÓN CONTRA CHOQUES ELÉCTRICOS / PROTECTION AGAINST ELECTRICAL SHOCK

Contacto Directo / Direct Contact

Grado de protección IPXXD dentro del habitáculo cerrado para pasajeros y del compartimento para equipajes / *IPXXD protection degree inside the enclosed passenger's compartment as well as luggage compartment*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Grado de protección IPXXB en zonas distintas del habitáculo cerrado / *IPXXB protection degree in areas other than the enclosed compartment*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Grado de protección IPXXD en vehículos que no dispone de un habitáculo cerrado / *IPXXD protection degree in vehicles where no enclosed compartment is present*CORRECTO / CORRECT

Conectores / *Connectors*CORRECTO / CORRECT

Grado de protección IPXXB en la desconexión del servicio sin utilizar herramientas / *IPXXB protection degree in the service disconnect without the use of tools*.....CORRECTO / CORRECT

Marcado / *Marking*CORRECTO / CORRECT

Contacto indirecto / Indirect Contact

Resistencia entre las piezas conductoras expuestas y el chasis eléctrico < 0.1 Ω para I > 0.2 A / *Resistance between exposed conductive parts and electrical chassis < 0.1 Ω for I > 0.2 A*CORRECTO / CORRECT

Conexión a tierra del dispositivo de acoplamiento a la red / *Ground connection of the external power supply coupling device*CORRECTO / CORRECT

Resistencia de aislamiento / Insulation resistance

En grupos motopropulsores eléctricos de buses CC y CA separados / *In electric power trains of separate DC or AC-buses*CORRECTO / CORRECT

En un grupo motopropulsor eléctrico de buses CC y CA combinados / *In an electric power train of combined DC- and AC-buses*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Vehículos provistos de pila de combustible / *Fuel cell vehicles*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Sistema de acoplamiento para cargar el REESS / *Coupling system for charging the REESS*.....CORRECTO / CORRECT

REQUISITOS RELATIVOS AL REESS / REQUIREMENTS CONCERNING THE REESS

Protección en caso de corriente excesiva / *Protection in case of excessive current*CORRECTO / CORRECT

Prevención de la acumulación de gas / *Prevention of accumulation of gas*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Protección contra vertidos de electrolito / *Protection against electrolyte spills*.....CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Desprendimiento accidental o no intencionado /
Accidental or unintentional detachmentCORRECTO / CORRECT

REQUISITOS DE SEGURIDAD EN USO / IN-USE SAFETY REQUIREMENTS

Procedimiento de encendido y apagado del sistema de propulsión /
Propulsion system power-on and power-off procedureCORRECTO / CORRECT

Conducción con potencia reducida / *Driving with reduced power*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Conducción marcha atrás / *Driving backwards*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Determinación de las emisiones de hidrógeno /
Determination of hydrogen emissionsNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

- Multímetro / *Multimeter*:

Fabricante / *Manufacturer* : LANKE
 Modelo / *Model* : LK2672

- Ohmetro / *Ohmmeter*:

Fabricante / *Manufacturer* : Shanghai 6th Electricity Factory CO., LTD.
 Modelo / *Model* : ZC25B-4

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

IDIADA

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

**APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/V****REQUISITOS APLICABLES A LA DECLARACIÓN DEL FABRICANTE SOBRE LOS ENSAYOS DE DURABILIDAD DE LOS SISTEMAS CRÍTICOS PARA LA SEGURIDAD FUNCIONAL, PIEZAS Y EQUIPOS / REQUIREMENTS APPLYING TO MANUFACTURERS' DECLARATION REGARDING ENDURANCE TESTING OF FUNCTIONAL SAFETY CRITICAL SYSTEMS, PARTS AND EQUIPMENT****Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/V*2016/1824****IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE**

Marca / Make : MANGOSTEEN
Tipo / Type : M1
Variantes/Versiones ensayadas /
Tested variants/versions : 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas /
Covered variant/versions : 00/00, 01/00
Categoría / Category : L1e
Subcategoría / Subcategory : B

La declaración del fabricante está de acuerdo con el artículo 22, apartado 2 y el anexo VIII del Reglamento (UE) N° 168/2013 / *Manufacturers' statement is in conformity with Article 22(2) and Annex VIII to Regulation (EU) No 168/2013*

La distancia de uso normal para la categoría L1e-B es de /
Normal distance of use for this category L1e-B is at least : 16,500 km

La declaración del fabricante se entiende realizada sin perjuicio de sus obligaciones de prestación de garantía al propietario del vehículo / *The manufacturer's statement is without prejudice to its warranty obligations towards the owner of the vehicle*

Ver declaración del fabricante en la información del fabricante / *See manufacturer declaration in the information document*

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
Fecha del ensayo / *Test date* : 15.03.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/VIII

REQUISITOS APLICABLES A LOS MANDOS ACCIONADOS POR EL CONDUCTOR, CON IDENTIFICACIÓN DE LOS MANDOS, LUCES TESTIGO E INDICADORES / REQUIREMENTS APPLYING TO DRIVER-OPERATED CONTROLS INCLUDING IDENTIFICATION OF CONTROLS, TELL-TALES AND INDICATORS

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/VIII*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	:	MANGOSTEEN
Tipo / Type	:	M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	:	00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	:	00/00, 01/00
Categoría / Category	:	L1e
Subcategoría / Subcategory	:	B
Nº de bastidor / Frame number	:	Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Velocidad máxima / Maximum speed	:	Variant 00: 45 km/h Variant 01: 25 km/h
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	:	14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

- Neumáticos / Tyres

	Dimensiones / Size	Presión / Pressure (kPa)
Delantero / Front	130/70-12	250
Trasero / Rear	215/40-12	250

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

Variant 00:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	29	61
Posterior / Rear	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	28	59
Posterior / Rear	42	86
TOTAL	70	145

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

- Datos del Velocímetro / Speedometer System Data

Marca / Make	: Jingxian
Tipo / Type	: SBGW
Clase / Class	: Digital / Digital
Escala / Dial	: Métrica / Metrical

PARTE 1 IDENTIFICACIÓN DE LOS MANDOS, LUCES TESTIGO E INDICADORES /
PART 1 IDENTIFICATION OF CONTROL, TELL-TALES AND INDICATORS

Denominación / Designation	Símbolo / Symbol	Control / Control			Testigo/indicador / Tell-tale/indicator		
		Presente / Present ⁽¹⁾	Símbolo correcto / Correct symbol ⁽¹⁾	Situación correcta / Correct position	Presente / Present ⁽¹⁾	Incorpora símbolo / Symbol fitted ⁽¹⁾	Situación correcta / Correct position
Parada del motor suplementaria (apagado) / Supplemental engine stop (OFF)		N	N	N	N	N	N
Control de parada del motor suplementaria (marcha) / Supplemental engine stop control (RUN)		N	N	N	N	N	N
Starter eléctrico / Electric starter		N	N	N	N	N	N
Señal acústica / Audible warning devide		Y	Y	Y	N	N	N
Luz de carretera / Driving beam		Y	Y	Y	Y	Y	Y
Luz de cruce / Passing beam		Y	Y	Y	N	N	N
Indicadores de dirección / Direction indicators		Y	Y	Y	Y	Y	Y
Luz de emergencia / Hazard warning signal		N	N	N	N	N	N

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Denominación / Designation	Símbolo / Symbol	Control / Control			Testigo/indicador / Tell-tale/indicator		
		Presente / Present ⁽¹⁾	Símbolo correcto / Correct symbol ⁽¹⁾	Situación correcta / Correct position	Presente / Present ⁽¹⁾	Incorpora símbolo / Symbol fitted ⁽¹⁾	Situación correcta / Correct position
Control de régimen del motor / Engine speed control	N.A.	Y	N	Y	N	N	N
Control del freno delantero / Front wheel brake control	N.A.	Y	N	Y	N	N	N
Control del freno trasero / Rear wheel brake control	N.A.	Y	N	Y	N	N	N
Embrague / Clutch	N.A.	N	N	N	N	N	N
Selector manual accionado por el pie del cambio de marchas / Foot selector manual gear shift control	N.A.	N	N	N	N	N	N
Punto muerto / Neutral	N	N	N	N	N	N	N
Aceite del motor / Engine oil		N	N	N	N	N	N
Nivel de combustible / Fuel level		N	N	N	N	N	N
Carga eléctrica / Electrical charging		N	N	N	Y	Y	Y
Fallo del sistema antibloqueo de frenos / Anti-lock brake system malfunction		N	N	N	N	N	N
Indicador de fallo del motor / Malfunction indicator engine		N	N	N	N	N	N
Velocímetro / Speedometer	N.A.	N	N	N	Y	Y	Y
Tacómetro / Tachometer	N.A.	N	N	N	N	N	N
Cuentakilómetros / Odometer	N.A.	N	N	N	Y	Y	Y

⁽¹⁾ Y=SI / Yes

N=No / No

* = Símbolo específico en relación al Anexo VIII / Specific symbol regarding to Annex VIII

⁽²⁾ OK =Correcto / Correct

⁽³⁾ Testigos separados / Split in two

⁽⁴⁾ Actuación simultánea de los indicadores de dirección / Simultaneous actuation of indicator direction

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



PARTE 2 VELOCÍMETRO Y ODÓMETRO / PART 2 SPEEDOMETER AND ODOMETER

Especificaciones generales del velocímetro y del odómetro / General requirements of the speedometer and odometer

- **Odómetro / Odometer**
 Instalación del odómetro / *Odometer Installation*CORRECTO / CORRECT
 Digital en km y millas / *Digital in km and miles*

- **Velocímetro / Speedometer**
 Escala dentro del campo de visión y visible de día y de noche /
Dial within the direct field of view and clearly legible both day and nightCORRECTO / CORRECT
 Incluye la velocidad máxima del vehículo /
Includes the maximum speed of the vehicleCORRECTO / CORRECT
 Graduación no digital claramente legible /
Not digital dial clearly graduatedCORRECTO / CORRECT
 Graduaciones de la escala / *Subdivisions of the dial*CORRECTO / CORRECT
 Valor de los intervalos / *Value intervals : 1 km/h*CORRECTO / CORRECT

- **Velocímetros para ciclomotores / Speedometers for mopeds :**
 Indica claramente la velocidad de 45 km/h /
Shows the speed of 45 km/h clearly ()*CORRECTO / CORRECT
 (*) 25 km/h encaso de ciclomotores de prestaciones reducidas /
 (*) 25 km/h in the case of low-performance mopeds
 Valor de velocidad máxima no superior a 80 km/h /
Value of maximum speed not exceeding 80 km/hCORRECTO / CORRECT

- **Velocímetro graduado en mph / Speedometer graduated in mph**NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
 Valor de los intervalos / *Value intervals : --- mph*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Resultados del ensayo / Test results

- **Condiciones de ensayo / Test conditions**
 El ensayo se efectúa en pista con un revestimiento plano, seco y de adherencia suficiente / *The test is carried out on a track, the surface of which is flat, dry and provides sufficient grip*CORRECTO / CORRECT
 Temperatura de referencia en el velocímetro igual a 23 °C ± 15 °C /
Reference temperature at the speedometer equal to 23 °C ± 15 °CCORRECTO / CORRECT
 Temperatura ambiente / *Ambient temperature: 9 °C*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Resultados del ensayo (en km/h) / *Test results (in km/h)*

Variant 00:

Velocidad indicada / <i>Read speed</i>	36	36	36
Velocidad real / <i>Actual speed</i>	31	31	31
Diferencia (indicada-real) / <i>Difference (read-actual)</i>	5	5	5
Valor límite / <i>Limit value</i>	7.1	7.1	7.1

Variant 01:

Velocidad indicada / <i>Read speed</i>	20	20	20
Velocidad real / <i>Actual speed</i>	18	18	18
Diferencia (indicada-real) / <i>Difference (read-actual)</i>	2.6	2.5	2.5
Valor límite / <i>Limit value</i>	5.8	5.8	5.8

Resultado del ensayo / *Test result (km/h)*.....CORRECTO / *CORRECT*

EQUIPOS DE ENSAYO / *TEST EQUIPEMENTS*

- V-BOX

Marca / *Make* : RACELOGIC
 Modelo / *Model* : VBOXII SX

- Manómetro presión / *Pressure manometer*

Marca / *Make* : Fly-Speed
 Modelo / *Model* : FSD-201 (0.4-10.0Bar)

- Estación metereológica / *Weather station*

Marca / *Make* : Changchun Meteorological Instrument Factory Co., Ltd.
 Modelo / *Model* : DYM3

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14 and 19.01.2019



Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/IX

REQUISITOS APLICABLES A LA INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS DE ALUMBRADO Y SEÑALIZACIÓN LUMINOSA, INCLUIDO EL ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO DEL ALUMBRADO / REQUIREMENTS APPLYING TO INSTALLATION OF LIGHTING AND LIGHT SIGNALLING DEVICES, INCLUDING AUTOMATIC SWITCHING OF LIGHTING

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/IX*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	:	MANGOSTEEN
Tipo / Type	:	M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	:	00/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	:	00/00, 01/00
Categoría / Category	:	L1e
Subcategoría / Subcategory	:	B
Nº de bastidor / Frame number	:	R3MM10000J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	:	14.01.2019

LISTADO DE LOS DISPOSITIVOS DE ALUMBRADO Y SEÑALIZACIÓN LUMINOSA (L1e) / LIST OF LIGHTING AND LIGHT-SIGNALLING DEVICES (L1e)

Dispositivos de instalación obligatoria / Devices of mandatory installation

Luz de cruce / Dipped-beam headlamp	.....	C/R-BS PL E4-0011171
Luz de posición trasera / Rear position lamp	.....	E4-50R-0026277
Catadióptrico trasero no triangular / Non-triangular rear retro-reflector	.....	IA-E4-023257
	Opción / Option:	IA-E4-023317
Dispositivo de alumbrado de la placa posterior de matrícula / Rear registration plate lamp	.....	E4-50R-0026277
Luz de freno / Stop-lamp	.....	E4-50R-0026277
Catadióptricos laterales no triangulares / Non-triangular side retro-reflectors	.....	IA-E4-023256

Dispositivos de instalación optativa / Devices of optional installation

Luz de carretera / Main-beam headlamp	.....	C/R-BS PL E4-0011171
Luz de posición delantera / Front position lamp	.....	E4-50R-0011171
Luces indicadoras de dirección / Direction indicator lamps	.....	Del. / Front: 11 12 E4-50R-000695 Tras. / Rear: 11 12 E4-50R-000695
Luz antiniebla delantera / Front fog lamps	.....	NO EQUIPADO / NOT FITTED
Luz antiniebla trasera / Rear fog lamp	.....	NO EQUIPADO / NOT FITTED

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Luces de emergencia / *Hazard warning signal*NO EQUIPADO / *NOT FITTED*

Luz de circulación diurna / *Daytime running lamp*(*)NO EQUIPADO / *NOT FITTED*

(*)Observación / *Remark*: La luz de cruce se enciende automáticamente cuando el control maestro de luces del vehículo ha sido activado / *Dipped-beam headlamps is automatically switched when vehicle master control switch has been activated.*

DISPOSICIONES GENERALES / GENERAL SPECIFICATIONS

Los dispositivos de alumbrado y señalización funcionan correctamente a pesar de las vibraciones / *The lighting and light-signalling devices perform correctly under normal conditions of use and vibrations*CORRECTO / *CORRECT*

Luces de alumbrado de regulación fácil / *Alignment of illuminating lamps can easily be set correctly*.....CORRECTO / *CORRECT*

Eje de referencia de las luces perpendiculares al plano longitudinal / *Reference axis of the lamp perpendicular to the median longitudinal plane of the vehicle*CORRECTO / *CORRECT*

Condiciones de ensayo / *Test conditions*CORRECTO / *CORRECT*

Igualdad de funciones de luces del mismo par / *Equality of functions of the same pair of lamps*.....CORRECTO / *CORRECT*

Agrupación, combinación o incorporación de luces / *Grouping, combination or incorporation of lamps*CORRECTO / *CORRECT*

Luces intermitentes únicamente indicadoras de dirección o de emergencia / *No lamps other than direction indicator lamps and hazard warning signal may emit flashing light*.....CORRECTO / *CORRECT*

No visibilidad de luz roja y luz blanca delante o detrás respectivamente / *No red lamp and white lamp must be visible towards the front or the rear respectively*.....CORRECTO / *CORRECT*

Conexión simultáneo de las luces de posición (si procede) y cruce delanteras con posición y matrícula traseras / *Simultaneous switch on of the front position lamp and the dipped-beam headlamp with the rear position lamp and the rear registration plate lamp*.....CORRECTO / *CORRECT*

Conexión eléctrica de las luces de carretera, cruce y antiniebla con las de posición y matrícula / *The electrical connection of the main-beam lamp, the dipped-beam lamp and the fog lamp cannot be switched on until the front position lamp, the rear position lamp and the rear registration plate lamp have also been switched on*CORRECTO / *CORRECT*

Vehículo equipado con faro delantero que se enciende automáticamente cuando se active el interruptor principal de control del vehículo / *Vehicle fitted with headlamp which are automatically switched on when the vehicle master control switch has been activated*.....CORRECTO / *CORRECT*

Visibilidad de los testigos luminosos / *All tell-tales must be clearly visible*.....CORRECTO / *CORRECT*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



El color de las luces es correcto /

The colour emitted by the lamps is adequate.....CORRECTO / CORRECT

Los dispositivos de alumbrado y de señalización luminosa están homologados / *The lighting and light-signalling devices incorporating the vehicle are approved.....CORRECTO / CORRECT*

DISPOSICIONES PARTICULARES DE INSTALACIÓN / SPECIFIC FITTING REQUIREMENTS

Nº / No	Denominación / Designation	Dispone / Presence		Contraseña de homologación / Approval mark	Número / Number	Color / Colour	Emplazamiento en anchura / Location in width	Emplazamiento en altura / Location in height	Emplazamiento en longitud / Length location	Visibilidad Geométrica / Geometrical Visibility	Orientación / Orientation	Relación con otros dispositivos / Relation with other devices	Conexión eléctrica / Electrical connections	Requisitos de instalación para SAIH / HIAS fitting requirements	Testigo de conexión / Circuit-closed tell-tale	Otros requisitos / Other requirements
8.01	Luces de carretera / Driving-beam headlamps	Y	C	1	Blanco / White	C	C	FW	C	C	Y	C	N	Y	--	
8.02	Luces de cruce / Passing-beam headlamps	Y	C	1	Blanco / White	C	C	FW	C	C	Y	C	N	N	--	
8.03	Luces indicadoras de dirección / Direction indicator lamps	Y	C	4	Amarillo / Amber	C	C	FW / RW	C	C	N	C	N	Y	--	
8.04	Luces de frenado / Stop lamps	Y	C	1	Rojo / Red	C	C	RW	C	C	Y	C	N	N	--	
8.05	Luz de posición delantera / Front position lamp	Y	C	1	Blanco / White	C	C	FW	C	C	Y	C	N	N	--	
8.06	Luces de posición traseras / Rear position lamps	Y	C	1	Rojo / Red	C	C	RW	C	C	Y	C	N	N	--	
8.07	Dispositivos de alumbrado de la placa posterior de matrícula / Rear registration plate lamp	Y	C	1	Blanco / White	C	C	C	C	C	Y	C	N	N	--	
8.08	Catadióptricos traseros no triangulares / Non-triangular rear retro-reflectors	Y	C	1	Rojo / Red	C	C	RW	C	C	N	N	N	N	--	
8.09	Catadióptricos laterales no triangulares / Non-triangular side retro-reflectors	Y	C	2	Amarillo / Amber	C	C	C	C	C	N	N	N	N	--	

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Nº / No	Denominación / Designation	Dispone / Presence		Contraseña de homologación / Approval mark	Número / Number	Color / Colour	Emplazamiento anchura / Location in width	Emplazamiento en altura / Location in height	Emplazamiento en longitud / Length location	Visibilidad Geométrica / Geometrical Visibility	Orientación / Orientation	Relación con otros dispositivos / Relation with other devices	Conexión eléctrica / Electrical connections	Requisitos de instalación para SAH / HIAS fitting requirements	Testigo de conexión / Circuit-closed tell-tale	Otros requisitos / Other requirements	
8.10	Luces de emergencia / Hazard warning signal	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	--
8.11	Luz antiniebla delantera / Front fog lamps	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	--
8.12	Luz antiniebla trasera / Rear fog lamp	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	--
8.13	Luz de circulación diurna / Day time running lamp	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	--

Y : Yes; N : No; C : Conforms

L : Left

R : Right

FW : Frontwards

RW : Rearwards

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / Test date : 14.01.2019



Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/X

REQUISITOS RELATIVOS A LA VISIBILIDAD TRASERA /
REQUIREMENTS REGARDING REARWARD VISIBILITY

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/X*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Nº de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

DATOS DE LOS RETROVISORES / REAR-VIEW MIRRORS DATA

	EXT. IZQUIERDO / LEFT-HAND EXT.	EXT. DERECHO / RIGHT-HAND EXT.
Marca de fábrica o comercial / Make or trade name	Z&X	Z&X
Tipo / Modelo Type / Model	ZX-09	ZX-09
Contraseña de homologación / Component type-approval	L-E4-000234	L-E4-000234
Clase / Class	L	L
Número / Number	1	1

EMPLAZAMIENTO / POSITION

Los retrovisores se mantienen en posición estable /
 All rear-view mirrors remain in a stable position
 under normal vehicle driving conditionsCORRECTO / CORRECT

VEHICULOS NO CARROZADOS / UNBODIED VEHICLES

Distancia del plano longitudinal medio del vehículo hasta el centro del
 retrovisor / Distance between the median longitudinal plane of the vehicle
 and the centre of the reflecting surface: 400 mm > 280 mmCORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Visión lateral y posterior clara /
Clear view of the road to the rear and side(s) of the vehicleCORRECTO / CORRECT

VEHICULOS CARROZADOS / BODIED VEHICLES

Visibilidad retrovisor a través de cristales laterales o superficie barrida por el parabrisas / *Exterior rear-view mirrors are visible through the sidewindow or through the portion of the wind screen wich is swept by the wind screen wiper*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Ángulo formado entre el plano medio longitudinal vertical del vehículo y el plano vertical que pasa por el centro de la parte posterior y por el centro de la línea recta que une dos puntos oculares del conductor / *Angle formed between the vertical longitudinal median plane of the vehicle and the vertical plane passing through the centre of the rear view and through the centre of the straight line which joins the driver's two ocular points: --- < 55°*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

El retrovisor no sobresale más de 0.20 m del punto más exterior del vehículo / *The rear-view mirror not project more than 0.20 m beyond the overall width of the vehicle*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Aplicable si el borde inferior del retrovisor está situado a menos de 2 m del suelo / *Where the lower edge of an exterior rear-view mirror is less than 2 m above the ground*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

NÚMERO DE RETROVISORES / NUMBER OF REAR-VIEW MIRRORS

Nº de retrovisores que incorpora el vehículo /
Number of rear-view mirrors of the vehicle: 2CORRECTO / CORRECT

AJUSTE DEL RETROVISOR / ADJUSTMENT

Ajuste por el conductor desde el puesto de conducción /
Adjustment by drivers from their driving positionCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/XIII

REQUISITOS APLICABLES A LAS PLAZAS DE ASIENTO (sillines y asientos) / REQUIREMENTS APPLYING TO SEATING POSITIONS (saddles and seats)

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/XIII*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	29	61
Posterior / Rear	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

Tipo de plazas de asiento: sillines ~~o~~ asientos / Type of seating positions: saddle ~~or~~ seatsCORRECTO / CORRECT

Las plazas de asiento están orientadas hacia adelante / Seating positions are forward-facingCORRECTO / CORRECT

Altura del punto R / Height of R-point position: 660 ≥ 540 mmCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / Test date : 14.01.2019



Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/XIV

REQUISITOS APLICABLES A LA MANIOBRABILIDAD, LAS PROPIEDADES DE GIRO EN CURVA Y LA CAPACIDAD DE GIRO / REQUIREMENTS REGARDING STEER-ABILITY, CORNERING PROPERTIES AND TURN-ABILITY

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/XIV*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

- Velocidad máxima declarada / Maximum declared speed : 45 km/h
- Neumáticos / Tyres

	Dimensiones / Size	Presión / Pressure (kPa)
Delantero / Front	130/70-12	250
Trasero / Rear	215/40-12	250

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	Carga / Laden (kg)
Delantero / Front	29	61
Posterior / Rear	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



REQUISITOS ESPECÍFICOS / SPECIFIC REQUIREMENTS (L2e, L4e, L5e, L6e, L7e)

Todas las ruedas son capaces de rodar a diferentes velocidades /
All wheels are capable to rotating different speeds.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

El vehículo tiene marcha atrás /
Vehicle has reversing gearNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

El círculo de viraje seguirá igual o aumentará cuando se suelte el
 mando de dirección de las ruedas directrices semigiradas a una
 velocidad de 6 km/h como mínimo / *The turning circle remain the
 same or became larger when the steering control is release from half
 lock position at speed of at least 6 km/h*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

REQUISITOS PERTINENTES / RELEVANT REQUIREMENTS

Maniobra de giro para ambos lados en un círculo final de 12 m
 de radio a 6 km/h como mínimo / *Circular turn manoeuvre for
 both sides in a radius of 12 m at speed at least 6 km/h*.....CORRECTO / CORRECT

Salida de una curva de $R_c \leq 10$ m sin vibraciones inusuales a 23
 km/h o su velocidad máxima de diseño si es menor. / *Exit a curve
 of $R_c \leq 10$ m without any unusual vibration at 23 km/h or at the
 maximum design speed if this is lower*CORRECTO / CORRECT

No presenta vibraciones inusuales ni correcciones al
 manillar/volante circulando a 160 km/h o $0,8 \times V_{max}$ si $V_{max} < 200$
 km/h / *No evidence of vibrations neither steering corrections by
 traveling at 160 km/h or $0,8 \times V_{max}$ if $V_{max} < 200$ km/h*CORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / *Test date* : 19.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/XV

REQUISITOS APLICABLES A LA INSTALACIÓN DE NEUMÁTICOS /
REQUIREMENTS REGARDING THE INSTALLATION OF TYRES

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/XV*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

DATOS DE LOS NEUMÁTICOS / TYRE DATA

NEUMÁTICO / TYRE	1 ^{er} eje / 1 st axle	2 ^o eje / 2 nd axle
Contraseña de homologación / Type-approval mark	E11-75R-000024	E4-75R-0013796
Marca de fábrica o comercial y modelo / Trade name or make and model	DURO / HF-296A	YONGXIN / L81006
Designación medida / Tyre size designation	130/70-12	215/40-12
Tipo utilización / Category of use	Ordinary	Normal
Estructura del neumático / Tyres tructure	Diagonal	Diagonal
Símbolo categoría velocidad / Speed category symbol	J	M
Índice capacidad de carga / Load-capacity index	58	52
Dimensión montaje neum./llanta / Cross section profile dimension/rim	3.50 × 12	8.00 × 12

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Montaje del neumático / Tyre fitting

Neumáticos del mismo tipo montados sobre un mismo eje /
Tyres fitted to a given axle are of the same typeNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

El neumático no interfiere con la carrocería en el caso de
 dimensiones y recorrido de suspensión más desfavorable / *Tyres have
 unrestricted movement within the suspension, steering and wheel
 guard constrains provided by the vehicle manufacturer*CORRECTO / CORRECT

Capacidad de carga / Load capacity

Nivel de carga máxima de los neumáticos /
Maximum load ratingCORRECTO / CORRECT

Capacidad de velocidad / Speed capability

Compatibilidad del símbolo de velocidad /
Compatibility of speed category symbolCORRECTO / CORRECT

Neumáticos de nieve o multiservicio /
Snow or multiservice tyresNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

CASOS ESPECIALES / SPECIAL CASES

Ciclomotor: incorporaneumáticos de motocicleta /
Motorcycle tyres may also be fitted to mopedsNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Vehículos que no incorporen neumáticos de motocicleta, ni
 devehículos de pasajes ni de vehículos industriales y ciclomotores
 deprestaciones reducidas: Los neumáticos montados son
 adecuadospara funcionamiento vehículo / *Vehicles with tyres which
 are not motorcycle tyres, passenger car tyres or commercial vehicle
 tyres: Tyres fitted are suitable for the operating conditions*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

PRESIÓN NEUMÁTICOS / TYRE PRESSURES

Etiqueta en el vehículo / *Label attached to the vehicle*CORRECTO / CORRECT

Situación y fijación / *Location and fixing method*CORRECTO / CORRECT

Información incluida en el manual de usuario /
Information stated on owner's manualCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/XVIII

REQUISITOS RELATIVOS A LA POTENCIA NOMINAL CONTINUA MÁXIMA O A LA POTENCIA NETA MÁXIMA Y/O A LA LIMITACIÓN DE LA VELOCIDAD MÁXIMA DEL VEHÍCULO POR CONSTRUCCIÓN / REQUIREMENTS REGARDING MAXIMUM CONTINUOUS RATED OR NET POWER AND/OR MAXIMUM VEHICLE SPEED LIMITATION BY DESIGN

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/XVIII*2016/1824

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	: MANGOSTEEN
Tipo / Type	: M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	: 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	: 00/00, 01/00
Categoría / Category	: L1e
Subcategoría / Subcategory	: B
Nº de bastidor / Frame number	: Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	: 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

- Motor eléctrico / Electric motor

Marca / Make	: Qianjiang
Tipo / Type	: MGSD60VA
Corriente / Current	: Alterna/Continua / Alternating/Direct
Tensión de trabajo / Operating voltage	: 60V DC
Unidad de control del motor eléctrico / Electric motor control unit	: Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Control de potencia / Power control	: ---
Potencia máxima en 30 minutos / Maximum 30 minutes power	: Variant 00: 2.0 kW a / at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW a / at 280 min ⁻¹
- Caja de cambios / Gearbox

Tipo / Type	: W
Relación final / Final drive ratio	: N.A.
- Velocidad máxima declarada / Maximum declared speed

	: Variant 00: 45 km/h Variant 01: 25 km/h
--	--

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Neumáticos / Tyres

	Dimensiones / Size	Presión / Pressure (kPa)
Delantero / Front	130/70-12	250
Trasero / Rear	215/40-12	250

- Condiciones de carga del vehículo / Load conditions of the vehicle:

Variant 00:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	29	61
Posterior / Rear	45	88
TOTAL	74	149

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

Variant 01:

	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries (kg)	P.O.M. ⁽¹⁾ + Baterías + Conductor / M.R.O. ⁽¹⁾ + Batteries + Driver (kg)
Delantero / Front	28	59
Posterior / Rear	42	86
TOTAL	70	145

⁽¹⁾ Peso en orden de marcha / Mass in running order

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Vehículo limitado al menos por dos de los siguientes métodos /
Vehicle limited by at least two of the following methods:
 - a) reducción de la potencia máxima de salida de uno o más motores eléctricos en función de la velocidad del vehículo o la velocidad de rotación detectadas de manera interna respecto del motor eléctrico /
reduction of the maximum power output of one or more electric motors based on the vehicle or rotation speed as sensed internally to the electric motorCORRECTO / CORRECT
 - b) Reducción de la potencia máxima de uno o más motores eléctricos en función de la velocidad real del vehículo detectada de manera completamente externa respecto del motor eléctrico / *Reduction of the maximum power output of one or more electric motors based on the actual vehicle speed as sensed fully externally to the electric motor*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
 - c) Limitación física de la velocidad del vehículo por medio de componentes internos o externos, como la máxima velocidad de giro alcanzable por un motor eléctrico / *Physical vehicle speed limitation by means of internal or external components such as a maximum achievable revolution speed of an electric motor*CORRECTO / CORRECT

- El vehículo cumple con los límites de velocidad y potencia establecidos en el anexo I del Reglamento (UE) N° 168/2013 con los métodos de limitación /
The vehicle meets the maximum vehicle speed and maximum continuous rated or net power requirements in Annex I to Regulation (EU) No 168/2013 with the methods used for limitationCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

**APÉNDICE / APPENDIX M1/3/2014/XIX****REQUISITOS RELATIVOS A LA INTEGRIDAD DE LA ESTRUCTURA DEL VEHÍCULO /
REQUIREMENTS REGARDING VEHICLE STRUCTURE INTEGRITY****Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 3/2014/XIX*2016/1824**IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE

Marca / Make : MANGOSTEEN
Tipo / Type : M1
Variantes/Versiones ensayadas /
Tested variants/versions : 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas /
Covered variant/versions : 00/00, 01/00
Categoría / Category : L1e
Subcategoría / Subcategory : B

Declaración del fabricante de la integridad de la estructura del vehículo /
Manufacturer vehicle structure integrity statementCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
Fecha del ensayo / Test date : 15.03.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / *APPENDIX M1/44/2014/II*

REQUISITOS APLICABLES A LAS MEDIDAS DE PREVENCIÓN DE LA MANIPULACIÓN DEL GRUPO MOTOPROPULSOR (ANTIMANIPULACIÓN) / *REQUIREMENTS APPLYING TO POWERTRAIN TAMPERING PREVENTION MEASURES (ANTI-TAMPERING)*

Reglamento Delegado (UE) / *Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/II*2018/295*

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / <i>Make</i>	:	MANGOSTEEN
Tipo / <i>Type</i>	:	M1
Variantes/Versiones ensayadas / <i>Tested variants/versions</i>	:	00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / <i>Covered variant/versions</i>	:	00/00, 01/00
Categoría / <i>Category</i>	:	L1e
Subcategoría / <i>Subcategory</i>	:	B
Nº de bastidor / <i>Frame number</i>	:	Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Fecha de recepción de la muestra / <i>Date sample received</i>	:	14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICATIONS OF THE VEHICLE

- Motor / *Engine*

Marca / <i>Make</i>	:	Qianjiang
Tipo / <i>Type</i>	:	MGSD60VA
Corriente / <i>Current</i>	:	Alterna /Continua / Alternating /Direct
Tensión de trabajo / <i>Operating voltage</i>	:	60V DC
Unidad de control del motor eléctrico / <i>Electric motor control unit</i>	:	Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Control de potencia / <i>Power control</i>	:	---
Potencia máxima en 30 minutos / <i>Maximum 30 minutes power</i>	:	Variant 00: 2.0 kW a / at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW a / at 280 min ⁻¹
- Velocidad máxima declarada / *Maximum declared speed*

	:	Variant 00: 45 km/h Variant 01: 25 km/h
--	---	--

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



REQUISITOS GENERALES / GENERAL PROVISIONS

Intercambiabilidad de piezas no idénticas / <i>Interchangeability of non-identical parts</i>	CORRECTO / CORRECT
El número de dientes aparece en los piñones / <i>Teeth number are displayed on the pinions</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Encendido y avance / <i>Ignition and advance</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Prescripciones para vehículos equipados de dispositivos limitadores de velocidad eléctricos o electrónicos / <i>Provisions for vehicles equipped with electrical/electronic devices which limit its speed</i>	CORRECTO / CORRECT

REQUISITOS ESPECIFICOS / SPECIFIC REQUIREMENTS (L1e, L2e & L6e)

Tolerancia aceptable del 5 % para la velocidad de diseño y/o máxima potencia / <i>Acceptable tolerance of 5 % for design speed and/or continuous rated power</i>	CORRECTO / CORRECT
Sistema de admisión / <i>Intake system</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Fijación por pernos autodestructores / <i>Fixing with shear-bolts</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Marca en la sección restringida / <i>The restricted section is indicated on the outside</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Espesor en la sección restringida / <i>Thickness in the restricted section</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Indicación de la categoría en los tubos / <i>Indication of the vehicle category on the pipes</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Lámina vibrante fijada mediante tornillos autodestructores / <i>The reed-valve is fixed with shear-bolts</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Grosor de la junta de la culata / <i>Cylinder-head gasket ≤ 1.3 mm</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Diámetro de la sección restringida declarado / <i>Supplied diameter of the restricted section</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Motores de 2 tiempos / <i>Two-stroke engines</i> :	
El pistón no cubre, en su posición más elevada, la lumbrera de admisión / <i>The piston, when in position at top dead centre, does not cover the inlet port</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Un giro del pistón de 180° no aumenta las prestaciones del vehículo / <i>Rotation of the piston through 180° does not increase engine performance</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
No hay ninguna obstrucción artificial en el tubo de escape / <i>There is no artificial restriction in the exhaust system</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Remover el tubo resonador no aumenta la potencia /
Resonator tube removing don't increase the unit performanceNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Fijación de las partes del sistema de escape /
Fixing of the parts of the exhaust system.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Transmisión Variable Continua (CVT) / *Continuous Variable Transmission (CVT)*

Cubierta de CVT fijada mediante tornillos autodestructores /
CVT cover is fixed with shear-boltsNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Modificación de distancia efectiva entre discos no aumenta más del 10% de la velocidad máxima del vehículo / *Modification of the effective distance between two discs doesn't increase more than 10% of the maximum vehicle speed*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

REQUISITOS ESPECIFICOS / SPECIFIC REQUIREMENTS (L3e-A1, L4e-A1)

Sistema de admisión / *Intake system*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Fijación por pernos autodestructores /
Fixing with shear-bolts.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

El manguito tiene una dureza ≥ 60 HRC /
Sleeve has a hardness ≥ 60 HRCNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Espesor en la sección restringida /
Thickness in the restricted sectionNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Lámina vibrante fijada mediante tornillos autodestructores /
The reed-valve is fixed with shear-bolts.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

No hay ninguna obstrucción artificial en el tubo de escape /
There is no artificial restriction in the exhaust system.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Remover el tubo resonador no aumenta la potencia /
Resonator tube removing don't increase the unit performanceNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Fijación de las partes del sistema de escape /
Fixing of the parts of the exhaust system.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Cualquier modificación del manguito/tubos supondrá su destrucción o el funcionamiento incorrecto del motor / *Any inference with the sleeve/pipes lead to the destruction of the sleeve/pipes or a malfunction of the engine*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Marcaje del manguito/tubos / *Marking of the sleeve/pipes*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Cualquier modificación de la sección restringida supondrá su destrucción o el funcionamiento incorrecto del motor / *Any modification of the restricted section leads to the destruction of the pipe or malfunction of the engine*....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

No hay elementos que limiten la carga completa del motor /
There is any component which limits full engine loadNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Marcaje en la culata / *Marking on the cylinder head*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Declaración del fabricante para demostrar el diámetro de la sección restringida más crítico para la circulación de los gases / *Manufacturer statement in order to demonstrate the most critical diameter of the restricted sections for the passage of gasses*NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

REQUISITOS ESPECIFICOS / SPECIFIC REQUIREMENTS (L3e-A2, L4e-A2 & L7e)

L3e-A2, L4e-A2

La potencia nominal continua máxima del motor de cualquier variante/versión dentro del mismo tipo no excede el doble de dicha potencia / *Any variants/versions of the vehicle type not have a maximum net engine power that exceed the double of that power*NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

El fabricante declara que la modificación e intercambiabilidad de los componentes no dará lugar a un aumento de potencia más del doble / *Manufacturer declares that modifications and interchangeability of the characteristics and component doesn't exceed the double of the power*NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

L7e

El fabricante declara que la modificación e intercambiabilidad de los componentes no dará lugar a un redimiento de la unidad de propulsión superior al homologado / *Manufacturer declares that modifications and interchangeability of the characteristics and component doesn't exceed the approved propulsion unit performance*NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/IV

REQUISITOS APLICABLES A LA CONFORMIDAD DE LA PRODUCCIÓN /
REQUIREMENTS APPLYING TO CONFORMITY OF PRODUCTION

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/IV*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE

Marca / Make	:	MANGOSTEEN
Tipo / Type	:	M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	:	00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	:	00/00, 01/00
Categoría / Category	:	L1e
Subcategoría / Subcategory	:	B

La autoridad de homologación ha verificado la existencia de disposiciones y procedimientos satisfactorios establecidos por el fabricante para garantizar el control eficaz, de manera que los vehículos, sistemas, componentes o unidades técnicas independientes en el momento de la producción sean conformes con el tipo homologado / *The approval authority has verified the existence of satisfactory arrangements and procedures established by the manufacturer for ensuring effective control so that vehicles, systems, components or separate technical units when in production conform to the approved type*.....CORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
Fecha del ensayo / Test date : 15.03.2019



Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/VI

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA EL USO NO AUTORIZADO /
DEVICE TO PREVENT UNAUTHORIZED USE

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/VI*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	:	MANGOSTEEN
Tipo / Type	:	M1
Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version	:	00/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	:	00/00, 01/00
Tipo de dispositivo / Type of device	:	Tipo 2 / Type-2
Descripción del dispositivo / Description of device	:	Bloqueo de la dirección por pasador mecánico y corte de corriente al motor / Mechanical pin blocking the steering and cutting of the motor current
Categoría / Category	:	L1e
Subcategoría / Subcategory	:	B
Nº de bastidor / Frame number	:	R3MM10000J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	:	14.01.2019

PRESCRIPCIONES GENERALES / GENERAL PRESCRIPTIONS

Necesidad de desconexión para circulación en línea recta / Necessary to disable in order to point, drive or move straight ahead	CORRECTO / CORRECT
Desbloqueo dispositivo de protección tipo 4 / Inoperate type-4 protective device	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
No existencia de posiciones intermedias del pestillo del bloqueo con o sin llave / It must not exist any intermediate positions of the bolt with or without key	CORRECTO / CORRECT
Activación y desactivación con una llave una sola vez / Activation and defusing manipulating a key just once	CORRECTO / CORRECT
Dificultad de manipulación / Difficulty of manipulation	CORRECTO / CORRECT
Instalación sólida y de serie / Firm and standard installation	CORRECTO / CORRECT
Mínimo de 1000 combinaciones de llaves / 1000 different key combinations at least	CORRECTO / CORRECT
Código de llave no visible / The key code must not be visible	CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



No es posible girar el bloqueo con cualquier otra cosa que no sea la llave de contacto aplicando un par de 2.45 Nm / *It is not possible with anything other than the mating key, turn the lock cylinder with a torque of 2.45 Nm*CORRECTO / CORRECT

Aspectos de diseño (pasadores/discos) / *Design aspects (pins/discs)*.....CORRECTO / CORRECT

No existe riesgo de bloqueo mientras el vehículo está en movimiento / *No risk, while the vehicle is in motion, of accidental blockage*CORRECTO / CORRECT

Resistencia estática de 20 m daN en ambos sentidos de giro (tipo 1, 2 y 3) / *Be able to withstand in both directions and under static conditions a torque of 20 m daN (type-1, -2, -3)*.....CORRECTO / CORRECT

Ángulo de bloqueo hacia la izquierda / *Blocking angle to left* : 37° >20°CORRECTO / CORRECT

Ángulo de bloqueo hacia la derecha / *Blocking angle to right* : --- >20°NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

PRESCRIPCIONES PARTICULARES / SPECIFIC REQUERIMENTS

Tipo 1 y 2. Condiciones de apertura y cierre / *Type-1 and -2. Open and lock conditions*CORRECTO / CORRECT

Tipo 3. Condiciones de apertura y cierre / *Type-3. Open and lock conditions*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Tipo 2 y 3. Imposibilidad de bloqueo con el motor en marcha / *Type-2 and -3. Not possible to engage the catch when the engine is started*CORRECTO / CORRECT

Tipo 3. Condiciones de funcionamiento / *Type-3. Working conditions*NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Tipo 3. Resistencia dinámica del dispositivo (2500 ciclos en cada dirección) / *Type-3. Dynamic resistance of device (2500 cycles in each direction)*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Resistencia dispositivo tipo 4 / *Type-4 resistance device*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/VII

REQUISITOS APLICABLES A LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (CEM) /
 REQUIREMENTS APPLYING TO ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/VII*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	: MANGOSTEEN
Tipo / Type	: M1
Variante/Versione ensayadas / Tested variant/version	: 00/00, 01/00
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	: 00/00, 01/00
Categoría / Category	: L1e
Subcategoría / Subcategory	: B
Nº de bastidor / Frame number	: Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	: 14.01.2019

ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO / SPECIFICACION OF THE VEHICLE

• Motor / Engine

Fabricación / Manufacture	: Qianjiang
Tipo / Type	: MGSD60VA
Corriente / Current	: Alterna /Continua / Alternating /Direct
Tensión de trabajo / Operating voltage	: 60V DC
Unidad de control del motor eléctrico / Electric motor control unit	: Variant 00: Xinge / M1S Variant 01: OuYe / M1S-25
Control de potencia / Power control	: ---

• Baterías / Batteries

Tipo / Type	: Lithium battery: Variant 00: HY60V20AH, Variant 01: 60V12Ah
Cantidad / Quantity	: ---
Nº de celdas / No. of cells	: Variant 00: 126, Variant 01: 80
Capacidad / Capacity	: Variant 00: 20 Ah, Variant 01: 12 Ah
Tensión / Voltage	: 60V DC

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



DISPOSICIONES SOBRE LA RADIACIÓN DE BANDA ANCHA /
REQUIREMENTS RELATING TO BROAD-BAND RADIATION FROM VEHICLES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el Anexo 4 del Reglamento CEPE nº 10.05 /
According to requirements prescribed in the Annex 4 of UNECE Regulation No. 10.05

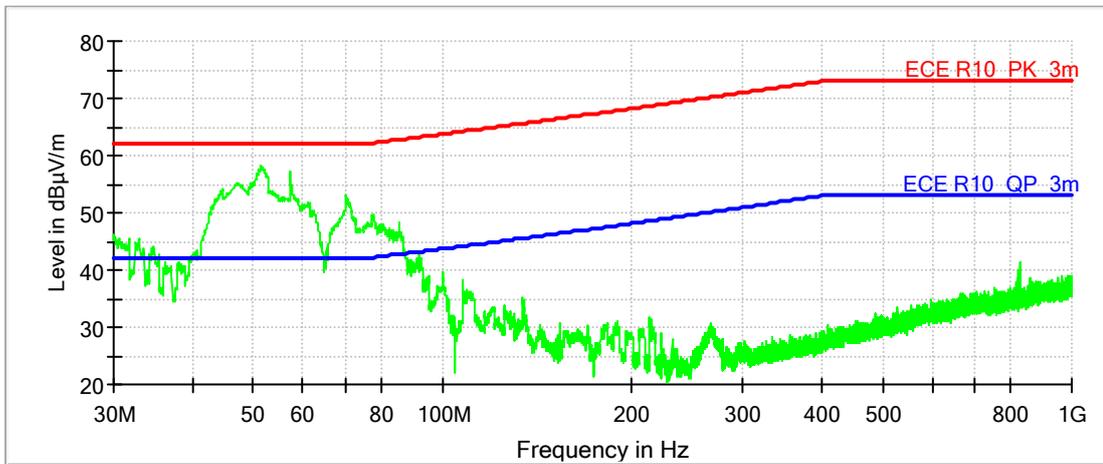
Distancia de medida / *Measuring distance:* 3 m

Tipo de detector / *Detector type* : Pico / *Peak*

Resultados de ensayo / *Test results* : Ver páginas 2 a 5 / *See pages 2 to 5*

Variant 00:

- Horizontal, lado derecho / Horizontal, right-hand side

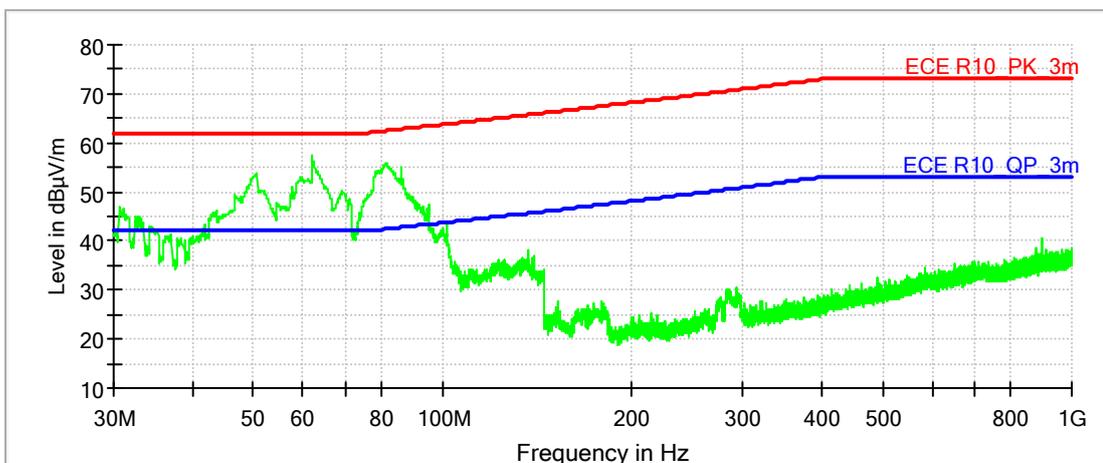


Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /

Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / *CORRECT*

- Vertical, lado derecho / Vertical, right-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /

Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / *CORRECT*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

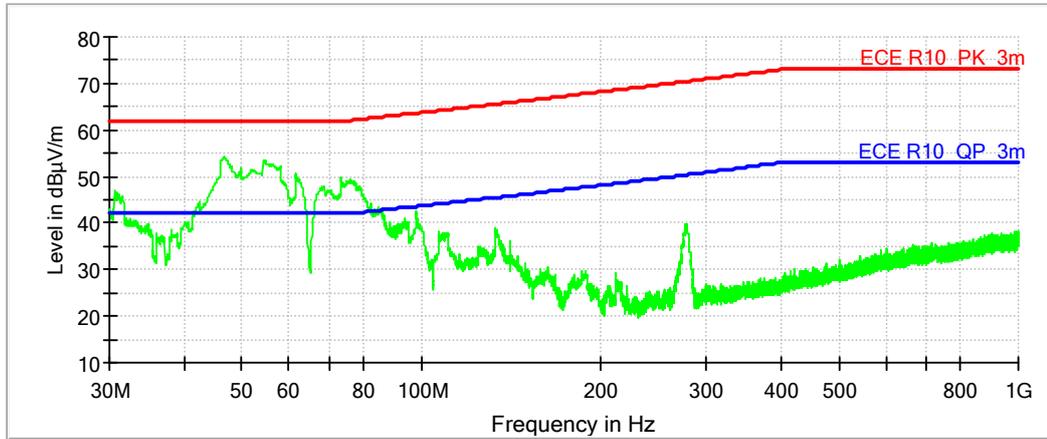
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



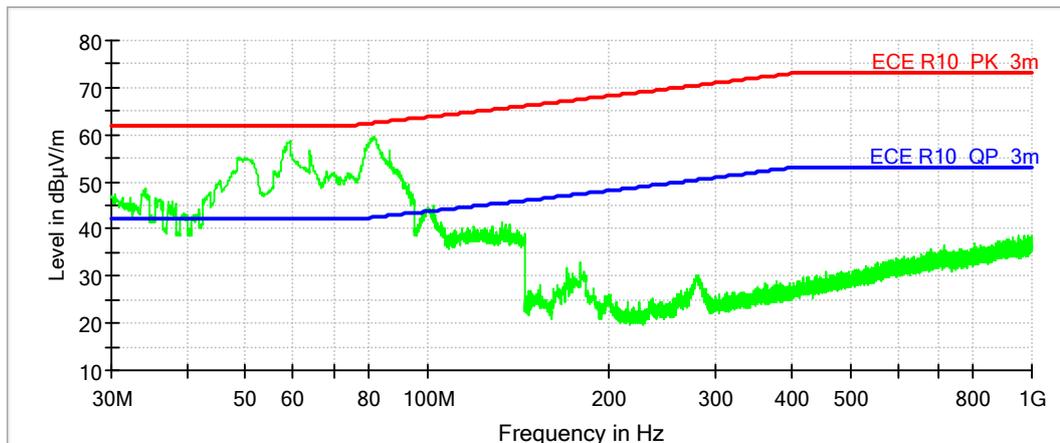
- Horizontal, lado izquierdo / Horizontal, left-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado izquierdo / Vertical, left-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

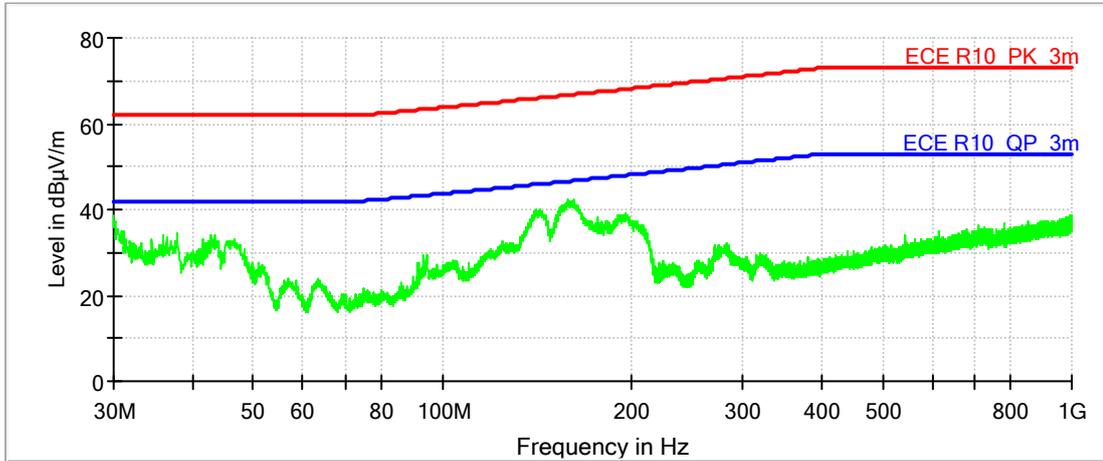
CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN
 IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610



Variant 01:

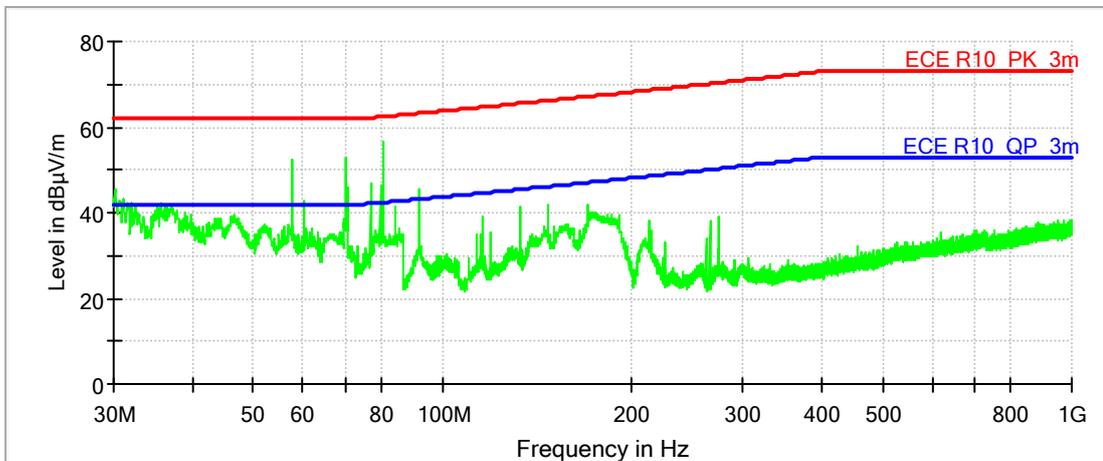
- Horizontal, lado derecho / Horizontal, right-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado derecho / Vertical, right-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

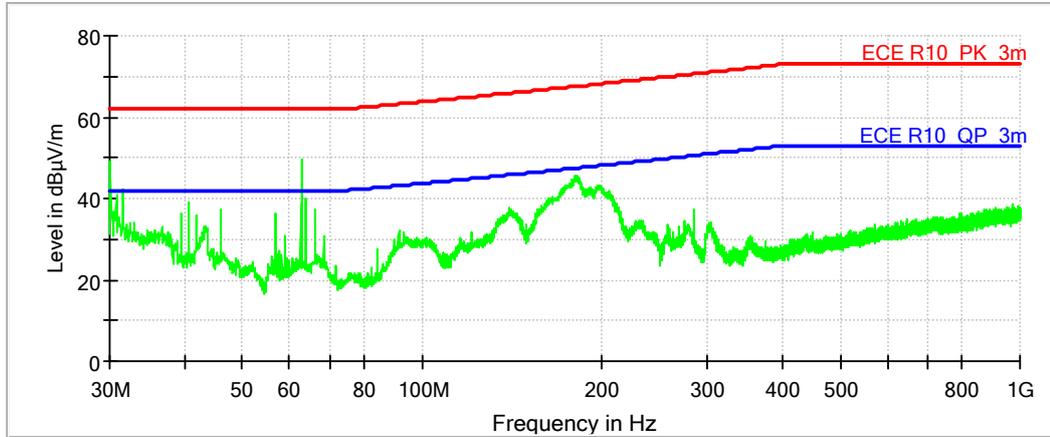
Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



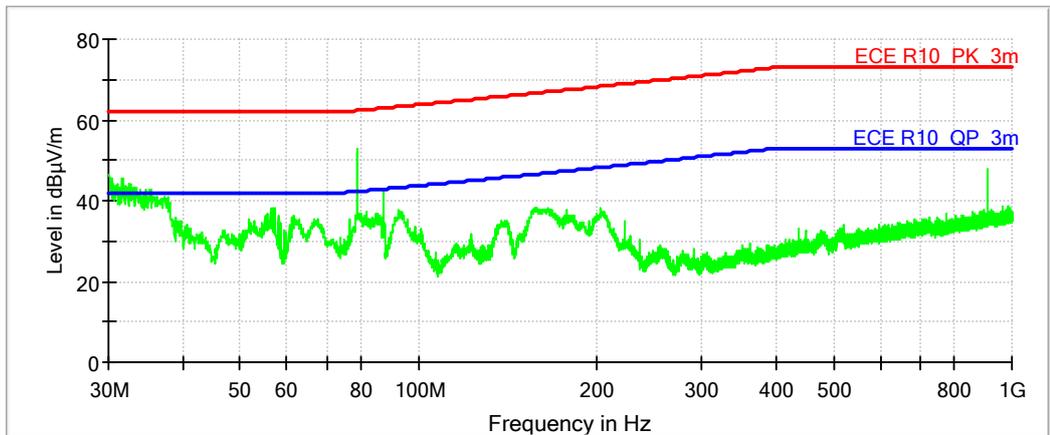
- Horizontal, lado izquierdo / Horizontal, left-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado izquierdo / Vertical, left-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN
 IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610



DISPOSICIONES SOBRE LA RADIACIÓN DE BANDA ESTRECHA /
REQUIREMENTS RELATING TO NARROW-BAND RADIATION FROM VEHICLES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el Anexo 5 del Reglamento CEPE nº 10.05 /
According to requirements prescribed in the Annex 5 of UNECE Regulation No. 10.05

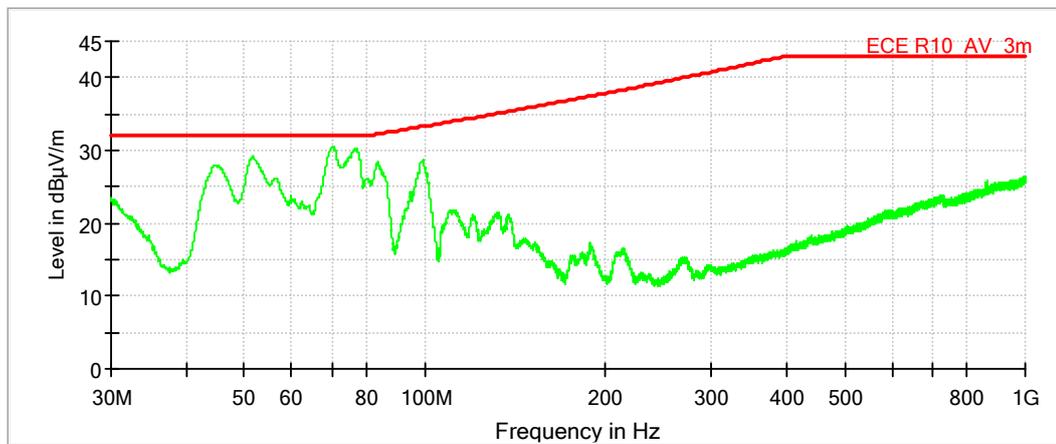
Distancia de medida / *Measuring distance:* 3 m

Tipo de detector / *Detector type:* Media / *Average*

Resultados de ensayo / *Test results:* Ver páginas 6 a 9 / *See pages 6 to 9*

Variant 00:

- Horizontal, lado derecho / Horizontal, right-hand side

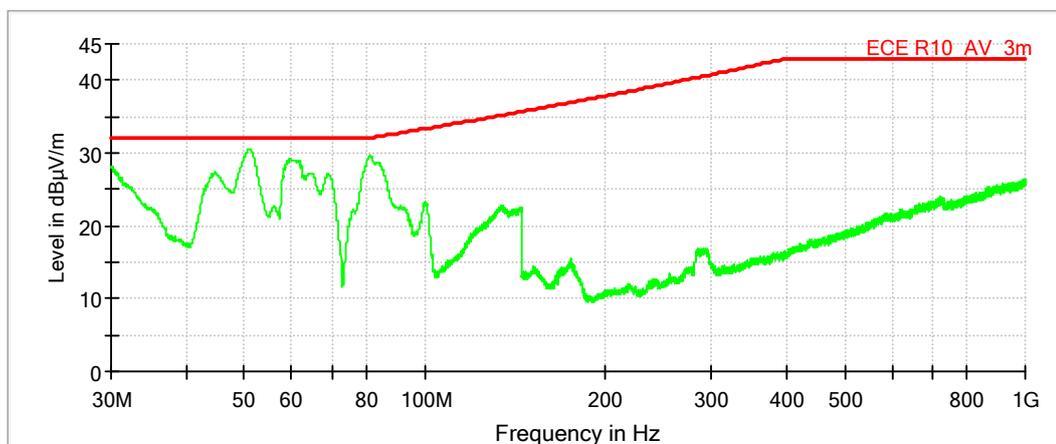


Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /

Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / *CORRECT*

- Vertical, lado derecho / Vertical, right-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /

Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / *CORRECT*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

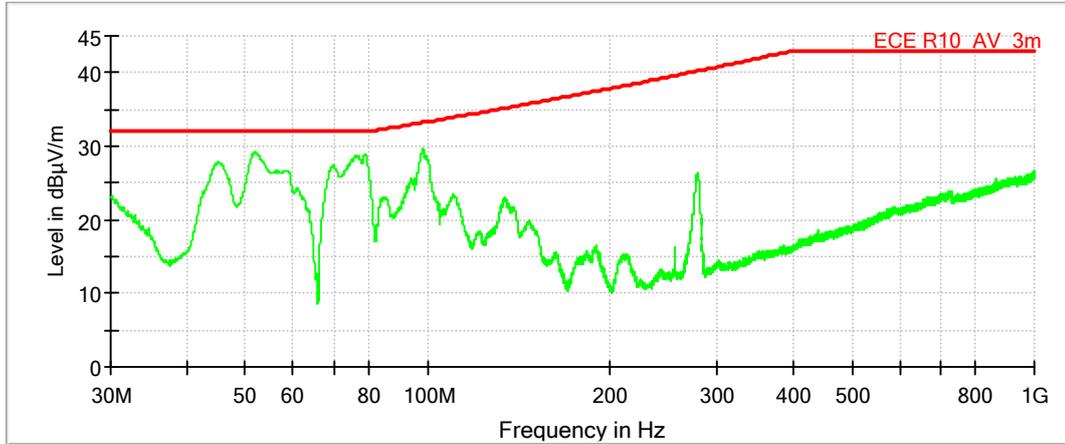
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



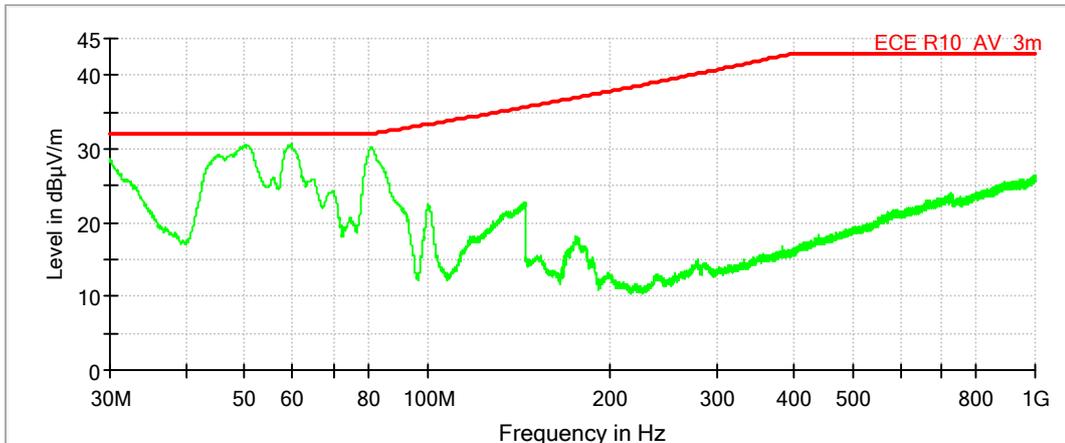
- Horizontal, lado izquierdo / Horizontal, left-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado izquierdo / Vertical, left-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

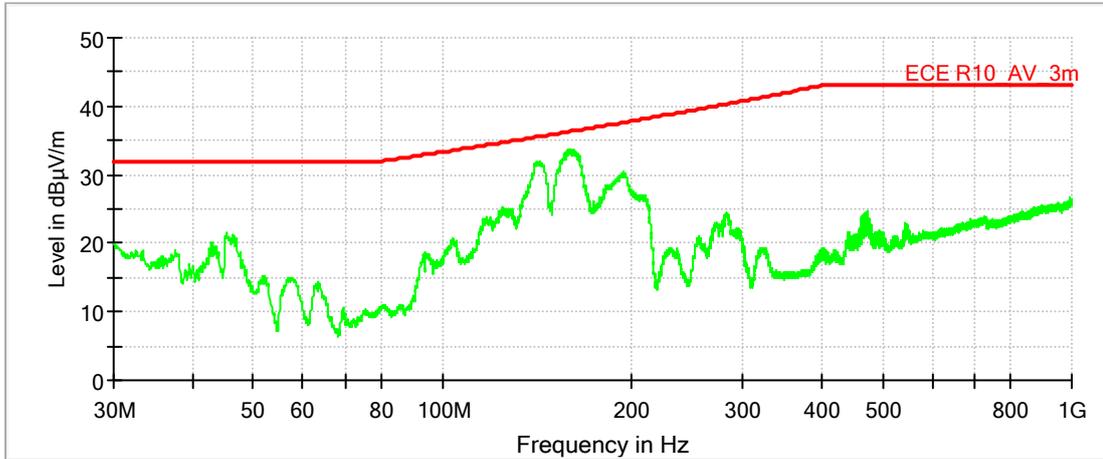
CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Variant 01:

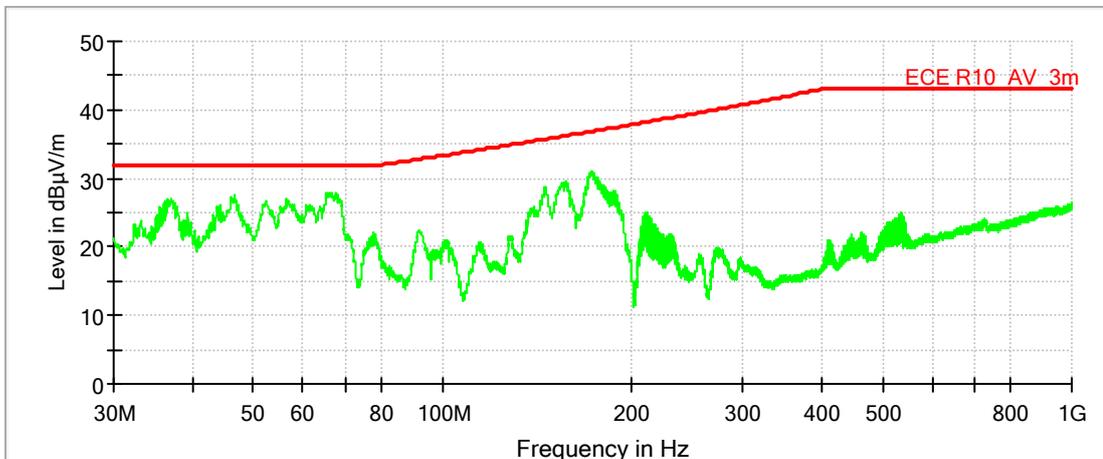
- Horizontal, lado derecho / Horizontal, right-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado derecho / Vertical, right-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

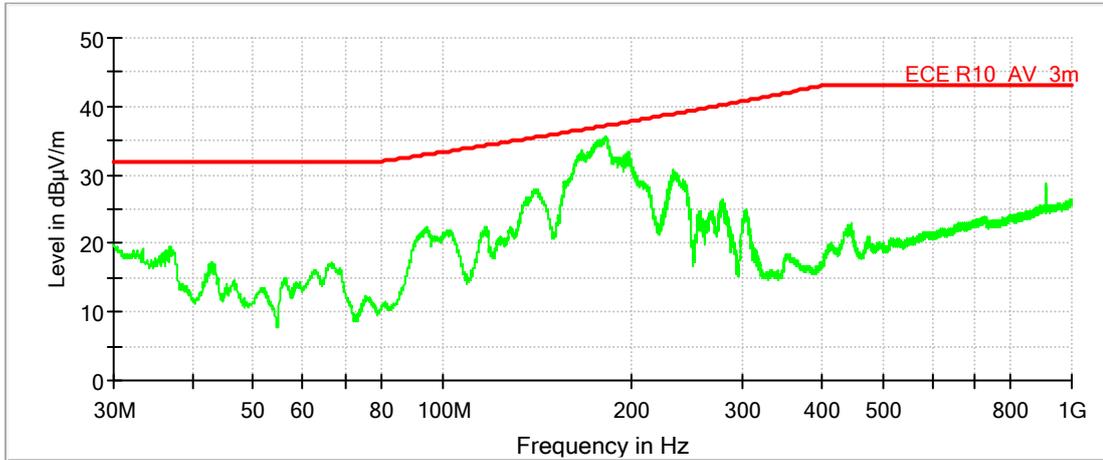
CN19030656



* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



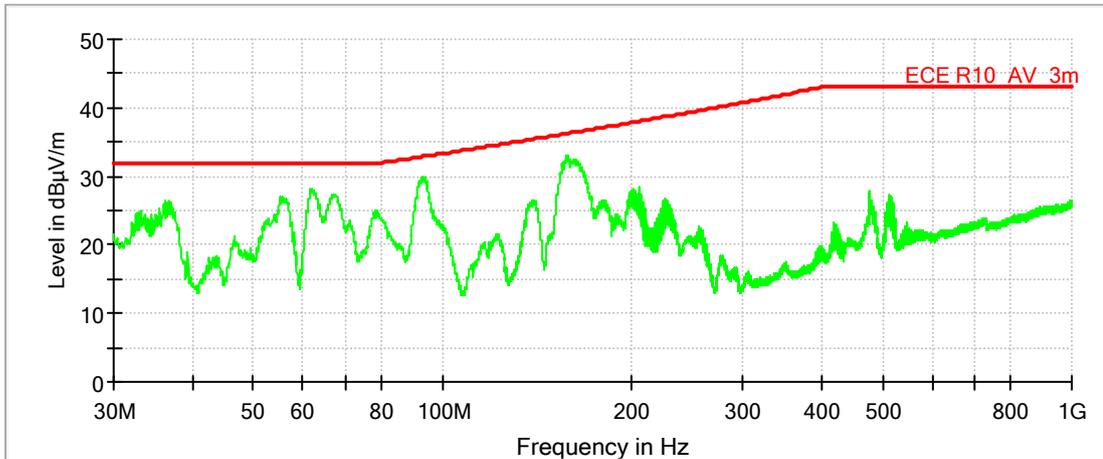
- Horizontal, lado izquierdo / Horizontal, left-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
 Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

- Vertical, lado izquierdo / Vertical, left-hand side



Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda estrecha /
 Results relating to narrow-band radiationCORRECTO / CORRECT

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



INMUNIDAD A LA RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA /
IMMUNITY TO ELECTROMAGNETIC RADIATION

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el Anexo 6 del Reglamento CEPE n° 10.05 CEPE /
According to requirements prescribed in the Annex 6 of UNECE Regulation No. 10.05 ECE

- Funcionamiento vehículo / *Vehicle functioning*

Intensidad de campo soportada por el
vehículo / *Maximum field strength level* : 30 V/m

Variant 00 and 01:

Antenna	3109	HL046	HL046	AT4002
Frequency	20-80 MHz	80-800 MHz	800-1000 MHz	1-2 GHz
Mod.	AM	AM	PM	PM
Polarity	Vertical	Vertical	Vertical	Vertical
Front face	PASS	PASS	PASS	PASS

Anomalías o malfuncionamientos observados / *Observed malfunctions:* Ninguno / *None*

Elementos afectados / *Affected elements:* Ninguno / *None*

Resultado de las disposiciones sobre la inmunidad a la radiación electromagnética /
Results relating to the immunity to electromagnetic radiationCORRECTO / *CORRECT*

Observaciones / *Remarks:* ---

Validate this report with the security code « YQSYAULS » at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad « YQSYAULS » en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656



* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



ENSAYOS ADICIONALES CON REES ACOPLADO A LA RED / ADITTIONAL TEST WITH REES CHARGING MODE COUPLED TO THE POWER GRID

DISPOSICIONES SOBRE LA RADIACIÓN DE BANDA ANCHA EN LA CONFIGURACION DE RESS ACOPLADO A LA RED / REQUIREMENTS RELATING TO BROAD-BAND RADIATION IN CONFIGURATION “RESS CHARGING MODE COUPLED TO THE POWER GRID”

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.2 y Anexo 4 del Reglamento 10.05 CEPE / *According to requirements prescribed in section 7.2 and Annex 4 of Regulation 10.05 ECE*

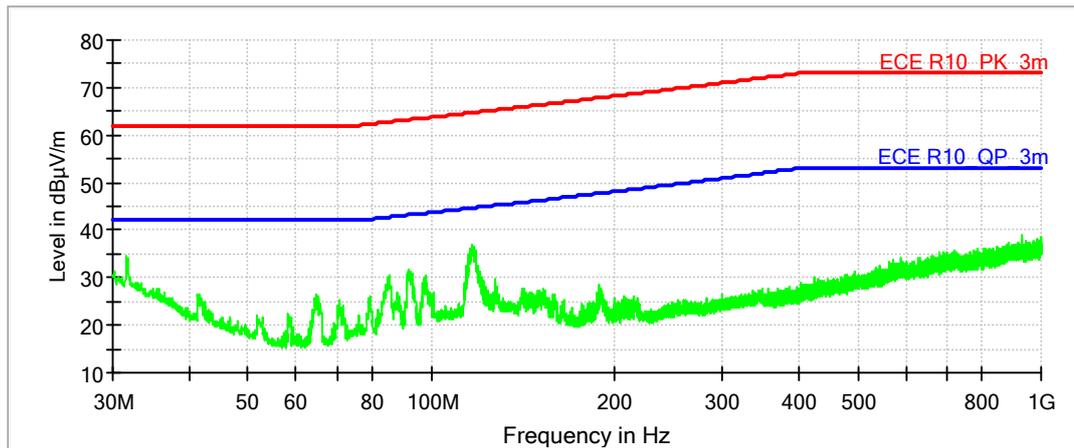
Distancia de medida / *Measuring distance* : 3 m

Distancia de la red artificial / *Artificial network distance* : 0.8 m

Tipo de detector / *Detector type* : Pico / *Peak*

Resultados de ensayo / *Test results* : Ver páginas 11 a 13 / *See pages 11 to 13*

- Horizontal, lado derecho / *Horizontal, right-hand side*



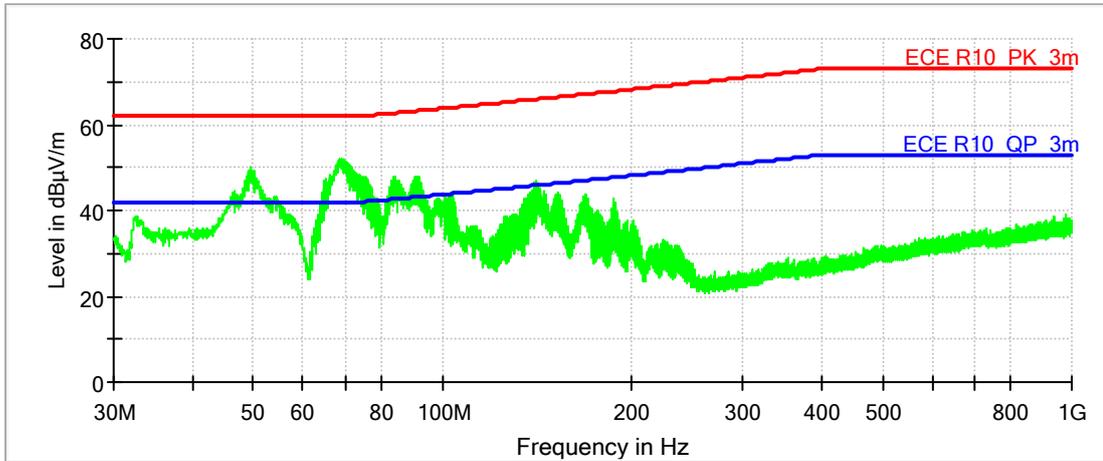
Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha / *Results relating to broad-band radiation*CORRECTO / *CORRECT*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



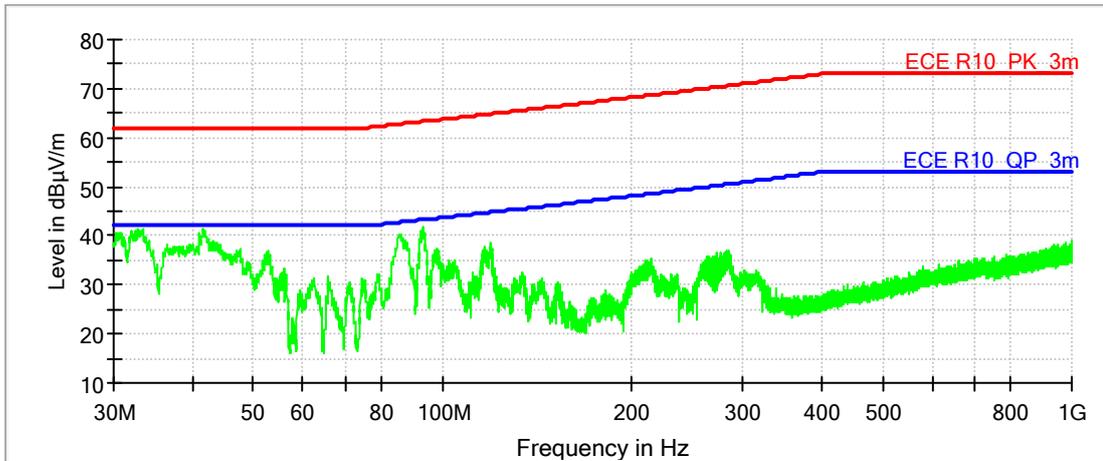
- Vertical, lado derecho / Vertical, right-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiationCORRECTO / CORRECT

- Horizontal, lado izquierdo / Horizontal, left-hand side



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
 Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

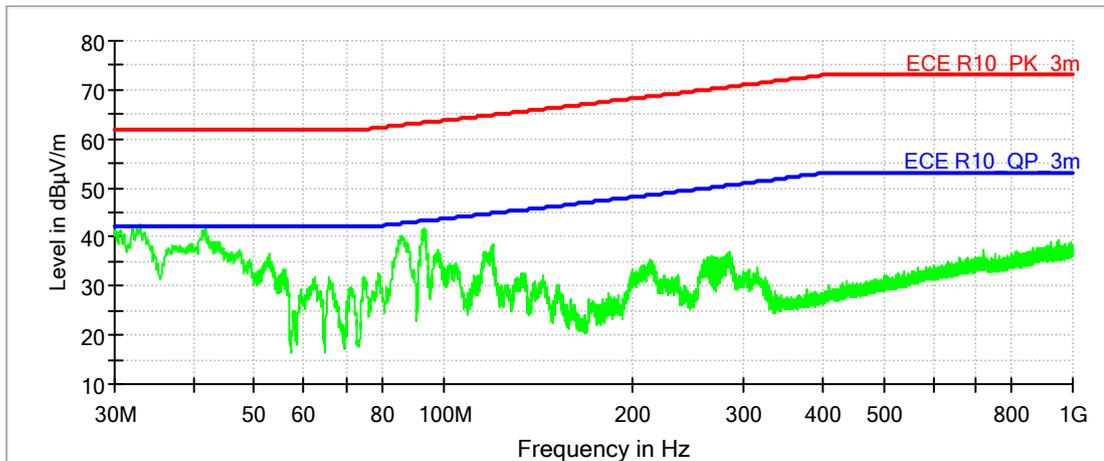
Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



- Vertical, lado izquierdo / *Vertical, left-hand side*



Green: Peak detector

Resultado de las disposiciones sobre la radiación de banda ancha /
Results relating to broad-band radiation.....CORRECTO / CORRECT

INMUNIDAD A LA RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA – MODO DE CARGA /
IMMUNITY TO ELECTROMAGNETIC RADIATION – CHARGING MODE

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.7 y Anexo 6 del Reglamento 10.05 CEPE /
According to requirements prescribed in section 7.7 and Annex 6 of Regulation 10.05 ECE

Intensidad de campo soportada por el vehículo /
Maximum field strength level : 30 V/m

Antenna	3109	HL046	HL046	AT4002
Frequency	20-80 MHz	80-800 MHz	800-1000 MHz	1-2 GHz
Mod.	AM	AM	PM	PM
Polarity	Vertical	Vertical	Vertical	Vertical
Front face	PASS	PASS	PASS	PASS

Anomalías o malfuncionamientos observados / *Observed malfunctions:* Ninguno / *None*

Elementos afectados / *Affected elements:* Ninguno / *None*

Resultado de las disposiciones sobre la inmunidad a la radiación
 electromagnética / *Results relating to the immunity to electromagnetic*
radiation.....CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



DISPOSICIONES SOBRE LOS ARMÓNICOS EN LAS LÍNEAS DE ALIMENTACIÓN DE AC /
REQUIREMENT RELATING TO HARMONICS ON AC POWER LINES FROM VEHICLES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.3 y Anexo 11 del Reglamento 10.05 CEPE /
According to requirements prescribed in section 7.3 and Annex 11 of Regulation 10.05 ECE

Intensidad de entrada por fase / *Phase input current* : ≤ 16 A

Resultados del ensayo / *Test results*

Average harmonic current results

Hn	I _{eff} [A]	% of Limit	Limit [A]	Result
1	3.285			
2	4.87E-03	0.450	1.080	PASS
3	7.59E-01	32.993	2.300	PASS
4	6.95E-03	1.617	0.430	PASS
5	6.12E-01	53.654	1.140	PASS
6	7.34E-03	2.446	0.300	PASS
7	4.39E-01	56.967	0.770	PASS
8	7.44E-03	3.234	0.230	PASS
9	2.85E-01	71.135	0.400	PASS
10	6.74E-03	3.664	0.184	PASS
11	1.96E-01	59.503	0.330	PASS
12	6.51E-03	4.246	0.153	PASS
13	1.79E-01	85.195	0.210	PASS
14	6.89E-03	5.244	0.131	PASS
15	1.25E-01	83.105	0.150	PASS
16	7.15E-03	6.221	0.115	PASS
17	1.14E-01	85.803	0.132	PASS
18	7.03E-03	6.875	0.102	PASS
19	9.46E-02	79.901	0.118	PASS
20	6.74E-03	7.327	0.092	PASS
21	7.64E-02	71.324	0.107	PASS
22	6.69E-03	8.002	0.084	PASS
23	6.17E-02	63.106	0.098	PASS
24	6.76E-03	8.823	0.077	PASS
25	3.72E-02	41.338	0.090	PASS
26	6.58E-03	9.296	0.071	PASS
27	3.62E-02	43.475	0.083	PASS
28	6.25E-03	9.515	0.066	PASS
29	2.37E-02	30.501	0.078	PASS
30	6.03E-03	9.827	0.061	PASS
31	1.64E-02	22.655	0.073	PASS
32	3.00E-03	5.224	0.058	PASS
33	1.36E-02	19.935	0.068	PASS
34	2.02E-03	3.723	0.054	PASS
35	1.94E-02	30.207	0.064	PASS
36	1.83E-03	3.582	0.051	PASS
37	1.04E-02	17.172	0.061	PASS
38	1.53E-03	3.156	0.048	PASS
39	1.29E-02	22.338	0.058	PASS
40	1.24E-03	2.696	0.046	PASS

Validate this report with the security code « YQSYAULS » at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad « YQSYAULS » en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

IDIADA CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Maximum harmonic current results

Hn	I _{eff} [A]	% of Limit	150% Limit [A]	Result
1	3.970			
2	5.46E-03	0.337	1.620	PASS
3	7.62E-01	22.084	3.450	PASS
4	7.11E-03	1.102	0.645	PASS
5	6.15E-01	35.944	1.710	PASS
6	7.51E-03	1.669	0.450	PASS
7	4.42E-01	38.228	1.155	PASS
8	7.76E-03	2.250	0.345	PASS
9	2.87E-01	47.898	0.600	PASS
10	7.06E-03	2.558	0.276	PASS
11	1.99E-01	40.213	0.495	PASS
12	6.75E-03	2.933	0.230	PASS
13	1.82E-01	57.695	0.315	PASS
14	7.05E-03	3.578	0.197	PASS
15	1.28E-01	56.871	0.225	PASS
16	7.31E-03	4.237	0.173	PASS
17	1.17E-01	59.061	0.199	PASS
18	7.32E-03	4.775	0.153	PASS
19	9.85E-02	55.443	0.178	PASS
20	7.20E-03	5.214	0.138	PASS
21	8.02E-02	49.914	0.161	PASS
22	7.08E-03	5.645	0.125	PASS
23	6.57E-02	44.746	0.147	PASS
24	7.19E-03	6.250	0.115	PASS
25	4.14E-02	30.701	0.135	PASS
26	6.98E-03	6.579	0.106	PASS
27	4.07E-02	32.560	0.125	PASS
28	6.68E-03	6.780	0.099	PASS
29	2.82E-02	24.188	0.116	PASS
30	6.53E-03	7.101	0.092	PASS
31	2.07E-02	19.038	0.109	PASS
32	3.53E-03	4.095	0.086	PASS
33	1.77E-02	17.341	0.102	PASS
34	1.35E-03	1.665	0.081	PASS
35	2.35E-02	24.409	0.096	PASS
36	2.31E-03	3.016	0.077	PASS
37	1.64E-02	17.944	0.091	PASS
38	1.94E-03	2.675	0.073	PASS
39	1.35E-02	15.604	0.087	PASS
40	1.87E-03	2.703	0.069	PASS

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Maximum harmonic voltage results

Hn	Ueff [V]	Ueff [%]	Limit [%]	Result
1	231.18	100.514		
2	186.49E-3	0.081	0.2	PASS
3	133.50E-3	0.058	0.9	PASS
4	73.58E-3	0.032	0.2	PASS
5	75.69E-3	0.033	0.4	PASS
6	47.92E-3	0.021	0.2	PASS
7	134.44E-3	0.058	0.3	PASS
8	34.53E-3	0.015	0.2	PASS
9	76.85E-3	0.033	0.2	PASS
10	30.03E-3	0.013	0.2	PASS
11	33.30E-3	0.014	0.1	PASS
12	25.52E-3	0.011	0.1	PASS
13	76.95E-3	0.033	0.1	PASS
14	22.83E-3	0.010	0.1	PASS
15	68.43E-3	0.030	0.1	PASS
16	19.57E-3	0.009	0.1	PASS
17	50.19E-3	0.022	0.1	PASS
18	18.75E-3	0.008	0.1	PASS
19	65.14E-3	0.028	0.1	PASS
20	19.23E-3	0.008	0.1	PASS
21	57.05E-3	0.025	0.1	PASS
22	15.82E-3	0.007	0.1	PASS
23	44.60E-3	0.019	0.1	PASS
24	17.13E-3	0.007	0.1	PASS
25	53.68E-3	0.023	0.1	PASS
26	16.61E-3	0.007	0.1	PASS
27	60.82E-3	0.026	0.1	PASS
28	12.73E-3	0.006	0.1	PASS
29	41.23E-3	0.018	0.1	PASS
30	17.01E-3	0.007	0.1	PASS
31	51.15E-3	0.022	0.1	PASS
32	20.17E-3	0.009	0.1	PASS
33	53.00E-3	0.023	0.1	PASS
34	12.84E-3	0.006	0.1	PASS
35	45.96E-3	0.020	0.1	PASS
36	16.71E-3	0.007	0.1	PASS
37	34.89E-3	0.015	0.1	PASS
38	20.74E-3	0.009	0.1	PASS
39	44.03E-3	0.019	0.1	PASS
40	11.29E-3	0.005	0.1	PASS

Resultado de las disposiciones sobre los armónicos en líneas de alimentación AC /
Results relating to harmonics on AC power lines.....CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



DISPOSICIONES SOBRE LA EMISIÓN DE VARIACIÓN DE TENSIÓN, FLUCTUACIONES DE TENSIÓN Y FLICKER EN LÍNEAS DE AC / REQUIREMENT RELATING TO EMISSION OF VOLTAGE CHANGES, VOLTAGE FLUCTUATION AND FLICKER ON AC POWER LINES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.4 y Anexo 12 del Reglamento 10.05 CEPE / *According to requirements prescribed in section 7.4 and Annex 12 of Regulation 10.05 ECE*

- Estado de carga de baterías durante el ensayo / *Batteries state of charge during test* : 20% ~ 80 %
- Longitud del cable de carga / *Charging cable length* : Max 10 m
- Intensidad de entrada por fase / *Phase input current* : ≤ 16 A
- Limites aplicables / *Applicable limits* : IEC 61000-3-3 p5

• Resultados del ensayo / *Test results*

	Valor máximo medido / <i>Max measured value</i>	Límite / <i>Limit</i>
Flicker de corta duración / <i>Short duration flicker</i>	0.028	1.00
Flicker de larga duración / <i>Long duration flicker</i>	0.028	0.65

Resultado de las disposiciones sobre la emisión de variación de tensión, fluctuaciones de tensión y flicker en líneas de alimentación AC / *Results relating to emission of voltage changes, voltage fluctuation and flicker on AC power lines*CORRECTO / *CORRECT*

DISPOSICIONES SOBRE LA EMISIÓN DE PERTURBACIONES CONDUCCIDAS DE RADIOFRECUENCIA GENERADAS EN LÍNEAS AC O DC / REQUIREMENT RELATING TO EMISSION OF RADIOFREQUENCY CONDUCTED DISTURBANCES ON AC OR DC POWER LINES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.5 y Anexo 13 del Reglamento 10.05 CEPE / *According to requirements prescribed in section 7.5 and Annex 13 of Regulation 10.05 ECE*

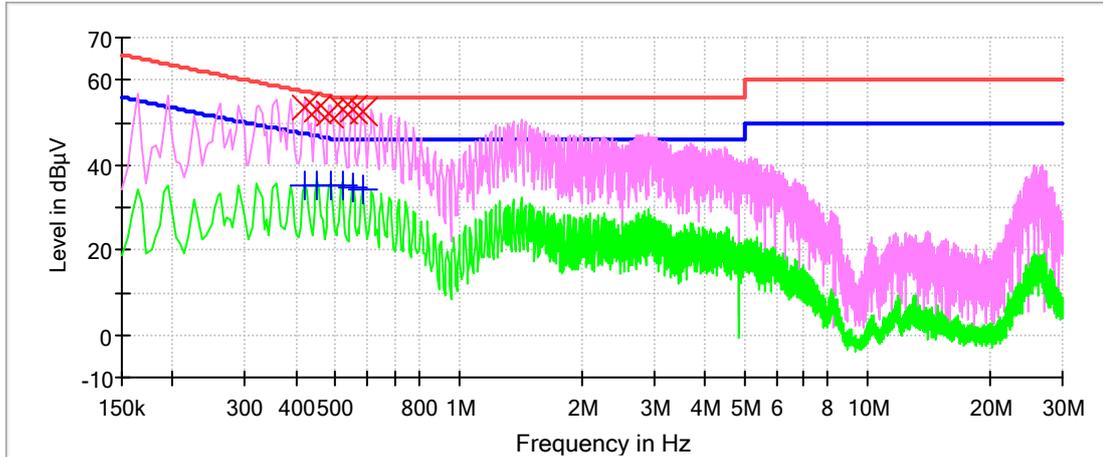
- Estado de carga de baterías durante el ensayo / *Batteries state of charge during test* : 20% ~ 80 %
- Longitud del cable de carga / *Charging cable length* : Max 10 m
- Tipo de detector / *Detector type* : Quasi pico y media / *Quasi peak and average*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



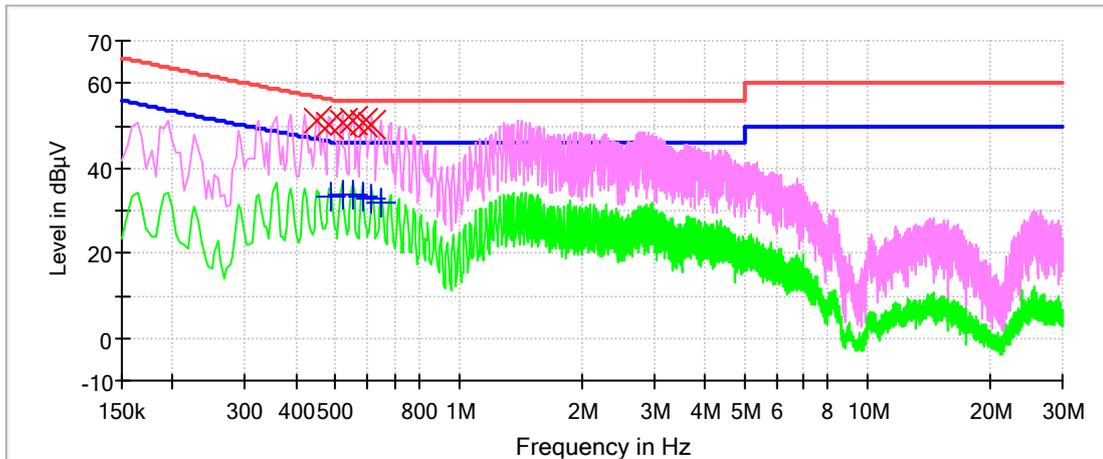
• Resultados del ensayo / Test results

L Línea / L line:



Purple: Quasi peak detector, Green: Average detector

N Línea / N line:



Purple: Quasi peak detector, Green: Average detector

Resultado de las disposiciones sobre la emisión de perturbaciones conducidas de radiofrecuencia generadas por el vehículo en líneas de alimentación AC o DC /
 Results relating to emission radiofrequency conducted disturbances on AC or DC power lines CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



DISPOSICIONES SOBRE LA EMISIÓN DE PERTURBACIONES CONDUCCIDAS DE RADIOFRECUENCIA EN EL ACCESO A LA RED Y TELECOMUNICACIONES / REQUIREMENTS RELATING OF RADIOFREQUENCY CONDUCTED DISTURBANCES ON NETWORK AND TELECOMUNICATION

Resultado de las disposiciones sobre la emisión de perturbación conducidas de radiofrecuencia en el acceso a la red y a las telecomunicaciones / *Results relating to radiofrequency conducted disturbances on network and telecommunication*.....NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

INMUNIDAD DE LOS VEHÍCULOS A LOS TRANSITORIOS ELÉCTRICOS RÁPIDOS EN RÁFAGAS CONDUCCIDOS EN LAS LÍNEAS DE ALIMENTACIÓN DE AC O DC / IMMUNITY OF VEHICLES TO ELECTRICAL FAST TRANSIENT/BURST DISTURBANCES CONDUCTED ALONG AC OR DC POWER LINES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.8 y Anexo 15 del Reglamento 10.05 CEPE / *According to requirements prescribed in section 7.8 and Annex 15 of Regulation 10.05 ECE*

Distancia de la red artificial / <i>Artificial network distance</i>	:	0.8 m
Estado de carga de baterías durante el ensayo / <i>Batteries State of charge during test</i>	:	20% ~ 80 %
Intensidad de campo soportada por el vehículo / <i>Maximum field strength level</i>	:	30 V/m
Amplitud del pulso / <i>Pulse amplitude</i>	:	2.0 kV (AC power port)
Frecuencia de repetición / <i>Repetition rate</i>	:	5 kHz durante / <i>during</i> 1 min

El ensayo para determinar la inmunidad a los transitorios rápidos – Ráfagas, se ha realizado segun la norma IEC 61000-4-4 ($\pm 2kV$) / *The test to determine immunity to fast transients – Burst, has been performed according to standards IEC 61000-4-4 ($\pm 2kV$)*

Resultado de las disposiciones sobre la inmunidad a los transitorios eléctricos rápidos en ráfagas conducidos en las líneas de alimentación de AC la radiación electromagnética / *Results relating to the immunity electricay fast transient/burst disturbances conducted along AC power lines*.....CORRECTO / *CORRECT*

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



INMUNIDAD DE LOS VEHÍCULOS A LAS ONDAS DE CHOQUE CONDUCCIDAS EN LAS LÍNEAS DE ALIMENTACIÓN DE AC Y DC / IMMUNITY OF VEHICLES TO SURGES CONDUCTED ALONG AC AND DC POWER LINES

Configuración del ensayo / *Configuration of test:*

De acuerdo a los requisitos prescritos en el apartado 7.9 y Anexo 16 del Reglamento 10.05 CEPE /
According to requirements prescribed in section 7.9 and Annex 16 of Regulation 10.05 ECE

Distancia de la red artificial / <i>Artificial network distance</i>	:	0.8 m
Estado de carga de baterías durante el ensayo / <i>Batteries State of charge during test</i>	:	20% ~ 80 %
Amplitud del pulso / <i>Pulse amplitude</i>	:	2.0 kV (Common mode AC power port) 1.0 kV (Differential mode AC power port)

El ensayo para determinar la inmunidad a los transitorios rápidos – Ráfagas, se ha realizado según la norma IEC 61000-4-4 ($\pm 2kV$) / *The test to determine immunity to fast transients – Burst, has been performed according to standards IEC 61000-4-4 ($\pm 2kV$)*

Resultado de las disposiciones sobre la inmunidad a las ondas de choque conducidas en las líneas de alimentación de AC / *Results relating to the immunity of vehicles to surge conducted along AC power lines.....CORRECTO / CORRECT*

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

• Emisiones radiadas / *Radiated Emissions:*

Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	R&S Receiver
Modelo / <i>Model</i>	:	ESU 40
Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	SCHWARZBECK Antenna
Modelo / <i>Model</i>	:	VULB 9161
Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	SCHWARZBECK Antenna
Modelo / <i>Model</i>	:	VHBD 9134+BBFA 9146

• Inmunidad radiada / *Radiated Immunity:*

Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	R&S Generator
Modelo / <i>Model</i>	:	SMC100A
Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	R&S Antenna
Modelo / <i>Model</i>	:	HL046
Fabricante / <i>Manufacturer</i>	:	SCHWARZBECK Antenna
Modelo / <i>Model</i>	:	SWB-STLP9149

Lugar del ensayo / *Test place* : SITIIAS, Shanghai (China)
Fecha del ensayo / *Test date* : 23~24.01.2019



Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/VIII

REQUISITOS APLICABLES A LOS SALIENTES EXTERIORES /
REQUIREMENTS APPLYING TO EXTERNAL PROJECTIONS

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/VIII*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Nº de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

REQUISITOS GENERALES / GENERAL REQUIREMENTS

La parte exterior del vehículo no presenta elementos puntiagudos ni
 cortantes que puedan resultar peligrosos en caso de accidente / Outside of
 vehicle incorporates no pointed or sharp parts that could be dangerous in
 the event of an accidentCORRECTO / CORRECT

Salientes del grupo 1 / Group 1 parts ($\alpha \leq 45^\circ$):

- Placa(s) / Plate(s)CORRECTO / CORRECT
- Varilla(s) / Stem(s)NINGUNO / NONE

Salientes del grupo 2 / Group 2 parts ($\alpha > 45^\circ$):

- Placa(s) / Plate(s)CORRECTO / CORRECT
- Varilla(s) / Stem(s)NINGUNO / NONE

Observaciones / Remarks: ---

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



ESPECIFICACIONES PARTICULARES / SPECIFIC REQUIREMENTS

- Borde superior del parabrisas o carenado /
Upper edge of the windscreen or fairingNO APLICABLE / NOT APPLICABLE
- Palancas manuales de embrague y freno / *Clutch and brake levers*
 - Extremos de las palancas claramente esféricos /
End of levers perceptibly sphericalCORRECTO / CORRECT
 - Radio de curvatura palancas ≥ 7 mm /
The levers have a radius of curvature of at least 7 mm.....CORRECTO / CORRECT
 - Bordes exteriores de la palanca ≥ 2 mm /
Levers outer edges of at least 2 mmCORRECTO / CORRECT
- Guardabarros delantero : borde de ataque ≥ 2 mm /
Front mudguard: leading edge ≥ 2 mmCORRECTO / CORRECT
- Tapón del depósito de combustible / *Filler cap of the fuel tank*.....NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
- Llave de contacto con protección / *The ignition keys have protective cap*.....CORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Validate this report with the security code « YQSYAULS » at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
 Verifique el informe con código de seguridad « YQSYAULS » en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/XI

**REQUISITOS APLICABLES A MASAS Y DIMENSIONES /
REQUIREMENTS APPLYING TO MASSES AND DIMENSIONS**

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/XI*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make	: MANGOSTEEN
Tipo / Type	: M1
Variantes/Versiones ensayadas / Tested variants/versions	: 00/00, 00/01
Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions	: 00/00, 00/01
Categoría / Category	: L1e
Subcategoría / Subcategory	: B
Nº de bastidor / Frame number	: Variant 00: R3MM10000J1000001 Variant 01: R3MM10001J1000001
Fecha de recepción de la muestra / Date sample received	: 14.01.2019

MASAS / MASSES

Masa en orden de marcha / Mass in running order	: 66 kg
Masa del equipo opcional / Optional equipment mass	: --- kg
Masa de la batería de propulsión / Battery propulsion mass	: Variant 00: 8 kg, Variant 01: 4.3 kg,
Masa real / Actual mass	: Variant 00: 149 kg, Variant 01: 145 kg
Masa máxima técnicamente admisible / Technically permissible maximum mass	: Variant 00: 149 kg, Variant 01: 145 kg
Masa útil máxima admisible / Maximum pay-mass declared by the manufacturer	: TPMM – Masa actual = 0 kg

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



DIMENSIONES / DIMENSIONS

Longitud / *Length* = 2030 (2030) ≤ 4000 mmCORRECTO / *CORRECT*

Anchura / *Width* = 850 (850) ≤ 1000 mmCORRECTO / *CORRECT*
(ciclomotores de dos ruedas / *two-wheel mopeds*)

Anchura / *Width* = (---) ≤ 2000 mmNO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*
(otros / *other vehicles*)

Altura / *Height* = 1100 (1100) ≤ 2500 mmCORRECTO / *CORRECT*

Altura libre desde el suelo / *Ground clearance* = --- (---)NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

Altura del sillín / *Seat height* = --- (---)NO APLICABLE / *NOT APPLICABLE*

Observaciones / *Remarks*: Los valores entre paréntesis corresponden a los declarados por el fabricante /
Values between parentheses are declared by the manufacturer

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Validate this report with the security code «YQSYAULS» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
Verifique el informe con código de seguridad «YQSYAULS» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

CN19030656

IDIADA

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/XIII

EQUISITOS APLICABLES A LOS ASIDEROS Y REPOSAPIÉS PARA PASAJEROS /
REQUIREMENTS APPLYING TO PASSENGER HANDHOLDS AND FOOTREST

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/XIII*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Nº de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

DISPOSICIONES GENERALES / GENERAL DISPOSITIONS

Tipo(s) de dispositivo(s) de retención: ~~Asidero(s) / correa / central / laterales~~
 Restraint device(s) type(s): ~~Hand-grip(s) / strap / central / side~~

Número de asideros / Number of hand-hold(s) : N.A.

Observación / Remark: ---

RESULTADOS DEL ENSAYO ASIDEROS / HANDHOLDS TEST RESULTS

Disposición sobre el vehículo / Location on vehicleNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Ensayo de tracción vertical / Vertical traction test

Fuerza aplicada / Force applied = --- \geq 2000 NNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Se ejerce una presión máxima en los asideros de \leq 2 MPa /

It is applied a maximum pressure on the handholds of \leq 2 MPaNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



RESULTADOS DEL ENSAYO REPOSAPIÉS / FOOTREST TEST RESULTS

	Fuerza aplicada / Force applied
Reposapiés derecho del conductor / <i>Driver's right footrest</i>	1730 N \geq 1700 N
Reposapiés derecho del pasajero / <i>Passenger's right footrest</i>	1750 N \geq 1700 N
Reposapiés izquierdo del conductor / <i>Driver's left footrest</i>	1700 N \geq 1700 N
Reposapiés izquierdo del pasajero / <i>Passenger's left footrest</i>	1720 N \geq 1700 N

Ensayo de compresión vertical / *Vertical compression test*CORRECTO / CORRECT

Espacio del reposapiés / *Footrest space*CORRECTO / CORRECT

EQUIPO DE ENSAYO / TEST EQUIPMENT

Célula de carga y transductor / *Load cell and transducer*:

Marca/Modelo / *Make/Model* : TEDEA / 616-3kN

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/XIV

REQUISITOS APLICABLES AL ESPACIO DESTINADO A LA PLACA DE MATRÍCULA /
REQUIREMENTS APPLYING TO THE REGISTRATION PLATE

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/XIV*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO /
IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas /
 Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 Nº de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra /
 Date sample received : 14.01.2019

DIMENSIONES / DIMENSIONS

Vehículos de categoría / Vehicle categories: L1e, L2e, L6e

Emplazamiento (anchura x altura) /
 Space for mounting (width x height) 100 x 175 mmNO APLICABLE / NOT APPLICABLE
 Emplazamiento (anchura x altura) /
 Space for mounting (width x height) 145 x 125 mmCORRECTO / CORRECT

Vehículos de categoría / Vehicle categories: L3e, L4e, L5e, L7e

Emplazamiento (anchura x altura) /
 Space for mounting (width x height) 280 x 200 mmNO APLICABLE / NOT APPLICABLE

COLOCACIÓN Y FIJACIÓN PARA VEHÍCULOS DE CATEGORÍA /
MOUNTING AND FIXING POSTION FOR VEHICLE CATEGORIES: L1e, L2e, L3e, L4e, L5e

Posición general / General location

Emplazamiento en la parte posterior del vehículo /
 Location on the rear of the vehicleCORRECTO / CORRECT
 La placa no sobresale de la anchura máxima /
 Plate within the longitudinal planes of the outer extremitiesCORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



Inclinación / Incline

Placa perpendicular al plano longitudinal medio del vehículo /
At right angles to the median longitudinal plane of the vehicleCORRECTO / CORRECT

Superficie con orientado hacia arriba / Upwards surface:

Ángulo respecto a la vertical /
Angle from the vertical : $25^\circ \leq 30^\circ$ CORRECTO / CORRECT

Superficie con orientado hacia abajo / Downwards surface :

Ángulo respecto a la vertical /
Angle from the vertical : $--- \leq 15^\circ$ NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Altura / Height

Radio de la rueda superior a 0,20 m / Radius of the wheel more than 0,20 m

Altura máxima / Maximum height = $380 \leq 1500$ mmCORRECTO / CORRECT

Altura mínima / Minimum height = $267 \geq 200$ mmCORRECTO / CORRECT

Visibilidad geométrica / Geometrical visibility

Visibilidad lateral / Prop visibility $\geq 30^\circ$ CORRECTO / CORRECT

Visibilidad superior / Upward visibility $\geq 15^\circ$ CORRECTO / CORRECT

Visibilidad inferior / Downward visibility $\geq 0^\circ$ CORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)

Fecha del ensayo / Test date : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/XV

**REQUISITOS APLICABLES A LA INFORMACIÓN SOBRE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO /
REQUIREMENTS APPLYING TO ACCESS TO REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION**

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/XV*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variantes/Versións ensayadas /
 Tested variants/versions : 00/00, 01/00
 Variantes/Versións cubiertas /
 Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B

El fabricante aporta un certificado declarando la disponibilidad de la información necesaria para la inspección, diagnóstico, mantenimiento y reparación del vehículo. Este certificado sirve como única prueba de cumplimiento con los requisitos del Capítulo XV del Reglamento (UE) N° 168/2013 / *The manufacturer provides a certificate stating the availability of the information required for the inspection, diagnosis, servicing or repair of the vehicle. This certificate serves as the proof of compliance with Chapter XV of Regulation (EU) No 168/2013*CORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / Test date : 15.03.2019



Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/44/2014/XVI

REQUISITOS APLICABLES A LOS CABALLETES / REQUIREMENTS APPLYING STANDS

Reglamento Delegado (UE) / Delegated Regulation (EU) No. 44/2014/XVI*2018/295

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

REQUERIMIENTOS GENERALES DEL CABALLETE / GENERAL REQUIREMENTS OF STANDS

Tipo(s) caballete(s) / Type of stand(s) : Caballete central y/o lateral / ~~Centre and/or~~ prop stand
 Articulación hacia atrás / Outer edge(s) swing to the rear of the vehicleCORRECTO / CORRECT
 Cierre automático caballete lateral / Automatically swing back of prop standNO APLICABLE / NOT APPLICABLE
 Testigoluminoso (si procede) / Circuit-closed telltale (if any)NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
 Observaciones / Remarks : El caballete incorpora un interruptor que impide la propulsión por el motor cuando está extendido / The stand fits a switch which does not allow propulsion by the engine when it is extended.

ENSAYO DE ESTABILIDAD SOBRE UNA SUPERFICIE DE APOYO HORIZONTAL / STABILITY TEST ON A HORIZONTAL SUPPORTING SURFACE

Resultado de un desplazamiento de 3° / Result of an increase by three degreesCORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



ENSAYO DE ESTABILIDAD SOBRE UNA SUPERFICIE INCLINADA /
STABILITY TEST ON AN INCLINED SURFACE

Caballete lateral / Prop stand

Inclinación transversal derecha /
Right transverse tilt $\alpha = 5\%$ CORRECTO / CORRECT

Inclinación transversal izquierda /
Left transverse tilt $\alpha = 5\%$ CORRECTO / CORRECT

Inclinación longitudinal hacia abajo /
Downstream longitudinal tilt $\alpha = 5\%$ CORRECTO / CORRECT

Inclinación longitudinal hacia arriba /
Upstream longitudinal tilt $\alpha = 6\%$ CORRECTO / CORRECT

Caballete central / Central stand

Inclinación transversal derecha /
Right transverse tilt $\alpha = 6\%$ NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Inclinación transversal izquierda /
Left transverse tilt $\alpha = 6\%$ NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Inclinación longitudinal hacia abajo /
Downstream longitudinal tilt $\alpha = 6\%$ NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Inclinación longitudinal hacia arriba /
Upstream longitudinal tilt $\alpha = 12\%$ NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

ENSAYO DE SISTEMA DE RETENCIÓN (DISPOSITIVO ÚNICO) /
RETENTION SYSTEM TEST (SINGLE DEVICE)

Resultado del ensayo de resistencia dinámica del dispositivo de retención del
caballete lateral / *Result of dynamic resistance of prop stand retention system*
(15000 cycles)NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

Observaciones / *Remarks:* El caballete lateral incorpora doble muelle como dispositivo de retención /
Prop stand with a double spring as retention system

Lugar del ensayo / *Test place* : NMQSII, Nanchang (China)
Fecha del ensayo / *Test date* : 14.01.2019

Anpeng(apple) Li
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN



APÉNDICE / APPENDIX M1/901/2014/V

INSCRIPCIONES REGLAMENTARIAS / STATUTORY INSCRIPTIONS

Reglamento de Ejecución (UE) / Implementing Regulation (EU) No. 901/2014/V*2016/1825

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO PRESENTADO AL ENSAYO / IDENTIFICATION OF THE VEHICLE SUBMITTED FOR TEST

Marca / Make : MANGOSTEEN
 Tipo / Type : M1
 Variante/Versión ensayadas / Tested variant/version : 00/00
 Variantes/Versiones cubiertas / Covered variant/versions : 00/00, 01/00
 Categoría / Category : L1e
 Subcategoría / Subcategory : B
 N° de bastidor / Frame number : R3MM10000J1000001
 Fecha de recepción de la muestra / Date sample received : 14.01.2019

PLACA DEL FABRICANTE / MANUFACTURER'S DATA PLATE

Situación y fijación / Situation and firmly attachedCORRECTO / CORRECT
 Datos mínimos de la placa / Information of the data plateCORRECTO / CORRECT
 Situación de los datos en la placa / Situation of the data in the plateCORRECTO / CORRECT

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO / VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER

Situación y marcado / Situation and markedCORRECTO / CORRECT
 Constitución del número / Parts of identification numberCORRECTO / CORRECT
 Disposición sobre la placa o chasis / Position on plate or frameCORRECTO / CORRECT
 Principio y final delimitado por un símbolo (si aplica) / Beginning and end marked by a symbol (if applicable)CORRECTO / CORRECT
 Dimensión caracteres de la placa / Size of plate characters: 3 mm ≥ 2 mmCORRECTO / CORRECT

CARACTERES DEL N° VIN / CHARACTERS OF VIN

Tipo de caracteres / Characters typeCORRECTO / CORRECT
 Dimensión caracteres del número / Size of number characters: 7 mm ≥ 4 mmCORRECTO / CORRECT

Lugar del ensayo / Test place : NMQSII, Nanchang (China)
 Fecha del ensayo / Test date : 14.01.2019



Anpeng(apple) Li
 INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
 HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /
TECHNICAL DOCUMENTATION



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information on the type-approval procedure chosen in accordance with Article 25(1) of Regulation (EU) No 168/2013*2019/129

Information folder sheet

The undersigned : Jian Tianxiu

Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Name and address of the manufacturer's representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy

Hereby applies for type-approval procedure : ~~(a) Step-by-step type-approval~~
(b) Single-step type-approval
~~(c) Mixed type-approval~~

Where procedures (a) or (c) are chosen, compliance with requirements as under (b) is declared for all systems, components and separate technical units.

Multi-stage type-approval chosen in accordance with Article 25(5) of Regulation (EU) No 168/2013 : No

Information on the vehicle(s) to be filled in, if application is for EU whole-vehicle type-approval

0.1. Make : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO, SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE

0.2. Type : M1

0.2.1. Variant : 00, 01

0.2.2. Version : 00

0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1

0.3. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : L1e-B

Information to be filled in, if application is for type-approval of a system/ component/ separate technical unit

0.7. Make(s) (trade name(s) of manufacturer) : Not applicable

0.8. Type : Not applicable

0.8.1. Commercial name(s) (if available) : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

1.6. Virtual and/or self-testing

1.6.1. Overview list with virtual and/or self-tested systems, components or separate technical units pursuant to point 6 of Annex III to Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014 below:

Delegated act	Annex	Subject	Virtual and/or self-tested
Commission Delegated Regulation (EU) No 134/2014	IX	Testing procedures on maximum design vehicle speed	Self-testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014	II	Audible warning devices	Self-testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014	VIII	Driver-operated controls including identification of controls, tell-tales and indicators	Self-testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014	IX	Installation of lighting and light-signalling devices	Virtual testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014	X	Rearward visibility	Virtual testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 3/2014	XIV	Installation of tyres	Virtual testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014	XIV	Registration plate space	Self & Virtual testing: no
Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014	XVI	Stands	Self-testing: no
Commission Implementing Regulation (EU) No 901/2014	VIII	Statutory plate and EU type-approval mark	Self-testing: no

1.6.2. Detailed report on validation of virtual and/or self-testing added : No

Hong Kong, China
(place)

10.12.2018
(date)


Mrs. Jian Tianxiu / General Manager

CN19030656

IDIADA



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

INFORMATION FOLDER

A List of contents

A list of contents	1 page
Information folder sheet.....	2 pages
Information document	28 pages
Relevant drawings as required in the information document	36 pages
Manufacturer's statement on endurance testing.....	1 page
Manufacturer's statement on structure integrity	1 page
Manufacturer's certificate on access to vehicle OBD (stage I) and vehicle repair and maintenance information	3 pages
Manufacturer's declaration on powertrain tampering prevention measures	2 pages
Statement concerning authority of signature on COC paper.....	1 page
Model for the certificate of conformity	4 pages

Variant and version matrix:

Item No.	Variant(s)	Version(s)
See item 0.2.	00: 2.0 kW/420 rpm, 45 km/h 01: 2.0 kW/280 rpm, 25 km/h	00

Extension / revision history:

Extension / revision No.	Date	Extension / revision reasons
00	DEC. 10, 2018	---



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

INFORMATION DOCUMENT FOR THE PURPOSE OF EC TYPE-APPROVAL OF VEHICLES

According to Regulation (EU) number 168/2013*2019/129
(Implementing Regulation (EU) number 901/2014*2016/1825

Item No	(Sub) categories	Detailed information
0.		GENERAL INFORMATION
A.		General information concerning vehicles
0.1.	L1e-L7e	Make (trade name of manufacturer) : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO, SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE
0.2.	L1e-L7e	Type : M1
0.2.1.	L1e-L7e	Variant(s) : 00, 01
0.2.2.	L1e-L7e	Version(s) : 00
0.2.3.	L1e-L7e	Commercial name(s) (if available) : M1
0.3.	L1e-L7e	Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : L1e-B
0.4.	L1e-L7e	Company name and address of manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA
0.4.1.	L1e-L7e	Name(s) and address(es) of assembly plants : GUANGZHOU OUYE TECHNOLOGY CO., LTD. SHOP 106, NO.126, TIANXIN CENTRAL ROAD, TIANXIN VILLAGE, TAIHE TOWN, BAIYUN DISTRICT, GUANGZHOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, P.R. CHINA
0.4.2.	L1e-L7e	Name and address of manufacturer's authorized representative, if any : GreenKar Automotive S.r.l. Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy
0.5.	L1e-L7e	Manufacturer's statutory plate(s)
0.5.1.	L1e-L7e	Location of the manufacturer's statutory plate (15) (18) : L, x500, y20, z400 Refer to drawing No. M1-01
0.5.2.	L1e-L7e	Method of attachment : Riveted on the left side of main frame.



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
0.5.3.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the statutory plate (completed example with dimensions) : Refer to drawing No. M1-01
0.6.	L1e-L7e	Location of the vehicle identification number : R, x370, y20, z740 Refer to drawing no. M1-01
0.6.1.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the locations of the vehicle identification number (completed example with dimensions) : Refer to drawing no. M1-02
0.6.1.1.	L1e-L7e	The serial number of the type begins with : Variant 00: ☆R3MM10000J1000001☆ Variant 01: ☆R3MM10001J1000001☆
B.		General information concerning systems, components or separate technical units
0.7.	L1e-L7e	Make(s) (trade name(s) of manufacturer) : Not applicable
0.8.	L1e-L7e	Type : Not applicable
0.8.1.	L1e-L7e	Commercial name(s) (if available) : Not applicable
0.8.2.	L1e-L7e	Type-approval number(s) (if available) : Not applicable
0.8.3.	L1e-L7e	Type-approval(s) issued on (date, if available) : Not applicable
0.9.	L1e-L7e	Company name and address of manufacturer : Not applicable
0.9.1.	L1e-L7e	Name(s) and address(es) of assembly plants : Not applicable
0.9.2.	L1e-L7e	Name and address of manufacturer's authorized representative, if any : Not applicable
0.10.		Vehicle(s) for which the system/ separate technical unit is intended for : Not applicable
0.10.1.	L1e-L7e	Type : Not applicable
0.10.2.	L1e-L7e	Variant : Not applicable
0.10.3.	L1e-L7e	Version : Not applicable
0.10.4.	L1e-L7e	Commercial name(s) (if available) : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
0.10.5.	L1e-L7e	Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : Not applicable
0.11.	L1e-L7e	Type-approval marks for components and separate technical units : Not applicable
0.11.1.	L1e-L7e	Method of attachment : Not applicable
0.11.2.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the location of the type-approval mark (completed example with dimensions) : Not applicable
C.		General information regarding conformity of production and access to repair and maintenance information
0.12.		Conformity of production
0.12.1.	L1e-L7e	Description of overall quality-assurance management systems : Conforms to ISO9001: 2015 quality management system and EEC requirements.
0.13.		Access to repair and maintenance information
0.13.1.	L1e-L7e	Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information : http://www.gz-mangosteen.com/ Information available within six months from the date of type approval. See regulation (EU) No 168/2013, Article 57, paragraph 8
0.13.2.	L1e-L7e	In the case of multi-stage type-approval, address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information from manufacturer(s) at previous stage(s) : Not applicable
1.		GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS
1.1.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of a representative vehicle : Refer to drawing no. M1-03
1.2.	L1e-L7e	Scale drawing of the whole vehicle : Refer to drawing no. M1-03
1.3.	L1e-L7e	Number of axles and wheels : 2 wheels / 2 axles
1.3.1.	L1e-L7e	Axles with twinned wheels : Not applicable
1.3.2.	L1e-L7e	Powered axles : R (rear powered axle)
1.4.	L1e-L7e	Chassis (if any) (overall drawing) : Refer to drawing no. M1-04



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information	
1.5.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Material used for the bodywork	: Not applicable
1.6.	L1e-L7e	Position and arrangement of the propulsion(s)	: In the centre of rear wheel
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Hand of drive	: Not applicable
1.7.1.	L1e-L7e	Vehicle is equipped to be driven in right/left-hand traffic and in countries that use metric/metric and imperial units ⁽⁴⁾	: Right-hand ,Metric unit
1.8.		Propulsion unit performance	
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Declared maximum vehicle speed	: Not applicable
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximum design vehicle speed	: Variant 00: 45 km/h Variant 01: 25 km/h
1.8.3.	L1e-L7e	Maximum net power combustion engine	: Not applicable
1.8.4.	L1e-L7e	Maximum net torque combustion engine	: Not applicable
1.8.5.	L1e-L7e	Maximum continuous-rated power electric motor (15/30 minutes power)	: Variant 00: 2.0 kW at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW at 280 min ⁻¹
1.8.6.	L1e-L7e	Maximum continuous-rated torque electric motor	: Variant 00: 45.0 N.m at 420 min ⁻¹ Variant 01: 68.0 N.m at 280 min ⁻¹
1.8.7.	L1e-L7e	Maximum continuous total power for propulsion(s)	: Not applicable
1.8.8.	L1e-L7e	Maximum continuous total torque for propulsion(s)	: Not applicable
1.8.9.	L1e-L7e	Maximum peak power for propulsion(s)	: Variant 00: 2.5 kW at 345 min ⁻¹ Variant 01: 2.1 kW at 290 min ⁻¹



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information	
2.		MASSES AND DIMENSIONS (In kg and mm.) refer to drawings where applicable	
2.1.		Range of vehicle mass (overall)	
		Variant 00:	Variant 01:
2.1.1.	L1e-L7e	Mass in running order	: 66 kg (without battery)
2.1.1.1.	L1e-L7e	Distribution of mass in running order between the axles	: Front: 26 kg Rear:40 kg
2.1.2.	L1e-L7e	Actual mass	: 149 kg 145 kg
2.1.2.1.	L1e-L7e	Distribution of actual mass between the axles	: Front: 61 kg Front: 59 kg Rear:88 kg Rear:86 kg
2.1.3.	L1e-L7e	Technically permissible maximum laden mass	: 149 kg 145 kg
2.1.3.1.	L1e-L7e	Technically permissible maximum mass on front axle	: 61 kg 59 kg
2.1.3.2.	L1e-L7e	Technically permissible maximum mass on rear axle	: 88 kg 86 kg
2.1.3.3.	L4e	Technically permissible maximum mass on sidecar axle	: Not applicable
2.1.4.	L1e-L7e	Maximum hill-starting ability at the maximum technically permissible mass declared by the manufacturer	: 25°
2.1.5.	L1e-L7e	Maximum pay mass declared by manufacturer	: Not applicable
2.1.6.	L1e-L7e	Safe load carrying capacity of load platform declared by manufacturer	: Not applicable
2.1.7.	L1e-L7e	Technically permissible maximum towable mass in case of ⁽⁴⁾	: Not applicable
2.1.7.1.	L1e-L7e	Technically permissible maximum laden mass of the combination	: Not applicable
2.1.7.2.	L1e-L7e	Technically permissible maximum mass at the coupling point	: Not applicable
2.1.8.	L1e-L7e	Mass of the optional equipment	: Not applicable
2.1.9.	L1e-L7e	Mass of the superstructure	: Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information	
2.1.10.	L1e-L7e	Mass of the propulsion battery	: Variant 00: 8 kg Variant 01: 4.3 kg
2.1.11.	L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Mass of the doors	: Not applicable
2.1.12.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-CU	Mass of the machines or equipment installed on the load platform area	: Not applicable
2.1.13.	L1e-L7e	Mass of the gaseous fuel system as well as storage tanks for gaseous fuel	: Not applicable
2.1.14.	L1e-L7e	Mass of the storage tanks to store compressed air	: Not applicable
2.2.		Range of vehicle dimensions (overall)	
2.2.1.	L1e-L7e	Length	: 2030 mm
2.2.2.	L1e-L7e	Width	: 850 mm
2.2.3.	L1e-L7e	Height	: 1100 mm
2.2.4.	L1e-L7e	Wheelbase	: 1520 mm
2.2.4.1.	L4e	Wheelbase sidecar	: Not applicable
		From 2.2.5. to 2.2.10.10.	: Not applicable
3.		GENERAL POWERTRAIN CHARACTERISTICS	
3.1.		Manufacturer of the propulsion unit	
3.1.1.		<i>Combustion engine</i>	
3.1.1.1.	L1e-L7e	Manufacturer	: Not applicable
3.1.1.2.	L1e-L7e	Engine code (as marked on the engine or other means of identification)	: Not applicable
3.1.1.3.	L1e-L7e	Fuel identification marking (if available)	: Not applicable
3.1.2.		<i>Electric motor</i>	
3.1.2.1.	L1e-L7e	Manufacturer	: Ningbo Qianjiang Motor Co., Ltd. Make: Qianjiang



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
3.1.2.2.	L1e-L7e	Electric motor code (as marked on the engine or other means of identification) : MGSD60VA Refer to drawing No. M1-05
3.1.3.		<i>Hybrid application</i>
3.1.3.1.	L1e-L7e	Manufacturer : Not applicable
3.1.3.2.	L1e-L7e	Application code (as marked on the engine or other means of identification) : Not applicable
3.1.3.3.	L1e-L7e	Fuel identification marking (if available) : Not applicable
3.1.3.4.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the location of the code(s) and/or type-approval numbers (completed example with dimensions) : Not applicable
3.2.		Combustion engine
		From 3.2.1. to 3.2.13.4. : Not applicable
3.3.		Pure electric and hybrid electric propulsion and control
3.3.1.	L1e-L7e	Electric vehicle configuration: pure electric/hybrid electric/manpower - electric ⁽⁴⁾ : Pure electric
3.3.2.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of pure and hybrid electric propulsions and its control system(s) : Refer to drawing no. M1-06
3.3.3.		<i>Electric propulsion motor</i>
3.3.3.1.	L1e-L7e	Number of electric motors for propulsion : 1
3.3.3.2.	L1e-L7e	Type (winding, excitation) : Winding
3.3.3.3.	L1e-L7e	Operating voltage : 60V
3.3.3.4.	L1e-L7e	45/30 ⁽⁴⁾ minutes power ⁽²⁷⁾ : Variant 00: 2.0 kW at 420 min ⁻¹ Variant 01: 2.0 kW at 280 min ⁻¹
3.3.4.		<i>Propulsion batteries</i>
3.3.4.1.	L1e-L7e	Primary propulsion battery
3.3.4.1.1.	L1e-L7e	Number of cells : Variant 00: 126 Variant 01: 80



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information	
3.3.4.1.2.	L1e-L7e	Mass	: Variant 00: 8 kg Variant 01: 4.3 kg
3.3.4.1.3.	L1e-L7e	Capacity	: Variant 00: 20 Ah Variant 01: 12 Ah
3.3.4.1.4.	L1e-L7e	Voltage	: 60 V
3.3.4.1.5.	L1e-L7e	Position in the vehicle	: Refer to drawing no. M1-07, M1-07.1
3.3.4.2.	L1e-L7e	Secondary propulsion battery	
3.3.4.2.1.	L1e-L7e	Number of cells	: Not applicable
3.3.4.2.2.	L1e-L7e	Mass	: Not applicable
3.3.4.2.3.	L1e-L7e	Capacity	: Not applicable
3.3.4.2.4.	L1e-L7e	Voltage	: Not applicable
3.3.4.2.5.	L1e-L7e	Position in the vehicle	: Not applicable
3.3.5.		<i>Hybrid electric vehicle</i>	
3.3.5.1.	L1e-L7e	Engine or motor combination (number of electric motor(s) and/or combustion engine(s)/other) ⁽⁴⁾	: Not applicable
3.3.5.2.	L1e-L7e	Category of hybrid electric vehicle: off-vehicle charging/not off-vehicle charging	: Not applicable
3.3.5.3.	L1e-L7e	Operating mode switch	: Without
3.3.5.4.	L1e-L7e	Selectable modes	: No
3.3.5.5.	L1e-L7e	Pure fuel consuming	: No
3.3.5.6.	L1e-L7e	Vehicle propelled with fuel cell	: No
3.3.5.7.	L1e-L7e	Hybrid operation modes	: No
3.3.6.		Energy storage device	
3.3.6.1.	L1e-L7e	Description	: Battery
3.3.6.2.	L1e-L7e	Identification number	: Variant 00: HY60V20AH Variant 01: 60V12Ah
*3.3.6.3.	L1e-L7e	Kind of electrochemical couple	: Lithium battery



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
3.3.6.4.	L1e-L7e	Energy (for battery: voltage and capacity Ah in 2h, for capacitor: J, ..., for flywheel/generator: J, ...,) : Variant 00: 60V, 20Ah Variant 01: 60V, 12Ah
3.3.6.5.	L1e-L7e	Charger : External Manufacturer: Guangzhou Xietong Electronic Technology Co., Ltd. Type: C300 Refer to drawing No. M1-08, M1-31
3.3.7.		<i>Electric motor (describe each type of electric motor separately)</i>
3.3.7.1.	L1e-L7e	Primary use : Propulsion motor
3.3.7.2.	L1e-L7e	When used as propulsion motor: single-/multi-motors (number) ⁽⁴⁾ : Single-motor
3.3.7.3.	L1e-L7e	Working principle : Permanent magnet brushless DC motor
3.3.7.4.	L1e-L7e	Direct current/alternating current /number of phases : Direct current / three phases
3.3.7.5.	L1e-L7e	Separate excitation/series/compound ⁽⁴⁾ : Series
3.3.7.6.	L1e-L7e	Synchronous/asynchronous ⁽⁴⁾ : Synchronous
3.3.8.		<i>Electric motor control unit</i>
3.3.8.1.	L1e-L7e	Identification number : Variant 00: Manufacturer: Wuxi Xinge Electrical & Technology Co., Ltd. Type: M1S Variant 01: Manufacturer: Guangzhou OuYe Technology Co., LTD. Type: M1S-25 Refer to drawing No. M1-09, M1-09.1
3.3.9.		<i>Power controller</i>
3.3.9.1.	L1e-L7e	Identification number : Not applicable
3.4.		Other engines, electric motors or combinations (specific information concerning the parts of these motors)
	L1e-L7e	From 3.4.1. to 3.4.2.5.1. : Not applicable

iDiADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information															
3.5.		Drive-train and control															
3.5.1.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of the vehicle drive-train and its control system (gear shift control, clutch control or any other element of drive-train) : Not applicable															
3.5.2.		<i>Clutch</i>															
3.5.2.1.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of the clutch and its control system : Not applicable															
3.5.3.		<i>Transmission</i>															
3.5.3.1.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of gear shift system(s) and its control : Not applicable															
3.5.3.2.	L1e-L7e	Drawing of the transmission : Not applicable															
3.5.3.3.	L1e-L7e	Type (mechanical, hydraulic, electric, manual/manual automated/automatic/CVT/other (indicate)) : Other(Wheel-hub motor)															
3.5.3.4.	L1e-L7e	A brief description of the electrical/electronic components (if any) : Not applicable															
3.5.3.5.	L1e-L7e	Location relative to the engine : Not applicable															
3.5.3.6.	L1e-L7e	Method of control : Not applicable															
3.5.4.	L1e-L7e	<i>Gear ratios</i>															
Overview gear ratios																	
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Gear</th> <th>Internal transmission ratios (ratios of engine to transmission output shaft revolutions)</th> <th>Final drive ratio(s) (ratio of transmission output shaft to driven wheel revolutions)</th> <th>Total gear ratios</th> <th>Ratio (engine speed/ vehicle speed) for Manual transmission only</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>Reverse</td> <td>/</td> <td>/</td> <td>/</td> <td>/</td> </tr> </tbody> </table>	Gear	Internal transmission ratios (ratios of engine to transmission output shaft revolutions)	Final drive ratio(s) (ratio of transmission output shaft to driven wheel revolutions)	Total gear ratios	Ratio (engine speed/ vehicle speed) for Manual transmission only	1	1	1	1	/	Reverse	/	/	/	/
Gear	Internal transmission ratios (ratios of engine to transmission output shaft revolutions)	Final drive ratio(s) (ratio of transmission output shaft to driven wheel revolutions)	Total gear ratios	Ratio (engine speed/ vehicle speed) for Manual transmission only													
1	1	1	1	/													
Reverse	/	/	/	/													
(*) Continuously variable transmission.																	
3.5.4.1.	L3e-AxE, L3e-AxT	Final drive ratio : Not applicable															

iDiADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
3.5.4.2.	L3e-AxE, L3e-AxT	Overall gear ratio in highest gear : Not applicable
3.6.		Safe-cornering device
3.6.1.	L1e-L7e, equipped with twinned wheels, L2e, L5e, L6e, L7e	Safe-cornering device (Annex VIII to Regulation (EU) No 168/2013 : No
3.6.2.	L1e-L7e, equipped with twinned wheels, L2e, L5e, L6e, L7e	Differential lock : No
3.6.3.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of the safe-cornering device, the differential lock and their control systems : Not applicable
3.7.		Suspension and control
3.7.1.	L1e-L7e	Brief description and schematic drawing of suspension and its control system : Refer to drawing no. M1-10, M1-10.1
3.7.2.	L1e-L7e	Drawing of the suspension arrangements : Refer to drawing no. M1-10, M1-10.1
3.7.3.	L1e-L7e	Level adjustment : No
3.7.4.	L1e-L7e	Brief description of the electrical/ electronic components : Not applicable
3.7.5.	L1e-L7e	Stabilisers : No
3.7.6.	L1e-L7e	Shock absorbers : No
3.8.		Passenger-compartment heating system and air-conditioning
		From 3.8.1. to 3.8.2.3.4. : Not applicable
3.9.		Cycles designed to pedal
3.9.1.	L1e	Ratio manpower/electric power : Not applicable
3.9.2.	L1e	Maximum assistance factor : Not applicable

İDİADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
3.9.3.	L1e	Maximum vehicle speed for which the electric motor gives assistance : Not applicable
3.9.4.	L1e	Switch-off distance : Not applicable
4.		GENERAL INFORMATION ON ENVIRONMENTAL AND PROPULSION PERFORMANCE
4.0.		General information on environmental and propulsion performance
4.0.1.	L1e-L7e	Environmental step : Not applicable
4.0.2.	L1e-L7e	Fuel consumption (provide details for each reference fuel tested) : Not applicable
4.0.3.	L1e-L7e	CO ₂ emissions ⁽²⁵⁾ : Not applicable
4.0.4.	L1e-L7e	Energy consumption ⁽²⁵⁾ : Variant 00: 27 Wh/km Variant 01: 26 Wh/km
	L1e-L7e	Electric range ⁽²⁵⁾ : Variant 00: 65 Km Variant 01: 58 Km
4.1.		Tailpipe emission-control system
		From 4.1.1. to 4.1.8.1. : Not applicable
4.2.		Crankcase emission control system
4.2.1.	L1e-L7e	Configuration of crank-case gas recycling system (breather system, positive crank-case ventilation system, other)(description and drawings) : Not applicable
4.3.		Evaporative emission control system
		From 4.3.1. to 4.3.8. : Not applicable
4.4.		Additional information on environmental and propulsion unit performance
4.4.1.	L1e-L7e	Description and/or schematic drawings of additional pollution-control devices : Not applicable
4.4.2.	L1e-L7e	Location of the coefficient of absorption symbol (compression-ignition engines only) : Not applicable
4.4.3.	L1e-L7e	Applicable information document set out in respectively UN Regulation No 9, 41 or 63 shall supplement this information document with regard to the sound level : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
4.4.4.	L1e-L7e	Applicable information document set out in respectively UN Regulation No 92 shall supplement this information document with regards to the noise-abatement devices installed on the vehicle : Not applicable
5.		VEHICLE PROPULSION FAMILY
5.1.	L1e-L7e	To define the vehicle propulsion family, the manufacturer shall submit the information required for classification criteria set out in point 3 of Annex XI to Commission Delegated Regulation : Not applicable
6.		INFORMATION ON FUNCTIONAL SAFETY
6.1.		Audible warning devices
6.1.1.	L1e-L7e	Summary description of device(s) used and their purpose : Audible warning, electromagnetic actuated diaphragm
6.1.2.	L1e-L7e	Drawing(s) showing the location of the audible warning device(s) in relation to the structure of the vehicle : Refer to drawing no. M1-11
6.1.3.	L1e-L7e	Details of the method of attachment, including the part of the vehicle structure to which the audible warning device(s) is (are) attached : Refer to drawing no. M1-11
6.1.4.	L1e-L7e	Electrical/pneumatic circuit diagram : Refer to drawing no. M1-11
6.1.4.1.	L1e-L7e	Voltage : DC
6.1.4.2.	L1e-L7e	Rated voltage or pressure : 12V
6.1.5.	L1e-L7e	Drawing of the mounting device : Refer to drawing no. M1-11
6.2.		Braking, including anti-lock and combined braking systems
6.2.1.	L1e-L7e	Characteristics of the brakes, including details and drawings of the drums, discs, hoses, make and type of shoe/pad assemblies and/or linings, effective braking areas, radius of drums, shoes or discs, mass of drums, adjustment devices, relevant parts of the axle(s) and suspension, levers, pedals : Refer to drawing no. M1-12, M1-13, M1-14, M1-15, M1-16



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.2.2.	L1e-L7e	Operating diagram, description and/or drawing of the braking system, including details and drawings of the transmission and controls as well as a brief description of the electrical and/or electronic components used in the braking system : Refer to drawing no. M1-13, M1-14
6.2.2.1.	L1e-L7e	Front, rear and sidecar brakes, disc and/or drum : Front: disc Rear: disc
6.2.2.2.	L1e-L7e	Parking braking system : Not applicable
6.2.2.3.	L1e-L7e	Any additional braking system : Not applicable
6.2.3.	L1e-L7e	Vehicle is equipped to tow a trailer with no brake/overrun brake/electric/pneumatic/hydraulic service brakes : No
6.2.4.	L1e-L7e	Anti-lock/Combined braking system
6.2.4.1.	L1e-L7e	Anti-lock braking system : No
6.2.4.2.	L1e-L7e	Combined braking system : No
6.2.4.3.	L1e-L7e	Anti-lock and combined braking system : No
6.2.4.4.	L1e-L7e	Schematic drawing(s) : Not applicable
6.2.5.	L1e-L7e	Hydraulic reservoir(s) (volume and location) : Refer to drawing no. M1-13, M1-14, M1-15
6.2.6.	L1e-L7e	Particular characteristics of the braking system(s)
6.2.6.1.	L1e-L7e	Brake shoes and/or pads : Refer to drawing no. M1-13, M1-14
6.2.6.2.	L1e-L7e	Linings and/or pads (indicate make, type, grade of material or identification mark) : Refer to drawing no. M1-13, M1-14
6.2.6.3.	L1e-L7e	Brake levers and/or pedals : Refer to drawing no. M1-13, M1-14
6.2.6.4.	L1e-L7e	Other devices (where applicable) : Not applicable
6.3.		Electrical safety
6.3.1.	L1e-L7e	Brief description of the power circuit components installation and drawings/photographs showing the location of the power circuit components installation : Refer to drawing no. M1-17

iDiADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.3.2.	L1e-L7e	Schematic diagram of all electrical functions included in power circuit : Refer to drawing no. M1-17
6.3.3.	L1e-L7e	Working voltage(s) (V) : Power working voltage: 60V DC Other electrical components voltage: 12V DC
6.3.4.	L1e-L7e	Description of protection against electric-shocks : Using terminal box that made by high and low pressure polyethylene material, and nylon plug to protect against electric-shocks. Refer to drawing No. M1-30
6.3.5.	L1e-L7e	Fuse and/or circuit breaker : Fuse Refer to drawing No. M1-19
6.3.5.1.	L1e-L7e	Diagram showing the functional range : Refer to drawing No. M1-18
6.3.6.	L1e-L7e	Configuration of power wiring harness : Refer to drawing No. M1-18
6.4.		Front and rear protective structures
		From 6.4.1. to 6.4.2.2. : Not applicable
6.5.		Glazing, windscreen wipers and washers, and defrosting and demisting systems
		From 6.5.1. to 6.5.4.1. : Not applicable
6.6.		Windscreen wiper(s)
6.6.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Detailed technical description (including photographs or drawings) : Not applicable
6.7.		Windscreen washer
6.7.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Detailed technical description (including photographs or drawings) : Not applicable
6.7.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Capacity of the reservoir : Not applicable
6.8.		Defrosting and demisting
6.8.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Detailed technical description (including photographs or drawings) : Not applicable
6.9.		Driver-operated controls including identification of controls, tell- tales and indicators
6.9.1.	L1e-L7e	Arrangement and identification of controls, tell-tales and indicators : Refer to drawing no. M1-20



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.9.2.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the arrangement of symbols and controls, tell-tales and indicators : Refer to drawing no. M1-20
6.9.3.	L1e-L7e	Controls, tell-tales and indicators for which, when fitted, identification is mandatory, including the identification symbols to be used for that purpose : See 6.9.4.



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information																																																																																																																																																																																								
6.9.4.	L1e-L7e	<p data-bbox="454 421 1437 488">Summary table: the vehicle is equipped with the following driver-operated controls, including indicators and tell-tales</p> <table border="1" data-bbox="446 517 1509 2047"> <thead> <tr> <th colspan="8" data-bbox="446 517 1509 584">Controls, tell-tales and indicators for which, when fitted, identification is mandatory, and symbols to be used for that purpose</th> </tr> <tr> <th data-bbox="446 584 560 707">Symbol No</th> <th data-bbox="560 584 751 707">Device</th> <th data-bbox="751 584 874 707">Control/indicator available (+)</th> <th data-bbox="874 584 997 707">Identified by symbol (+)</th> <th data-bbox="997 584 1120 707">Where (++)</th> <th data-bbox="1120 584 1243 707">Tell-tale available (+)</th> <th data-bbox="1243 584 1366 707">Identified by symbol (+)</th> <th data-bbox="1366 584 1509 707">Where (++)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Master light</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>2</td><td>Dipped-beam head lamps</td><td>x</td><td>x</td><td>c</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>3</td><td>Main-beam head lamps</td><td>x</td><td>x</td><td>c</td><td>x</td><td>x</td><td>d</td></tr> <tr><td>4</td><td>Position (side) lamps</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>5</td><td>Front fog lamps</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>6</td><td>Rear fog lamps</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>7</td><td>Headlamp levelling device</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>8</td><td>Parking lamps</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>9</td><td>Direction indicators</td><td>x</td><td>x</td><td>c</td><td>x</td><td>x</td><td>d</td></tr> <tr><td>10</td><td>Hazard warning</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>11</td><td>Windscreen wiper</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>12</td><td>Windscreen washer</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>13</td><td>Windscreen wiper and washer</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>14</td><td>Headlamp cleaning device</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>15</td><td>Windscreen demisting and defrosting</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>16</td><td>Rear window demisting and defrosting</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>17</td><td>Ventilating fan</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>18</td><td>Diesel pre-heat</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>19</td><td>Choke</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>20</td><td>Brake failure</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>21</td><td>Fuel level/ battery level</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	Controls, tell-tales and indicators for which, when fitted, identification is mandatory, and symbols to be used for that purpose								Symbol No	Device	Control/indicator available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	Tell-tale available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	1	Master light	-	-	-	-	-	-	2	Dipped-beam head lamps	x	x	c	-	-	-	3	Main-beam head lamps	x	x	c	x	x	d	4	Position (side) lamps	-	-	-	-	-	-	5	Front fog lamps	-	-	-	-	-	-	6	Rear fog lamps	-	-	-	-	-	-	7	Headlamp levelling device	-	-	-	-	-	-	8	Parking lamps	-	-	-	-	-	-	9	Direction indicators	x	x	c	x	x	d	10	Hazard warning	-	-	-	-	-	-	11	Windscreen wiper	-	-	-	-	-	-	12	Windscreen washer	-	-	-	-	-	-	13	Windscreen wiper and washer	-	-	-	-	-	-	14	Headlamp cleaning device	-	-	-	-	-	-	15	Windscreen demisting and defrosting	-	-	-	-	-	-	16	Rear window demisting and defrosting	-	-	-	-	-	-	17	Ventilating fan	-	-	-	-	-	-	18	Diesel pre-heat	-	-	-	-	-	-	19	Choke	-	-	-	-	-	-	20	Brake failure	-	-	-	-	-	-	21	Fuel level/ battery level	-	-	-	-	-	-
Controls, tell-tales and indicators for which, when fitted, identification is mandatory, and symbols to be used for that purpose																																																																																																																																																																																										
Symbol No	Device	Control/indicator available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	Tell-tale available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)																																																																																																																																																																																			
1	Master light	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
2	Dipped-beam head lamps	x	x	c	-	-	-																																																																																																																																																																																			
3	Main-beam head lamps	x	x	c	x	x	d																																																																																																																																																																																			
4	Position (side) lamps	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
5	Front fog lamps	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
6	Rear fog lamps	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
7	Headlamp levelling device	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
8	Parking lamps	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
9	Direction indicators	x	x	c	x	x	d																																																																																																																																																																																			
10	Hazard warning	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
11	Windscreen wiper	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
12	Windscreen washer	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
13	Windscreen wiper and washer	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
14	Headlamp cleaning device	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
15	Windscreen demisting and defrosting	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
16	Rear window demisting and defrosting	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
17	Ventilating fan	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
18	Diesel pre-heat	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
19	Choke	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
20	Brake failure	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			
21	Fuel level/ battery level	-	-	-	-	-	-																																																																																																																																																																																			

IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information							
		22	Battery charging condition	-	-	-	-	-	-
		23	Engine coolant temperature	-	-	-	-	-	-
		24	Malfunction indicator light (MI)	-	-	-	-	-	-
<p>(+) x = Yes. - = No or not separately available. o = Optional. (++) d = Directly on control, indicator or tell-tale. c = In close vicinity.</p>									



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information																																																																																																																					
6.9.5.	L1e-L7e	<p align="center">Controls, tell-tales and indicators for which, when fitted, identification is optional, and symbols which shall be used if they are to be identified</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Symbol No</th> <th>Device</th> <th>Control/indicator available (+)</th> <th>Identified by symbol (+)</th> <th>Where (++)</th> <th>Tell-tale available (+)</th> <th>Identified by symbol (+)</th> <th>Where (++)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Parking brake</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>2</td><td>Rear window wiper</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>3</td><td>Rear window washer</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>4</td><td>Rear window wiper and washer</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>5</td><td>Intermittent windscreen wiper</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>6</td><td>Audible warning device (horn)</td><td>x</td><td>x</td><td>d</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>7</td><td>Front hood (bonnet)</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>8</td><td>Rear hood (boot)</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>9</td><td>Seat belt</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>10</td><td>Engine oil pressure</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>11</td><td>Unleaded petrol</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>12</td><td>Engine starter</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> <tr><td>13</td><td>Engine start / stop</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr> </tbody> </table> <p>(+) x = Yes. - = No or not separately available. o = Optional. (++) d = Directly on control, indicator or tell-tale. c = In close vicinity.</p>						Symbol No	Device	Control/indicator available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	Tell-tale available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	1	Parking brake	-	-	-	-	-	-	2	Rear window wiper	-	-	-	-	-	-	3	Rear window washer	-	-	-	-	-	-	4	Rear window wiper and washer	-	-	-	-	-	-	5	Intermittent windscreen wiper	-	-	-	-	-	-	6	Audible warning device (horn)	x	x	d	-	-	-	7	Front hood (bonnet)	-	-	-	-	-	-	8	Rear hood (boot)	-	-	-	-	-	-	9	Seat belt	-	-	-	-	-	-	10	Engine oil pressure	-	-	-	-	-	-	11	Unleaded petrol	-	-	-	-	-	-	12	Engine starter	-	-	-	-	-	-	13	Engine start / stop	-	-	-	-	-	-
Symbol No	Device	Control/indicator available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)	Tell-tale available (+)	Identified by symbol (+)	Where (++)																																																																																																																
1	Parking brake	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
2	Rear window wiper	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
3	Rear window washer	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
4	Rear window wiper and washer	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
5	Intermittent windscreen wiper	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
6	Audible warning device (horn)	x	x	d	-	-	-																																																																																																																
7	Front hood (bonnet)	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
8	Rear hood (boot)	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
9	Seat belt	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
10	Engine oil pressure	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
11	Unleaded petrol	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
12	Engine starter	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
13	Engine start / stop	-	-	-	-	-	-																																																																																																																
6.10.		Speedometer and odometer																																																																																																																					
6.10.1.		<i>Speedometer</i>																																																																																																																					
6.10.1.1.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings of the complete system	Manufacturer: Taizhou Luqiao Jingxian : Electronic Technology Co., Ltd. Type: SBGW Refer to drawing No. M1-21,M1-21.1																																																																																																																				
6.10.1.2.	L1e-L7e	Vehicle speed range displayed	: 0~99 km/h																																																																																																																				
6.10.1.3.	L1e-L7e	Tolerance of the measuring mechanism of the speedometer	: $0 \leq (V_1 - V_2) \leq 0.1 \cdot V_2 + 4$ km/h V ₁ : displayed speed, V ₂ : actual speed																																																																																																																				

IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.10.1.4.	L1e-L7e	Technical constant of the speedometer : 1 pulse/min=0.262 x10 ⁻³ km/h
6.10.1.5.	L1e-L7e	Method of operation and description of the drive mechanism : Directly connect to controller, to drive speedometer through the signal from controller.
6.10.1.6.	L1e-L7e	Overall transmission ratio of the drive mechanism : 310 pulses / 1 wheel rotation
6.10.2.		<i>Odometer</i>
6.10.2.1.	L1e-L7e	Tolerance of the measuring mechanism of the odometer : See 6.10.1.3.
6.10.2.2.	L1e-L7e	Method of operation and description of the drive mechanism : See 6.10.1.5.
6.11.		Installation of lighting, light-signalling devices, including automatic switching of lighting
6.11.1.	L1e-L7e	List of all devices (mentioning the number, make(s),type, component type-approval mark(s), the maximum intensity of the main-beam headlamps, colour, the corresponding tell-tale) : Refer to drawing no. M1-22
6.11.2.	L1e-L7e	Diagram showing the location of the lighting and light-signalling devices : Refer to drawing no. M1-23
6.11.3.	L1e-L7e	Hazard warning lamps : No
6.11.4.	L1e-L7e	Brief description of the electrical and/or electronic components used in the lighting system and in the light-signalling system : Not applicable
6.11.5.	L1e-L7e	For every lamp and reflector, supply the following information (in writing and/or by diagram)
6.11.5.1.	L1e-L7e	Drawing showing the extent of the illuminating surface : See components certificates
6.11.5.2.	L1e-L7e	Method used to define the apparent surface in accordance with point 2.10 of UNECE Regulation No 48 (OJ L 323, 6.12.2011, p. 46) : See components certificates
6.11.5.3.	L1e-L7e	Axis of reference and centre of reference : See components certificates



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.11.5.4.	L1e-L7e	Method of operation of concealable lamps : Not applicable
6.11.6.	L1e-L7e	Description/drawing and type of headlamp levelling device (e.g. automatic, stepwise manually adjustable, continuously manually adjustable) : Not applicable
6.11.6.1.	L1e-L7e	Control device : Not applicable
6.11.6.2.	L1e-L7e	Reference marks : Not applicable
6.11.6.3.	L1e-L7e	Marks assigned for loading conditions : Not applicable
6.12.		Rearward visibility
6.12.1.		<i>Rear-view mirrors (stating for each mirror)</i>
6.12.1.1.	L1e-L7e	Drawing(s) for the identification of the mirror showing the position of the mirror relative to the vehicle structure : Refer to drawing no. M1-24
6.12.1.2.	L1e-L7e	Details of the method of attachment including that part of the vehicle structure to which it is attached : Refer to drawing no. M1-24
6.12.1.3.	L1e-L7e	A brief description of the electronic components of the adjustment system : Not applicable
6.12.2.	L1e-L7e	<i>Devices for indirect vision other than mirrors</i>
6.12.2.1.	L1e-L7e	Description of the device : Not applicable
6.12.2.2.	L1e-L7e	In the case of a camera-monitor device, the detection distance (mm), contrast, luminance range, glare correction, display performance (black and white/colour), image repetition frequency, luminance reach of the monitor : Not applicable
6.12.2.3.	L1e-L7e	Sufficiently detailed drawings to identify the complete device, including installation instructions; the position for the EU type-approval mark has to be indicated on the drawings : Not applicable
6.13.		Rollover protective structure (ROPS)
		From 6.13.1. to 6.13.4.2. : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information	
6.14.		Safety belts and/or other restraints	
		From 6.14.1. to 6.14.4.	: Not applicable
6.15.		Safety belt anchorages	
		From 6.15.1. to 6.15.7.	: Not applicable
6.16.		Seating positions (saddles and seats)	
6.16.1.	L1e-L7e	Number of seating positions	: 1
6.16.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Location and arrangement(8)	: Not applicable
6.16.2.	L1e-L7e	Seating position configuration	: Saddle
6.16.3.	L1e-L7e	Description and drawings of:	
6.16.3.1.	L1e-L7e	The seats and their anchorages	: Not applicable
6.16.3.2.	L1e-L7e	The adjustment system	: Not applicable
6.16.3.3.	L1e-L7e	The displacement and locking systems	: Not applicable
6.16.3.4.	L1e-L7e	The seat-belt anchorages incorporated in the seat structure	: Not applicable
6.16.3.5.	L1e-L7e	The parts of the vehicle used as anchorages	: Not applicable
6.16.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Coordinates or drawing of the R-point(s) of all seating positions	: Not applicable
6.16.4.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Driver's seat	: Not applicable
6.16.4.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	All other seating positions	: Not applicable
6.16.5.	L1e-L7e	Design torso angle	
6.16.5.1.	L1e-L7e	Driver's seat	: 11 degrees forward
6.16.5.2.	L1e-L7e	All other seating positions	: Not applicable
6.16.6.	L1e-L7e	Range of seat adjustment	
6.16.6.1.	L1e-L7e	Driver's seat	: Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.16.6.2.	L1e-L7e	All other seating positions : Not applicable
6.17.		Steer-ability, cornering properties and turn-ability
6.17.1.	L1e-L7e	Schematic diagram of steered axle(s) showing steering geometry : Refer to drawing no. M1-25
6.17.2.		<i>Transmission and control of steering</i>
6.17.2.1.	L1e-L7e	Configuration of steering transmission (specify for front and rear) : Refer to drawing no. M1-25
6.17.2.2.	L1e-L7e	Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear) : Front steering axle
6.17.2.2.1.	L1e-L7e	A brief description of the electrical/ electronic components : Not applicable
6.17.2.3.	L1e-L7e	Diagram of the steering transmission : Refer to drawing no. M1-25
6.17.3.		<i>Maximum steering angle of the wheels</i>
6.17.3.1.	L1e-L7e	To the right : 40 degrees
6.17.3.2.	L1e-L7e	To the left : 40 degrees
6.18.		Tyres/wheels combination
6.18.1.		<i>Tyres</i>
6.18.1.1.		<i>Size designation</i>
6.18.1.1.1.	L1e-L7e	Axle 1 : Front: 130/70-12, 58J
6.18.1.1.2.	L1e-L7e	Axle 2 : Rear: 215/40-12, 52M
6.18.1.1.3.	L4e	Sidecar wheel : Not applicable
6.18.1.2.	L1e-L7e	Minimum load-capacity index : Variant 00: Front: 16 Rear: 24 Variant 01: Front: 16 Rear: 23
6.18.1.3.	L1e-L7e	Minimum-speed category symbol compatible with the theoretical maximum design vehicle speed : B
6.18.1.4.	L1e-L7e	Tyre pressure(s) as recommended by the vehicle manufacturer : Front: 250 kPa Rear: 250 kPa



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.18.2.		Wheels
6.18.2.1.	L1e-L7e	Rim size(s) : Front: 3.50 x 12 Rear: 8.00 x 12
6.18.2.2.	L1e-L7e	Categories of use compatible with the vehicle : Ordinary
6.18.2.3.	L1e-L7e	Nominal rolling circumference : Front: 1530 mm Rear: 1500 mm
6.19.		Vehicle maximum speed limitation plate and its location on the vehicle
		From 6.19.1. to 6.19.6 : Not applicable
6.20.		Vehicle occupant protection, including interior fittings and vehicle doors
		From 6.20.1. to 6.20.4.3.2. : Not applicable
6.21.		Maximum continuous total power and/or maximum vehicle speed limitation by design
6.21.1.		<i>Propulsion and/or drive-train output governors</i>
6.21.1.1.	L1e-L7e	Number (minimum two, exemption L3e-A3 and L4e-A3) : 2
6.21.1.2.	L1e-L7e	How is the redundancy of governors ensured? : 1. Reduction of the maximum power output of one electric motor based on the rotation speed as sensed internally to the electric motor; 2. Physical vehicle speed limitation by means of external components such as a maximum achievable revolution speed of an electric motor.
6.21.1.3.	L1e-L7e	Nominal cut-off point no 1
6.21.1.3.1.	L1e-L7e	Engine/motor/drive-train rotation speed at which cut-off starts under load : Variant 00: 550 min ⁻¹ Variant 01: 360 min ⁻¹
6.21.1.3.2.	L1e-L7e	Maximum rotation speed at the minimum engine load : Variant 00: 550 min ⁻¹ Variant 01: 360 min ⁻¹
6.21.1.4.	L1e-L7e	Nominal cut-off point no 2
6.21.1.4.1.	L1e-L7e	Engine/motor/drive-train rotation speed at which cut-off starts under load ⁽⁴⁾ : Not applicable
6.21.1.4.2.	L1e-L7e	Maximum rotation speed at the minimum engine load : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
6.21.1.5.	L1e-L7e	The stated purpose of governor(s) : Not applicable
7.		INFORMATION ON VEHICLE CONSTRUCTION
7.1.		Coupling devices and attachments
		From 7.1.1. to 7.1.6. : Not applicable
7.2.		Devices to prevent unauthorized use
7.2.1.		<i>Protective device</i>
7.2.1.1.	L1e-L7e	Summary description of protective device(s) used : Type 2, Steering lock with handle bar operating on the steering and engine is operated by combination Refer to drawing No. M1-26
7.2.2.		<i>Vehicle immobiliser</i>
7.2.2.1.	L1e-L7e	Technical description of the vehicle immobiliser and of the measures taken against inadvertent activation : Not applicable
7.2.3.		<i>Alarm system</i>
7.2.3.1.	L1e-L7e	Description of the alarm system and of the vehicle parts involved in its installation : Not applicable
7.2.3.2.	L1e-L7e	List of the main components comprising the alarm system : Not applicable
7.3.		Electromagnetic compatibility (EMC)
7.3.1.	L1e-L7e	Requirements under UNECE Regulation No 10 (OJ L 254, 20.9.2012, p. 1) are met with relevant documentation included in the information document : Yes
7.3.2.	L1e-L7e	Table or drawing of radio-interference control equipment : Not applicable
7.3.3.	L1e-L7e	Particulars of the nominal value of the direct-current resistance, and, in the case of resistive ignition cables, of their nominal resistance per metre : 1. 1.50 mm ² (max. resistance: 13.3 Ohm/km) 2. 1.00 mm ² (max. resistance: 19.5 Ohm/km) 3. 0.75 mm ² (max. resistance: 26.0 Ohm/km) 4. 0.50 mm ² (max. resistance: 39.0 Ohm/km) 5. 0.30 mm ² (max. resistance: 69.2 Ohm/km)

İDİADA CN19030656



Item No	(Sub) categories	Detailed information
7.4.		External projections
7.4.1.	L1e-L7e vehicles with bodywork	<p>General arrangement (drawing or photographs accompanied if necessary by dimensional details and/or text) indicating the position of the attached sections and views, of any parts of the exterior surface which can be regarded as critical for external projections, for example, and where relevant: bumpers, floor line, door and window pillars, air-intake grilles, radiator grille, windscreen wipers, rain gutter channels, handles, slide rails, flaps, door hinges and locks, hooks, eyes, winches, decorative trim, badges, emblems and recesses and any other parts of the exterior surface which can be regarded as critical (e.g. lighting equipment)</p> <p style="text-align: right;">: Not applicable</p>
7.5.		Fuel storage
		From 7.5.1. to 7.5.3.1. : Not applicable
7.6.		On-board diagnostics (OBD) functional requirements
		From 7.6.1. to 7.6.5.1. : Not applicable
7.7.		Passenger handholds and footrests
7.7.1.		<i>Handholds</i>
7.7.1.1.	L1e-L7e	Configuration : Not applicable
7.7.1.2.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings showing the location and the construction : Not applicable
7.7.2.		<i>Footrests</i>
7.7.2.1.	L1e-L7e	Photographs and/or drawings showing the location and the construction : Refer to drawing no. M1-27
7.8.		Registration plate space
7.8.1.	L1e-L7e	Location of rear registration plate (indicate variants where necessary; drawings may be used as appropriate) : Refer to drawing No. M1-28
7.8.1.1.	L1e-L7e	Height above road surface, upper edge : Refer to drawing No. M1-28
7.8.1.2.	L1e-L7e	Height above road surface, lower edge : Refer to drawing No. M1-28
7.8.1.3.	L1e-L7e	Distance of the centre line from the longitudinal median plane of the vehicle : 0 mm



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Item No	(Sub) categories	Detailed information
7.8.1.4.	L1e-L7e	Dimensions (length x width) : 125 mm x 145 mm
7.8.1.5.	L1e-L7e	Inclination of the plane to the vertical : 25 degree
7.8.1.6.	L1e-L7e	Angle of visibility in the horizontal plane : 180 degree
7.9.		Stands
7.9.1.	L1e, L3e	Configuration : Side
7.9.2.	L1e, L3e	Construction material used : Metal
7.9.3.	L1e, L3e	Photographs and drawings showing the location of the stand(s) in relation to the structure of the vehicle : Refer to drawing no. M1-29
7.9.4.	L1e, L3e	Description of the method to prevent contact of the stand with the ground when the vehicle is being propelled : Designed in such a way that it cannot be propelled by its electric engine when the prop stand is extended



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

DRAWINGS LIST

Drawing No.	Drawing Subject	Page(s)	Date
M1-01	Location of the VIN and manufacturer's statutory plate	1	10.12.2018
M1-02	Manufacturer's data plate and VIN explanation	1	10.12.2018
M1-03	Complete vehicle dimension	1	10.12.2018
M1-04	Chassis	1	10.12.2018
M1-05	General view of motor	1	10.12.2018
M1-06	Control system of pure propulsion	1	10.12.2018
M1-07	Installation of the battery	1	10.12.2018
M1-07.1	Installation of the battery(1)	1	10.12.2018
M1-08	Charger	1	10.12.2018
M1-09	Controller	1	10.12.2018
M1-09.1	Controller(1)	1	10.12.2018
M1-10	Front suspension arrangement	1	10.12.2018
M1-10.1	Rear suspension arrangement	1	10.12.2018
M1-11	Location of audible warning device	1	10.12.2018
M1-12	Braking system	1	10.12.2018
M1-13	Front brake system	1	10.12.2018
M1-14	Rear brake system	1	10.12.2018
M1-15	Hydraulic reservoir	1	10.12.2018
M1-16	Brake hose	1	10.12.2018
M1-17	Location of the power circuit components	1	10.12.2018
M1-18	Electric diagram	1	10.12.2018
M1-19	Fuse	1	10.12.2018
M1-20	Controls I.D., Indicator and Tell-tale	1	10.12.2018
M1-21	Speedometer system	1	10.12.2018
M1-21.1	Speedometer system(1)	1	10.12.2018
M1-22	List of lighting and light-signalling devices	1	10.12.2018
M1-23	Lighting installation	1	10.12.2018
M1-24	Rear-view mirrors position and installation	1	10.12.2018
M1-25	Steering system	1	10.12.2018
M1-26	Anti-theft device	1	10.12.2018
M1-27	Footrest	1	10.12.2018
M1-28	Space for rear registration plate	1	10.12.2018
M1-29	Side stand	1	10.12.2018
M1-30	Location of high voltage	1	10.12.2018
M1-31	Location and detail of charging interface	1	10.12.2018
M1-31.1	Location and detail of charging interface(1)	1	10.12.2018

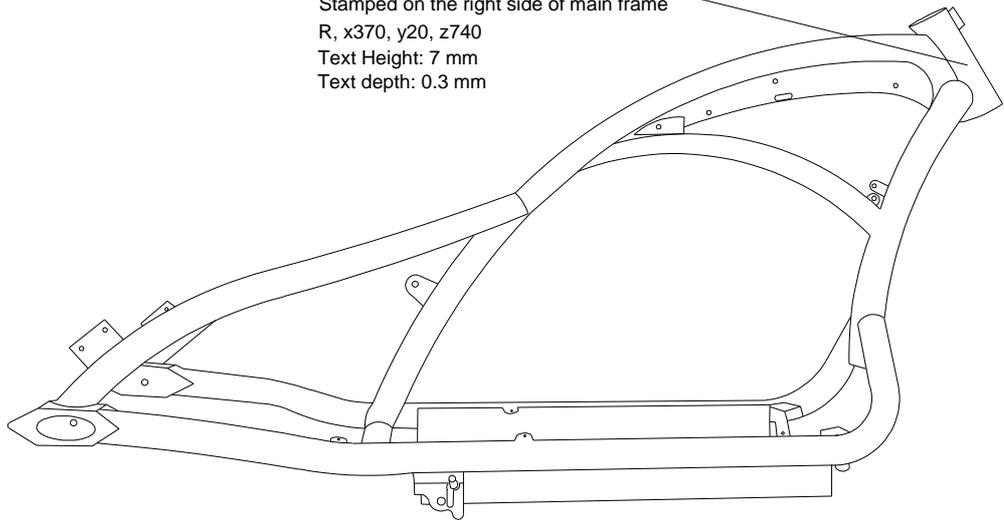


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

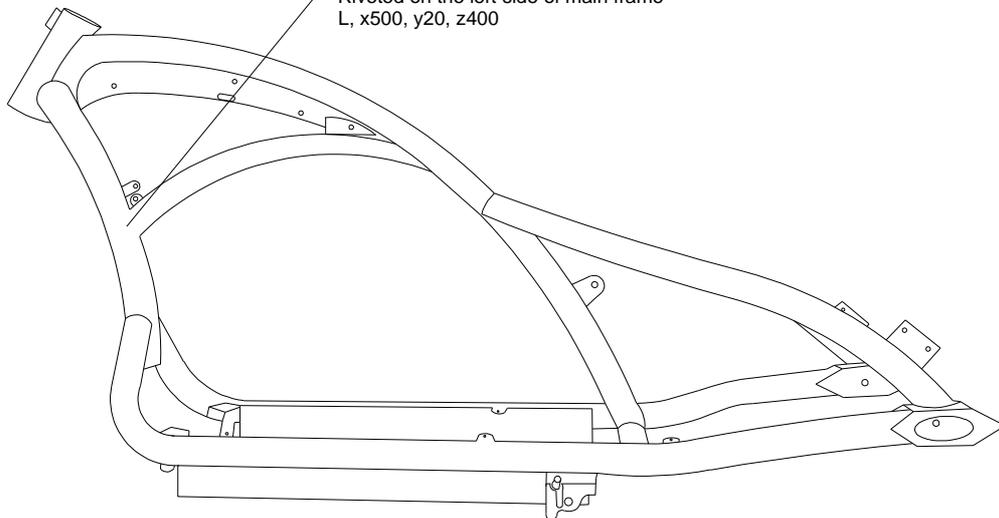
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

VIN: ☆R3MM1000?J1000001☆
 Stamped on the right side of main frame
 R, x370, y20, z740
 Text Height: 7 mm
 Text depth: 0.3 mm



Manufacturer's statutory plate
 Riveted on the left side of main frame
 L, x500, y20, z400



Variant 00: ☆R3MM10000J1000001☆

Variant 01: ☆R3MM10001J1000001☆

R-Right side of the vehicle

L-Left side of the vehicle

X-Horizontal distance from the front most axles

Y-Horizontal distance from the longitudinal center plant of the vehicle

Z-Distance from the ground

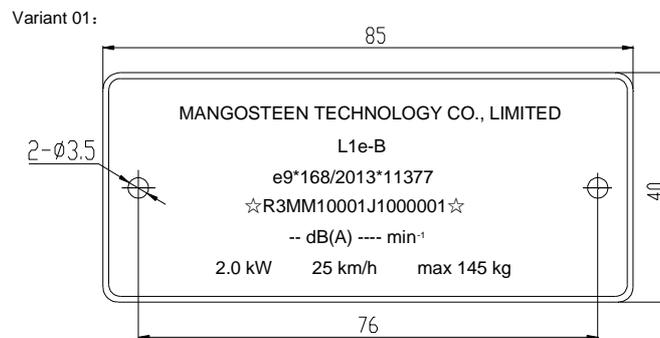
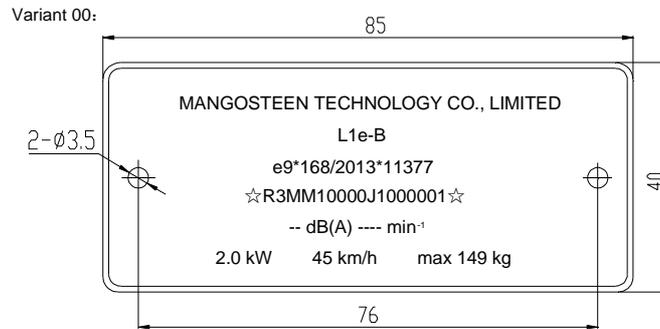
Vehicle Type	M1
Location of the VIN and manufacturer's statutory plate	
Drawing No.	M1-01



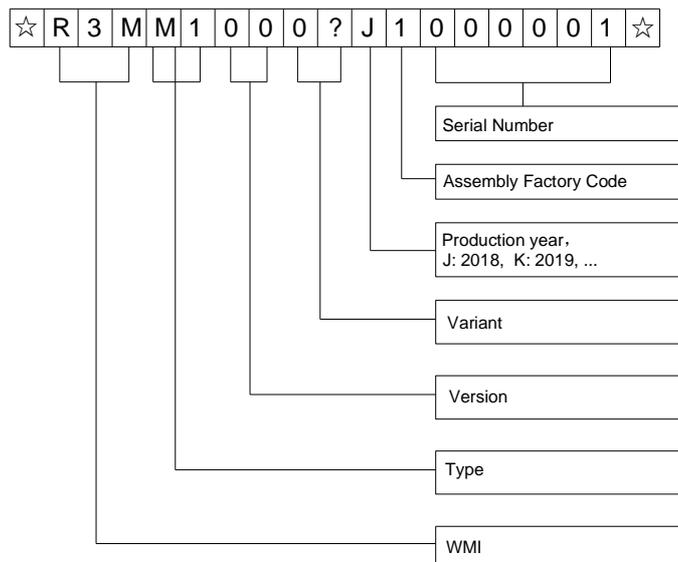
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Text Height: 3 mm
Text depth: 0.3 mm



Vehicle Type	M1
Manufacturer's data plate and VIN explanation	
Drawing No.	M1-02

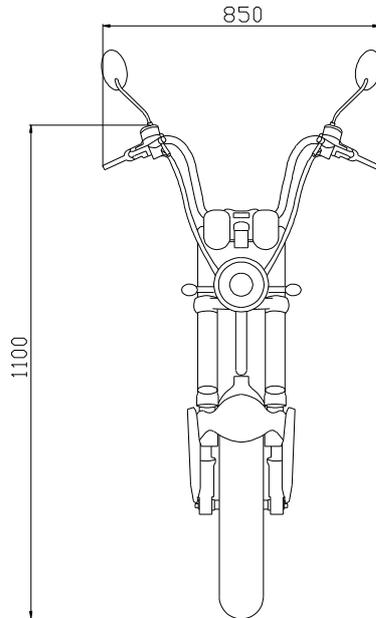
IDIADA CN19030656



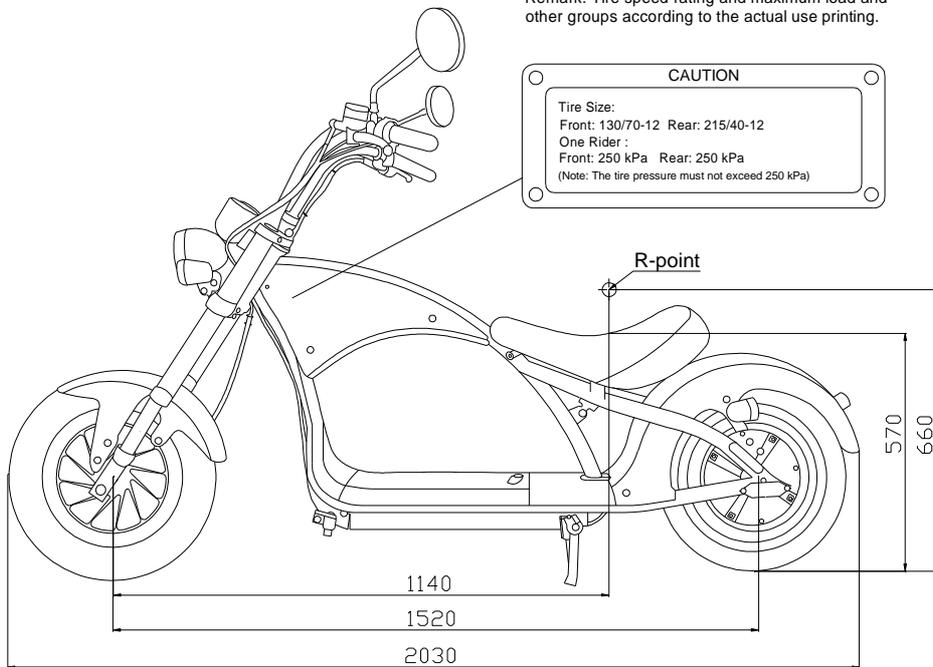
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Remark: Tire speed rating and maximum load and other groups according to the actual use printing.



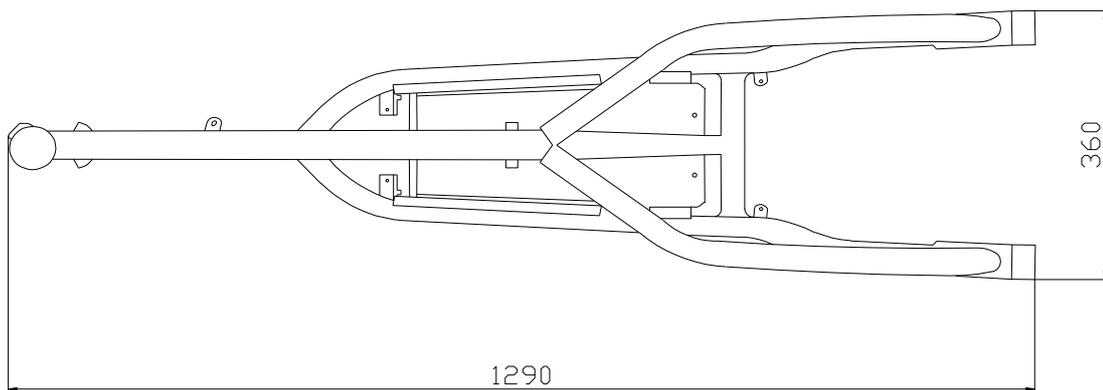
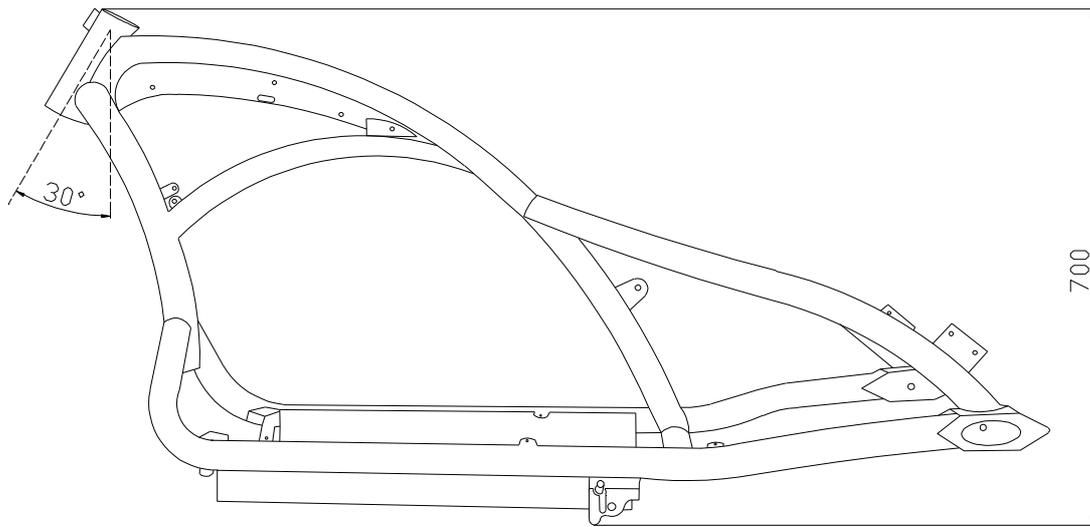
Vehicle Type	M1
Complete vehicle dimension	
Drawing No.	M1-03



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



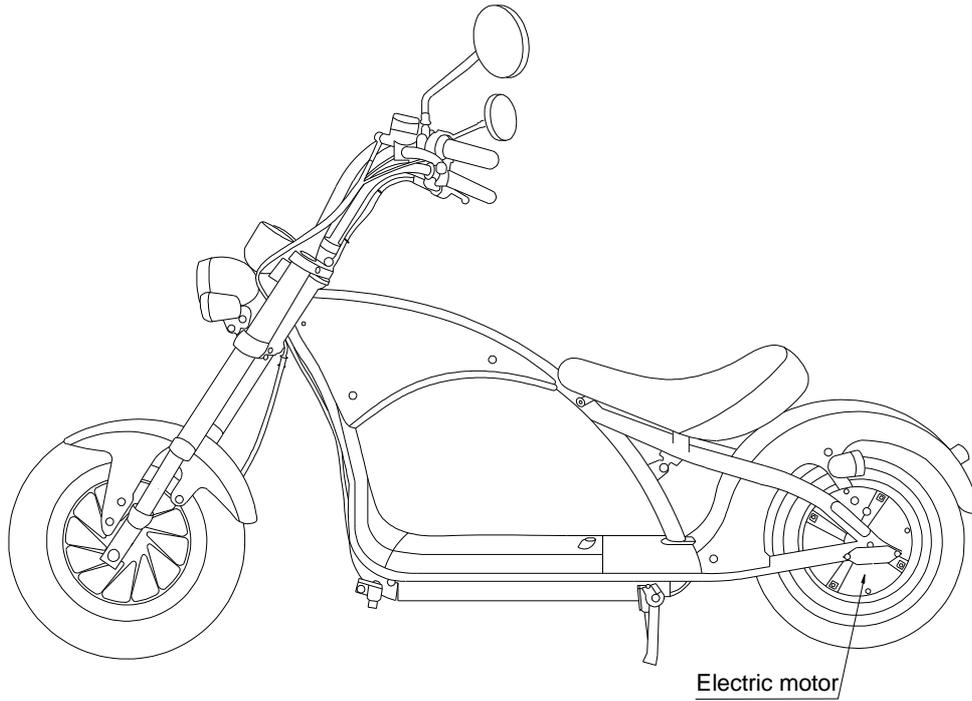
Vehicle Type	M1
Chassis	
Drawing No.	M1-04



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

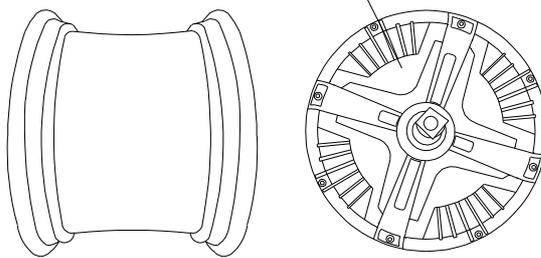
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:

Marking position



Manufacturer: Ningbo Qianjiang Motor Co., Ltd.

Type: MGSD60VA

Marking: MGSD60VA

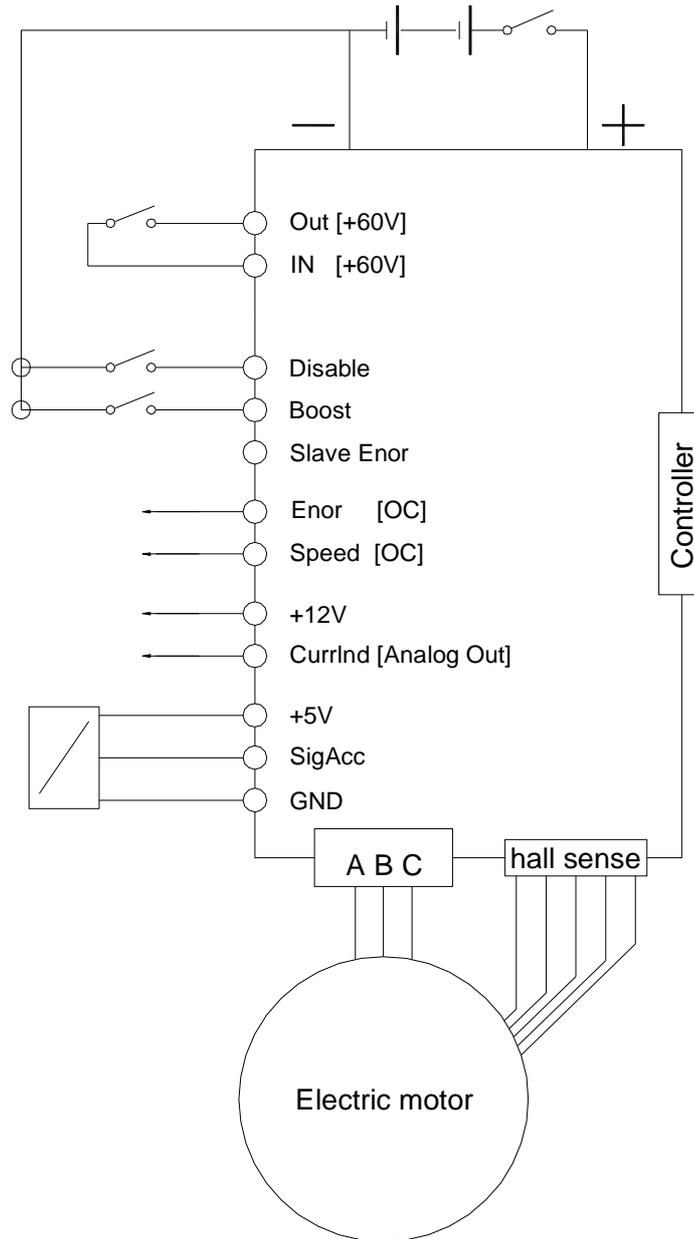
Vehicle Type	M1
General view of motor	
Drawing No.	M1-05



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Vehicle Type	M1
Control system of pure propulsion	
Drawing No.	M1-06

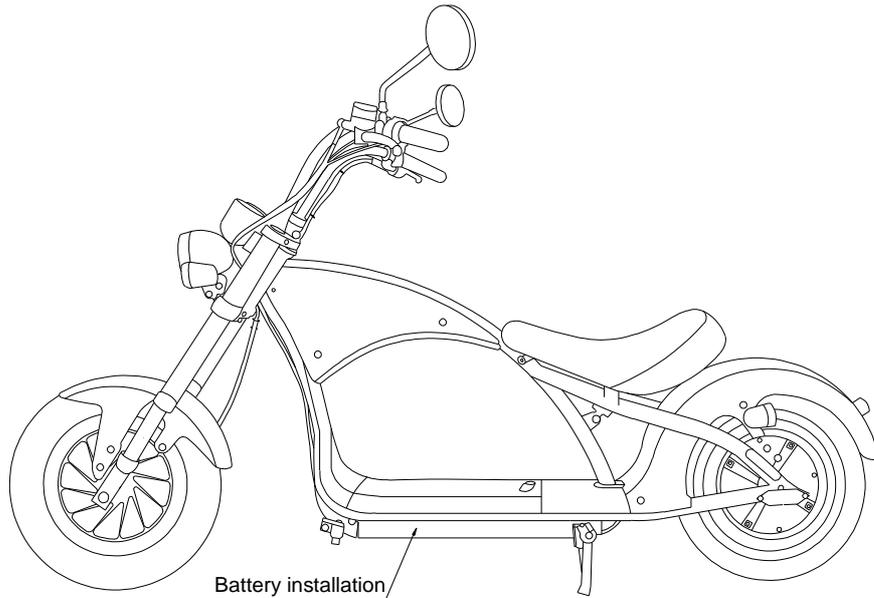


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

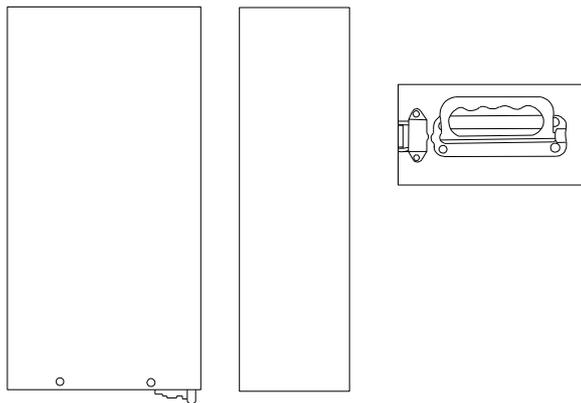
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 00:



Detail:



Marking: HY60V20AH

Vehicle Type	M1
Installation of the battery	
Drawing No.	M1-07

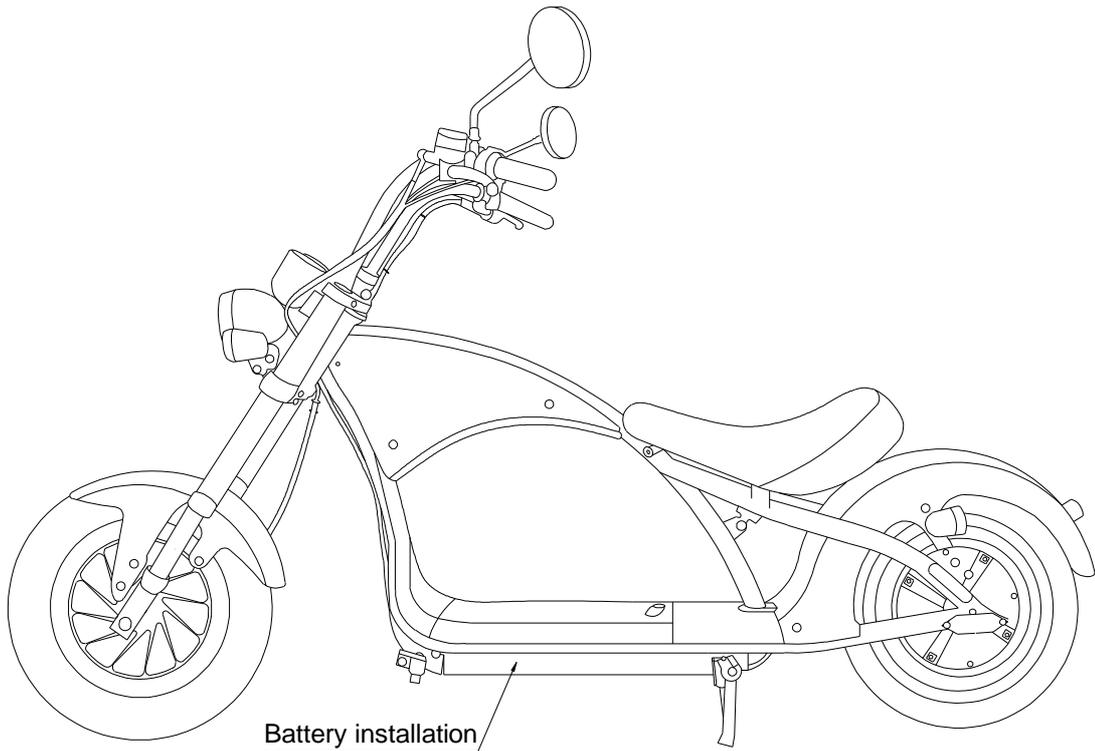


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

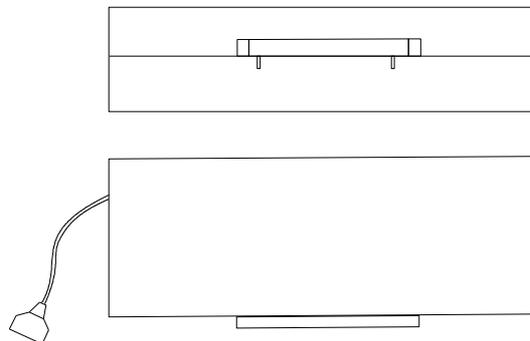
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 01:



Detail:



Marking: 60V12Ah

Vehicle Type	M1
Installation of the battery(1)	
Drawing No.	M1-07.1



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Manufacturer: Guangzhou Xietong Electronic Technology Co., Ltd.

Type: C300

Vehicle Type	M1
Charger	
Drawing No.	M1-08

IDIADA CN19030656

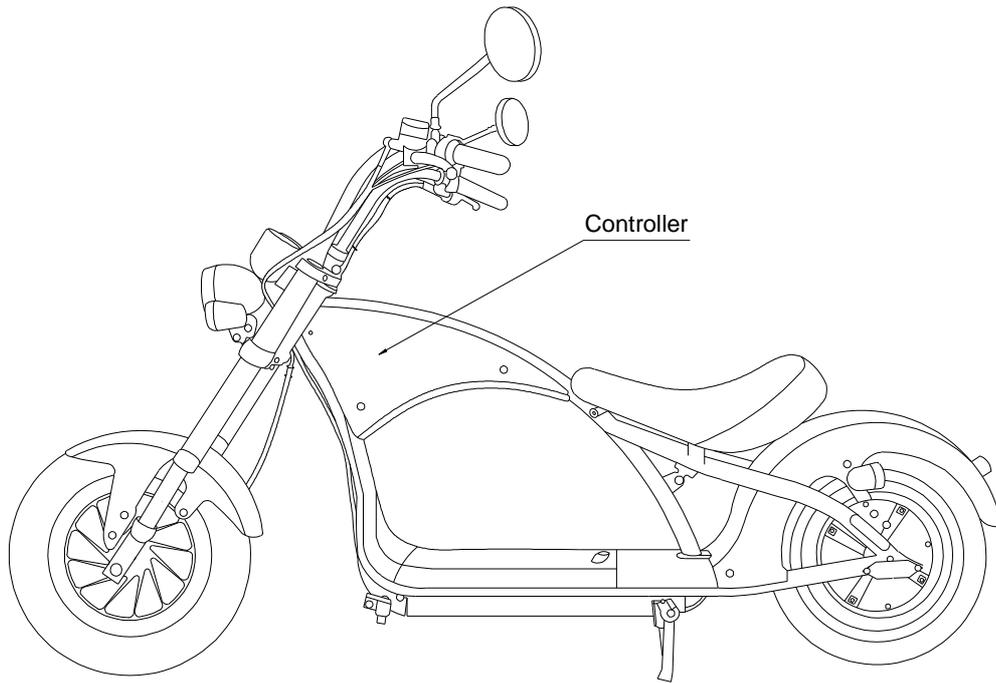


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

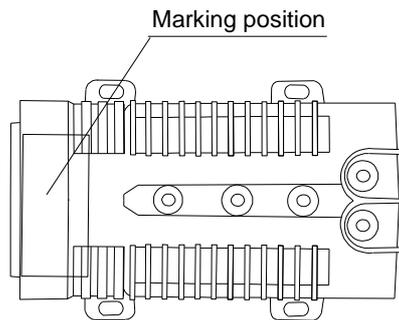
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 00:



Detail:



Manufacturer: Wuxi Xinge Electrical & Technology Co., Ltd.

Type: M1S

Marking: M1S

Vehicle Type	M1
Controller	
Drawing No.	M1-09

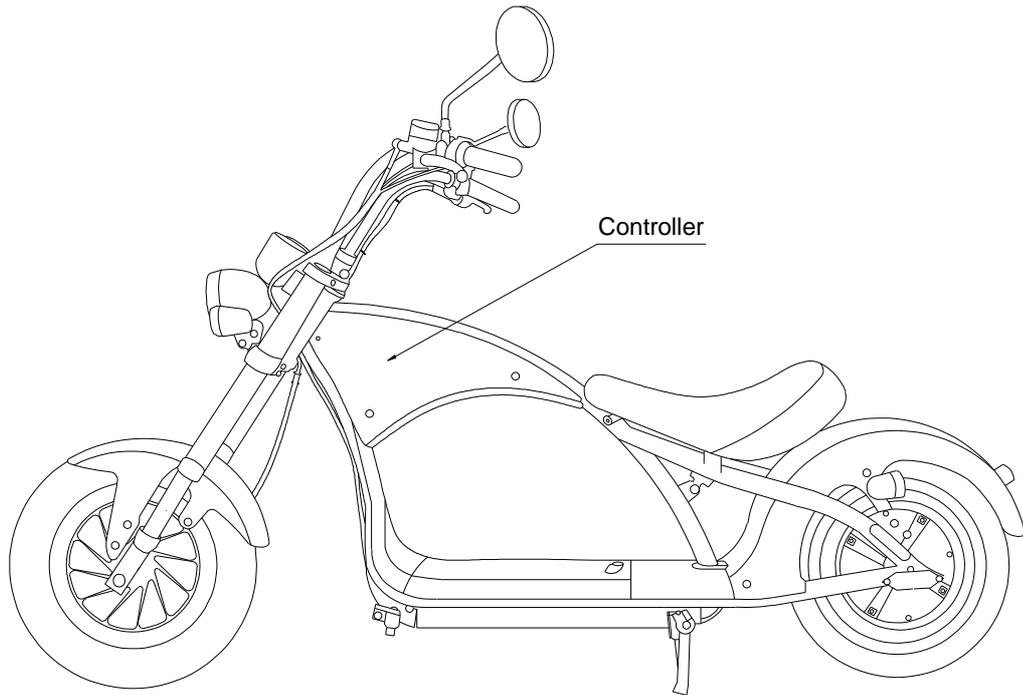


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

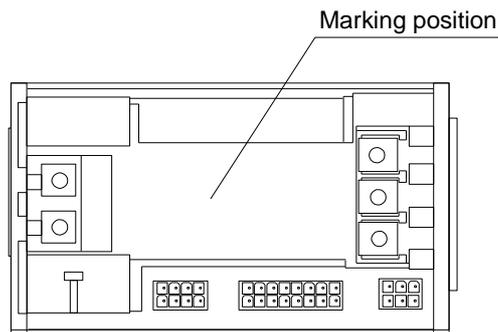
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 01:



Detail:



Manufacturer: Guangzhou OuYe Technology Co., LTD

Type: M1S-25

Marking: M1S-25

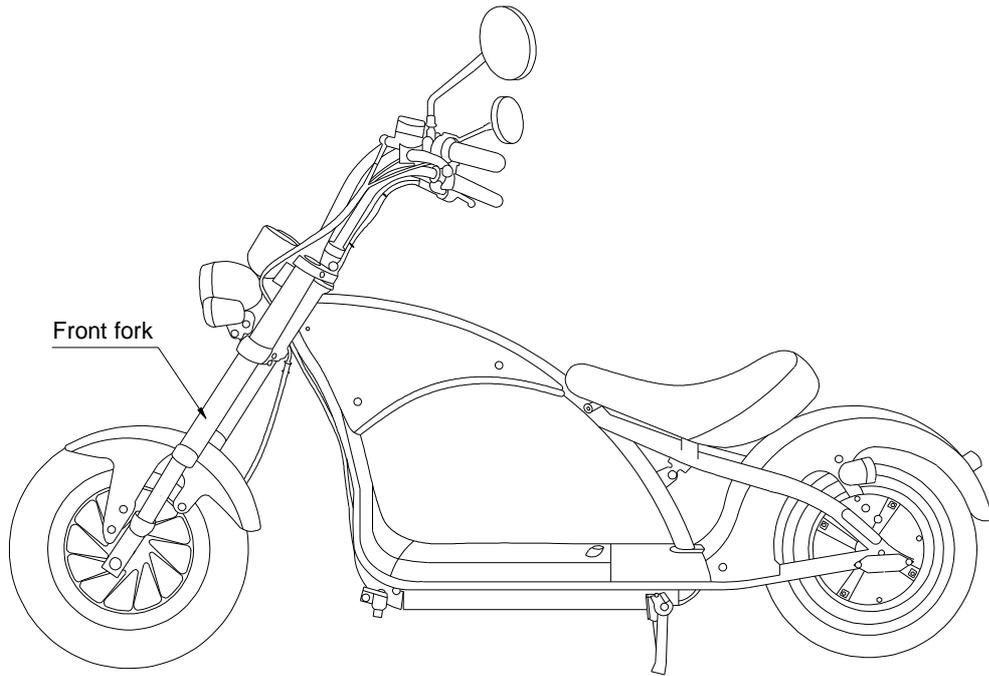
Vehicle Type	M1
Controller(1)	
Drawing No.	M1-09.1



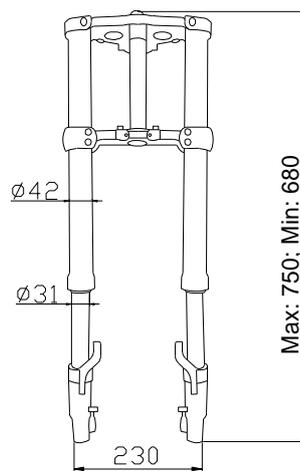
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



Vehicle Type	M1
Front suspension arrangement	
Drawing No.	M1-10

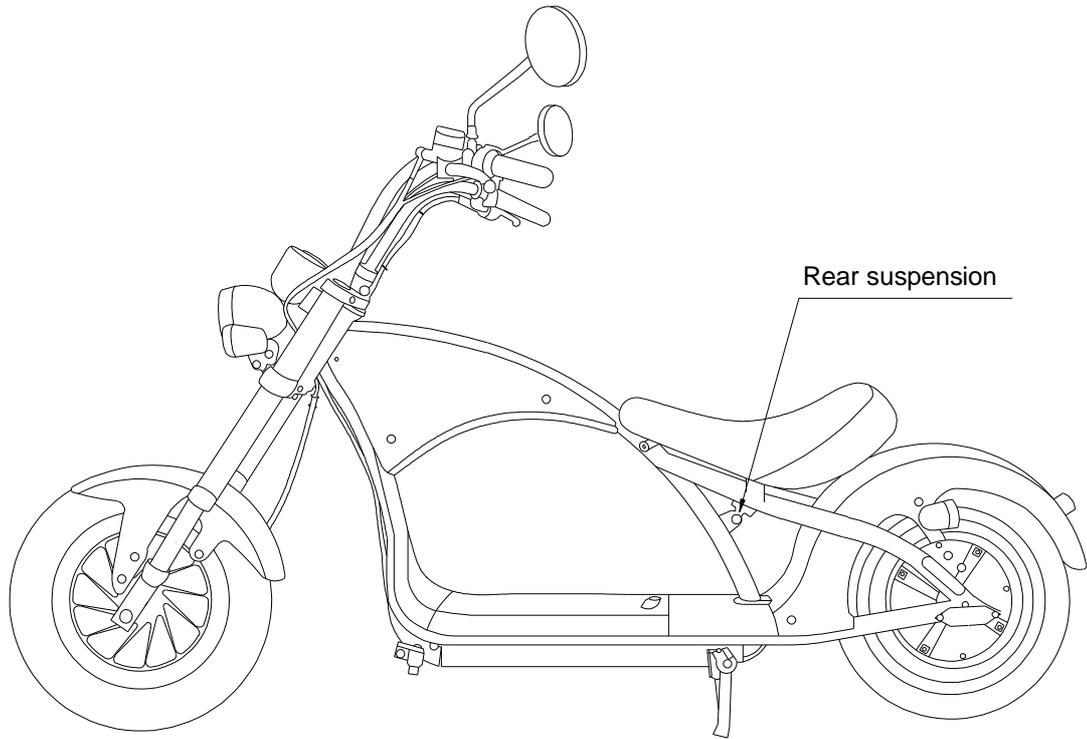
IDIADA CN19030656



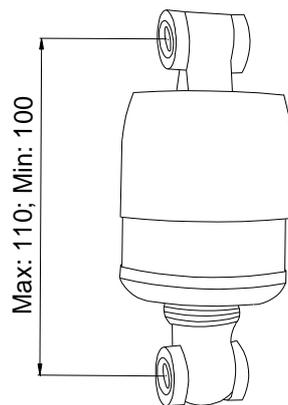
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



Vehicle Type	M1
Rear suspension arrangement	
Drawing No.	M1-10.1

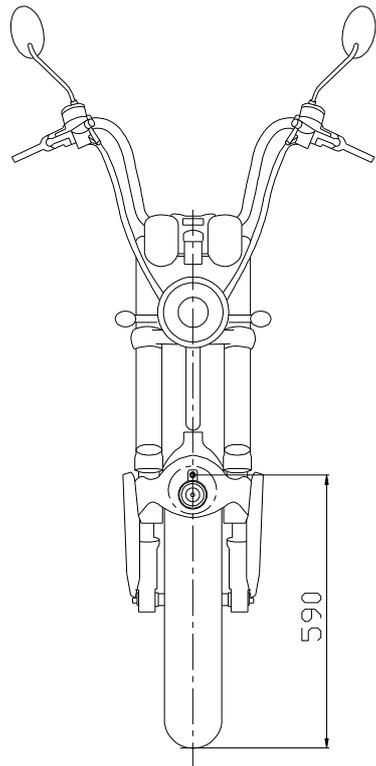
IDIADA CN19030656



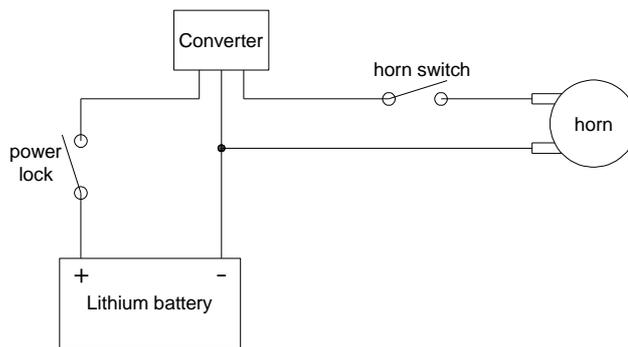
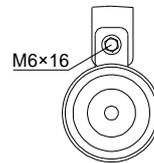
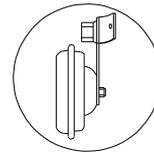
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



Make: LVEE
 Type: DL70- II
 Approval number: II E32 000002

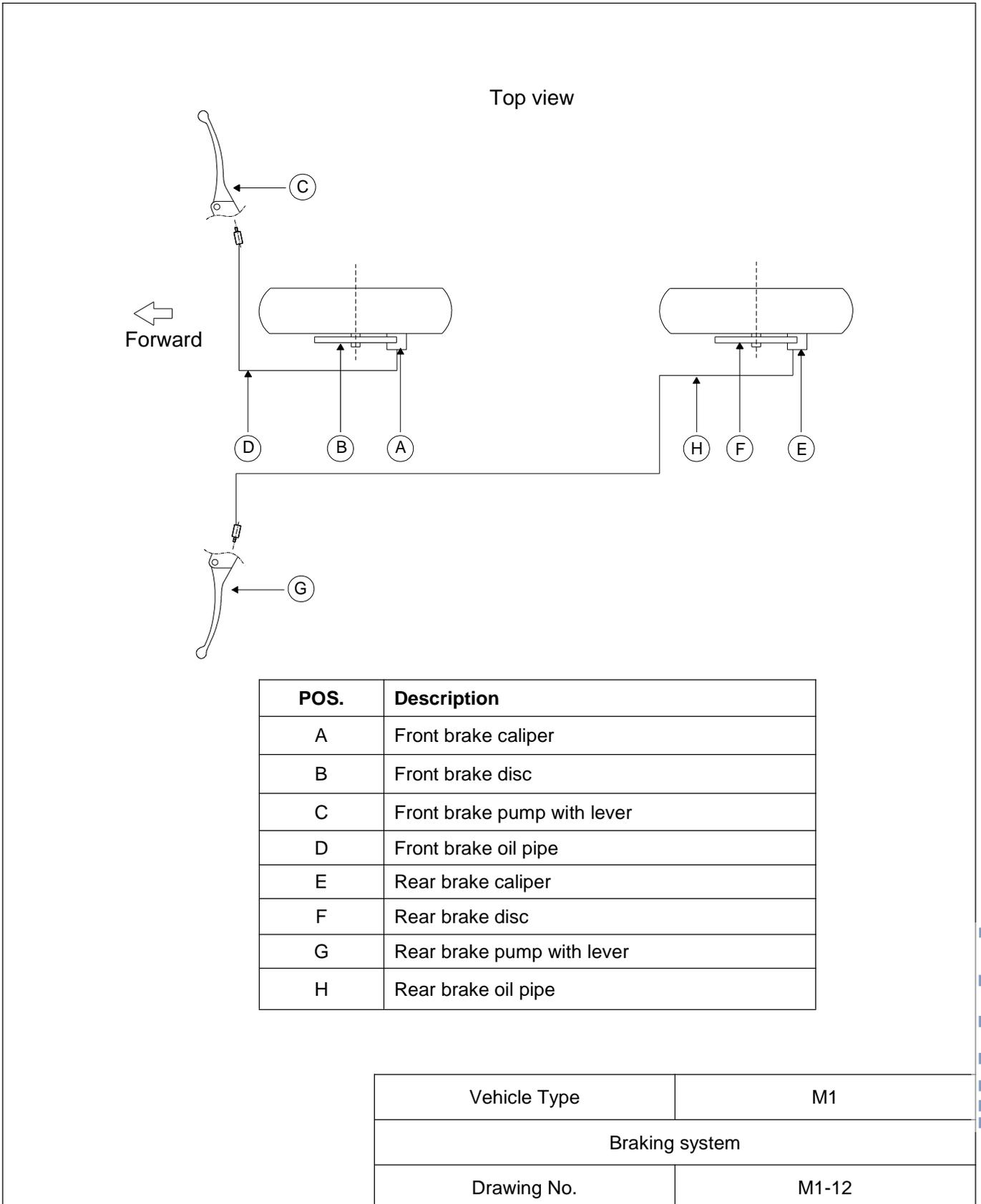
Vehicle Type	M1
Location of audible warning device	
Drawing No.	M1-11



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

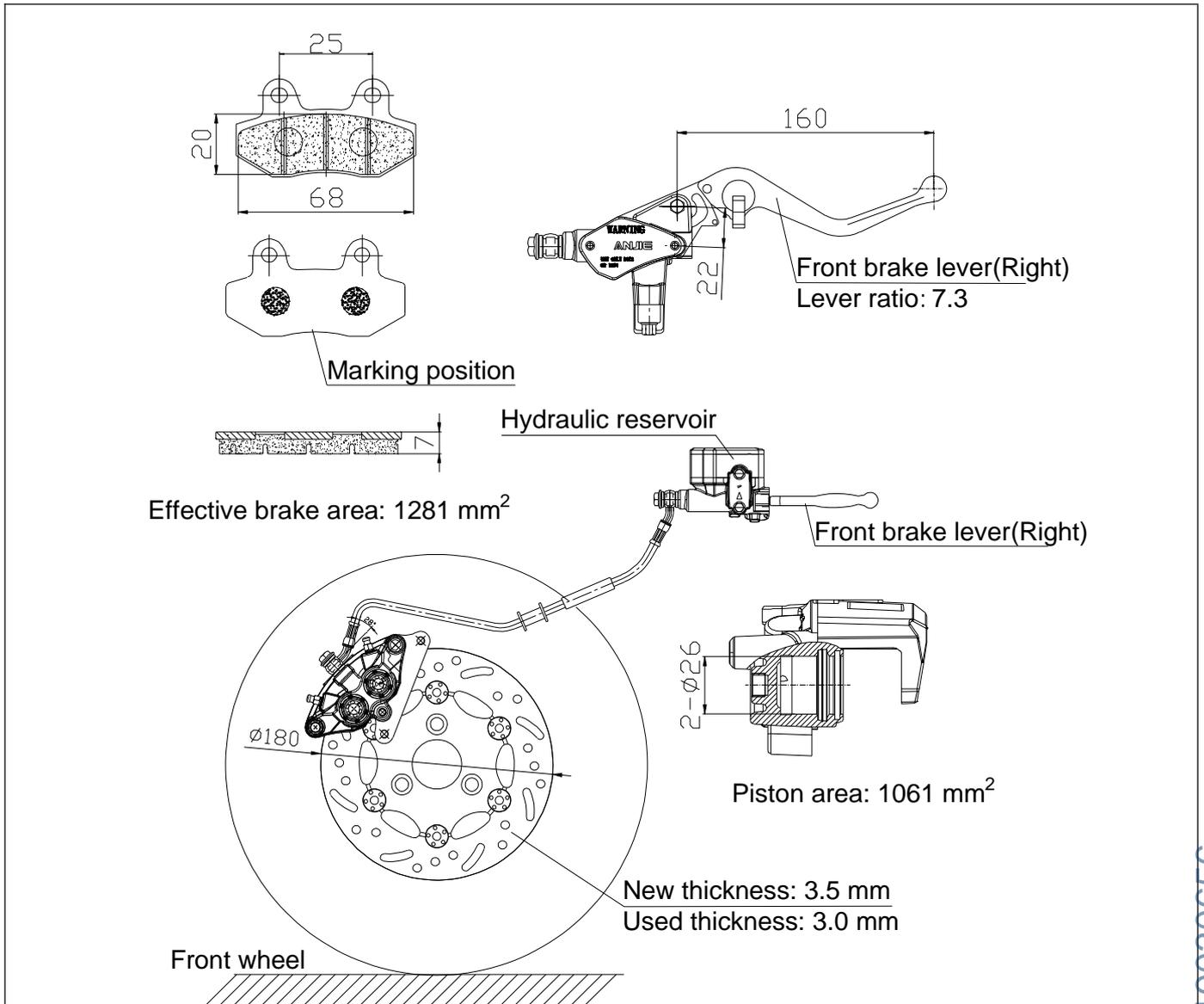




MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Manufacturer: Wenzhou Anjie Automobile Distribution Co., Ltd.

Type: ZJL-H7Q

Pad type: RL8031A

Pad marking: RL8031A

Material: Metal ceramic, CaSiO₃

Asbestos free

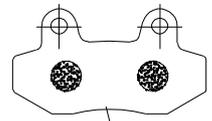
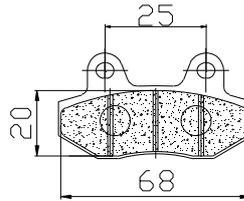
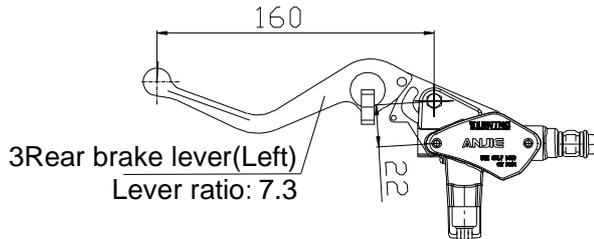
Vehicle Type	M1
Front brake system	
Drawing No.	M1-13



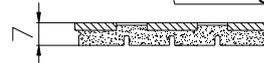
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

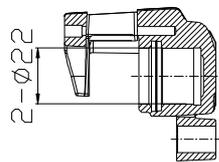
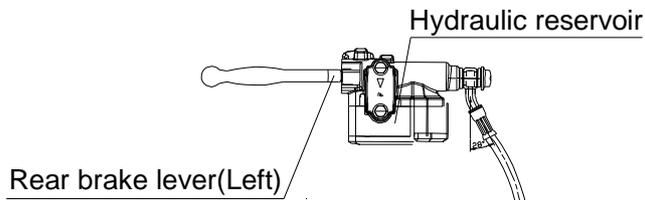
Application date: 10.12.2018



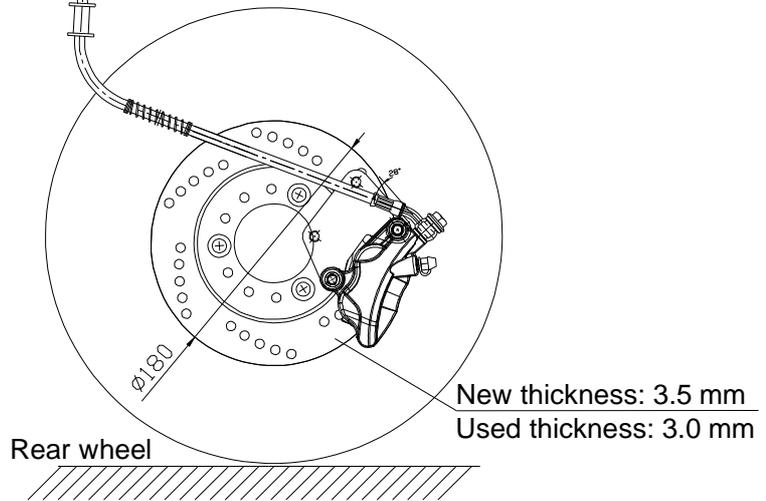
Marking position



Effective brake area: 1281 mm²



Piston area: 760 mm²



Manufacturer: Wenzhou Anjie Automobile Distribution Co., Ltd.

Type: ZJL-H7H

Pad type: RL8031A

Pad marking: RL8031A

Material: Metal ceramic, CaSiO₃

Asbestos free

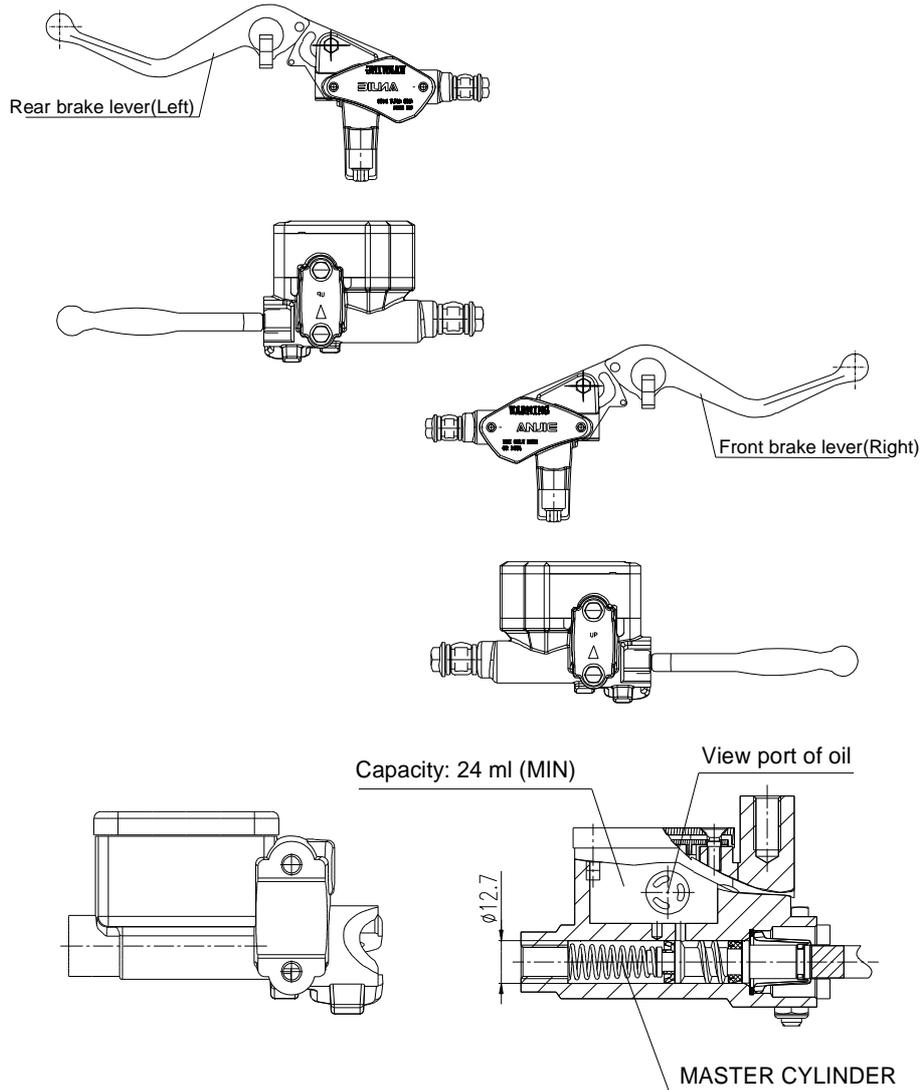
Vehicle Type	M1
Rear Brake System	
Drawing No.	M1-14



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Piston area: 126.6 mm²

Vehicle Type	M1
Hydraulic reservoir	
Drawing No.	M1-15

IDIADA CN19030656

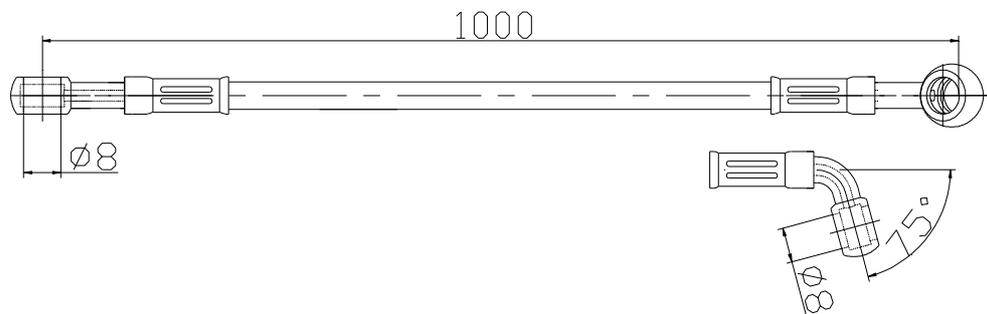


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

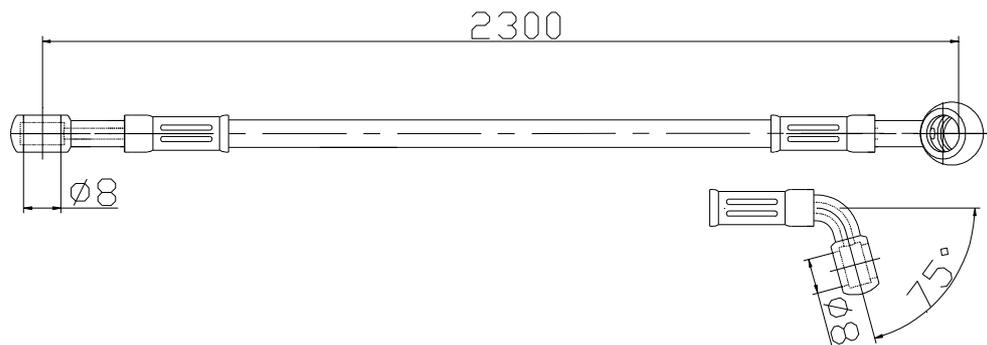
Application date: 10.12.2018

Front brake hose:



Brake pipe inner diameter: 3.2; outer diameter: 10

Rear brake hose:



Brake pipe inner diameter: 3.2; outer diameter: 10

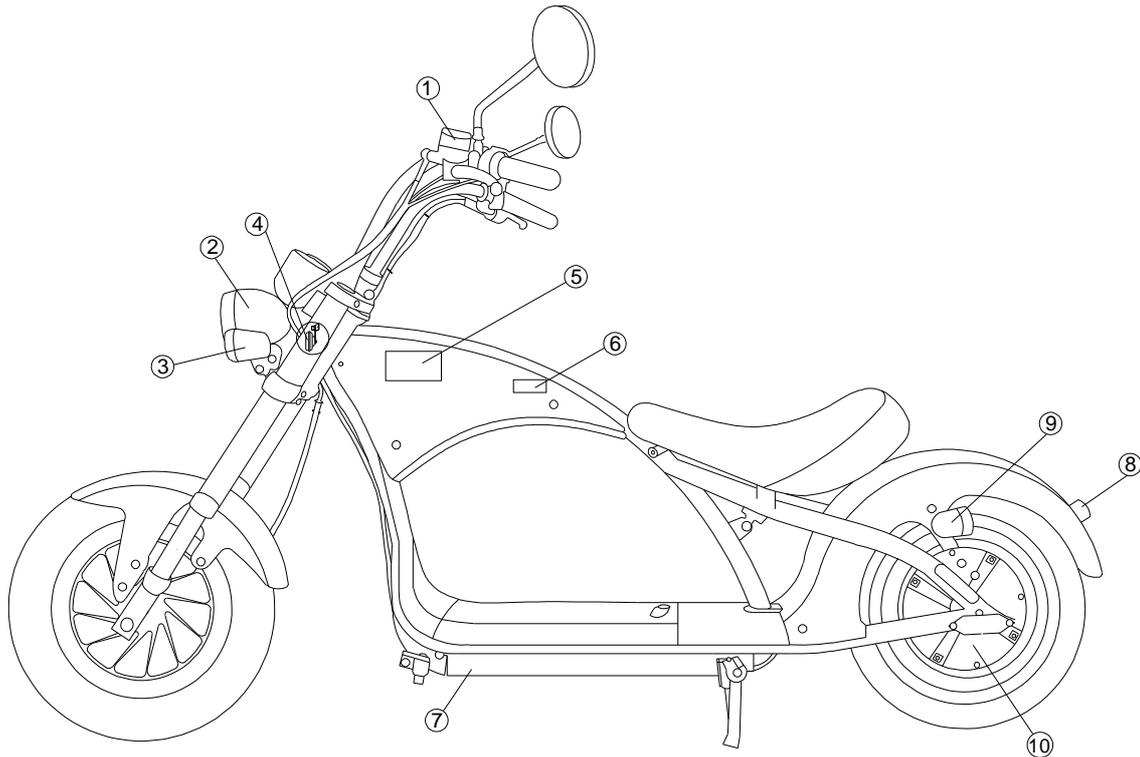
Vehicle Type	M1
Brake hose	
Drawing No.	M1-16



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



No.	Part Name	No.	Part Name
1	Speedometer	6	Converter
2	Headlamp/Front position lamp	7	Battery
3	Front direction indicators	8	Stop lamp/Rear position lamp Rear registration plate lamp
4	Horn	9	Rear direction indicators
5	Controller	10	Electric motor

Vehicle Type	M1
Location of the power circuit components	
Drawing No.	M1-17

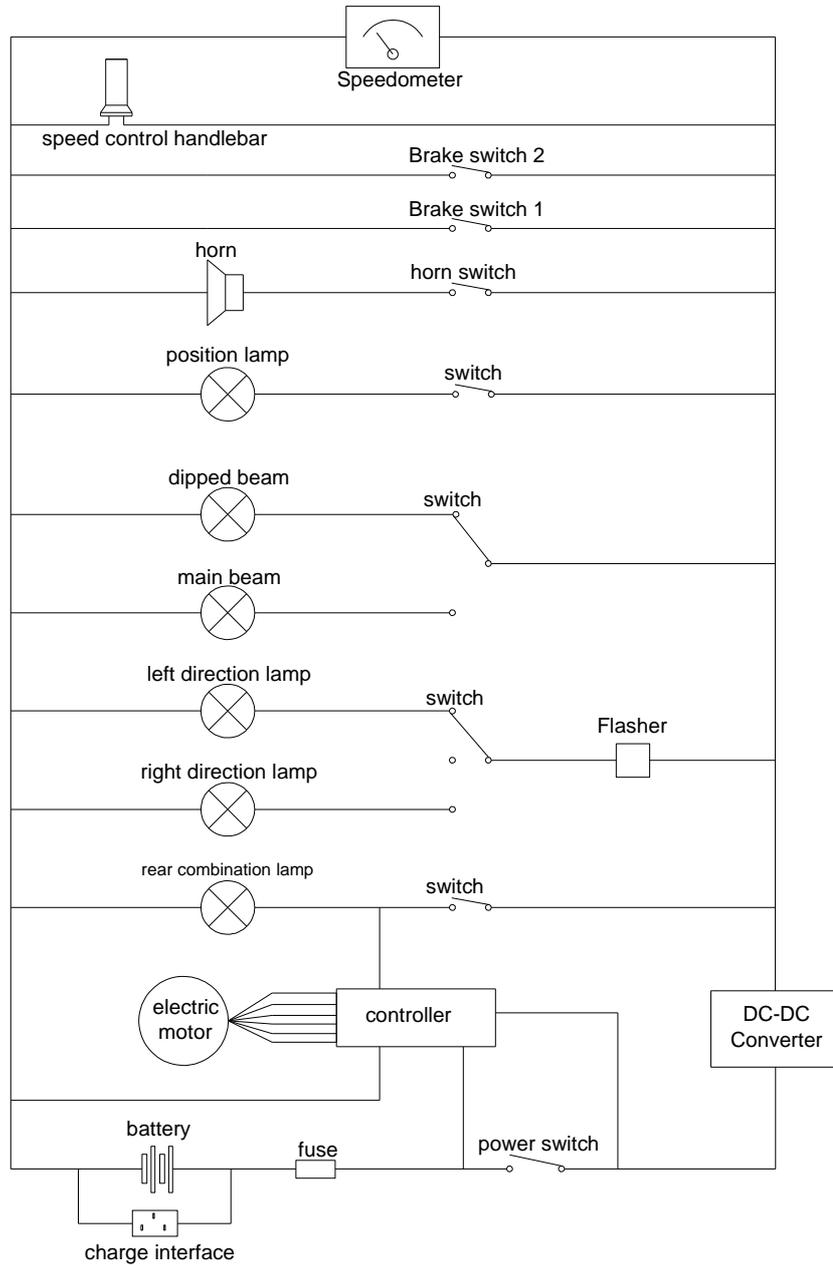
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Vehicle Type	M1
Electric diagram	
Drawing No.	M1-18

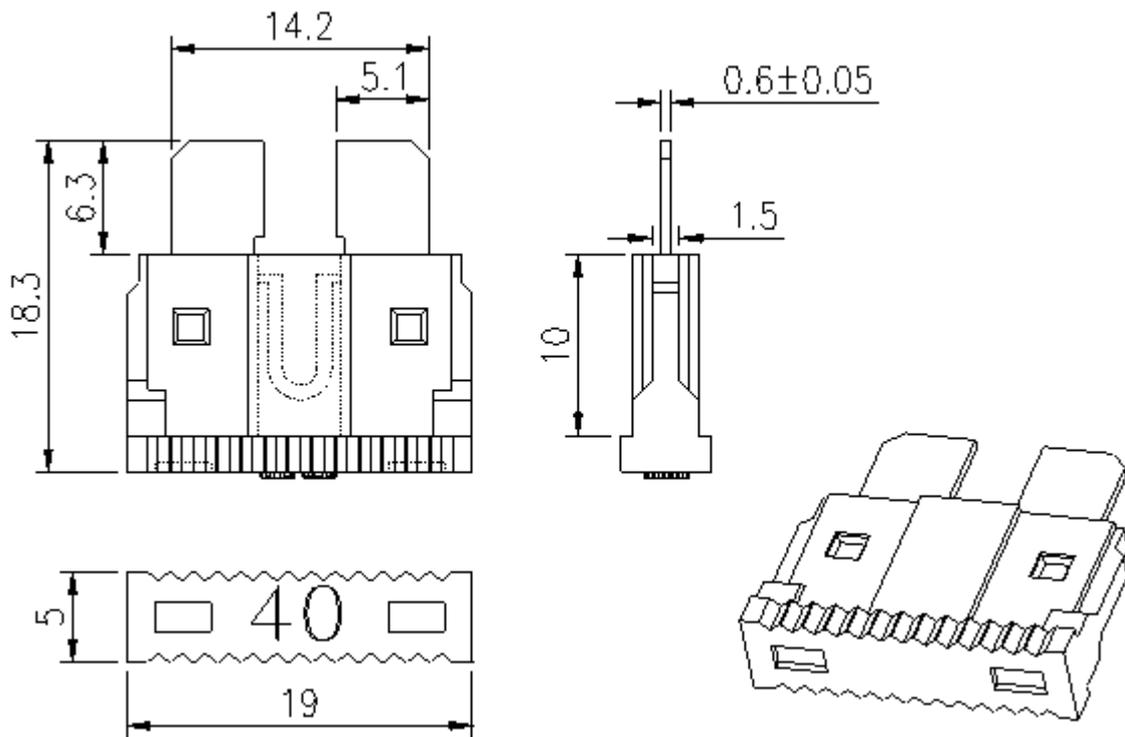
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Remark: When the current reaches 45 A, the overload protector is disconnected.

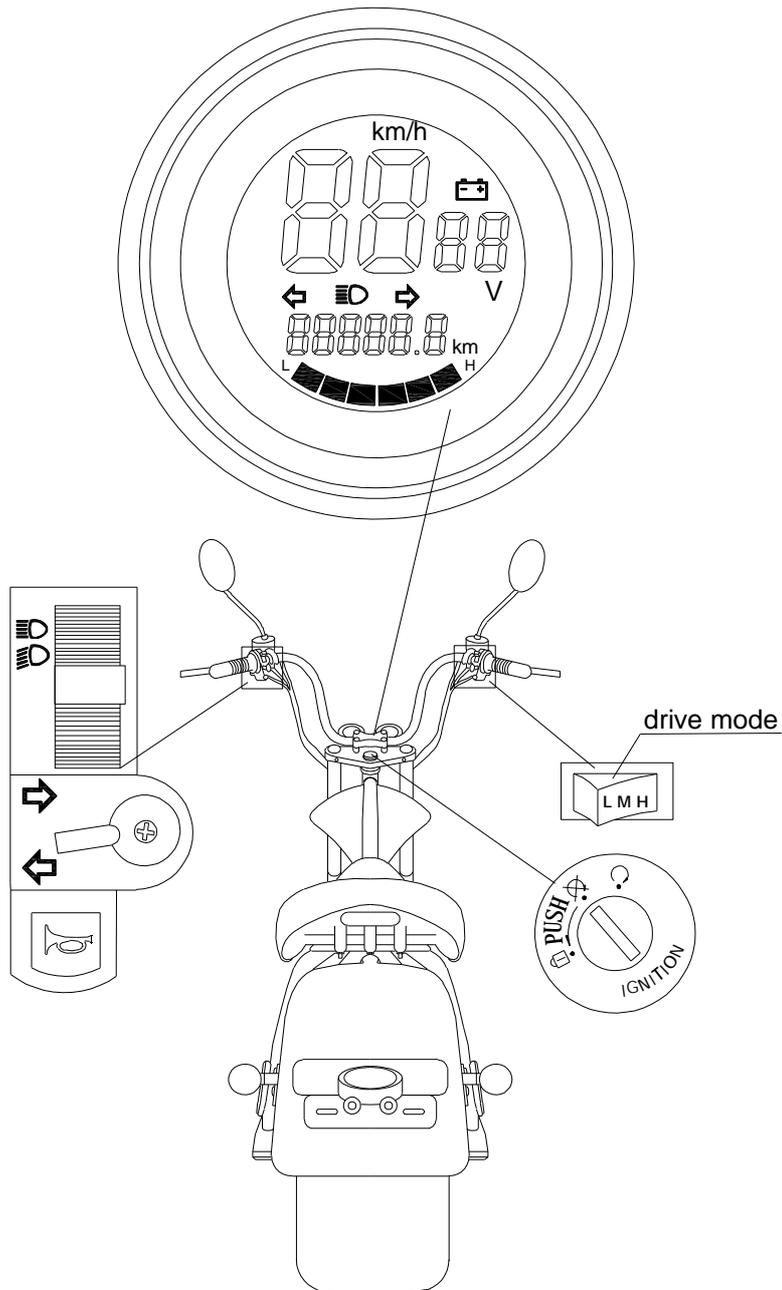
Vehicle Type	M1
Fuse	
Drawing No.	M1-19



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Vehicle Type	M1
Controls I.D., Indicator and Tell-tale	
Drawing No.	M1-20

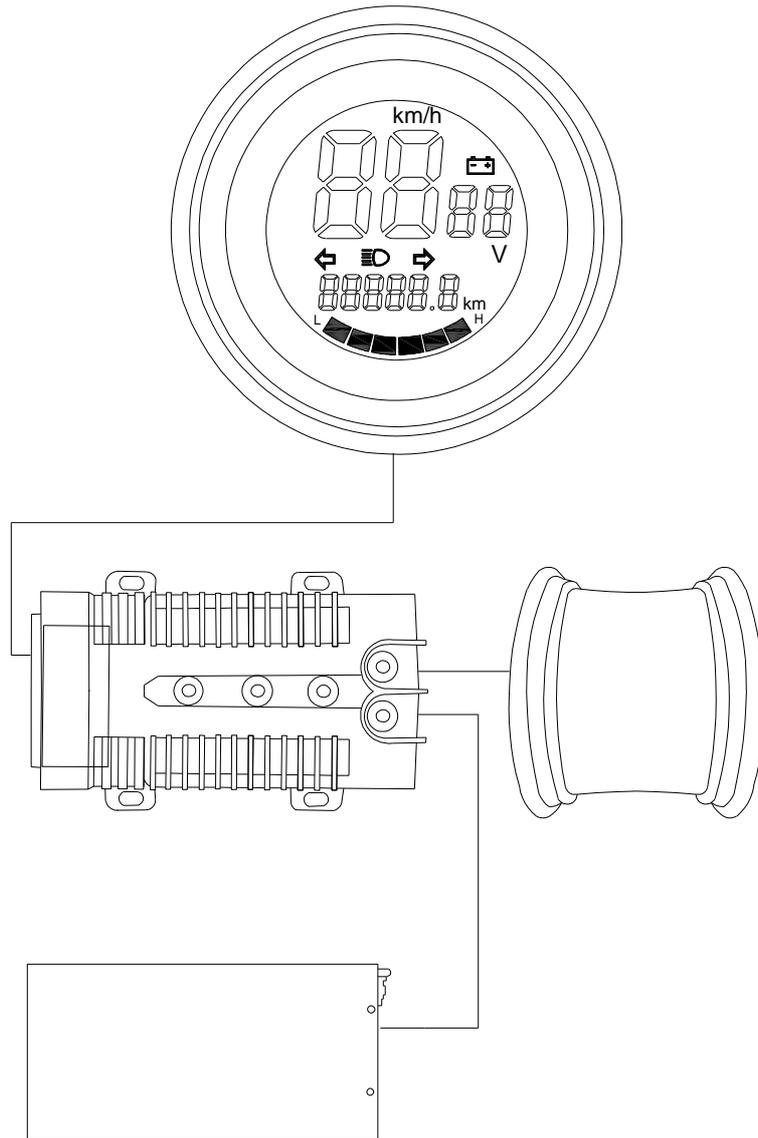


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 00:



Manufacturer: Taizhou Luqiao Jingxian Electronic Technology Co., Ltd
Type: SBGW

Vehicle Type	M1
Speedometer System	
Drawing No.	M1-21

IDIADA CN19030656

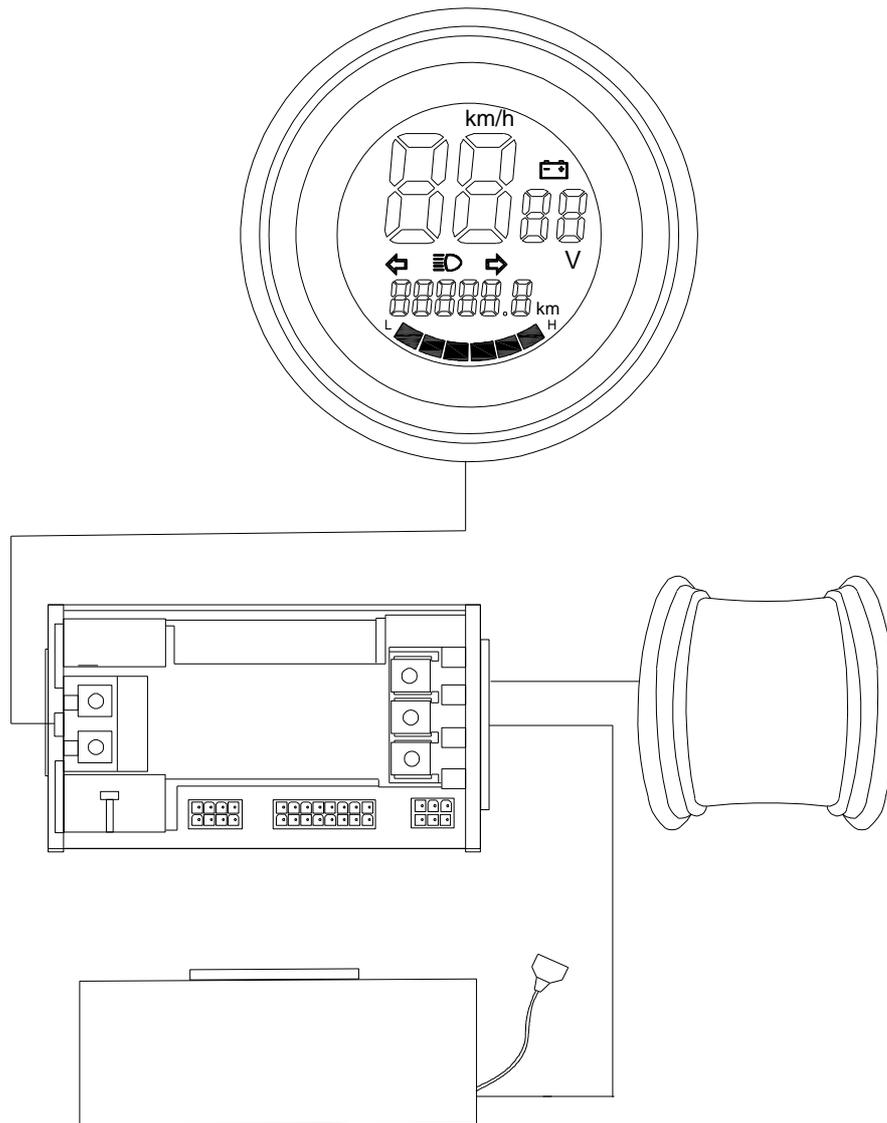


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 01:



Manufacturer: Taizhou Luqiao Jingxian Electronic Technology Co., Ltd
Type: SBGW

Vehicle Type	M1
Speedometer System(1)	
Drawing No.	M1-21.1



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Name		Make	Type	Quantity /Color	Tell tale	Approval No.	Max. intensity
Head lamp	Driving beam	SHIJIN	SJ-D01	1/white	Blue	CR-BS PL E4 0011171	22500cd
	Passing beam				/		/
Front position lamp	Via panel				E4 50R-0011171		/
Front direction indicators	SJ-XTTUF		2/amber	Green	11 12 E4 50R-000695	/	
Rear direction indicators						/	
Rear position lamp	SJ-LED-W01		1/red	Via panel	E4 50R-0026277	/	
Stop lamp						1/red	/
Rear registration plate lamp						1/white	Via panel
Side reflectors	SJ-F01		2/amber	/	/	IA E4 023256	/
Rear reflector	SJ-F02		1/red	/	/	IA E4 023257	/
Optional							
Rear reflector	K-LITE	KM206	1/red	/	/	IA E4 023713	/

Vehicle Type	M1
List of lighting and light-signalling devices	
Drawing No.	M1-22

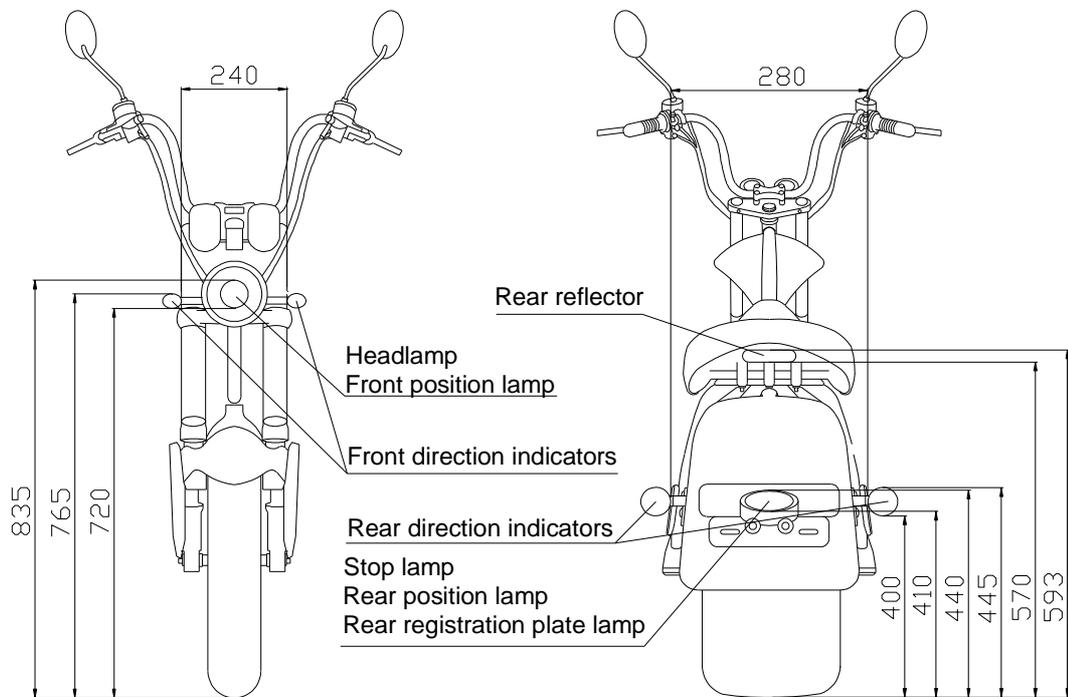
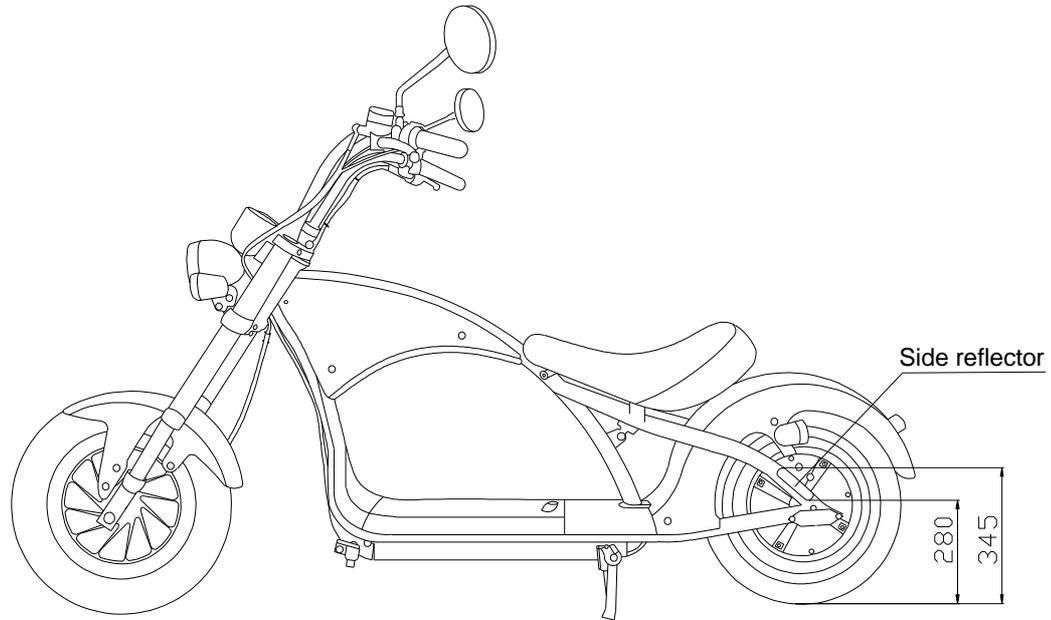
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Vehicle Type	M1
Lighting installation	
Drawing No.	M1-23

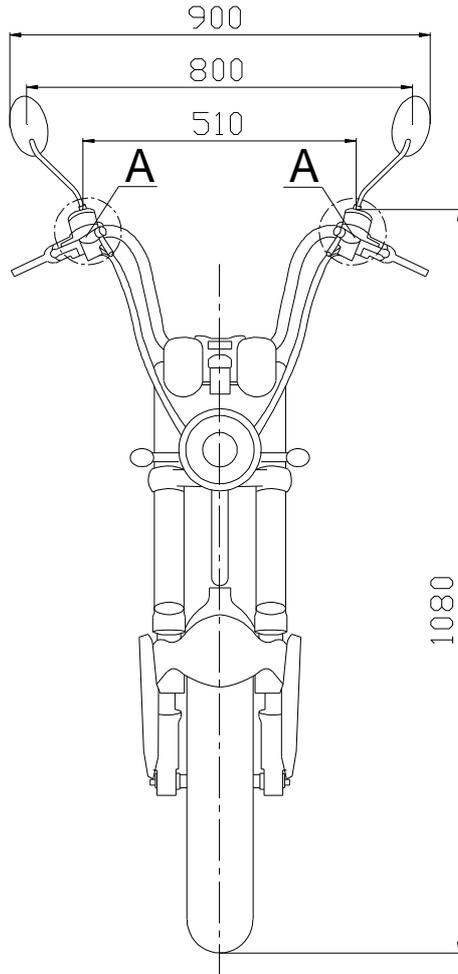
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

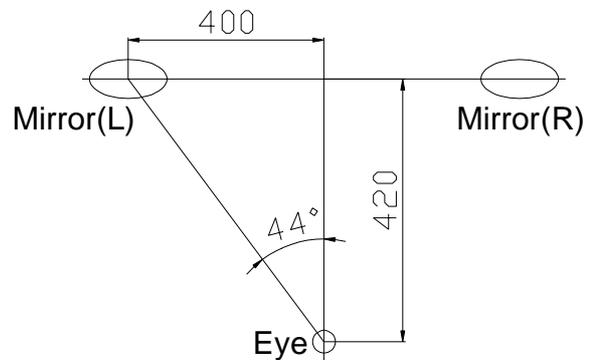
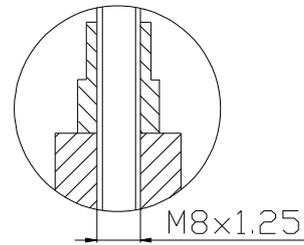
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:

A-A



Make: Z&X
 Type: ZX-09
 Approval number: L E4 000234

Vehicle Type	M1
Rear-view Mirrors Position and Installation	
Drawing No.	M1-24

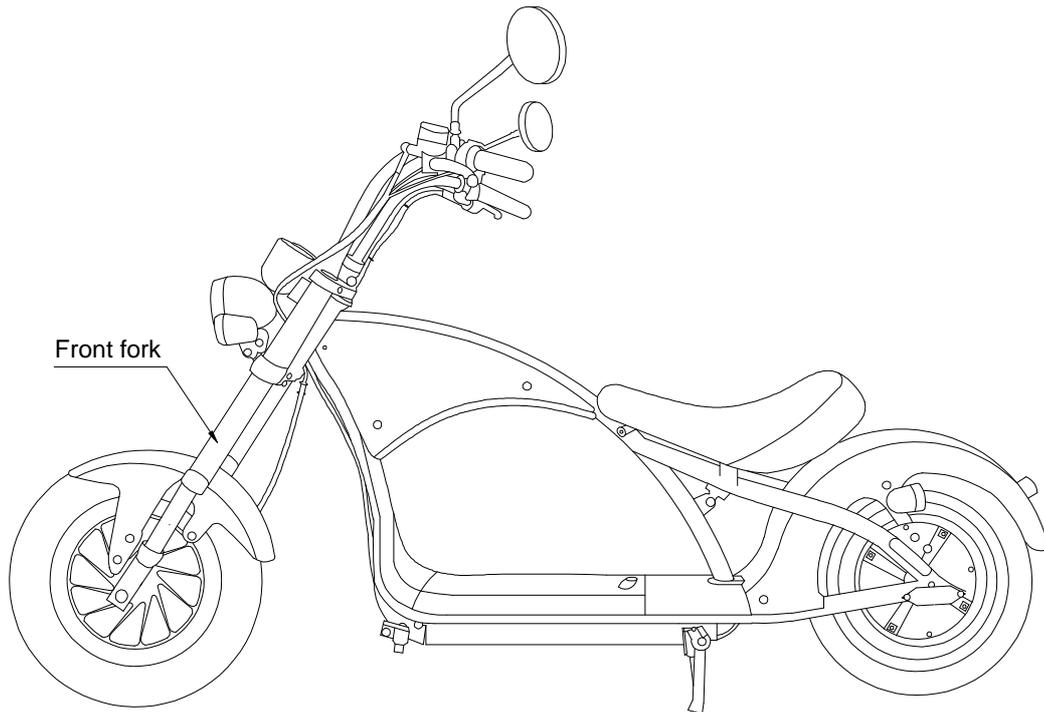
IDIADA CN19030656



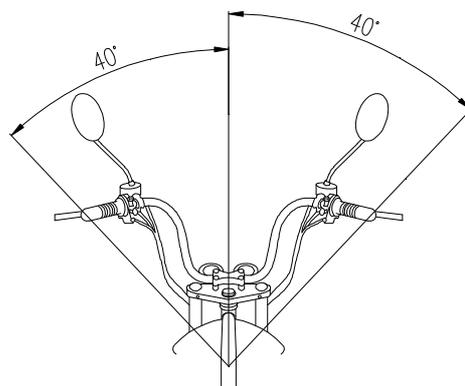
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



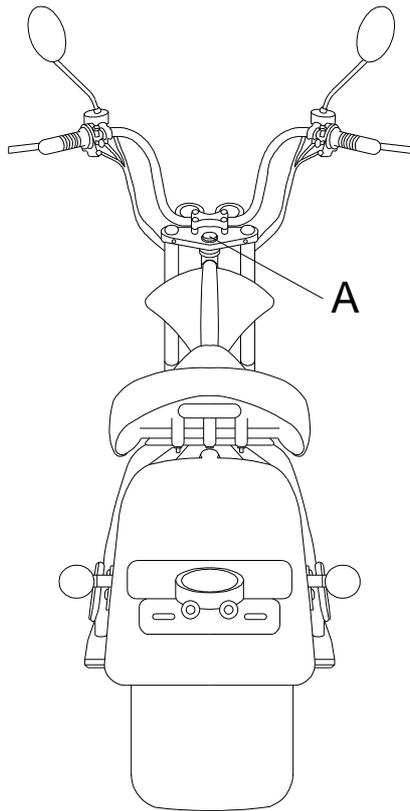
Vehicle Type	M1
Steering System	
Drawing No.	M1-25



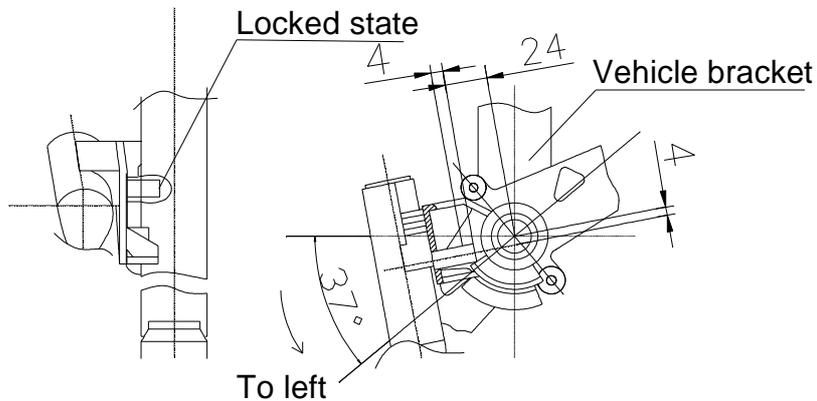
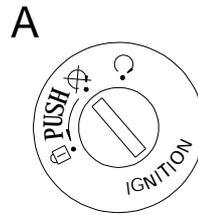
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



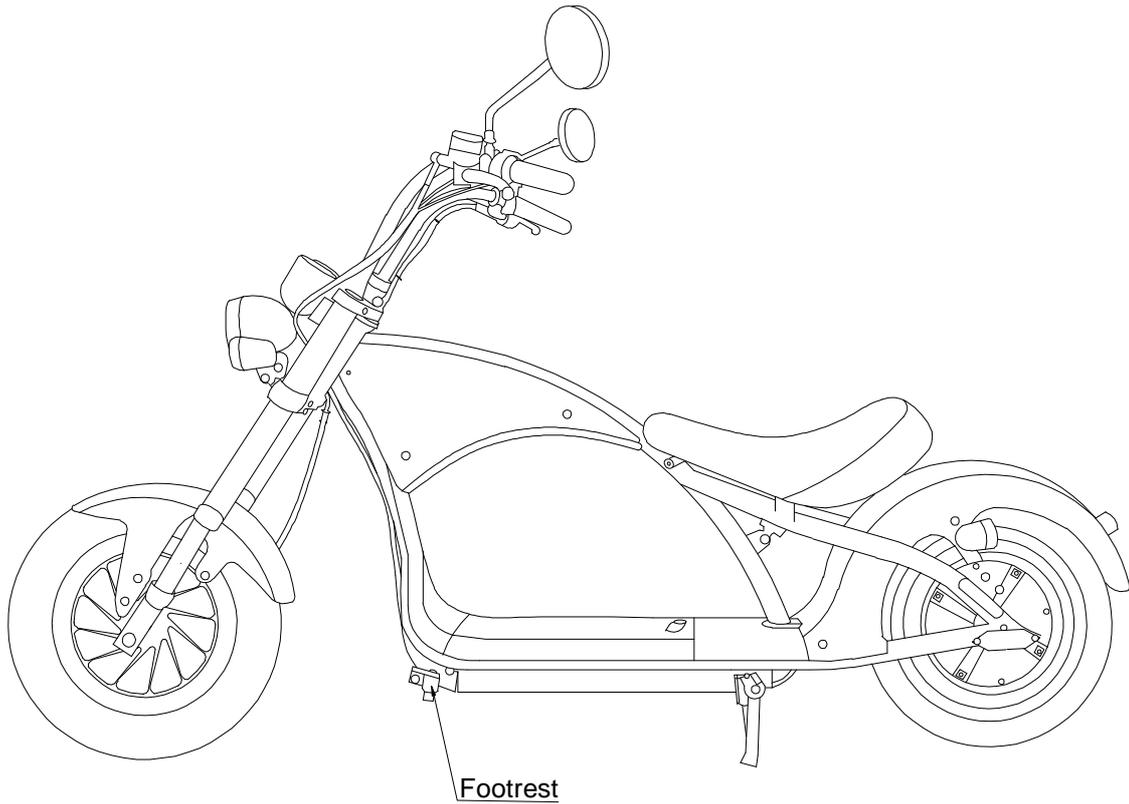
Vehicle Type	M1
Anti-theft device	
Drawing No.	M1-26



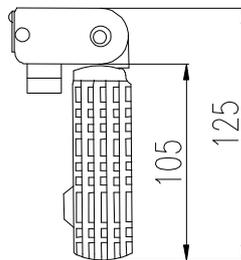
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



Vehicle Type	M1
Footrest	
Drawing No.	M1-27

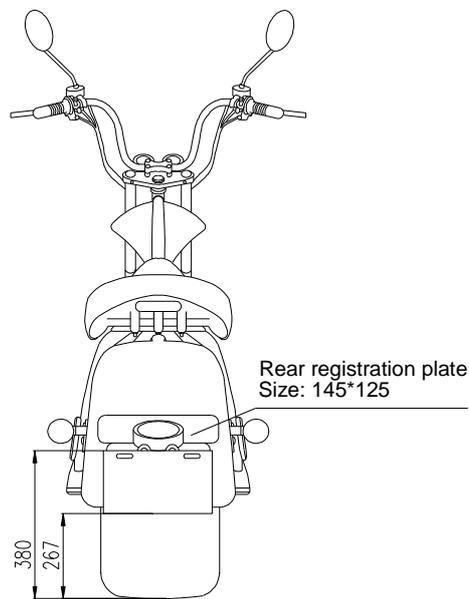
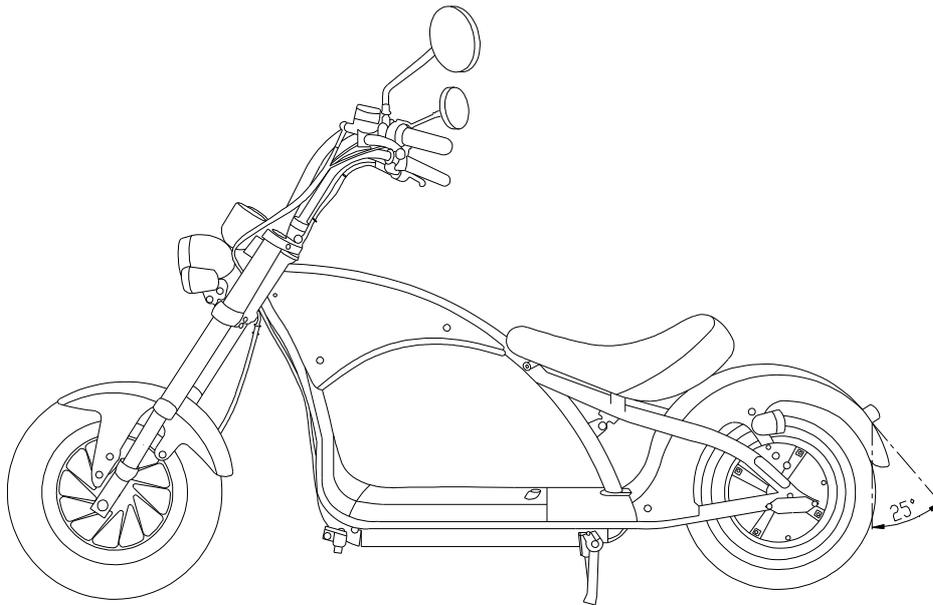
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Vehicle Type	M1
Space For Rear Registration Plate	
Drawing No.	M1-28

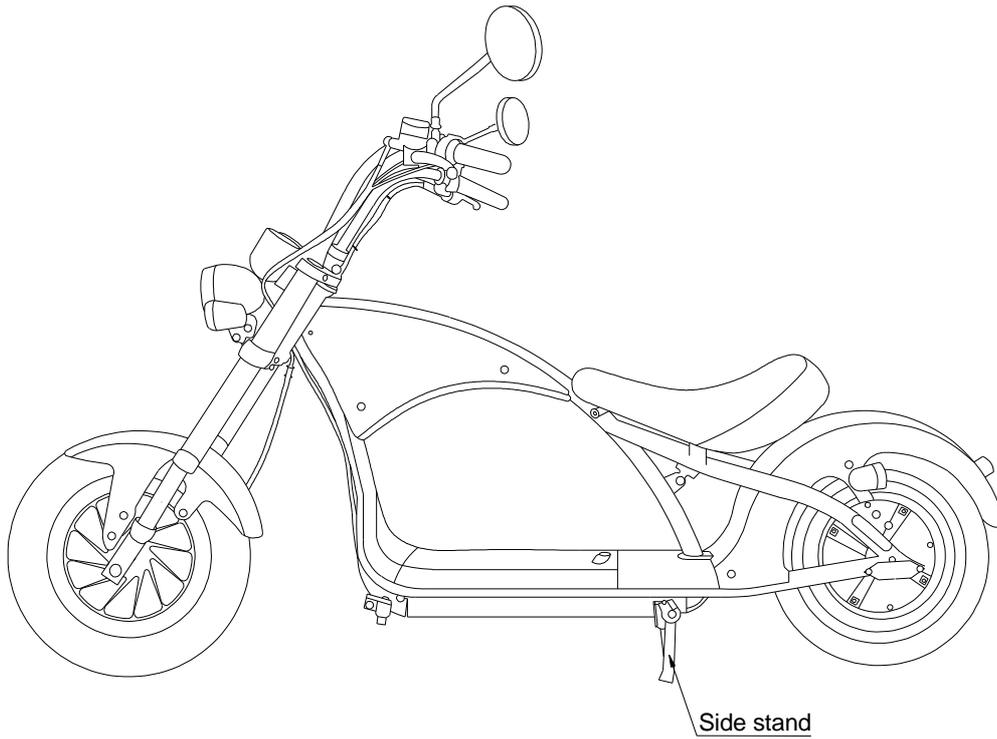
IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

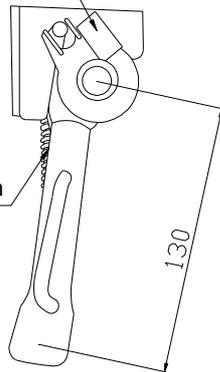
Application date: 10.12.2018



Detail:

Power off switch

Side Stand Spring
Big Spring: \varnothing 14 mm
Small Spring: \varnothing 2.5 mm



Vehicle Type	M1
Side Stand	
Drawing No.	M1-29

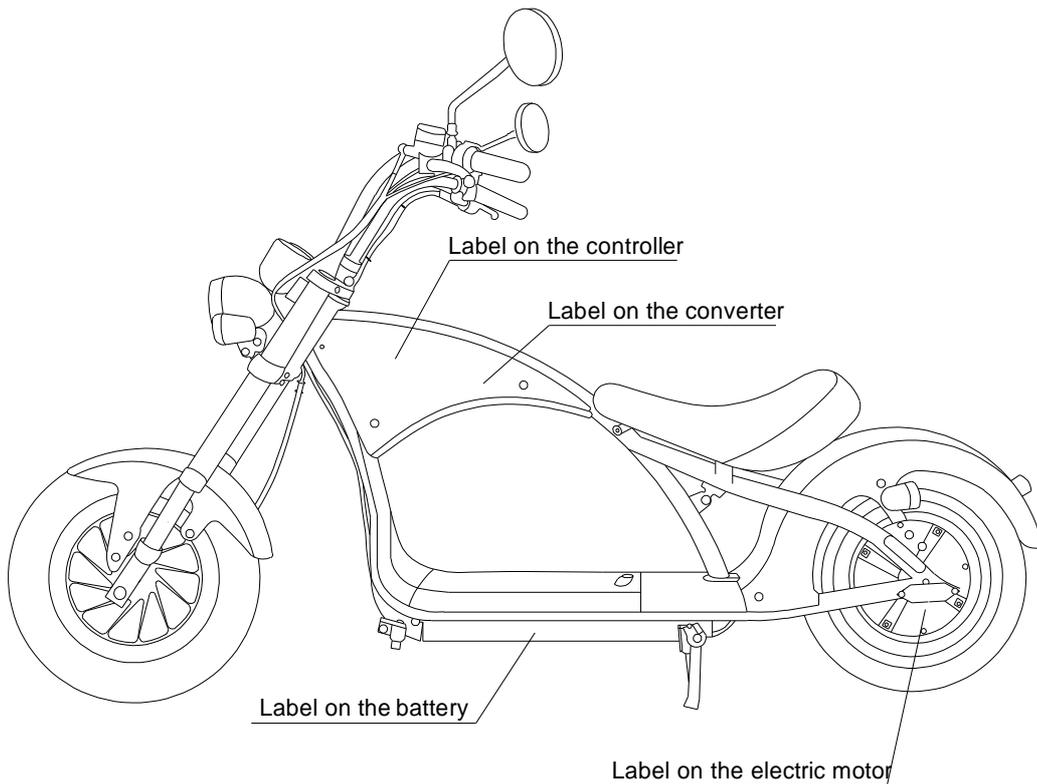
IDIADA CN19030656



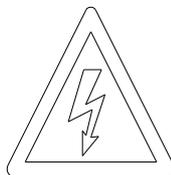
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018



Detail:



High voltage label

Remark: The high voltage label' s background is yellow, the bordering and arrow is black.

Vehicle Type	M1
Location of high voltage	
	M1-30

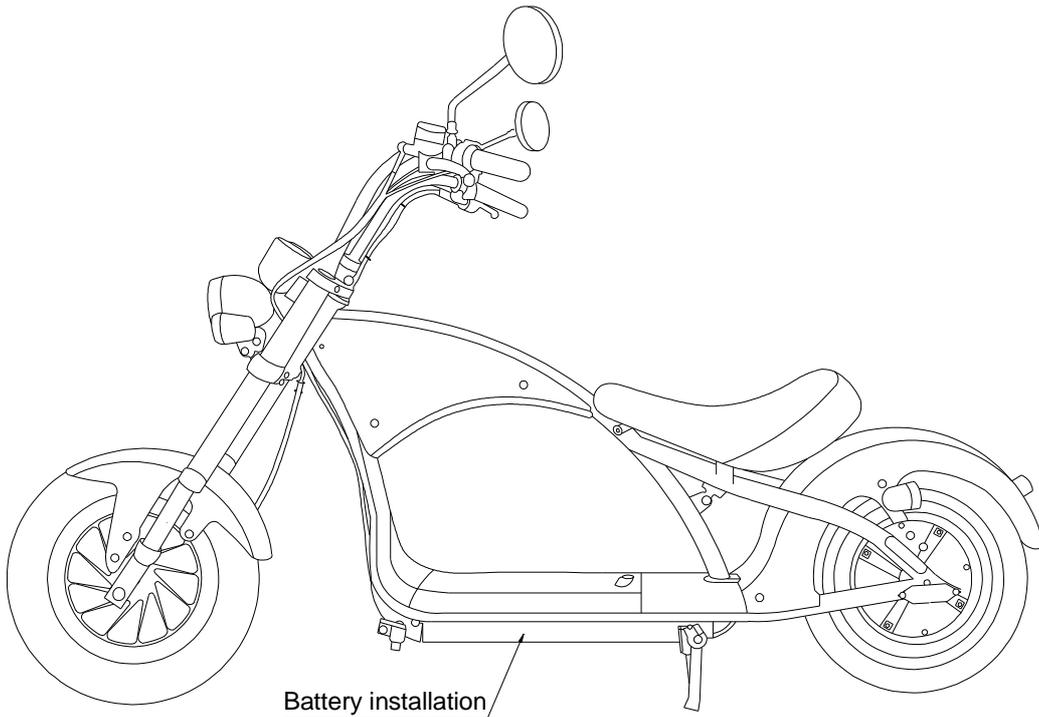


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

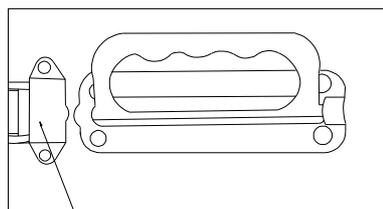
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

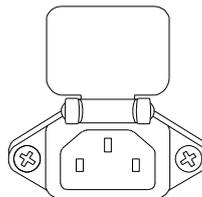
Variant 00:



Detail:



Charging interface



Vehicle Type	M1
Location and detail of charging interface	
Drawing No.	M1-31

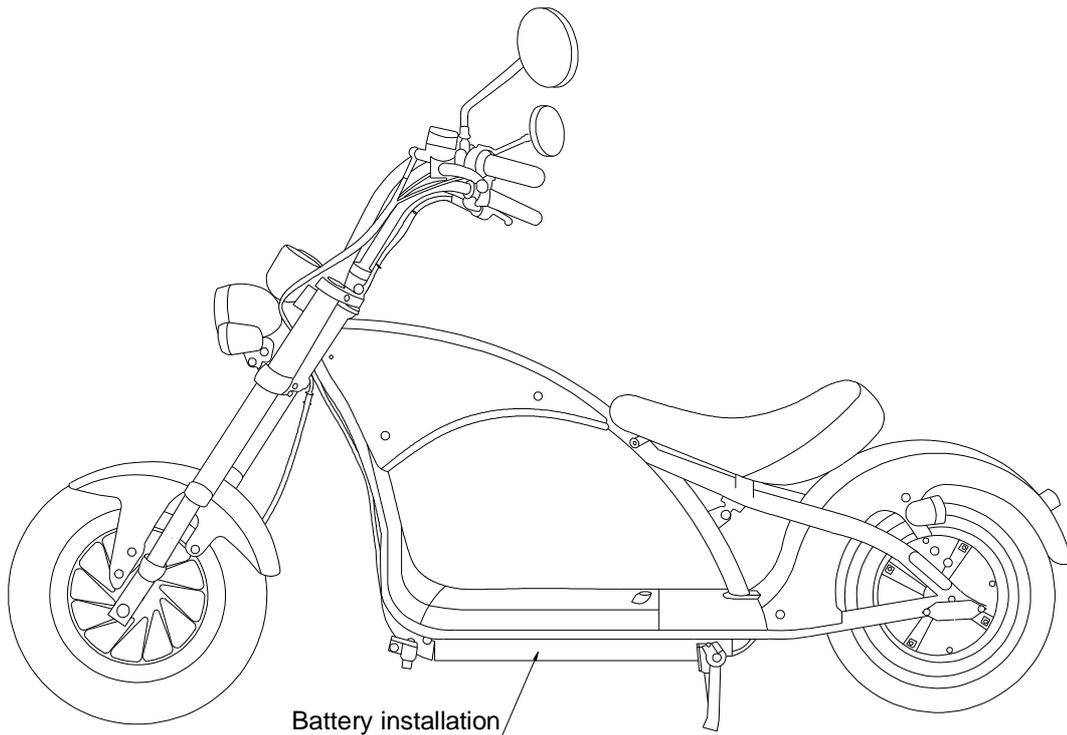


MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

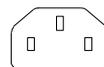
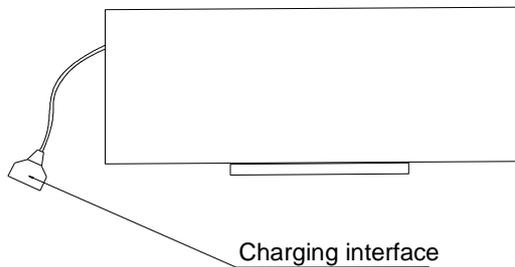
Information document no.: 168/2013-M1-00

Application date: 10.12.2018

Variant 01:



Detail:



Vehicle Type	M1
Location and detail of charging interface(1)	
Drawing No.	M1-31.1



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

MANUFACTURER'S STATEMENT ON ENDURANCE TESTING

(Annex V to Commission Delegated Regulation (EU) number 3/2014)
(A duly completed version of this statement shall be included in the information folder)

The undersigned : Jian Tianxiu

Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA
ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Name and address of the manufacturer's
representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 - Roma, Italy

Hereby states that the vehicles:

0.1 Make (trade name of the manufacturer) : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO,
SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE

0.2. Type : M1

0.2.1. Variant(s) : 00, 01

0.2.2. Version(s) : 00

0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1

0.3. Category, subcategory and sub-
subcategory of vehicle : L1e-B

for which type-approval is sought shall withstand normal use as intended for at least 16,500 km travelled within five years of first registration, taking into account regular and scheduled maintenance and specific equipment adjustments, as described clearly and unambiguously in the instructions manual delivered with the vehicles.

The undersigned furthermore confirms that the endurance of the systems, parts and equipment critical for functional safety is ensured through appropriate testing and the use of good engineering practice.

This declaration has no bearing on any vehicle warranty.

Place : Hong Kong, China

Date : 10.12. 2018

Signature : 

Name and position in the company : Mrs. Jian Tianxiu, General Manager



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

MANUFACTURER'S STATEMENT ON STRUCTURE INTEGRITY (Annex XIX to Commission Delegated Regulation (EU) number 3/2014)

The undersigned : Jian Tianxiu

Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA
ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Name and address of the manufacturer's
representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 - Roma, Italy

Hereby states that the vehicles:

0.1. Make (trade name of the manufacturer) : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO,
SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE

0.2. Type : M1

0.2.1. Variant(s) : 00, 01

0.2.2. Version(s) : 00

0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1

0.3. Category, subcategory and sub-
subcategory of vehicle : L1e-B

shall be constructed in a proper manner and are designed to be sufficiently robust to withstand the intended use over the vehicle's lifetime, taking into account regular and scheduled maintenance and specific equipment adjustments, as described clearly and unambiguously in the instructions manual delivered with the vehicles.

The undersigned furthermore agrees to and guarantees that specific analyses of vehicle structures, components and/or parts using engineering calculations, virtual testing methods and/or structural testing shall be made available in a timely manner to the approval authority and the European Commission upon request in case of a recall due to a serious safety risk.

This declaration applies to all vehicles covered by the type-approval to which this statement is annexed and has no bearing on any vehicle warranty.

Place : Hong Kong, China

Date : 10.12. 2018

Signature : 

Name and position in the company : Mrs. Jian Tianxiu, General Manager



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

MANUFACTURER'S CERTIFICATE ON ACCESS TO VEHICLE OBD (STAGE I)
AND VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION
(Annex III to Regulation (EU) number 168/2013,
implemented by Commission Implementing Regulation (EU) no. 901/2014 including amendment
Regulation (EU) no. 2016/1825)

Reference number : 168/2013-M1-00

The undersigned : Jian Tianxiu

Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA
ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Name and address of the manufacturer's
representative (if any)⁽¹⁾ : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 - Roma, Italy

Hereby certifies that:

it provides access to vehicle OBD and vehicle repair and maintenance information in compliance with
- Chapter XV of Regulation (EU) number 168/2013 with respect to the types of vehicle, engine and pollution-
control device listed in Addendum 1 tot this certificate.

The following derogation is applied : carry-over systems ⁽¹⁾

The principal website addresses, through which the relevant information may be accessed and which are
hereby certified to be in compliance with the above provisions, are listed in Addendum 2 to this certificate along
with the contact details of the manufacturer's representative listed in Addendum 3 to this certificate, whose
signature is below.

Where applicable: The manufacturer hereby also certifies that it has complied with the obligation in Article 57(8)
of Regulation (EU) No 168/2013 to provide the relevant information for previous approvals of these vehicle
types no later than six months after the date of type-approval.

Place : Hong Kong, China

Date : 10. 12. 2018

Signature : 

Name and position in the company : Mrs. Jian Tianxiu, General Manager

Addenda:

1. List of the types of vehicle, engine and pollution-control device.
2. Web sites addresses.
3. Contact details.



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

ADDENDUM 1

to manufacturer's certificate with Reference number: 168/2013-M1-00
on access to vehicle OBD (stage I) and vehicle repair and maintenance information

List of types of vehicle:

- 0.2. Type⁽²⁾ : M1
- 0.2.1. Variant(s) ⁽²⁾ : 00, 01
- 0.2.2. Version(s) ⁽²⁾ : 00
- 0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1
- 0.3. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle⁽³⁾ : L1e-B
- 1. Type-approval number including extension number (if available) : e9*168/2013*11377*00
- 1.1. Type-approval issued on (date, if available) : Not applicable

List of the types of engines:

- 3. ~~Combustion engine~~/electric motor/
hybrid application⁽¹⁾ code : MGSD60VA
- 3.1. Type-approval number (if available) : Not applicable
- 3.2. Type-approval issued on (date, if available) : Not applicable

List of the types of pollution-control devices:

- 0.7. Make(s) (trade name(s) of manufacturer) : Not applicable
- 0.8. Type : Not applicable
- 0.8.1. Commercial name(s) (if available) : Not applicable
- 0.8.2. Type-approval number including extension number (if available) : Not applicable
- 0.8.3. Type-approval issued on (date, if available) : Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

ADDENDUM 2

**to manufacturer's certificate with Reference number: 168/2013-M1-00
on access to vehicle OBD (stage I) and vehicle repair and maintenance information**

Web site addresses referred to in this certificate:

<http://www.gz-mangosteen.com/>

ADDENDUM 3

**to manufacturer's certificate with Reference number: 168/2013-M1-00
on access to vehicle OBD (stage I) and vehicle repair and maintenance information**

Contact details of the manufacturer's representative referred to in this certificate:

Name: GreenKar Automotive S.r.l.

Address: Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma

Name and position in the company: LARA VAGNOZZI, representative

TEL: +39.06.3328285

e-mail: segreteria@greenkarautomotive.it; greenkar@legalmail.it



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

MANUFACTURER'S DECLARATION ON POWERTRAIN TAMPERING PREVENTION MEASURES (ANTI-TAMPERING)

(Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) number 44/2014)

1. Vehicle manufacturer's declaration on powertrain tampering prevention measures (anti-tampering):
 - Not to market interchangeable components which could enable propulsion unit performance to exceed levels applicable to the relevant (sub)category;
 - Manufacturer-facilitated modifications shall not increase the propulsion unit performance of the vehicle;
 - Modifications and interchangeability of parts and components

Manufacturer's declaration not to market interchangeable components which could enable propulsion unit performance to exceed levels applicable to the relevant (sub) category

- 0.4. Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA
- 0.4.2. Name and address of the manufacturer's representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 - Roma, Italy

Hereby declares that the vehicles:

- 0.1. Make (trade name of the manufacturer) : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO, SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE
- 0.2. Type : M1
- 0.2.1. Variant(s) : 00, 01
- 0.2.2. Version(s) : 00
- 0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1
- 0.3. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : L1e-B



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Will not market interchangeable components which could enable propulsion unit performance to exceed levels applicable to the relevant (sub) category;

and that

The manufacturer-facilitated modifications of the following characteristics:

- (a) ~~Spark delivery of the ignition system;~~
- (b) ~~Fuel feed and delivery system;~~
- (c) ~~Air intake system including air filter(s) (modification or removal);~~
- (d) Propulsion battery configuration or electric power to the electric motor(s);
- (e) Drive-train;
- (f) And the control unit(s) that control(s) the propulsion unit performance of the powertrain.

shall comply with the requirements set out in point 2.6. of Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) No 44/2014

Hong Kong, China

Place

简天秀

Signature

10.12.2018

Date

Mrs. Jian Tianxiu, General Manager

Name and position in the company

iiDiADA CN19030656

iiDiADA



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

“STATEMENT ON NONE “DEFEAT DEVICE”

The undersigned : Jian Tianxiu

Company name and address of the manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA
ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA

Name and address of the manufacturer's
representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 - Roma, Italy

Hereby states that the vehicles:

0.1. Make (trade name of the manufacturer) : MANGOSTEEN, SAMEZONE, PCFGSL, JIACHEBAO,
SUNNYTIMES, ROODER, ECORIDER, OUYE

0.2. Type : M1

0.2.1. Variant(s) : 00, 01

0.2.2. Version(s) : 00

0.2.3. Commercial name(s) (if available) : M1

0.3. Category, subcategory and sub-
subcategory of vehicle : L1e-B

are not using any software or device that can be considered as "defeat device" which may impact the emission performance of the vehicles.

Place : Hong Kong, China

Date : 10.12. 2018

Signature : 

Name and position in the company : Mrs. Jian Tianxiu, General Manager



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

Date: 10.12.2018
Place: Hong Kong, China

STATEMENT CONCERNING AUTHORITY OF SIGNATURE ON COC PAPER

We, MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED, declare that the undersigned, Mrs. Jian Tianxiu, the General Manager of our company, will be the authorized person to sign the COC paper of the vehicles.

Type: M1

Specification of signature of COC:

简天秀



Mrs. Jian Tianxiu / General Manager
MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

COMPLETE VEHICLE

EU CERTIFICATE OF CONFORMITY

The undersigned:

Mrs. Jian Tianxiu / General Manager

Hereby certifies that the following complete vehicle:

- 0.1. Make : MANGOSTEEN or other see information item 0.1.
- 0.2. Type : M1
- 0.2.1. Variant : 00
- 0.2.2. Version : 00
- 0.2.3. Commercial name(s) (where appropriate) : M1
- 0.3. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : L1e-B
- 0.4. Company name and address of manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA
- 0.4.2. Name and address of manufacturer's authorized representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy
- 0.5.1. Location of the manufacturer's statutory plate(s) : L, x500, y20, z400
- 0.5.2. Method of attachment of the manufacturer's statutory plate(s) : Riveted on the left side of main frame
- 0.6. Location of the vehicle identification number on the chassis : R, x370, y20, z740
1. Vehicle identification number : ☆R3MM10000J1000001☆

conforms in all respects to the type described in EU type-approval (e9*168/2013*11377*00) issued on (XX,XX,XXXX) and

can be permanently registered in Member States having right/left-hand traffic and using metric/imperial units for the speedometer.

Hong Kong, China
(place)

XX,XX,XXXX
(date)

简天秀

(Signature)

CN19030656

IDIADA



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

VEHICLE CATEGORY L

General construction characteristics

1.3.	Number of axles and wheels:	:	2
1.3.2.	Powered axles	:	R
6.2.4.	Advanced braking system	:	None

Main dimensions

2.2.1.	Length	:	2030 mm
2.2.2.	Width	:	850 mm
2.2.3.	Height	:	1100 mm
2.2.4.	Wheelbase	:	1520 mm

Masses

2.1.1.	Mass in running order	:	66 kg
2.1.2.	Actual mass	:	149 kg
2.1.3.	Technically permissible maximum laden mass	:	149 kg
2.1.3.1.	Technically permissible maximum mass on front axle	:	61 kg
2.1.3.2.	Technically permissible maximum mass on rear axle	:	88 kg

Powertrain

3.1.2.1	Manufacturer	:	Ningbo Qianjiang Motor Co., Ltd.
3.1.2.2	Electric motor code (as marked on the engine or other means of identification)	:	MGSD60VA/??????
3.3.3.4	15/30 minutes power	:	2.0 kW @ 420 min ⁻¹
3.3.1.	Electric vehicle configuration: pure electric/ hybrid electric/ manpower-electric	:	Pure electric

Maximum speed

1.8.	Maximum speed of vehicle	:	45 km/h
------	--------------------------	---	---------

Drive-train and control

3.5.3.9.	Transmission (type)	:	W
3.5.4.	Gear ratios	:	1
3.5.4.1.	Final drive ratio	:	Not applicable

Installation of tyres

6.18.1.1.	Tyre size designation	:	
-----------	-----------------------	---	--

Axle 1:	tyre: 130/70-12, 58J minimum load-capacity: 16 minimum speed category: B tyre pressure: 250 kPa rim: 3.50 x 12	Axle 2:	tyre: 215/40-12, 52M minimum load-capacity: 24 minimum speed category: B tyre pressure: 250 kPa rim: 8.00 x 12
---------	--	---------	--

Bodywork

6.16.1.	Number of seating positions	:	1
---------	-----------------------------	---	---

Coupling devices

7.2.8.	Type-approval number of coupling-device	:	Not applicable
--------	---	---	----------------

Environmental performance

4.0.1.	Environmental step	:	Not applicable
4.0.6.	Sound level measured according to Regulation (EU) No 134/2014 Annex IX including amendment Regulation (EU) 2016/1824	:	Not applicable
4.0.6.1.	Stationary	:	Not applicable
4.0.6.2.	Drive-by	:	Not applicable
4.0.6.3.	Limit value for L _{urban}	:	Not applicable
3.2.15.	Exhaust emission measured according to Regulation (EU) No 134/2014 including amendment Regulation (EU) 2016/1824	:	Not applicable
3.2.15.1.	Type V test: tailpipe emissions after cold start, including the deterioration factor, if applicable	:	Not applicable
	CO	:	Not applicable
	THC	:	Not applicable
	NO _x	:	Not applicable
3.2.15.2.	Type II test: tailpipe emissions at (increased) idle and free acceleration	:	Not applicable
	HC: --- ppm at normal idling speed and --- ppm at high idle speed	:	Not applicable
	CO: ---% vol. at normal idling speed and ---% vol. at high idle speed	:	Not applicable

Energy efficiency

4.0.3.3.	Energy consumption	:	27 Wh/km
4.0.3.4.	Electric range	:	65 km

Additional information

9.1.	Remarks	:	Not applicable
9.2.	Exemptions	:	Not applicable



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

COMPLETE VEHICLE

EU CERTIFICATE OF CONFORMITY

The undersigned:

Mrs. Jian Tianxiu / General Manager

Hereby certifies that the following complete vehicle:

- 0.1. Make : MANGOSTEEN or other see information item 0.1.
- 0.2. Type : M1
- 0.2.1. Variant : 01
- 0.2.2. Version : 00
- 0.2.3. Commercial name(s) (where appropriate) : M1
- 0.3. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : L1e-B
- 0.4. Company name and address of manufacturer : MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED
FLAT 01C3, 10/F CARNIVAL COMM BLDG 18 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG, CHINA
- 0.4.2. Name and address of manufacturer's authorized representative (if any) : GreenKar Automotive S.r.l.
Via di Quarto Peperino, 22 CAP 00188 – Roma, Italy
- 0.5.1. Location of the manufacturer's statutory plate(s) : L, x500, y20, z400
- 0.5.2. Method of attachment of the manufacturer's statutory plate(s) : Riveted on the left side of main frame
- 0.6. Location of the vehicle identification number on the chassis : R, x370, y20, z740
1. Vehicle identification number : ☆R3MM10001J1000001☆

conforms in all respects to the type described in EU type-approval (e9*168/2013*11377*00) issued on (XX,XX,XXXX) and

can be permanently registered in Member States having right-hand traffic and using metric/imperial units for the speedometer.

Hong Kong, China
(place)

XX,XX,XXXX
(date)

简天秀

(Signature)

IDIADA CN19030656



MANGOSTEEN TECHNOLOGY CO., LIMITED

VEHICLE CATEGORY L

General construction characteristics

1.3.	Number of axles and wheels:	:	2
1.3.2.	Powered axles	:	R
6.2.4.	Advanced braking system	:	None

Main dimensions

2.2.1.	Length	:	2030 mm
2.2.2.	Width	:	850 mm
2.2.3.	Height	:	1100 mm
2.2.4.	Wheelbase	:	1520 mm

Masses

2.1.1.	Mass in running order	:	66 kg
2.1.2.	Actual mass	:	145 kg
2.1.3.	Technically permissible maximum laden mass	:	145 kg
2.1.3.1.	Technically permissible maximum mass on front axle	:	59 kg
2.1.3.2.	Technically permissible maximum mass on rear axle	:	86 kg

Powertrain

3.1.2.1	Manufacturer	:	Ningbo Qianjiang Motor Co., Ltd.
3.1.2.2	Electric motor code (as marked on the engine or other means of identification)	:	MGSD60VA/??????
3.3.3.4	15/30 minutes power	:	2.0 kW @ 280 min ⁻¹
3.3.1.	Electric vehicle configuration: pure electric/ hybrid electric/ manpower-electric	:	Pure electric

Maximum speed

1.8.	Maximum speed of vehicle	:	25 km/h
------	--------------------------	---	---------

Drive-train and control

3.5.3.9.	Transmission (type)	:	W
3.5.4.	Gear ratios	:	1
3.5.4.1.	Final drive ratio	:	Not applicable

Installation of tyres

6.18.1.1.	Tyre size designation	:	
-----------	-----------------------	---	--

Axle 1:	tyre: 130/70-12, 58J minimum load-capacity: 16 minimum speed category: B tyre pressure: 250 kpa rim: 3.50 x 12	Axle 2:	tyre: 215/40-12, 52M minimum load-capacity: 23 minimum speed category: B tyre pressure: 250 kpa rim: 8.00 x 12
---------	--	---------	--

Bodywork

6.16.1.	Number of seating positions	:	1
---------	-----------------------------	---	---

Coupling devices

7.2.8.	Type-approval number of coupling-device	:	Not applicable
--------	---	---	----------------

Environmental performance

4.0.1.	Environmental step	:	Not applicable
4.0.6.	Sound level measured according to Regulation (EU) No 134/2014 Annex IX including amendment Regulation (EU) 2016/1824	:	
4.0.6.1.	Stationary	:	Not applicable
4.0.6.2.	Drive-by	:	Not applicable
4.0.6.3.	Limit value for L _{urban}	:	Not applicable
3.2.15.	Exhaust emission measured according to Regulation (EU) No 134/2014 including amendment Regulation (EU) 2016/1824	:	
3.2.15.1.	Type V test: tailpipe emissions after cold start, including the deterioration factor, if applicable	:	
	CO	:	Not applicable
	THC	:	Not applicable
	NO _x	:	Not applicable
3.2.15.2.	Type II test: tailpipe emissions at (increased) idle and free acceleration	:	
	HC: --- ppm at normal idling speed and --- ppm at high idle speed	:	
	CO: ---% vol. at normal idling speed and ---% vol. at high idle speed	:	

Energy efficiency

4.0.3.3.	Energy consumption	:	26 Wh/km
4.0.3.4.	Electric range	:	58 km

Additional information

9.1.	Remarks	:	Not applicable
9.2.	Exemptions	:	Not applicable